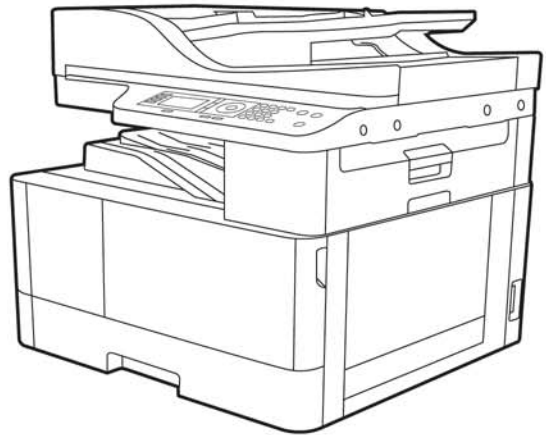
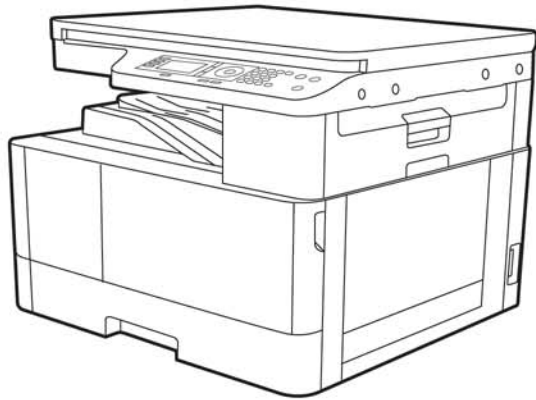




HP LaserJet MFP M438
HP LaserJet MFP M440
HP LaserJet MFP M442
HP LaserJet MFP M443

Používateľská príručka



www.hp.com/support/ljM438MFP
www.hp.com/support/ljM440MFP

www.hp.com/support/ljM442MFP
www.hp.com/support/ljM443MFP



HP LaserJet MFP M438, M440, M442, M443 Používateľská príručka

ZHRNUTIE

Táto príručka poskytuje konfiguráciu, používanie, záruku, informácie o bezpečnosti a ochrane životného prostredia.

Autorské práva a licencia

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Reprodukcia, prispôsobovanie alebo preklad bez predchádzajúceho písomného povolenia sú zakázané okrem prípadov ustanovených autorským právom.

Informácie obsiahnuté v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez upozornenia.

Jedinými zárukami na produkty a služby spoločnosti HP sú záruky uvedené výslovne vo vyhláseniach o zárukách, ktoré sa dodávajú spolu s týmito produktmi a službami. Žiadne informácie uvedené v tomto dokumente by sa nemali chápať ako dodatočná záruka. Spoločnosť HP nenesie žiadnu zodpovednosť za tu uvedené technické alebo vydavateľské chyby ani za vynechané informácie.

Edition 2, 10/2020

Prisudzovanie autorských práv

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® a PostScript® sú ochranné známky spoločnosti Adobe Systems Incorporated.

Apple a logo Apple sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. registrované v USA a ďalších krajinách.

macOS je ochranná známka spoločnosti Apple, Inc., registrovaná v USA a ďalších krajinách/ regiónoch.

AirPrint je ochranná známka spoločnosti Apple, Inc., registrovaná v USA a ďalších krajinách/ regiónoch.

Google™ je ochranná známka spoločnosti Google Inc.

Microsoft®, Windows®, and Windows Server® sú registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v USA.

UNIX® je registrovaná ochranná známka konzorcia Open Group.

Obsah

1	Prehľad tlačiarne	1
	Výstražné ikony	1
	Pohľady na tlačiareň	2
	Tlačiareň, pohľad spredu	2
	Tlačiareň, pohľad zozadu	4
	Pohľad na ovládací panel	4
	Technické parametre tlačiarne	6
	Technické špecifikácie	6
	Podporované operačné systémy	11
	Rozmery tlačiarne	13
	Prevádzkové prostredie a spotreba energie	14
	Technické údaje prostredia a napájania	14
	Nastavenie hardvéru tlačiarne a inštalácia softvéru	15
2	Prístup k ponukám	16
	Prístup k ponukám na ovládacom paneli	16
3	Zásobníky na papier	17
	Prehľad zásobníka	17
	Pokyny k vkladaniu papiera	18
	Podporované veľkosti papiera	18
	Zásobník 1 (viacúčelový zásobník)	21
	Vloženie papiera do Zásobníka 1 (viacúčelový zásobník)	21
	Zásobník 2/voliteľný zásobník	24
	Vkladanie papiera do zásobníka 2 a do zásobníkov na 250 hárkov	24
	Vkladanie originálov na sklo skenera alebo do podávača dokumentov	26
	Pokyny k vkladaniu originálov	26
	Vkladanie originálneho dokumentu na sklo skenera	27
	Vkladanie originálneho dokumentu do podávača dokumentov	28
	Tlač na špeciálny papier alebo tlačové médiá	29
	Kartón/papier s vlastnou veľkosťou	29
	Predtlačený papier	29
	Nastavenie veľkosti a typu papiera	30
4	Spotrebný materiál, príslušenstvo a diely	32
	Objednávanie spotrebného materiálu, príslušenstva a dielov	32

Objednávanie	32
Spotrebný materiál a príslušenstvo	32
Údržba/spotrebný materiál s dlhou životnosťou	34
Výmena tonerových kaziet	34
Využitie tonerovej kazety a odhadovaná životnosť	34
Zmena rozloženia tonera	35
Ako rozložiť toner	35
Informácie o tonerovej kazete	37
Vyberanie a výmena kaziet	37
Pokyny k manipulácii so zobrazovacou jednotkou	40
Výmena zobrazovacej jednotky	41
5 Monitorovanie stavu spotrebného materiálu a nastavenie upozornení na toner na ovládacom paneli	49
Sledovanie životnosti spotrebného materiálu	49
Nastavenie výstrahy na nízky stav tonera	49
Uskladnenie spotrebného materiálu	49
6 Tlač	51
Tlačové úlohy (Windows)	51
Ponuka nastavenia tlače	51
Nastavenie tlače na ovládacom paneli	52
Tlač (Windows)	53
Tlačenie na jednu alebo obe strany hárka (Windows)	54
Vytváranie a používanie vodoznakov pri tlači (Windows)	55
Doplnkové úlohy tlače	55
Ukladanie a tlač zabezpečených úloh	56
Ponuka Zabezpečená úloha	56
Prehľad tlačových úloh pri použití univerzálneho tlačového ovládača (UPD) a hostiteľského diskrétného ovládača tlačiarne	56
Tlač zabezpečených dokumentov z ovládacieho panela	56
7 Kopírovať	58
Ponuka Funkcia kopírovania	58
Funkcie kopírovania na ovládacom paneli	60
Základné kopírovanie	62
Zmena nastavení pre jednotlivé kópie	63
Zmena tmavosti	63
Zmena typu originálu	63
Zmenšená alebo zväčšená kópia	64
Výber z vopred definovaných veľkostí kopírovania	64

Úprava veľkosti kópie priamym zadáním mierky	64
Kopírovanie preukazu totožnosti	65
Kopírovanie identifikačnej karty	65
Doplnkové úlohy kopírovania	66
8 Skenovanie	67
Ponuka skenovania	67
Skenovanie z tlačiarne	68
Funkcia skenovania	68
Základné skenovanie	70
Skenovanie z počítača	71
Skenovať do PC	71
Konfigurácia nastavenia skenovania pomocou nástroja nastavenia skenovania do PC ...	71
Skenovať do PC	71
Skenovanie pomocou softvéru HP Scan	72
Skenovanie z programu na úpravu obrázkov	72
Skenovanie pomocou ovládača WIA	72
Skenovanie prostredníctvom funkcie WSD	73
Inštalácia ovládača tlačiarne WSD	73
Skenovanie pomocou funkcie WSD	74
Odosielanie naskenovaných obrázkov do rôznych cieľov	74
Nastavenie e-mailového účtu	74
Skenovanie a odoslanie e-mailu	74
Nastavenie servera FTP/SMB	75
Skenovanie a odosielanie na server FTP/SMB	75
9 Správa tlačiarne	76
Ponuky nastavenia a správy tlačiarne	76
Nastavenie zariadenia	76
Menu Nastavenie papiera	78
Ponuka správa	79
Ponuka údržby	79
Ponuka nastavenia siete	80
Používanie tlačiarne pripojenej k sieti	81
Ponuka Sieť	81
Prístup k sieťovým nastaveniam	81
Prístup k nastaveniam pomocou Embedded Web Server (EWS)	82
Prístup k serveru EWS	82
Úprava nastavení na serveri EWS	82
Nastavenie a správa účtov v serveri EWS	82
Nastavenie e-mailového účtu	83

Nastavenie cieľového servera	83
Aktualizácie softvéru a firmvéru	84
Aktualizácia firmvéru	84
Prvý krok: Prevezmite si firmvér z lokality HP.com	84
Druhý krok: Aktualizácia firmvéru	85
Spôsob č. 1: Aktualizujte firmvér pre tlačiareň pripojenú prostredníctvom USB (Windows XP/Vista/7/8/8.1/10)	85
Spôsob č. 2: Aktualizácia firmvéru tlačiarne pripojenej prostredníctvom siete	85
Užitočné nastavenia	87
Zmena hesla po počiatočnom nastavení tlačiarne	87
Úprava základných nastavení tlačiarne	88
Úprava nadmorskej výšky	88
Čistenie tlačiarne	89
Čistenie vonkajška	89
Čistenie vnútornej časti	89
Čistenie valčeka	90
Čistenie valčeka v zásobníku	90
Čistenie valčeka podávača dokumentov	92
Čistenie jednotky skenovania	94
Nastavenia úspory energie	95
Nastavenia Eko	95
10 Riešenie problémov	96
Problémy s podávaním papiera	96
Riešenie problémov s podávaním papiera alebo s podaním viacerých papierov	96
Riešenie problému s podávaním papiera	102
Odstránenie zaseknutého papiera	103
Miesta zaseknutí papiera	103
Dochádza často alebo opakovane k zaseknutiu papiera?	104
Zaseknutie papiera v Zásobníku 1 (M1-1110, M1-1111, M1-1113, M1-1610)	104
Zaseknutie papiera v zásobníku 2 (H-1210)	105
Papier zaseknutý v zásobníku 3 (H1-131x)	108
Zaseknutie vo výstupnej oblasti (M3-1110)	112
Zaseknutie vo vnútri tlačiarne (M2-1110, M2-2210)	114
Zaseknutie papiera v duplexnej dráhe tlačiarne	115
Odstránenie zaseknutého papiera zo skenera	117
Odstránenie zaseknutého papiera z podávača dokumentov (U3-32yz, U3-33yz, U3-34yz, U3-35yz)	117
Odstránenie zaseknutého papiera z vnútra skenera	119
Odstránenie zaseknutého papiera z výstupnej oblasti skenera	120
Odstránenie zaseknutého papiera v duplexnej dráhe skenera	121

Opis stavovej diódy LED	122
Stav LED diód	123
Informácie o správach na displeji	124
Správy týkajúce sa zaseknutia papiera	124
Správy súvisiace s tonerom	124
Správy týkajúce sa zásobníka	126
Hlásenia týkajúce sa siete	126
Rôzne správy	127
Problémy s napájaním a pripájacím káblom	128
Riešenie problému s napájaním	128
Riešenie problémov s tlačou	128
Problémy s tlačou	128
Problémy s kvalitou tlače	130
Riešenie problémov s kvalitou tlače	131
Riešenie problémov s chybami obrázkov	132
Problémy s kopírovaním	147
Zlepšenie kvality kopírovania	147
Problémy s kopírovaním	147
Problémy so skenovaním	148
Zlepšenie kvality skenovaných obrázkov	148
Riešenie problémov so skenovaním	149
Problémy s operačným systémom	149
Riešenie problémom s operačným systémom	150

Príloha A Servis a podpora 151

Vyhlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti HP	151
Spojené kráľovstvo, Írsko a Malta	152
Rakúsko, Belgicko, Nemecko a Luxembursko	152
Belgicko, Francúzsko a Luxembursko	153
Taliansko	154
Španielsko	154
Dánsko	155
Nórsko	155
Švédsko	155
Portugalsko	155
Grécko a Cyprus	156
Maďarsko	156
Česká republika	157
Slovensko	157
Poľsko	157
Bulharsko	157

Rumunsko	158
Belgicko a Holandsko	158
Fínsko	158
Slovinsko	159
Chorvátsko	159
Lotyšsko	159
Litva	160
Estónsko	160
Záruka s prémiovou ochranou od spoločnosti HP: Vyhlásenie o obmedzenej záruke na kazety s tonerom LaserJet	160
Vyhlásenie o obmedzenej záruke na spotrebný materiál s dlhou životnosťou a súpravu na údržbu	161
Politika spoločnosti HP týkajúca sa spotrebného materiálu od iných výrobcov	161
Webová lokalita HP zameraná na boj proti falzifikátom	161
Údaje uložené na kazete s tonerom	162
Licenčná zmluva koncového používateľa	162
Záručná služba opravy zo strany zákazníka	166
Podpora zákazníkov	167

Príloha B Program ekologického dohľadu nad výrobkami 168

Ochrana životného prostredia	168
Produkcia ozónu	168
Použitie papiera	168
Plasty	168
Spotrebný materiál tlačiarne HP LaserJet	168
Papier	169
Obmedzenia materiálov	169
Informácie o batérii	169
Likvidácia odpadových zariadení používateľmi (EÚ, Spojené kráľovstvo a India)	169
Recyklácia elektronických zariadení	170
Informácie o recyklácii zariadení v Brazílii	170
Chemické látky	170
Údaje o výkone produktu podľa nariadenia Komisie Európskej únie 1275/2008 a príslušných zákonných požiadaviek Spojeného kráľovstva	170
Informácie pre používateľov na ekologickom štítku SEPA (Čína)	170
Predpis týkajúci sa zavádzania čínskeho energetického štítku na tlačiareň, fax a kopírku	171
Obmedzenie vo vyhlásení o nebezpečných látkach (India)	171
WEEE (Turecko)	171
Tabuľka substancií (Čína)	172
Hárok s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS)	172
EPEAT	172
Tabuľka substancií (Taiwan)	173

Ďalšie informácie	174
Príloha C Informácie o predpisoch	175
Vyhlásenia o normách	175
Identifikačné čísla homologizácie modelu	175
Regulačné oznámenie pre Európsku úniu a Spojené kráľovstvo	175
Nariadenia FCC	176
Kanada – vyhlásenie organizácie Industry Canada o súlade s normou ICES-003	176
Vyhlásenie VCCI (Japonsko)	176
Vyhlásenie EMC (Kórea)	176
Vyhlásenie EMC (Čína)	176
Pokyny pre napájací kábel	177
Vyhlásenie o napájacom kábli (Japonsko)	177
Bezpečnosť laserového zariadenia	177
Vyhlásenie laserového zariadenia pre Fínsko	177
Vyhlásenia pre Škandináviu (Dánsko, Fínsko, Nórsko, Švédsko)	178
Vyhlásenie o kontrole bezpečnosti (Nemecko)	178
Označenie zhody pre eurázijské krajiny (Arménsko, Bielorusko, Kazachstan, Kirgizsko, Rusko)	179
Vyhlásenie EMI (Taiwan)	179
Stabilita produktu	180
Register	181

1 Prehľad tlačiarne

Prejdite si umiestnenie funkcií na tlačiarňi, fyzické parametre a technické parametre tlačiarne a miesta, kde nájdete informácie o nastavení.

Tieto informácie sú správne v čase publikácie. Aktuálne informácie nájdete na stránke <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>

Ďalšie informácie:

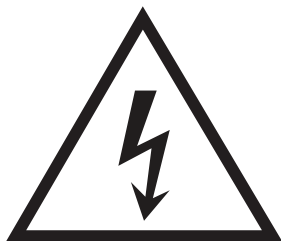
Komplexná podpora pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP zahŕňa nasledujúce informácie:

- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach

Výstražné ikony

Venujte pozornosť výstražnej ikone na tlačiarňi HP, ktorá je znázornená v časti s definíciami ikon.

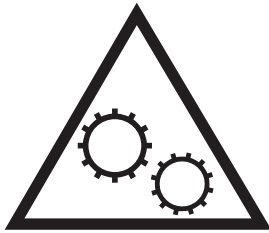
Obrázok 1-1 Upozornenie: Zásah elektrickým prúdom



Obrázok 1-2 Upozornenie: Horúci povrch



Obrázok 1-3 Upozornenie: Nepríbližujte sa k pohyblivým častiam



Obrázok 1-4 Upozornenie: Ostrý okraj v blízkosti



Obrázok 1-5 Upozornenie



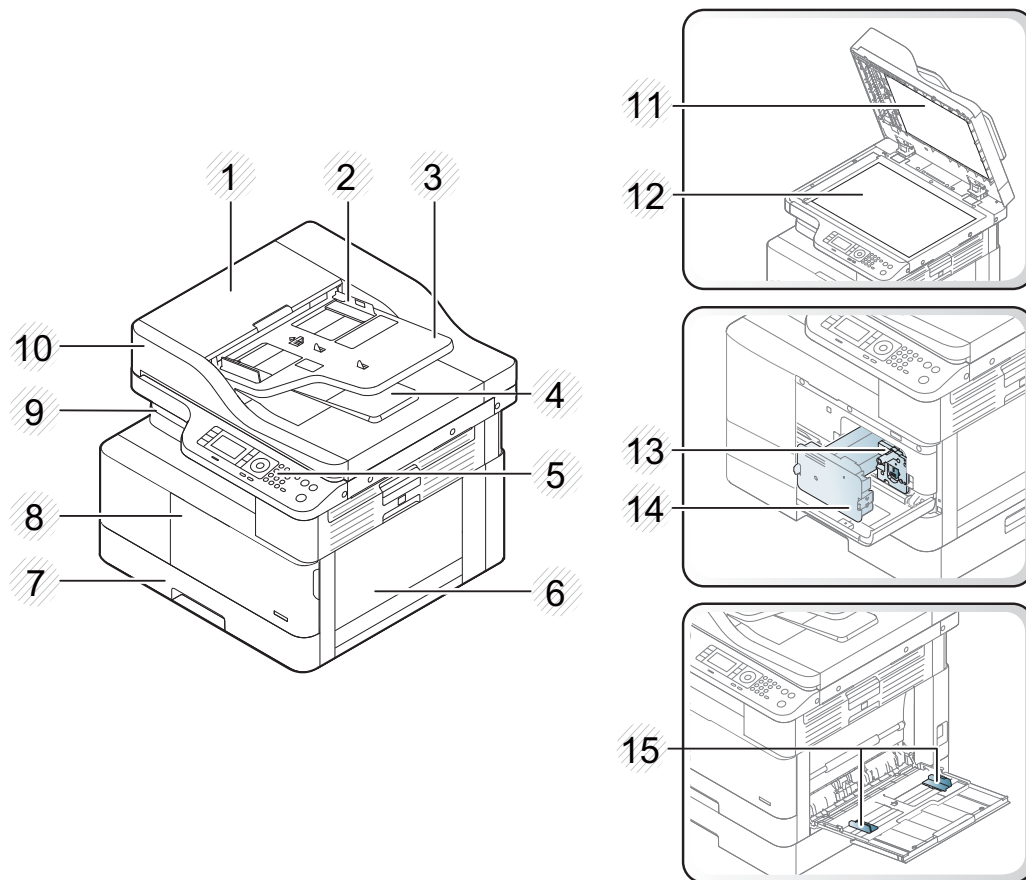
Pohľady na tlačiareň

Nájdite základné funkcie tlačiarne a na ovládací panel.

Tlačiareň, pohľad spredu

Oboznámte sa s umiestnením funkcií na prednej strane tlačiarne.

Obrázok 1-6 Pohľad spredu na tlačiareň



Tabuľka 1-1 Pohľad spredu

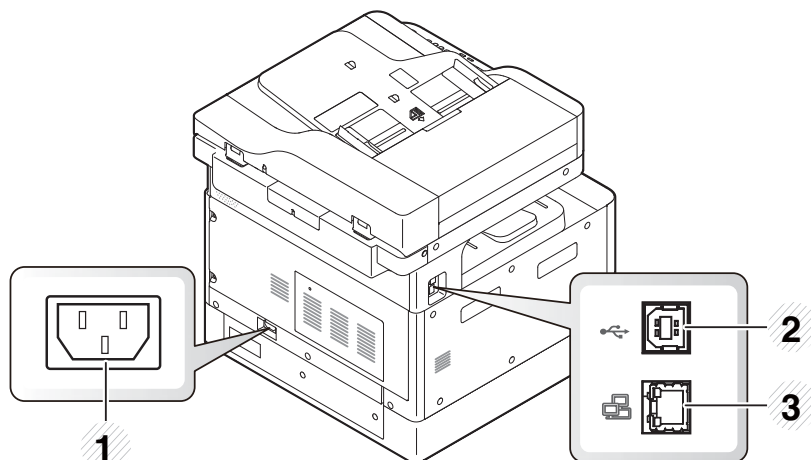
Položka	Popis
1	Kryt automatického podávača dokumentov (voliteľná funkcia)
2	Vodiace lišty šírky automatického podávača dokumentov (voliteľná funkcia)
3	Vstupný zásobník automatického podávača dokumentov (voliteľná funkcia)
4	Výstupný zásobník automatického podávača dokumentov (voliteľná funkcia)
5	Ovládací panel
6	Viacúčelový zásobník (zásobník 1)
7	Zásobník 2
8	Predný kryt
9	Výstupný zásobník
10	Automatický podávač dokumentov (voliteľná funkcia)
11	Kryt skenera
12	Sklo skenera

Tabuľka 1-1 Pohľad spredu (pokračovanie)

Položka	Popis
13	Zobrazovacia jednotka
14	Tonerová kazeta
15	Vodiace líšty šírky papiera vo viacúčelovom zásobníku

Tlačiareň, pohľad zozadu

Oboznámte sa s umiestnením funkcií na zadnej strane tlačiarne.



Položka	Popis
1	Zásuvka napájania
2	USB 2.0, port typu B
3	Sietový port

Pohľad na ovládací panel

Vyhľadajte funkcie na ovládacom paneli tlačiarne.

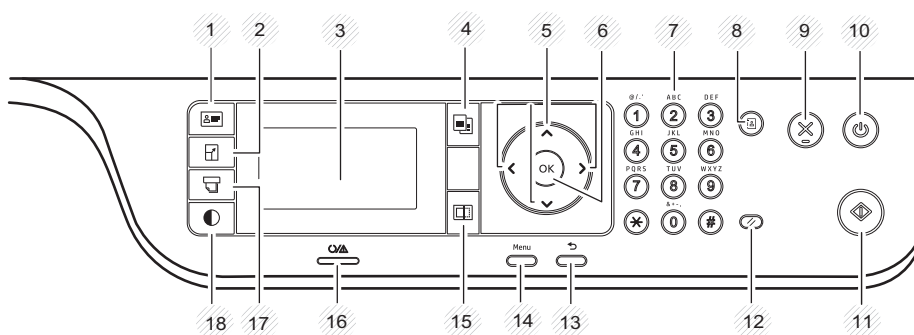
Zobrazenie na obrazovke poskytuje prístup k funkciám tlačiarne a ukazuje aktuálny stav tlačiarne.









POZNÁMKA: Ďalšie informácie o funkciách ovládacieho panela tlačiarne nájdete na adrese <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.






POZNÁMKA: Ovládací panel vašej tlačiarne sa môže líšiť v závislosti od jeho modelu. Existujú rôzne typy ovládacích panelov.

Určité voliteľné príslušenstvo a funkcie nie sú k dispozícii pre všetky modely a vo všetkých krajinách/oblastiach. Niektoré tlačidlá nemusia fungovať v závislosti od aktívneho režimu (kopírovanie alebo skenovanie).

Obrázok 1-7 Prehľad ovládacieho panela tlačiarne




Položka	Tlačidlá ovládacieho panela	Popis
1	 Kopírovanie preukazov totožnosti	Umožňuje kopírovať obidve strany preukazu totožnosti (napr. vodičského preukazu) na jednu stranu papiera.
2	 Zmenšenie/zväčšenie	Veľkosť kopírovaného obrázka môžete pri kopírovaní originálnych dokumentov zo skla skenera zmenšiť alebo zväčšiť o 25 % až 400 %.
3	Zobrazenie na obrazovke	Zobrazenie aktuálneho stavu a výziev počas prevádzky.
4	 Kopírovať	Prepnutie na režim kopírovania.
5	Šípky	Prechádzanie cez možnosti, ktoré sú k dispozícii vo vybratej ponuke, a zvýšenie alebo zníženie hodnôt.
6	OK	Potvrdenie výberu na obrazovke.
7	Numerická klávesnica	Zadanie počtu kópií.
8	 Adresár	Umožňuje vám uložiť zoznam e-mailových adries.
9	 Zastaviť/Odstrániť	Zastaví a zruší aktuálnu operáciu.
10	 Napájanie/prebudenie	Zapnutie a vypnutie napájania, ako aj prebudenie tlačiarne z úsporného režimu. Ak potrebujete tlačiareň vypnúť, podržte toto tlačidlo viac ako tri sekundy.
11	 Start (Spustiť)	Spustenie úlohy kopírovania.
12	 Obnoviť	Obnovenie nastavenia kopírovania na predvolené hodnoty. Dotykom na tlačidlo Reset (Obnoviť) zrušíte zmeny, prepnete tlačiareň zo stavu pozastavenia, resetujete pole s počtom kópií, zobrazíte skryté chyby a obnovíte predvolené nastavenia (vrátane jazyka a rozloženia klávesnice).

Položka	Tlačidlá ovládacieho panela	Popis
13	Späť 	Prechod späť na vyššiu úroveň ponuky.
14	Ponuka 	Vstup do režimu ponuky a posúvanie cez dostupné ponuky.
15	Skenovanie 	Prepnutie do režimu skenovania.
16	Stavová dióda LED	Signalizuje stav tlačiarne.
17	Paper Select (Výber papiera) 	Vybratie požadovaného zásobníka z obrazovky.
18	Darkness (tmavosť) 	Nastavenie úrovne jasnosti, aby sa kópia dala jednoduchšie čítať, ak originál obsahuje nejasné znaky a tmavé obrázky.

Technické parametre tlačiarne

Skontrolujte technické parametre hardvéru, softvéru a prostredia tlačiarne.

 **DÔLEŽITÉ:** Nasledujúce špecifikácie platia v čase zverejnenia, ale podliehajú zmene. Aktuálne informácie nájdete v časti <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

Technické špecifikácie

Skontrolujte technické špecifikácie tlačiarne.

Aktuálne informácie nájdete na adrese <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

Technické údaje manipulácie s papierom

Tabuľka 1-2 M438: Technické údaje manipulácie s papierom

	M438n 8AF43A	M438dn 8AF44A	M438nda 8AF45A
Viacúčelový zásobník 1 (zásobník MP 1) (kapacita 100 hárkov)	✓	✓	✓
Zásobník 2 (kapacita 250 hárkov)	✓	✓	✓
Podávač druhej kazety (zásobník 3)	Voliteľné	Voliteľné	Voliteľné
Reverzný automatický podávač dokumentov (RADF) ^a	nie je k dispozícii	nie je k dispozícii	✓
Automatická duplexná (obojsmerná) tlač	nie je k dispozícii	✓	✓

Tabuľka 1-2 M438: Technické údaje manipulácie s papierom (pokračovanie)

	M438n	M438dn	M438nda
Funkcie manipulácie s papierom	8AF43A	8AF44A	8AF45A
Manuálna duplexná (obojsstranná) tlač ^b	✓	nie je k dispozícii	nie je k dispozícii

^a V modeloch s voliteľným podávačom RADF je potrebná inštalácia balíka CarePack a môže sa líšiť v závislosti od krajiny/regiónu kúpy alebo konkrétneho modelu

^b K dispozícii iba pre systém Windows OS a Linux OS.

Tabuľka 1-3 M440: Technické údaje manipulácie s papierom

	M440n	M440dn	M440nda
Funkcie manipulácie s papierom	8AF46A	8AF47A	8AF48A
Viacúčelový zásobník 1 (zásobník MP 1) (kapacita 100 hárkov)	✓	✓	✓
Zásobník 2 (kapacita 250 hárkov)	✓	✓	✓
Podávač druhej kazety (zásobník 3)	Voliteľné	Voliteľné	Voliteľné
Reverzný automatický podávač dokumentov (RADF) ^a	nie je k dispozícii	nie je k dispozícii	✓
Automatická duplexná (obojsstranná) tlač	nie je k dispozícii	✓	✓
Manuálna duplexná (obojsstranná) tlač ^b	✓	nie je k dispozícii	nie je k dispozícii

^a V modeloch s voliteľným podávačom RADF je potrebná inštalácia balíka CarePack a môže sa líšiť v závislosti od krajiny/regiónu kúpy alebo konkrétneho modelu

^b K dispozícii iba pre systém Windows OS a Linux OS.

Tabuľka 1-4 M442 a M443: Technické údaje manipulácie s papierom

	M442dn	M443nda
Funkcie manipulácie s papierom	8AF71A	8AF72A
Viacúčelový zásobník 1 (zásobník MP 1) (kapacita 100 hárkov)	✓	✓
Zásobník 2 (kapacita 250 hárkov)	✓	✓
Podávač druhej kazety (zásobník 3)	nie je k dispozícii	nie je k dispozícii
Reverzný automatický podávač dokumentov (RADF) ^a	nie je k dispozícii	✓
Automatická duplexná (obojsstranná) tlač	✓	✓
Manuálna duplexná (obojsstranná) tlač ^b	nie je k dispozícii	nie je k dispozícii

^a V modeloch s voliteľným podávačom RADF je potrebná inštalácia balíka CarePack a môže sa líšiť v závislosti od krajiny/regiónu kúpy alebo konkrétneho modelu

^b K dispozícii iba pre systém Windows OS a Linux OS.

Technické údaje konektivity

Tabuľka 1-5 M438: Technické údaje konektivity

Funkcie konektivity	M438n 8AF43A	M438dn 8AF44A	M438nda 8AF45A
Káblová sieť LAN Ethernet 10/100 Base TX	✓	✓	✓
Vysokorýchlostné rozhranie USB 2.0	✓	✓	✓
Sieťové rozhranie	✓	✓	✓

Tabuľka 1-6 M440: Technické údaje konektivity

Funkcie konektivity	M440n 8AF46A	M440dn 8AF47A	M440nda 8AF48A
Káblová sieť LAN Ethernet 10/100 Base TX	✓	✓	✓
Vysokorýchlostné rozhranie USB 2.0	✓	✓	✓
Sieťové rozhranie	✓	✓	✓

Tabuľka 1-7 M442 a M443: Technické údaje konektivity

Funkcie konektivity	M442dn 8AF71A	M443nda 8AF72A
Káblová sieť LAN Ethernet 10/100 Base TX	✓	✓
Vysokorýchlostné rozhranie USB 2.0	✓	✓
Sieťové rozhranie	✓	✓

Technické údaje kopírovania a skenovania

Najaktuálnejšie informácie o rýchlostiach skenovania nájdete na <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>

Tabuľka 1-8 M438: Technické údaje kopírovania a skenovania

Funkcie kopírovania a skenovania *	M438n 8AF43A	M438dn 8AF44A	M438nda 8AF45A
Kopírovať	✓	✓	✓
Skenovanie	✓	✓	✓
Skenovanie do miestneho počítača	✓	✓	✓
Skenovanie do sieťového priestoru	✓	✓	✓
Skenovanie do e-mailu (s adresárom)	nie je k dispozícii	✓	✓

Tabuľka 1-8 M438: Technické údaje kopírovania a skenovania (pokračovanie)

Funkcie kopírovania a skenovania *	M438n 8AF43A	M438dn 8AF44A	M438nda 8AF45A
Skenovanie do SMB (s adresárom)	nie je k dispozícii	✓	✓
Skenovanie do FTP (s adresárom)	nie je k dispozícii	✓	✓
Skenuje z automatického podávača dokumentov (voliteľné) rýchlosťou 60/90 o/m (simplex/duplex, čiernobielo)	✓	✓	✓
Skenuje z automatického podávača dokumentov (voliteľné) rýchlosťou 30/45 o/m (simplex/duplex, farebne)	✓	✓	✓

* Rýchlosti skenovania sa môžu meniť.

Tabuľka 1-9 M440: Technické údaje kopírovania a skenovania

Funkcie kopírovania a skenovania *	M440n 8AF46A	M440dn 8AF47A	M440nda 8AF48A
Kopírovať	✓	✓	✓
Skenovanie	✓	✓	✓
Skenovanie do miestneho počítača	✓	✓	✓
Skenovanie do sieťového priečinka	✓	✓	✓
Skenovanie do e-mailu (s adresárom)	✓	✓	✓
Skenovanie do SMB (s adresárom)	✓	✓	✓
Skenovanie do FTP (s adresárom)	✓	✓	✓
Skenuje z automatického podávača dokumentov (voliteľné) rýchlosťou 60/90 o/m (simplex/duplex, čiernobielo)	✓	✓	✓
Skenuje z automatického podávača dokumentov (voliteľné) rýchlosťou 30/45 o/m (simplex/duplex, farebne)	✓	✓	✓

* Rýchlosti skenovania sa môžu meniť.

Tabuľka 1-10 M442 a M443: Technické údaje kopírovania a skenovania

Funkcie kopírovania a skenovania *	M442dn 8AF71A	M443nda 8AF72A
Kopírovať	✓	✓
Skenovanie	✓	✓
Skenovanie do miestneho počítača	✓	✓
Skenovanie do sieťového priečinka	✓	✓
Skenovanie do e-mailu (s adresárom)	✓	✓
Skenovanie do SMB (s adresárom)	✓	✓

Tabuľka 1-10 M442 a M443: Technické údaje kopírovania a skenovania (pokračovanie)

	M442dn 8AF71A	M443nda 8AF72A
Funkcie kopírovania a skenovania *		
Skenovanie do FTP (s adresárom)	✓	✓
Skenuje z automatického podávača dokumentov (voliteľné) rýchlosťou 60/90 o/m (simplex/duplex, čiernobielo)	✓	✓
Skenuje z automatického podávača dokumentov (voliteľné) rýchlosťou 30/45 o/m (simplex/duplex, farebne)	✓	✓

* Rýchlosti skenovania sa môžu meniť.

Ďalšie technické údaje

Tabuľka 1-11 M438: Ďalšie technické údaje

	M438n 8AF43A	M438dn 8AF44A	M438nda 8AF45A
Funkcia			
Základná pamäť (RAM)	256 MB	512 MB	512 MB
Tlač PIN (dôverná tlač pomocou disku RAM)	nie je k dispozícii	✓	✓
4-riadkový displej s klávesnicou	✓	✓	✓
Rýchlosť tlače v stránkach za minútu (str./min.) A4/Letter	22	22	22
Eco Printing (Ekologická tlač)	✓	✓	✓
Prideľovanie úloh	nie je k dispozícii	✓	✓

Tabuľka 1-12 M440: Ďalšie technické údaje

	M440n 8AF46A	M440dn 8AF47A	M440nda 8AF48A
Funkcia			
Základná pamäť (RAM)	256 MB	512 MB	512 MB
Tlač PIN (dôverná tlač pomocou disku RAM)	✓	✓	✓
4-riadkový displej s klávesnicou	✓	✓	✓
Rýchlosť tlače v stránkach za minútu (str./min.) A4/Letter	24	24	24
Eco Printing (Ekologická tlač)	✓	✓	✓
Prideľovanie úloh	✓	✓	✓

Tabuľka 1-13 M442 a M443: Ďalšie technické údaje

	M442dn 8AF71A	M443nda 8AF72A
Funkcia		
Základná pamäť (RAM)	512 MB	512 MB

Tabuľka 1-13 M442 a M443: Ďalšie technické údaje (pokračovanie)

Funkcia	M442dn 8AF71A	M443nda 8AF72A
Tlač PIN (dôverná tlač pomocou disku RAM)	✓	✓
4-riadkový displej s klávesnicou	✓	✓
Rýchlosť tlače v stránkach za minútu (str./min.) A4/Letter	24	25
Eco Printing (Ekologická tlač)	✓	✓
Prideľovanie úloh	✓	✓

Podporované operačné systémy

Na zaistenie kompatibility tlačiarne s vaším operačným systémom a softvérom použite nasledujúce informácie.

Tabuľka 1-14 Prehľad podporovaného softvéru pre systém Windows

Softvér	Windows XP, Vista, Server 2003	Windows 7, 8, 8.1, 10
PS (Postscript)	✓	✓
Ovládač tlačiarne PCL 6	✓	✓
Správca tlačiarne	✓	✓
Aplikácia skenera	✓	✓
Inštalátor softvéru pre systém Windows	✓	✓
Monitorovanie stavu	✓	✓
Skenovací softvér	✓	✓
Nastavenie skenovania do počítača	✓	✓

Ovládače tlačiarne pre operačné systémy Windows

Tabuľka 1-15 Podporované operačné systémy a ovládače tlačiarne

Operačný systém	Nainštalovaný ovládač tlačiarne (zo softvéru na webe)	Poznámky
Windows 7 (32-bitová a 64-bitová verzia)	Ovládač tlačiarne „HP PCL 6“ pre danú tlačiareň je nainštalovaný pre tento operačný systém v rámci kompletnej inštalácie softvéru.	Pre tento operačný systém je podporovaná kompletná inštalácia softvéru.
Windows 8 (32-bitová a 64-bitová verzia)	Ovládač tlačiarne „HP PCL 6“ pre danú tlačiareň je nainštalovaný pre tento operačný systém v rámci kompletnej inštalácie softvéru.	Pre tento operačný systém je podporovaná kompletná inštalácia softvéru. Podpora pre Windows 8 RT sa poskytuje prostredníctvom 32-bitového ovládača Microsoft verzie 4 v operačnom systéme.
Windows 8.1 (32-bitová a 64-bitová verzia)	Ovládač tlačiarne „HP PCL 6“ pre danú tlačiareň je nainštalovaný pre tento operačný systém v rámci kompletnej inštalácie softvéru.	Pre tento operačný systém je podporovaná kompletná inštalácia softvéru.

Tabuľka 1-15 Podporované operačné systémy a ovládače tlačiarne (pokračovanie)

Operačný systém	Nainštalovaný ovládač tlačiarne (zo softvéru na webe)	Poznámky
		Podpora pre Windows 8 RT sa poskytuje prostredníctvom 32-bitového ovládača Microsoft verzie 4 v operačnom systéme.
Windows 10 (32-bitová a 64-bitová verzia)	Ovládač tlačiarne „HP PCL 6“ pre danú tlačiareň je nainštalovaný pre tento operačný systém v rámci kompletnej inštalácie softvéru.	Pre tento operačný systém je podporovaná kompletná inštalácia softvéru.
Windows XP SP3 (32-bitová a 64-bitová verzia)	Ovládač tlačiarne „HP PCL 6“ pre danú tlačiareň je nainštalovaný pre tento operačný systém v rámci kompletnej inštalácie softvéru.	Kompletná inštalácia softvéru nie je podporovaná pre tento operačný systém. Spoločnosť Microsoft ukončila poskytovanie bežnej podpory pre systém Windows XP v apríli 2009. Spoločnosť HP sa bude aj naďalej v maximálnej miere snažiť o poskytovanie podpory pre systém Windows XP, ktorého oficiálna podpora sa skončila.
Windows Vista (32-bitová a 64-bitová verzia)	Ovládač tlačiarne „HP PCL 6“ pre danú tlačiareň je nainštalovaný pre tento operačný systém v rámci kompletnej inštalácie softvéru. Základný inštalčný program nainštaluje len ovládač.	Kompletná inštalácia softvéru nie je podporovaná pre tento operačný systém.
Windows Server 2003 SP2 (32-bitová a 64-bitová verzia)	Ovládač tlačiarne „HP PCL 6“ pre danú tlačiareň je nainštalovaný pre tento operačný systém v rámci kompletnej inštalácie softvéru. Základný inštalčný program nainštaluje len ovládač.	Kompletná inštalácia softvéru nie je podporovaná pre tento operačný systém. Spoločnosť Microsoft ukončila podporu pre systém Windows Server 2003 v júli 2010. Spoločnosť HP sa bude aj naďalej v maximálnej miere snažiť o poskytovanie podpory pre operačný systém Windows Server 2003, ktorého oficiálna podpora sa skončila.

Linux: Informácie a ovládače tlače pre systém Linux nájdete na stránke www.hp.com/go/linuxprinting.

Windows: Na webovej stránke podpory tlačiarne <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP> prevezmite a nainštalujte tlačový ovládač HP pre vašu tlačiareň.

Install the software (Inštalovať softvér)



POZNÁMKA: Pred inštaláciou softvéru skontrolujte, či operačný systém vášho počítača podporuje príslušný softvér.

Postup inštalácie softvéru:

1. Prevezmite kompletne softvérové riešenie pre váš model.
 - M438: <http://www.hp.com/support/ljM438MFP>
 - M440: <http://www.hp.com/support/ljM440MFP>

- M442: <http://www.hp.com/support/ljM442MFP>
 - M443: <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>
2. Kliknite na položku **Software, Drivers and Firmware** (Softvér, ovládače a firmvér).
 3. Kliknutím na znamienko plus (+) rozbalte časť ovládačov alebo firmvéru.
 4. Kliknite na tlačidlo **Download** (prevziať), postupujte podľa pokynov na obrazovke a nainštalujte a nastavte softvér produktu.

Operačný systém servera podporuje inštaláciu ovládača tlačiarne iba pomocou **Sprievodcu pridaním tlačiarne**.

Ďalšie podporované tlačové ovládače dostupné na prevzatie na lokalite support.hp.com

- HP UPD PCL6
- Ovládač HP UPD PostScript



POZNÁMKA: Podrobnosti o podpore klientskych a serverových operačných systémov a ovládača HP UPD pre túto tlačiareň nájdete na lokalite www.hp.com/go/upd. V časti **Dodatočné informácie** kliknite na prepojenia.

Rozmery tlačiarne

Skontrolujte, či je prostredie tlačiarne dostatočne veľké vzhľadom na uloženie tlačiarne.

Rozmery a hmotnosť sú uvedené v nasledujúcej tabuľke pre nasledujúce modely tlačiarň:

- **Modely n:** M438n a M440n
- **Modely dn:** M438dn a M440dn
- **Modely nda:** M438nda a M440nda

Tabuľka 1-16 Rozmery pre modely tlačiarň

Miera ^{1,2}	Tlačiareň úplne zatvorená	Tlačiareň úplne otvorená
Výška	Modely n/dn: 417 mm Modely nda: 504,5 mm	Modely n/dn: 933 mm Modely nda: 1020,5 mm
Hĺbka	Modely n/dn: 540 mm Modely nda: 583 mm	Modely n/dn: 1090 mm Modely nda: 1133,5 mm
Šírka	Modely n/dn: 560 mm Modely nda: 560 mm	Modely n/dn: 960 mm Modely nda: 960 mm
Hmotnosť	Modely n/dn: 25 kg Modely nda:	Modely n/dn: 25 kg Modely nda:

Tabuľka 1-16 Rozmery pre modely tlačiarní (pokračovanie)

Miera ^{1,2}	Tlačiareň úplne zatvorená	Tlačiareň úplne otvorená
	30 kg	30 kg

¹ Rozmery a hmotnosť sú merané bez ďalšieho príslušenstva.

² Pri niektorých modeloch je podávač ADF voliteľný.

Prevádzkové prostredie a spotreba energie

Ak má tlačiareň správne fungovať, musí byť v prostredí, ktoré spĺňa určité špecifikácie napájania.

Aktuálne informácie nájdete na stránke <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

Technické údaje prostredia a napájania

Prečítajte si odporúčané vlastnosti prostredia a napájania, aby ste zabezpečili správnu činnosť tlačiarne.

Tabuľka 1-17 Technické údaje prevádzkového prostredia

Prostredie	Odporúča sa	Povolené
Teplota	15° až 22 °C	10 až 30 °C
Relatívna vlhkosť (RV)	20 % až 55% RV	20 % až 80 % RV

Požiadavky na napájanie a spotreba

Požiadavky na napájanie vychádzajú z odlišností krajín/oblastí, v ktorých sa tlačiareň predáva. Správne napájacie napätie (V), frekvenciu (Hz) a prúd (A) nájdete na štítku tlačiarne.

! UPOZORNENIE: Nemeňte prevádzkové napätie. Týmto sa poškodí tlačiareň a zanikne záruka na tlačiareň.

Tabuľka 1-18 Odporúčané volty a ampére

Technické údaje napájania	Modely s 220 V
Požiadavky na napájanie	220 až 240 V (± 5%) 50/60 Hz (± 2 Hz)
Menovitý prúd	5 – 10 A

Tabuľka 1-19 Spotreba energie tlačiarne

Prevádzkové podmienky tlačiarne	Spotreba energie (watthodina (Wh)/watt (W))
Tlač/kopírovanie	22 str./min. 550 W 23 str./min. 560 W 24 str./min. 580 W 25 str./min. 600 W
Skenovanie	80 W

Tabuľka 1-19 Spotreba energie tlačiarne (pokračovanie)

Prevádzkové podmienky tlačiarne	Spotreba energie (watthodina (Wh)/watt (W))
Pohotovostný režim	80 W
Režim vypnutia ^a	0,2 W

^a Spotreba energie je nulová iba vtedy, keď nie je pripojený napájací kábel.

Nastavenie hardvéru tlačiarne a inštalácia softvéru

Základné pokyny na inštaláciu nájdete v Inštalačnej príručke k hardvéru, ktorá bola dodaná s tlačiarňou. Ďalšie pokyny získate od oddelenia podpory spoločnosti HP na internete.

Prejdite na komplexnú podporu <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP> pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP, ktorá zahŕňa nasledujúce informácie:

- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach
- Vyhľadajte pokyny o používaní nástroja Microsoft Add Printer

2 Prístup k ponukám

Ponuky môžete používať pomocou ovládacieho panela alebo Embedded Web Server (EWS)

 **POZNÁMKA:** Niektoré ponuky sa nemusia zobraziť na displeji v závislosti od zvolených možností, modelu zariadenia a krajiny/oblasti. V takom prípade sa uvedené informácie netýkajú vašej tlačiarne.

Ponuku tlače nájdete na [Ponuka nastavenia tlače na strane 51](#).


Ponuku kopírovania nájdete na [Ponuka Funkcia kopírovania na strane 58](#).

Ponuku skenovania nájdete na [Ponuka skenovania na strane 67](#).

Ponuku systému nájdete na [Nastavenie zariadenia na strane 76](#).

Ponuku siete nájdete na [Ponuka Sieť na strane 81](#).






Ponuku zabezpečených tlačových úloh nájdete na [Ponuka Zabezpečená úloha na strane 56](#).

 **POZNÁMKA:** Funkcie ponuky sú na tlačiarňach pripojených k sieti dostupné aj vzdialene prostredníctvom Embedded Web Server (EWS). Ďalšie informácie o serveri EWS nájdete na <http://support.hp.com>.

Prístup k ponukám na ovládacom paneli

Zistite, ako získať prístup k ponukám pomocou ovládacieho panela.

 **POZNÁMKA:** Niektoré ponuky sa nemusia zobraziť na displeji v závislosti od zvolených možností, modelu zariadenia a krajiny/oblasti. V takom prípade sa uvedené informácie netýkajú vašej tlačiarne.

1. Podľa požadovanej funkcie na ovládacom paneli stlačte tlačidlo Kopírovanie  alebo tlačidlo Skenovanie .
2. Stlačením tlačidla Menu  vľavo prejdite do režimu ponuky.
3. Stláčajte šípky, kým sa nezobrazí požadovaná položka ponuky. Potom stlačte tlačidlo OK.
4. Ak položka nastavenia obsahuje podponuky, zopakujte krok 3.
5. Výber uložte stlačením tlačidla OK.
6. Stlačením tlačidla Späť  sa vrátite na predchádzajúcu položku ponuky.
7. Stlačením tlačidla Stop/Clear  sa vrátite do pohotovostného režimu.

3 Zásobníky na papier

Oboznámte sa so spôsobom vkladania papiera a používania zásobníkov na papier vrátane vkladania špeciálneho papiera, akým sú napríklad pohľadnice a papier vlastnej veľkosti.

Tieto informácie sú správne v čase publikácie. Aktuálne informácie nájdete v časti <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

Ďalšie informácie:

Komplexná podpora pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP zahŕňa nasledujúce informácie:

- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach

Prehľad zásobníka

Zistite umiestnenie vodiacich líšt papiera v zásobníku.

Pri vkladaní papiera do zásobníkov postupujte obozretne.

⚠ UPOZORNENIE: Nikdy naraz nerozkladajte viac než jeden zásobník papiera.

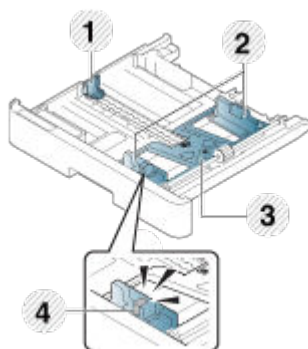
Nepoužívajte zásobník papiera ako schodík.

Pri presúvaní tlačiarne musia byť všetky zásobníky zatvorené.

Pri zatváraní zásobníkov papiera alebo zásuviek do nich nekladte ruky.

Ak chcete zmeniť veľkosť papiera, musíte upraviť vodiace lišty papiera.

Obrázok 3-1 Umiestnenie vodiacich líšt papiera



Tabuľka 3-1 Vodiace lišty papiera v zásobníku

Položka	Popis
1	Vodiaca lišta dĺžky papiera
2	Vodiaca lišta šírky papiera
3	Spodná platňa papiera
4	Rozširovacia páčka zásobníka

Pokyny k vkladaniu papiera

Podľa nasledujúcich informácií vložte papier do zásobníka.



POZNÁMKA: Papier alebo tlačové médiá, ktoré nespĺňajú usmernenia spoločnosti HP, môžu spôsobovať nízku kvalitu tlače, zvýšený výskyt zaseknutí a predčasné opotrebenie produktu.

- Používajte len tlačové médiá, ktoré zodpovedajú požadovaným špecifikáciám tlačiarne.
- Ak používate tlačové médiá, ktoré nespĺňajú špecifikácie uvedené v tejto príručke, môžu nastať nasledovné problémy:
 - Nízka kvalita tlače, zaseknutia papiera, nadmerné opotrebovanie tlačiarne
- Hmotnosť, materiál, vlastnosti povrchu a obsah vlhkosti tlačových médií môžu mať vplyv na výkon a kvalitu tlače tlačiarne.
- Pomocou niektorých tlačových médií nemusíte dosiahnuť požadovaný výsledok, dokonca aj vtedy, ak spĺňajú požiadavky uvedené v tejto príručke.

Môže sa to stať z dôvodu nesprávneho zaobchádzania s tlačovými médiami, nevhodnej teploty alebo vlhkosti, prípadne ďalších neovplyvniteľných faktorov.
- Používanie tlačových médií, ktoré nespĺňajú špecifikácie uvedené v tejto príručke, môže viesť k poruchám tlačiarne vyžadujúcim opravy.

Na takéto opravy sa nevzťahuje zmluva o záruke.
- Na tejto tlačiarni nepoužívajte médiá určené pre atramentovú tlačiareň. Touto činnosťou by mohlo dôjsť k poškodeniu tlačiarne.
- Nepoužívajte pokrčené, roztrhnuté alebo vlhké tlačové médiá.



VAROVANIE! Použitie horľavých médií alebo ponechanie cudzích materiálov v tlačiarni môže viesť k prehrievaniu jednotky a v zriedkavých prípadoch môže zapríčiniť požiar.

Podporované veľkosti papiera

Nasledujúca tabuľka popisuje atribúty tlačových médií podporovaných tlačiarnou. Atribúty zahŕňajú typ médií, veľkosť, rozmery, hmotnosť a kapacita zásobníka pre dané médium.

Tabuľka 3-2 Špecifikácie tlačových médií

Typ papiera	Veľkosť	Rozmery	Hmotnosť/kapacita tlačového média ^a	Hmotnosť/kapacita tlačového média
			Zásobník 2/zásobník 3	Viacúčelový zásobník 1 Zásobník 1: Maximálna kapacita sa môže líšiť v závislosti od gramáže a hrúbky médií, ako aj okolitých podmienok.
Obyčajný papier	Letter	216 x 279 mm (8,5 x 11 palcov)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky) 250 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky) 100 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)
Obyčajný papier	11 x 17	279 x 432 mm (11 x 17 palcov)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky) 250 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky) 100 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)
Obyčajný papier	Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 palcov)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky) 250 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky) 100 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)
Obyčajný papier	Oficio	216 x 330 mm (8,5 x 13 palcov)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky) 250 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky) 100 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)
Obyčajný papier	Oficio (216 x 340)	216 x 340 mm (8,5 x 13,39 palcov)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky) 250 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky) 100 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)
Obyčajný papier	B4	257 x 364 mm (10,1 x 14,3 palcov)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky) 250 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky) 100 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)
Obyčajný papier	B5	182 x 257 mm (7,16 x 10,11 palca)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky) 250 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky) 100 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)
Obyčajný papier	Executive	184 x 267 mm (7,25 x 10,5 palca)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky) 250 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky) 100 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)

Tabuľka 3-2 Špecifikácie tlačových médií (pokračovanie)

Typ papiera	Veľkosť	Rozmery	Hmotnosť/kapacita tlačového média ^a	Hmotnosť/kapacita tlačového média
			Zásobník 2/zásobník 3	Viacúčelový zásobník 1
Obyčajný papier	8K	270 x 390 mm (10,75 x 15,5 palcov)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky)
			250 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)	100 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)
Obyčajný papier	16K	195 x 270 mm (7,76 x 10,75 palcov)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky)
			250 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)	100 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)
Obyčajný papier	A3	297 x 420 mm (11,7 x 16,5 palcov)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky)
			250 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)	100 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)
Obyčajný papier	A4	210 x 297 mm (8,26 x 11,69 palca)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky)
			250 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)	100 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)
Obyčajný papier	A5	148 x 210 mm (5,82 x 8,26 palca)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky)
			250 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)	100 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)
Obyčajný papier	Statement	140 x 216 mm (5,5 x 8,5 palca)	Nedostupné v zásobníku 2/3	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky) 100 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)
Obyčajný papier	Pohľadnica	152 x 102 mm (6 x 4 palcov)	Nedostupné v zásobníku 2/3	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky) 100 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)
Stredne ťažký 96 – 110 g	Pozri časť Obyčajný papier	Pozri časť Obyčajný papier	96 až 110 g/m ² (26 až 29 libier, kancelársky)	96 až 110 g/m ² (26 až 29 libier, kancelársky)
Ťažký 110 až 130 g ^b	Pozri časť Obyčajný papier	Pozri časť Obyčajný papier	Nedostupné v zásobníku 2/3	111 až 163 g/m ² (30 až 43,5 libier, kancelársky)

Tabuľka 3-2 Špecifikácie tlačových médií (pokračovanie)

Typ papiera	Veľkosť	Rozmery	Hmotnosť/kapacita tlačového média ^a Zásobník 2/zásobník 3	Hmotnosť/kapacita tlačového média Viacúčelový zásobník 1 Zásobník 1: Maximálna kapacita sa môže líšiť v závislosti od gramáže a hrúbky médií, ako aj okolitých podmienok.
Lahký 60 – 74 g	Pozri časť Obyčajný papier	Pozri časť Obyčajný papier	60 až 74 g/m ² (16 až 20 libier, kancelársky)	60 až 74 g/m ² (16 až 20 libier, kancelársky)
HP LaserJet 90g, farebný papier, predtlačný papier, hlavičkový papier, preddierovaný papier	Pozri časť Obyčajný papier	Pozri časť Obyčajný papier	75 až 90 g/m ² (20 až 22,5 libier, kancelársky)	75 až 90 g/m ² (20 až 22,5 libier, kancelársky)
Recyklovaný papier	Pozri časť Obyčajný papier	Pozri časť Obyčajný papier	60 až 90 g/m ² (16 až 22,5 libier, kancelársky)	60 až 90 g/m ² (16 až 22,5 libier, kancelársky)
Kancelársky papier ^c	Pozri časť Obyčajný papier	Pozri časť Obyčajný papier	Nedostupné v zásobníku 2/3	105 až 120 g/m ² (28 až 22,5 libier, kancelársky)
Stredne ľahký 85 – 95 g	Pozri časť Obyčajný papier	Pozri časť Obyčajný papier	85 až 95 g/m ² (23 až 22,5 libier, kancelársky)	85 až 95 g/m ² (23 až 22,5 libier, kancelársky)
Kartón ^d	Pozri časť Obyčajný papier	Pozri časť Obyčajný papier	Nedostupné v zásobníku 2/3	105 až 163 g/m ² (28 až 43 libier, kancelársky)
Minimálna veľkosť (vlastná) ^{e, f}	–	<ul style="list-style-type: none"> Zásobník 1: 125 x 101,6 mm (4,92 x 4 palcov) Zásobník 2 / zásobník 3: 148 x 182 mm (5,83 x 7,17 palcov) 	60 až 110 g/m ² (16 až 29,3 libier, kancelársky)	60 až 163 g/m ² (16 až 43,5 libier, kancelársky)
Maximálna veľkosť (vlastná)	–	297 x 914 mm (11,6 x 36 palcov)	60 až 110 g/m ² (16 až 29,3 libier, kancelársky)	60 až 163 g/m ² (16 až 43,5 libier, kancelársky)

^a Zásobník 2/3: Maximálna kapacita sa môže líšiť v závislosti od gramáže a hrúbky médií, ako aj okolitých podmienok.

^{a1} Zásobník 1: Maximálna kapacita sa môže líšiť v závislosti od gramáže a hrúbky médií, ako aj okolitých podmienok.

^b Tlačiareň nepodporuje duplexnú tlač pre ťažký papier.

^c Tlačiareň nepodporuje duplexnú tlač pre kancelársky papier.

^d Tlačiareň nepodporuje duplexnú tlač pre papiere typu kartón.

^e Typy papiera dostupné pre viacúčelový zásobník 1: Obyčajný, stredne ťažký 96 – 110 g, ťažký 110 – 130 g, ľahký 60 – 74 g, HP Laser Jet 90 g, farebný, predtlačný, recyklovaný, kancelársky papier, stredný 85 – 95 g, hlavičkový, preddierovaný, kartón.

^f Typy papiera dostupné pre zásobník 2: Obyčajný, stredne ťažký 96 – 110 g, ľahký 60 – 74 g, HP Laser Jet 90 g, farebný, predtlačný, recyklovaný, stredný 85 – 95 g, hlavičkový papier, preddierovaný.

Zásobník 1 (viacúčelový zásobník)

Zistite, ako umiestniť papier a vložte papier do zásobníka 1 alebo viacúčelového zásobníka.

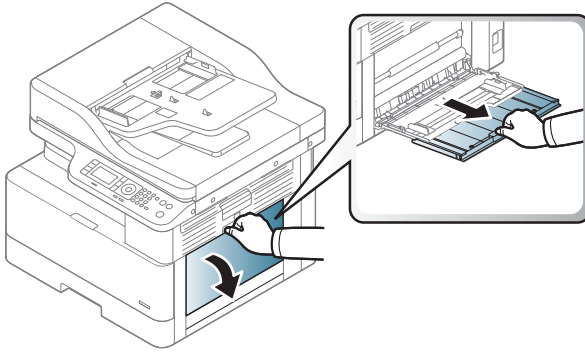
Vloženie papiera do Zásobníka 1 (viacúčelový zásobník)

Tento zásobník má kapacitu až 100 hárkov papiera s hmotnosťou 80 g/m² alebo 10 obálok.

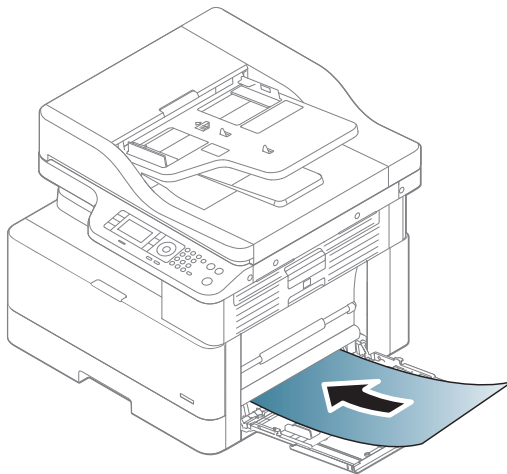
Viacúčelový zásobník 1 môže uchovať špeciálne veľkosti a typy tlačových materiálov, ako sú napríklad pohľadnice a poznámkové karty.

! UPOZORNENIE: Na predchádzanie zaseknutiu papiera nikdy nekladajte ani nevyberajte papier zo zásobníka 1 počas tlače.

1. Uchopte rukoväť viacúčelového zásobníka 1 a otvorte ho potiahnutím rukoväte nadol, potom vytiahnite nástavec.

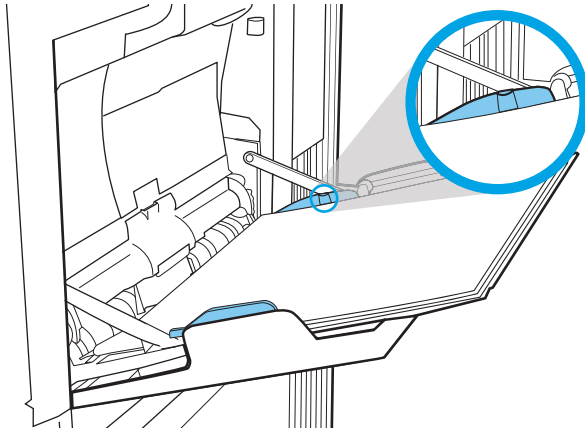


2. Do zásobníka vložte papier.

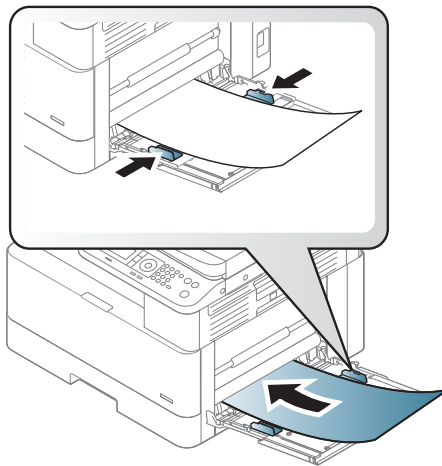


3. Dbajte na to, aby bol papier zasunutý pod hranicou vkladania na vodiacich lištách papiera.


 **POZNÁMKA:** Maximálna výška stohu je 10 mm alebo približne 100 hárkov papiera s hmotnosťou 80 g/m².

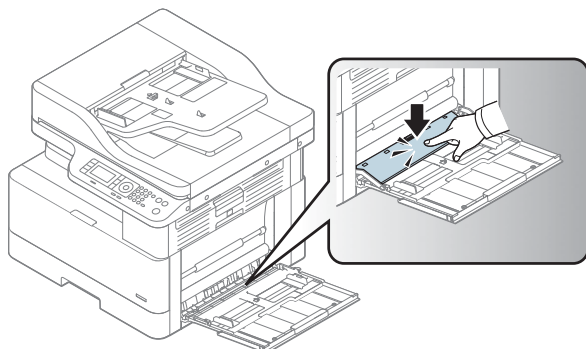


4. Zatlačte vodiace lišty šírky papiera viacúčelového zásobníka 1 a upravte ich podľa šírky papiera. Nepoužívajte pri tom príliš veľkú silu, aby sa papier neohol, čo by malo za následok zaseknutie alebo skosenie papiera.




5. Pri tlači dokumentu nastavte typ a veľkosť papiera pre viacúčelový zásobník 1.


 **POZNÁMKA:** Ak sa chcete vyhnúť zaseknutiu papiera, vždy pri opätovnom vkladaní papiera zatlačte podávaciu platňu zásobníka 1.



Zásobník 2/voliteľný zásobník

Získajte informácie o tom, ako vložiť papier do zásobníka papiera 2 a 3.

 **POZNÁMKA:** Postup pri vkladaní papiera do zásobníkov na 250 hárkov je rovnaký ako postup pre zásobník 2. V tejto príručke je znázornený postup len pre zásobník 2.

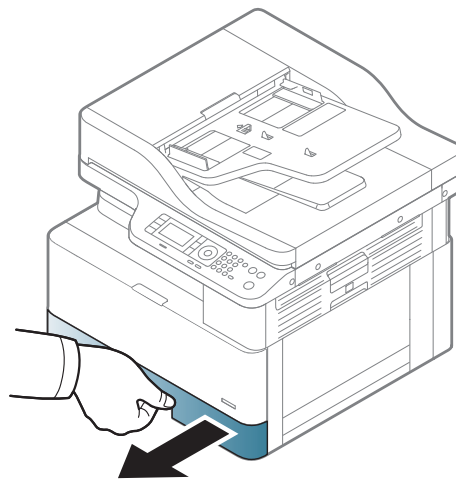
 **UPOZORNENIE:** Nikdy naraz nerozkladajte viac než jeden zásobník papiera.

Vkladanie papiera do zásobníka 2 a do zásobníkov na 250 hárkov

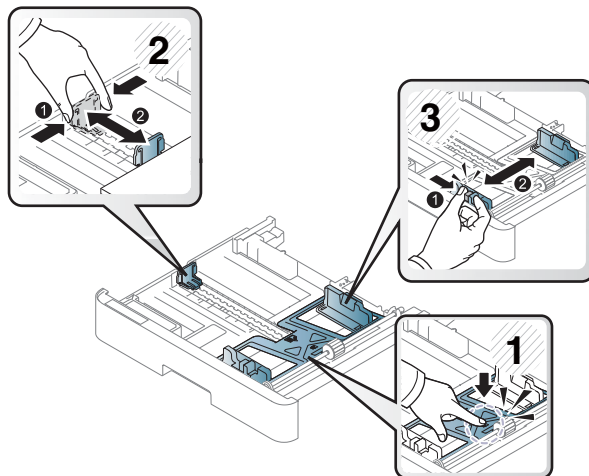
Tieto zásobníky majú kapacitu až 250 hárkov papiera s hmotnosťou 80 g/m².

1. Vytiahnite zásobník papiera.

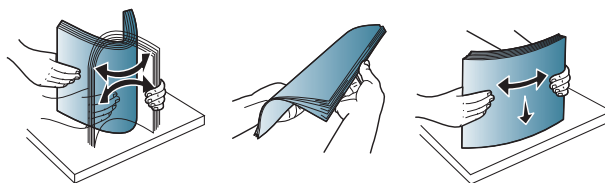
POZNÁMKA: Počas používania zásobník neotvárajte.



2. Pred vložením papiera nastavte vodiace lišty šírky a vodiacu lištu dĺžky papiera stlačením modrých nastavovacích zarážok a posunutím vodiacich lišt na veľkosť používaného papiera.

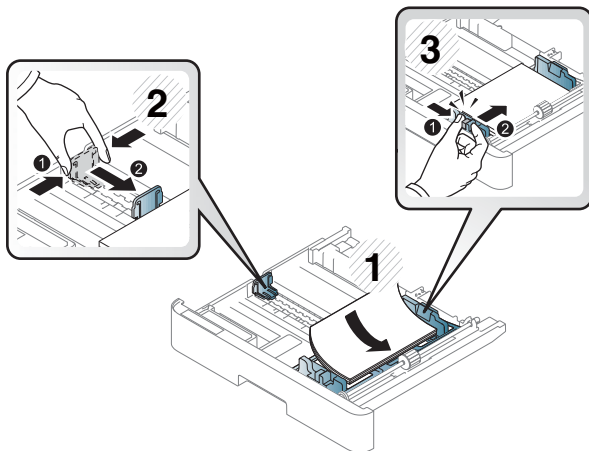
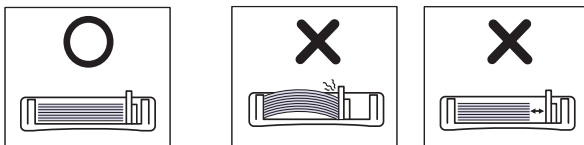


3. Ohnite alebo prelistujte hranu stohu papiera, aby ste pred vložením papiera oddelili strany.



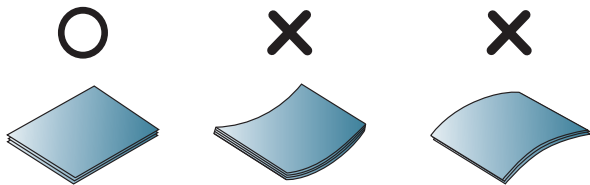
4. Vložte papier do zásobníka, zatlačte a posuňte ho pomocou vodiacich lišt šírky a vodiacej lišty dĺžky papiera. Skontrolujte papier a overte, či sa vodiace lišty zľahka dotýkajú stohu, ale neohýbajú ho.

POZNÁMKA: Vodiace lišty nepritláčajte nasilu k stohu papierov. Zarovnajte ich so zarážkami alebo značkami na zásobníku.



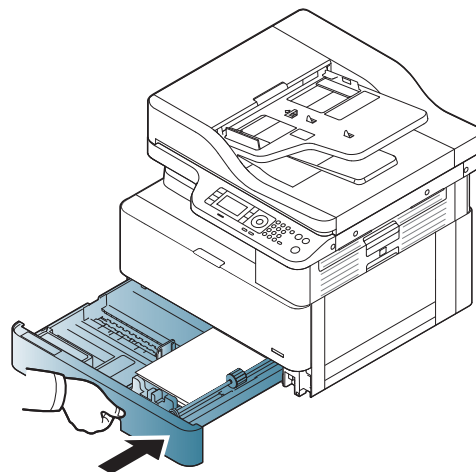
POZNÁMKA: Nastavte vodiace lišty papiera na správnu veľkosť a nepreplňajte zásobníky, aby sa médiá nezasekli. Dbajte na to, aby bola horná strana stohu pod indikátorom plného zásobníka.

POZNÁMKA: Nepoužívajte papier s pokrúteným predným okrajom – mohlo by to viesť k zaseknutiu alebo pokrčeniu papiera.



5. Zásobník vložte späť do tlačiarne a zatvorte ho.

POZNÁMKA: Na ovládacom paneli tlačiarne sa zobrazí hlásenie o konfigurácii zásobníka.



6. Pri tlači dokumentu nastavte typ a veľkosť papiera pre Zásobník 2 alebo Zásobník 3.

UPOZORNENIE: Ak sa chcete vyhnúť zaseknutiu papiera, vždy pri opätovnom vkladaní papiera zatlačte podávačiu platňu zásobníka 2/volitelného zásobníka.

Vkladanie originálov na sklo skenera alebo do podávača dokumentov

Zistite, ako vkladať originálne dokumenty na kopírovanie a skenovanie na sklo skenera alebo do podávača dokumentov.

Pokyny k vkladaniu originálov

Keď vkladáte originály na sklo skenera alebo do podávača dokumentov, postupujte nasledovne.

POZNÁMKA: Papier alebo tlačové médiá, ktoré nespĺňajú usmernenia spoločnosti HP, môžu spôsobovať nízku kvalitu tlače, zvýšený výskyt zaseknutí a predčasné opotrebenie produktu.


- Nevkladajte dokumenty, ktoré sú menšie ako 125 x 101,6 mm alebo väčšie ako 297 x 914 mm.
- Aby ste predišli zaseknutiu tlačiarne, nízkej kvalite tlače a poruchám zariadenia, nevkladajte dokumenty, ktoré sú vytlačené na nasledujúcich typoch papiera:
 - Kopírovací papier alebo papier s kopírovacou zadnou stranou
 - Kriedový papier
 - Pauzovací papier alebo tenký papier
 - Zvlhčený alebo pokrčený papier
 - Skrútený alebo zvinutý papier
 - Poškodený papier
- Z dokumentov odstráňte pred vložením všetky zošívacie spinky a kancelárske spony.
- Pred vložením sa uistite, či sú lepidlo, atrament alebo korekčný lak prípadne sa nachádzajúce na dokumente úplne suché.

- Nevkladajte originálne dokumenty, ktoré obsahujú rôzne formáty alebo hmotnosti papiera.
- Nevkladajte brožúry, letáky, priehľadné fólie alebo dokumenty s neobvyklými vlastnosťami.

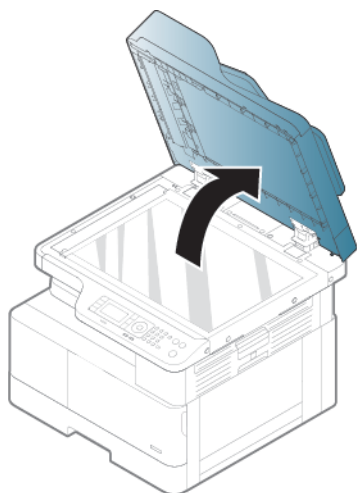
Vkladanie originálneho dokumentu na sklo skenera

Na vloženie originálu na kopírovanie alebo skenovanie môžete použiť sklo skenera. Získate tak najlepšiu kvalitu skenovania, obzvlášť pre farebné obrázky alebo obrázky v odtieňoch sivej.

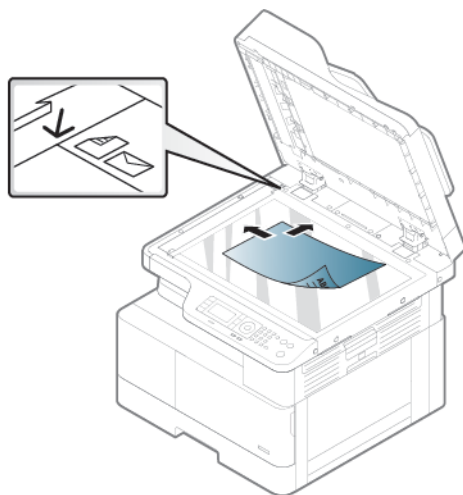
Skontrolujte, či sa v podávači dokumentov nenachádzajú žiadne originály. Ak podávač dokumentov rozpozná prítomnosť originálu, tlačiareň ho uprednostní pred sklom skenera.

 **POZNÁMKA:** V závislosti od možnosti alebo modelu tlačiarne sa môžu obrázky v tejto používateľskej príručke líšiť. Skontrolujte model tlačiarne.

1. Nadvihnite a otvorte kryt skenera.



2. Originál položte na sklo skenera lícom nadol. Zarovnajte ho s vodiacou značkou v ľavom hornom rohu skla.




3. Zatvorte kryt skenera.


 **POZNÁMKA:**

- Ak ponecháte kryt skenera počas kopírovania otvorený, môže to ovplyvniť kvalitu kópie a spotrebu tonera.
- Prach na skle skenera môže spôsobiť čierne škvrny na výtlačku. Sklo vždy udržiavajte čisté.

 **TIP:**

- Ak kopírujete stránku z knihy alebo časopisu, zdvihnite kryt skenera, až kým jeho pánty nezachytí zarážka. Potom zatvorte kryt
- Ak je kniha alebo časopis hrubší ako 30 mm, kopírujte s otvoreným krytom skenera.


 **UPOZORNENIE:** Dávajte pozor, aby ste nerozbili sklo skenera. Mohlo by dôjsť ku zraneniu.

 **VAROVANIE!** Počas kopírovania alebo skenovania sa nepozerajte do svetla vyžarujúceho zvnútra. Škodí očiam.

Vkladanie originálneho dokumentu do podávača dokumentov.

Zistite, ako použiť podávač dokumentov na vloženie originálu na kopírovanie alebo skenovanie.


Pomocou automatického podávača dokumentov (ADF) môžete vložiť až 100 hárkov papiera 80 g/m² pre jednu úlohu.

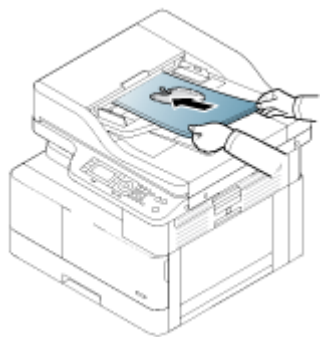
 **POZNÁMKA:** Obrázky v tejto používateľskej príručke sa môžu líšiť od vášho zariadenia v závislosti od zakúpeného modelu a príslušenstva. Skontrolujte typ svojho zariadenia.

1. Ohnite alebo prelistujte hranu stohu papiera, aby ste pred vložením originálu oddelili strany.




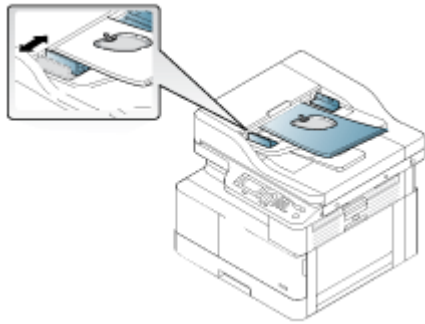
2. Originál vložte do vstupného zásobníka podávača dokumentov lícovou stranou nahor.

 **POZNÁMKA:** Uistite sa, že spodná časť stohu sa zhoduje s veľkosťou papiera vyznačenou na vstupnom zásobníku na dokumenty.



3. Upravte vodiace lišty šírky v podávači dokumentov na danú veľkosť papiera.

 **POZNÁMKA:** Prach na podávači dokumentov môže spôsobiť čierne škvrny na výtlačku. Sklo vždy udržiavajte čisté.



Tlač na špeciálny papier alebo tlačové médiá

Zistite, ako nastaviť typ a veľkosť papiera na ovládacom paneli. Aby ste dosiahli optimálny výsledok, pri používaní špeciálneho papiera alebo tlačových médií nastavte typ a veľkosť papiera v ovládači tlačiarne.

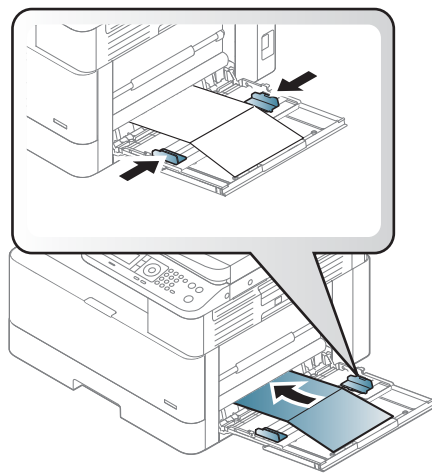
DÔLEŽITÉ: Ak používate špeciálne médiá, odporúčame naraz podávať iba jeden hárok.

POZNÁMKA: V závislosti od možností alebo modelu tlačiarne sa môžu obrázky v tejto používateľskej príručke líšiť. Skontrolujte typ tlačiarne.

Kartón/papier s vlastnou veľkosťou

Pri používaní kartónu alebo papiera vlastnej veľkosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

Obrázok 3-2 Vložte kartón alebo papier s vlastnou veľkosťou tak, ako je to znázornené



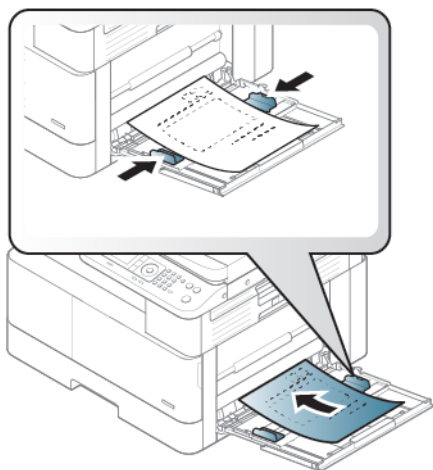
- Nastavenie papiera v tlačiarni a ovládači sa musí zhodovať, aby tlač prebehla bez chyby spôsobenej rozličnými parametrami papiera.
- V softvérovej aplikácii nastavte okraje minimálne na 6,4 mm od okrajov materiálu.

Predtlačený papier

Pri vkladaní predtlačeného papiera postupujte podľa nasledujúcich pokynov.


Pri vkladaní predtlačeného papiera by mala potlačená strana smerovať nahor s nezvlneným okrajom smerom vpred. V prípade problémov s podávaním papiera ho otočte naopak.

Obrázok 3-3 Vloženie pretlačeného papiera



Tipy k vkladaniu pretlačeného papiera:


- Pred vložení predtlačeného papiera skontrolujte, či je atrament na papieri suchý. Počas procesu natačovania by vlhký atrament mohol zísť a znížiť kvalitu tlače.
- Na predtlačený papier musíte tlačiť s použitím tepelne odolného atramentu, ktorý sa neroztaví, neodparí ani nebude uvoľňovať nebezpečné látky pri pôsobení fixačnej teploty tlačiarnie na 0,1 sekundy (približne 170 °C 338 °F).
- Atrament predtlačeného papiera musí byť nehorľavý a nesmie nepriaznivo vplývať na valčeky tlačiarnie.

 **POZNÁMKA:** Papier alebo tlačové médiá, ktoré nespĺňajú usmernenia spoločnosti HP, môžu spôsobovať nízku kvalitu tlače, zvýšený výskyt zaseknutí a predčasné opotrebenie produktu.


Nastavenie veľkosti a typu papiera



Po vložení papiera do zásobníka papiera nastavte veľkosť a typ papiera pomocou tlačidiel na ovládacom paneli.

Nastavenie papiera v tlačiarni a ovládači sa musí zhodovať, aby ste sa vyhli chybe spôsobenej rozličnými parametrami papiera.

Alebo, ak vaša tlačiareň podporuje displej, môžete ho nastaviť pomocou tlačidla Menu  na ovládacom paneli a následne nastaviť typ papiera v ovládači tlačiarnie.

 **POZNÁMKA:** Na niektorých modeloch môže byť potrebné stlačením tlačidla **OK** prejsť do nižších úrovní ponuky.

1. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo Menu  a potom vyberte možnosť **Nastavenie systému > Nastavenie papiera > Veľkosť papiera > Typ papiera**.
2. Vyberte požadovaný zásobník a možnosti.
3. Výber uložte stlačením tlačidla **OK**.

4. Stlačte tlačidlo Spät  napravo od tlačidla Menu a vráťte sa na obrazovku **Nastavenie papiera**. Potom vyberte typ papiera (v prípade potreby).
5. Stlačením tlačidla Stop/Clear  sa vráťte do pohotovostného režimu.
6. Nezabudnite nastaviť typ papiera v ovládači tlačiarne alebo aplikácii.
 - a. V softvérovej aplikácii vyberte možnosť **Tlačiť**.
 - b. Kliknutím na tlačidlo **Vlastnosti tlačiarne** alebo **Predvoľby** otvorte ovládač tlačiarne.



POZNÁMKA: Názov tlačidla sa v rôznych programoch líši.

- c. Kliknite na kartu **Paper/Quality** (Papier a kvalita).
- d. V rozbaľovacom zozname **Typ papiera** vyberte príslušný typ papiera.
- e. Kliknutím na tlačidlo **OK** zatvorte dialógové okno **Document Properties** (Vlastnosti dokumentu).
- f. V dialógovom okne **Print** (Tlačiť) spustíte tlač úlohy kliknutím na tlačidlo **OK**.



POZNÁMKA: Ak chcete používať papier so špeciálnymi rozmermi (napr. účtenky), vyberte kartu **Papier > Veľkosť > Upraviť...** a nastavte **vlastnú veľkosť papiera v predvoľbách tlače**.

4 Spotrebný materiál, príslušenstvo a diely

Objednávajújte spotrebný materiál alebo príslušenstvo, vymieňajte kazety s tonerom, alebo demontujte a vymieňajte diely.

Tieto informácie sú správne v čase publikácie. Aktuálne informácie nájdete v časti <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

Ďalšie informácie:

Komplexná podpora pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP zahŕňa nasledujúce informácie:

- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach

Objednávanie spotrebného materiálu, príslušenstva a dielov

Zistite, ako získať náhradný spotrebný materiál, príslušenstvo a diely tlačiarne.

Objednávanie


Náhradné diely, spotrebný materiál alebo príslušenstvo objednávať prostredníctvom niektorého z týchto kanálov.

Tabuľka 4-1 Možnosti objednania

Možnosť objednania	Informácie o objednávaní
Objednanie spotrebného materiálu a papiera	www.hp.com
Objednanie originálnych súčastí alebo príslušenstva značky HP	www.hp.com/buy/parts
Objednávanie cez poskytovateľov servisu alebo podpory	Obráťte sa na autorizovaný servis spoločnosti HP alebo na poskytovateľa podpory.
Objednanie pomocou Vstavaného webového servera HP (EWS)	Na získanie prístupu zadajte v podporovanom webovom prehliadači v počítači do poľa adresy/adresy URL adresu IP tlačiarne alebo názov hostiteľa. Zabudovaný webový server (EWS) obsahuje prepojenie na webovú lokalitu HP, na ktorej sú k dispozícii rôzne možnosti nákupu originálneho spotrebného materiálu HP.

Spotrebný materiál a príslušenstvo

Pri nákupe spotrebného materiálu a príslušenstva dostupného pre vašu tlačiareň použite nasledujúce informácie.

 **POZNÁMKA:** Dostupné príslušenstvo sa môžu líšiť v závislosti od krajiny/oblasti. Zoznamu dostupného spotrebného materiálu a súčiastok na údržbu môžete získať od svojho obchodného zástupcu.


Dostupný spotrebný materiál


Po ukončení životnosti spotrebného materiálu si môžete pre svoju tlačiareň objednať nasledujúci spotrebný materiál:


Tabuľka 4-2 Spotrebný materiál

Položka	Popis	Číslo dielu ^a
Kazeta s tonerom	Náhradná kazeta s čiernym tonerom so štandardnou kapacitou.	W1335A
Čierna originálna tonerová kazeta s vysokou výťažnosťou LaserJet	Náhradná kazeta s čiernym tonerom s vysokou kapacitou.	W1335X
Zobrazovacia jednotka	Výmena zobrazovacej jednotky	CF257A

^a Všetky čísla dielov sa môžu zmeniť.

 **POZNÁMKA:** Životnosť kazety s tonerom sa môže líšiť v závislosti od použitých možností, pomeru oblasti s obrázkami a režimu úloh.

 **VAROVANIE!** Pri nákupe nových kaziet s tonerom alebo iného spotrebného materiálu ich musíte zakúpiť v rovnakej krajine/oblasti, kde používate tlačiareň. V opačnom prípade nové kazety s tonerom alebo iný spotrebný materiál nebude kompatibilný s vašou tlačiarňou z dôvodu odlišnej konfigurácie kazety s tonerom a ďalšieho spotrebného materiálu podľa podmienok konkrétnej krajiny/oblasti.

 **UPOZORNENIE:** Spoločnosť HP neodporúča používanie neoriginálnych kaziet s tonerom, ako sú napríklad opätovne naplnené alebo repasované tonery. Spoločnosť HP nemôže zaručiť kvalitu neoriginálnych kaziet s tonerom. Na servis alebo opravy, ktoré sú potrebné v dôsledku používania tlačových kaziet od iných spoločností ako spoločnosť HP, sa nevzťahuje záruka na tlačiareň.

Dostupné príslušenstvo

Môžete si zakúpiť príslušenstvo na zvýšenie výkonu a kapacity vašej tlačiarne. Toto príslušenstvo musí byť nainštalované kvalifikovaným, autorizovaným servisným partnerom HP alebo predajcom, u ktorého ste tlačiareň kúpili. Obráťte sa na autorizovaný servis spoločnosti HP alebo na poskytovateľa podpory a objednajte si príslušenstvo.

 **POZNÁMKA:** Určité voliteľné príslušenstvo a funkcie nie sú k dispozícii pre všetky modely a vo všetkých krajinách/oblastiach.

Tabuľka 4-3 Príslušenstvo

Položka	Popis	Číslo dielu ^a
Voliteľný zásobník	Voliteľný podávač papiera na 250 hárkov ^b POZNÁMKA: Ak máte časté problémy s nedostatočnou zásobou papiera, môžete pripojiť ďalší 250-hárkový zásobník.	W7U01-67906
ADF (podávač)	Automatický podávač dokumentov ^c	W7U01-67907

^a Všetky čísla dielov sa môžu zmeniť.

^b Obyčajný papier s hmotnosťou 80 g/m² (20 libier, kancelársky)

^c Vyžaduje si montáž technikom.

Údržba/spotrebný materiál s dlhou životnosťou

Vyhľadajte informácie o údržbe a spotrebnom materiáli s dlhou životnosťou, ktoré sú dostupné pre vašu tlačiareň.

Ak si chcete kúpiť náhradné diely, obráťte sa na miesto, kde ste si zakúpili tlačiareň. Výmenu náhradných dielov môže vykonať iba autorizovaný servisný partner alebo predajca, u ktorého ste tlačiareň kúpili. Záruka sa nevzťahuje na náhradné diely po dosiahnutí ich „priemernej výťažnosti“.

Náhradné diely je potrebné vymeniť v stanovených intervaloch, aby ste predišli problémom s kvalitou tlače a podávaním papiera spôsobeným opotrebovanými dielmi. Pozrite si tabuľku nižšie. Cieľom je udržať tlačiareň v najlepšom funkčnom stave. Nasledujúce náhradné diely by ste mali vymeniť po dosiahnutí ich životnosti.

Tabuľka 4-4 Dostupné náhradné diely

Súprava na údržbu/LLC	Číslo dielu	Priemerná výťažnosť ^a
Prenosový valec	JC93-00842A	Pribl. 100 000 strán
Fixačná jednotka (110 V/220 V)	JC91-01217A	Pribl. 100 000 strán
Zachytávací valček zásobníka MP 1	nie je k dispozícii	Pribl. 100 000 strán
Brzdová doštička zásobníka MP 1	nie je k dispozícii	Pribl. 50 000 strán
Zachytávací valček zásobníka 2	JC66-05020A	Pribl. 100 000 strán
Brzdová doštička zásobníka 2	JC93-00830A	Pribl. 50 000 strán
Valček podávača dokumentov (ADF)	JC97-04009A	Pribl. 100 000 strán
Guma podávača dokumentov (ADF)		Pribl. 50 000 strán

^a Na tieto skutočnosti vplýva použitý operačný systém, výpočtový výkon, aplikačný softvér, spôsob pripojenia, použité médium, veľkosť média a zložitosť úloh.

Výmena tonerových kaziet

Ak sa na tlačiarňi objaví hlásenie alebo ak máte problémy s kvalitou tlače, vymeňte kazetu s tonerom.

Využitie tonerovej kazety a odhadovaná životnosť

Pri vkladaní alebo používaní tonerových kaziet si prečítajte nasledujúce informácie.

Spoločnosť HP neodporúča používanie nových alebo upravených kaziet s tonerom od iných výrobcov.



POZNÁMKA: Použitie inej kazety s tonerom, než kazety s tonerom HP alebo jej znovu naplnenie sa netýka záruky poskytnutej zákazníkovi a ani dohody o poskytnutí HP podpory zákazníkovi. Ak však z dôvodu použitia znovu naplnenej tonerovej kazety alebo kazety od inej spoločnosti ako HP vznikne porucha alebo poškodenie, spoločnosť HP poskytne štandardný čas a materiál na opravu produktu pre konkrétnu poruchu alebo poškodenie.

Odhadovaná životnosť kazety s tonerom

Životnosť tlačovej kazety je približná, na základe priemernej počtu strán o veľkosti A4/formátu Letter s pokrytím ISO. Deklarovaná hodnota výťažnosti kazety v súlade s normou ISO/IEC 19798. Skutočná výťažnosť sa môže výrazne líšiť v závislosti od vytlačených obrázkov a ďalších faktorov.

Ďalšie informácie nájdete na stránke: <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>.

Zmena rozloženia tonera

Zistite, kedy je vhodné rozložiť toner v kazete a dočasne zlepšiť kvalitu tlače.

Keď je kazeta s tonerom na konci svojej odhadovanej životnosti:

- Vyskytnú sa biele pruhy alebo svetlá tlač a hustota sa na jednotlivých stranách líši.
- Stavová dióda LED bliká načerveno. Na displeji sa môže zobraziť hlásenie týkajúce sa toho, že hladina tonera je nízka.
- Na počítači sa zobrazí okno so stavom tlače oznamujúce, ktorá kazeta má nízku úroveň tonera.

Ak sa to stane, kvalitu tlače môžete dočasne zlepšiť zmenou rozloženia zostávajúceho tonera v kazete.

V niektorých prípadoch budú biele pruhy alebo slabá tlač pretrvávať aj v prípade, že ste zmenili rozloženie tonera.

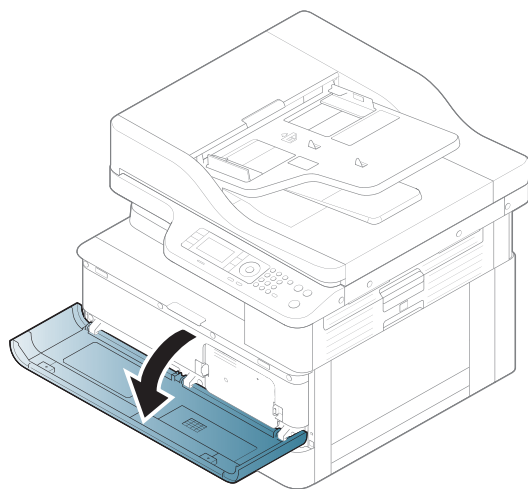
Ako rozložiť toner

Podľa nasledujúceho postupu rozložte toner v kazete.

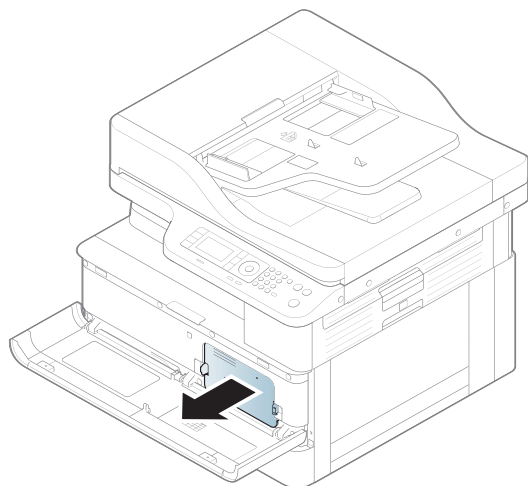
⚠ UPOZORNENIE: Ak sa toner dostane na oblečenie, zotrite ho suchou handričkou a oblečenie vyperte v studenej vode. Horúca voda by spôsobila zapustenie tonera do tkaniny.

📝 POZNÁMKA: V závislosti od možnosti alebo modelu tlačiarne sa môžu obrázky v tejto používateľskej príručke líšiť. Skontrolujte model tlačiarne.

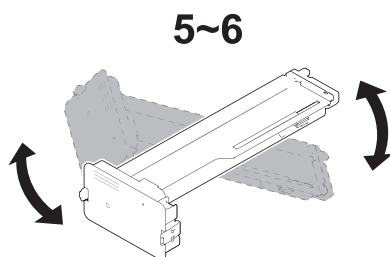
1. Otvorte predné dvierka.



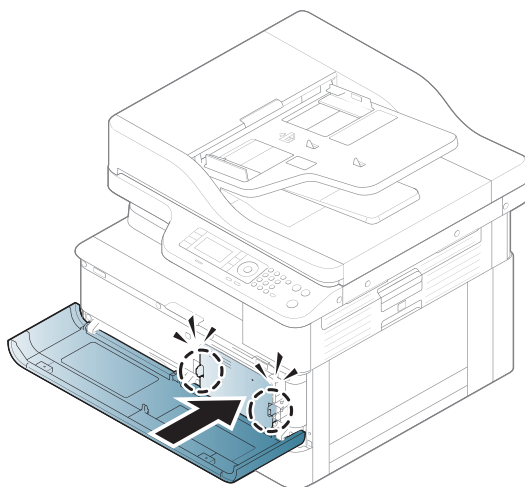
2. Vyberte kazetu s tonerom.



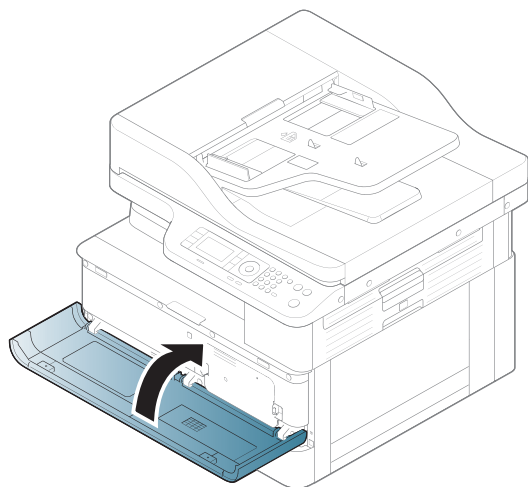
3. Rozložte toner.



4. Znova vložte tonerovú kazetu.



5. Zatvorte predné dvierka.



Informácie o tonerovej kazete

Môžete si overiť podrobnosti o objednávaní náhradných kaziet s tonerom.

Tlačiareň signalizuje nízky a veľmi nízky stav tonera v kazete. Skutočná zostávajúca životnosť tonerovej kazety sa môže líšiť. Zvážte zaobstaranie náhradnej kazety, aby bola dostupná v čase, keď sa kvalita tlače stane neprijateľnou.


Ak chcete zakúpiť kazety alebo skontrolovať, či sú kazety kompatibilné s tlačiarňou, prejdite na webovú lokalitu HP SureSupply na lokalite www.hp.com/go/suresupply. Prejdite na spodnú časť stránky a skontrolujte, či súhlasí krajina/oblasť.

Tabuľka 4-5 Spotrebný materiál

Položka	Popis	Číslo dielu
Kazeta s tonerom	Náhradná kazeta s čiernym tonerom so štandardnou kapacitou.	W1335A
Čierna originálna tonerová kazeta s vysokou výťažnosťou LaserJet	Náhradná kazeta s čiernym tonerom s vysokou kapacitou.	W1335X

 **POZNÁMKA:** Kazety s vysokou výťažnosťou obsahujú viac tonera ako štandardné kazety pre vyššiu výťažnosť na stránku. Ďalšie informácie nájdete na adrese www.hp.com/go/learnaboutesupplies.

Nevyberajte tonerovú kazetu z balenia, pokiaľ ju netreba vymeniť.

 **UPOZORNENIE:** Ak chcete zabrániť poškodeniu kazety s tonerom, nevystavujte ju svetlu dlhšie ako pár minút. Ak sa tonerová kazeta musí vybrať z tlačiarne na dlhší čas, zakryte zelený zobrazovací valec.

UPOZORNENIE: Ak toner zašpiní odev, otrite ho suchou handrou a vyperte v studenej vode. Horúca voda by spôsobila zapustenie tonera do tkaniny.

 **POZNÁMKA:** Informácie o recyklovaní použitých tonerových kaziet sa nachádzajú v škatuli tonerovej kazety.

Vyberanie a výmena kaziet

Tonerovú kazetu v tlačiarňi vymeňte podľa nasledujúcich krokov.

1. Otvorte predné a pravé dvierka.



2. Potlačte 2 štítky na tonerovej kazete dovnútra a potiahnutím ich vyberte.



3. Vyberte novú tonerovú kazetu z obalu. Obal si nechajte na recykláciu použitej tonerovej kazety.



💡 **TIP:** Udržiavajte oranžový konektor na mieste. Vyžaduje sa výmena kazety s tonerom.

4. Držte kazetu s tonerom tak, ako je to znázornené na obrázku a otočte jej jednotlivé konce na zmenu rozloženia tonera.

Obrázok 4-1 Rozložte toner v kazete.



5. Potiahnite červený alebo oranžový odtrhávaci štítok a úplne ho odstráňte.



6. Zarovnajte kazetu s tonerom s otvorom a zatlačte ju, kým tonerová kazeta nezapadne na miesto. Hlasné cvaknutie znamená, že kazeta je uzamknutá na svojom mieste.



7. Zatvorte predné a pravé dverka.



Pokyny k manipulácii so zobrazovacou jednotkou

Pri manipulácii so zobrazovacou jednotkou postupujte nasledovne.

- Otvorenie balenia zobrazovacej jednotky pred jej použitím výrazne skraca životnosť pri skladovaní a prevádzke. Zobrazovaciu jednotku neskladujte na podlahe.
- Ak nemáte k dispozícii pôvodný obal, zakryte horný otvor zobrazovacej jednotky papierom a uložte ju na tmavom mieste.
- Nedotýkajte sa povrchu fotoelektrického valca zobrazovacej jednotky.
- Nevystavujte zobrazovaciu jednotku zbytočným vibráciám alebo otrasom.
- Nikdy valec neotáčajte ručne, obzvlášť v protismere. Môže to viesť k vnútornému poškodeniu a úniku tonera.

Výmena zobrazovacej jednotky

Zobrazovaciu jednotku v tlačiarni vymeňte podľa nasledujúcich krokov.

Vymeňte zobrazovaciu jednotku, keď vás k tomu vyzve ovládací panel.

⚠ UPOZORNENIE: Ak toner zašpiní odev, otrite ho suchou handrou a vyperte v studenej vode. Horúca voda by spôsobila zapustenie tonera do tkaniny.

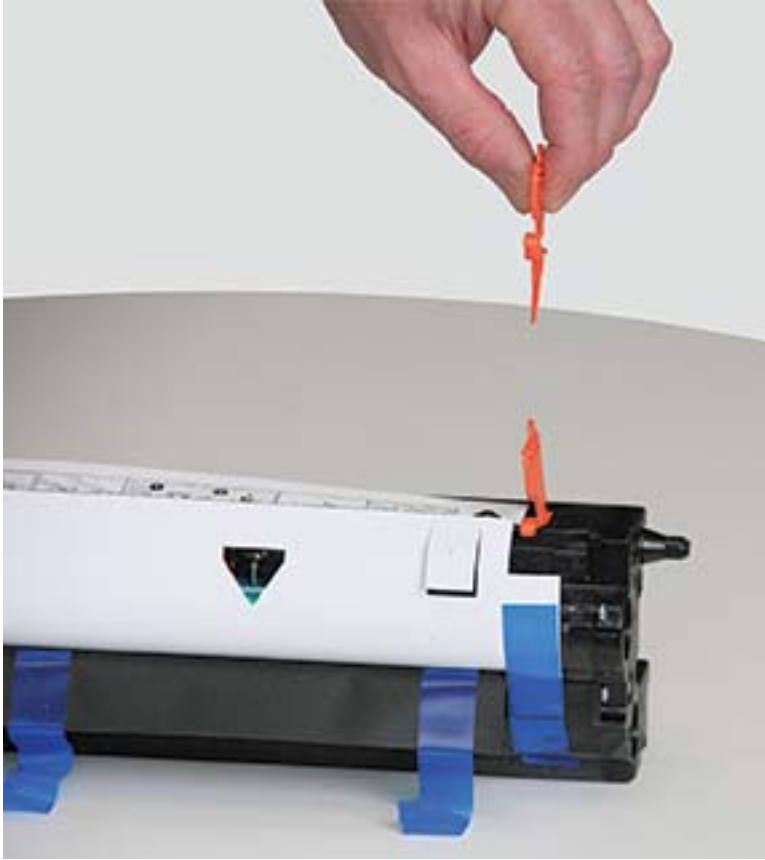
1. Vyberte zobrazovaciu jednotku z prepravného vrečka a umiestnite ju na čistý rovný povrch.




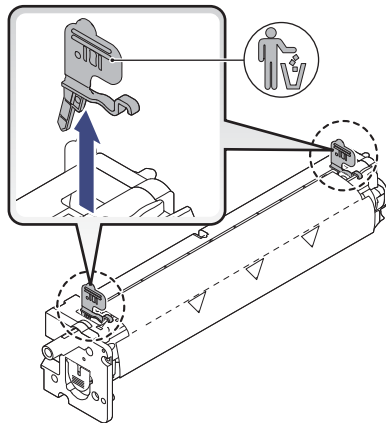
2. Uvoľnite prepravnú pásku zospodu a obidvoch strán.



3. Odstráňte oranžové prepravné zámky zobrazovacej jednotky.



 **POZNÁMKA:** Na každej strane zobrazovacej jednotky sa nachádzajú prepravné zámky.



4. Odstráňte zostávajúcu prepravnú pásku a vyťahnite ochranný hárok zo zobrazovacej jednotky.



UPOZORNENIE: Nedotýkajte sa odkrytého povrchu valčeka.



POZNÁMKA: Nevystavujte zobrazovaciu jednotku svetlu na viac ako niekoľko minút.

5. Odstráňte oranžový konektor zo zadnej strany zobrazovacej jednotky



⚠ UPOZORNENIE: Po odstránení konektora nesmiete zobrazovaciu jednotku nakláňať. Pri naklonení zobrazovacej jednotky sa môže vyliť obsah zobrazovacej jednotky.

6. Otvorte predné a bočné dverka.



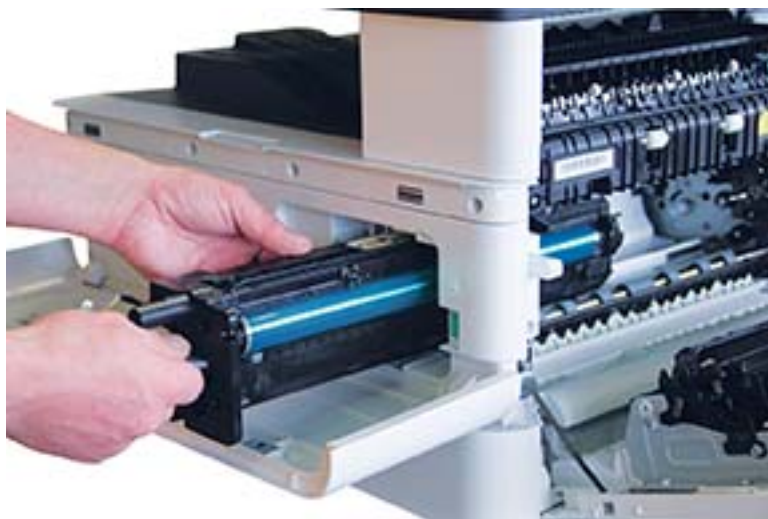
⚠ UPOZORNENIE: Predné a pravé dverka ponechajte otvorené, kým dokončíte všetky kroky inštalácie.

7. Keď sú pravé a predné dvierka úplne otvorené, opatrne zdvihnite zobrazovaciu jednotku do takej polohy, aby sa spodná časť jednotky zarovnala so zdvihnutými zarovnávacími lištami vo vnútri skrinky tlačiarne (podľa obrázka)



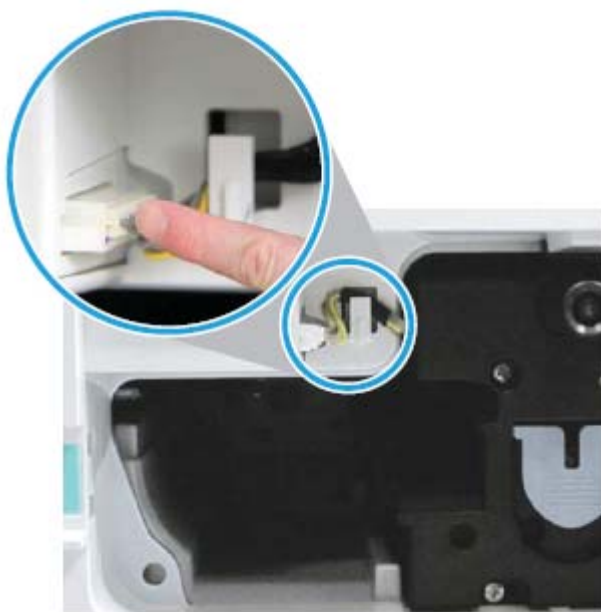
⚠ UPOZORNENIE: Nedotýkajte sa odkrytého povrchu valčeka.

8. Nainštalujte zobrazovaciu jednotku a uistite sa, že úplne zapadla.



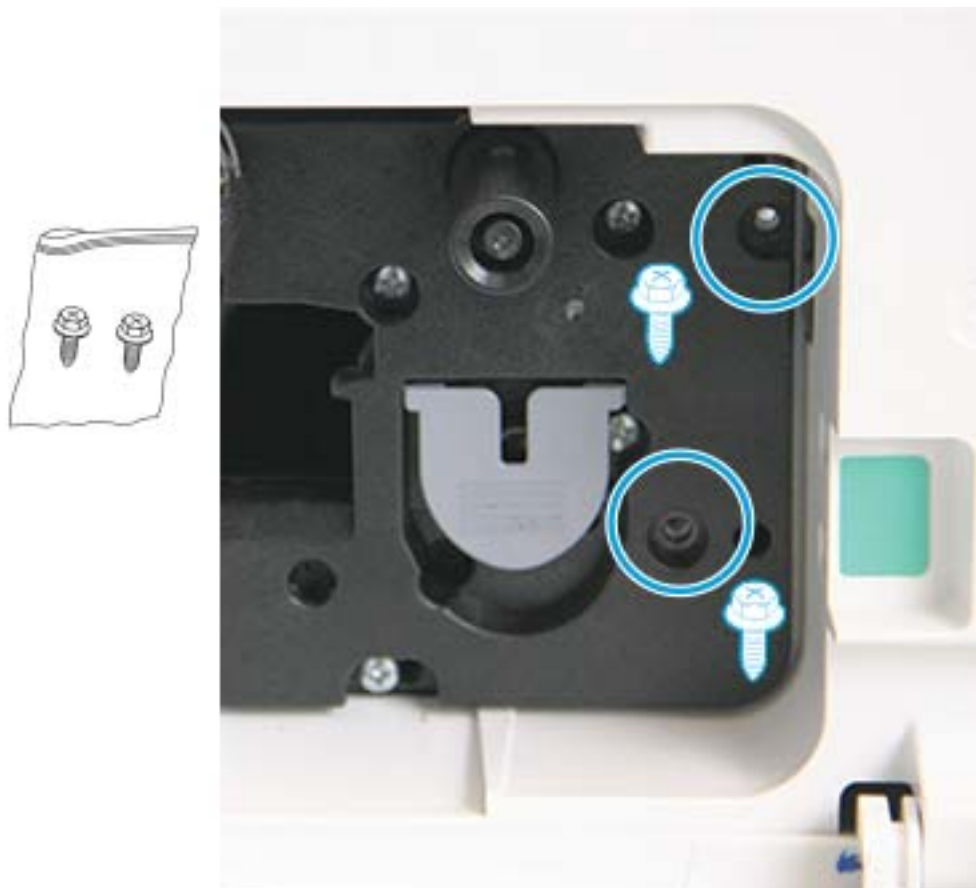
📝 POZNÁMKA: Ak sa zobrazovacia jednotka zasekne alebo nevkĺzne ľahko do skrinky, skontrolujte, či sú pravé dvierka úplne otvorené, opätovne zarovnajte zobrazovaciu jednotku a nainštalujte ju.

9. Zavedte elektrický kábel do držiaka podľa obrázka a zapojte konektor.

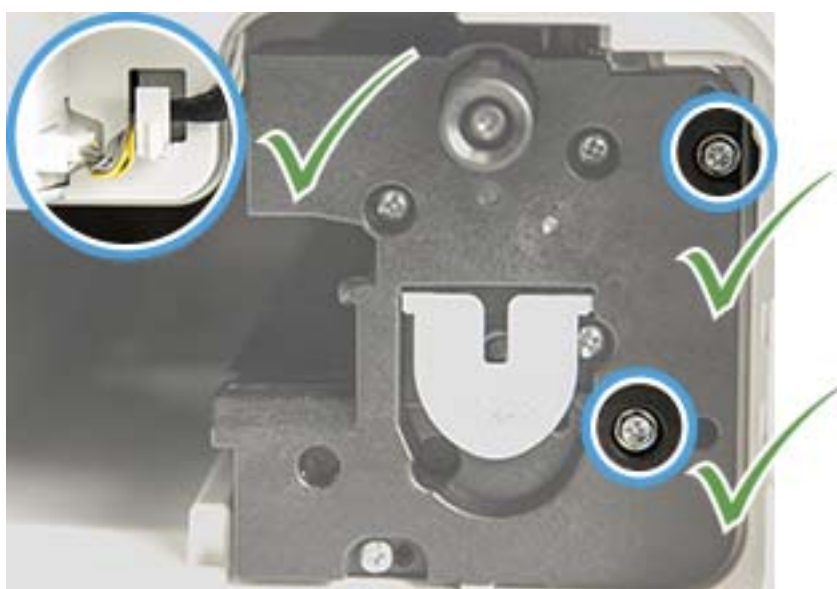


⚠ UPOZORNENIE: Skontrolujte, či je konektor úplne zasunutý do zásuvky.

10. Nainštalujte dve skrutky (ako je to zobrazené).



11. Skontrolujte, či je elektrický konektor zapojený a úplne zasunutý. Skontrolujte, či sú obe skrutky bezpečne nainštalované.



12. Zatvorte predné a pravé dverka.




5 Monitorovanie stavu spotrebného materiálu a nastavenie upozornení na toner na ovládacom paneli

Zistite, ako zobrazíť životnosť spotrebného materiálu a nastaviť upozornenia na nízky stav tonera na ovládacom paneli.



Sledovanie životnosti spotrebného materiálu

Zistite, ako skontrolovať životnosť spotrebného materiálu na ovládacom paneli.

Ak zaznamenáte časté zaseknutia papiera alebo problémy s tlačou, skontrolujte počet strán, ktoré sa na tlačiarni vytlačili alebo naskenovali. V prípade potreby vymeňte príslušné diely.

 **POZNÁMKA:** Niektoré ponuky sa nemusia zobrazíť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. V takom prípade sa uvedené informácie netýkajú vašej tlačiarnie.


Na niektorých modeloch môže byť potrebné stlačením tlačidla **OK** prejsť do nižších úrovní ponuky.

1. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo Menu  a potom vyberte ponuky **Nastavenie systému** > **Údržba** > **Životnosť spotrebného materiálu**.
2. Vyberte požadovanú možnosť a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla Stop/Clear  sa vrátite do pohotovostného režimu.

Nastavenie výstrahy na nízky stav tonera

Zistite, ako nastaviť upozornenie na nízky stav tonera na ovládacom paneli.

Ak je množstvo tonera v kazete nízke, správa alebo dióda LED budú informovať používateľa o potrebe výmeny kazety s tonerom. Môžete nastaviť, či sa zobrazí táto správa alebo rozsvieti dióda LED.

1. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo Menu  a potom vyberte ponuky **Nastavenie systému** > **Údržba** > **Výstraha na nízku úroveň tonera**.
2. Vyberte požadovanú možnosť.
3. Výber uložte stlačením tlačidla **OK**.

Uskladnenie spotrebného materiálu

Pri skladovaní spotrebného materiálu dodržiavajte nasledujúce pokyny.

Spotrebný materiál obsahuje súčasti, ktoré sú citlivé na svetlo, teplotu a vlhkosť. Spoločnosť HP odporúča používateľom, aby postupovali podľa týchto odporúčaní, čím zabezpečia optimálny výkon, najvyššiu kvalitu a najdlhšiu životnosť nového spotrebného materiálu HP.

Spotrebný materiál skladujte v rovnakom prostredí, kde sa bude používať tlačiareň. Malo by ísť o podmienky s kontrolovanou teplotou a vlhkosťou. Spotrebný materiál by mal zostať v pôvodnom a neporušenom balení až do jeho inštalácie.

Ak spotrebný materiál odstránite z tlačiarne, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov na správne skladovanie tonerovej kazety.

- Uložte kazetu vo vnútri ochranného vrečka z originálneho balenia.
- Kazetu ukladajte vodorovne (nie na jej konci) otočenú nahor rovnakou stranou, ako bola nainštalovaná v tlačiarňi.
- Spotrebný materiál neskladujte za nasledujúcich podmienok:
 - Teplota väčšia ako 40 °C (104 °F).
 - Vlhkosť nižšia ako 20 % alebo vyššia ako 80 %.
 - Prostredie s extrémnymi zmenami vlhkosti alebo teploty.
 - Priame slnečné svetlo alebo osvetlenie miestnosti.
 - Zaprášené miesta.
 - Na dlhú dobu v aute.
 - Prostredie, v ktorom sa nachádzajú korozívne plyny.
 - Prostredie so slaným vzduchom.

6 Tlač

Tlač pomocou softvéru.

Tieto informácie sú správne v čase publikácie. Aktuálne informácie nájdete v časti <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

Ďalšie informácie:

Komplexná podpora pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP zahŕňa nasledujúce informácie:


- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach

Tlačové úlohy (Windows)

Získajte informácie o bežných tlačových úlohách pre používateľov systému Windows.

Ponuka nastavenia tlače

Skontrolujte ponuku [Nastavenie tlače](#) na ovládacom paneli.

 **POZNÁMKA:** Niektoré ponuky sa nemusia zobraziť na displeji v závislosti od zvolených možností, modelu zariadenia a krajiny/oblasti. V takom prípade sa uvedené informácie netýkajú vašej tlačiarne.

Tabuľka 6-1 Nastavenie tlače

Ponuka	Podponuka	Podponuka
Orientácia	<ul style="list-style-type: none">• Na výšku• Na šírku	
Obojstranná tlač	<ul style="list-style-type: none">• Vypnuté• Dlhý okraj• Krátky okraj	
Copies (Počet kópií)	1 – 999	
Rozlíšenie	<ul style="list-style-type: none">• Štandardné• Vysoké rozlíšenie	
Jasný text	<ul style="list-style-type: none">• Vypnuté• Minimálna	

Tabuľka 6-1 Nastavenie tlače (pokračovanie)

Ponuka	Podponuka	Podponuka
	<ul style="list-style-type: none"> • Normálna • Maximálna 	
Automatické CR	<ul style="list-style-type: none"> • LF • LF=CR 	
Preskočiť prázdne strany	Zapnúť/vypnúť	
Emulácia	Nastavenie	
PCL	Variant písma	PCL 1 – 58
PCL	Súprava symbolov	
PCL	Čiary	5 – 128
PCL	Výška tónu hlasu	0,44 - 99,99
PCL	Široká strana A4	Zapnúť/vypnúť
PCL	Courier	Normálne
PCL	Courier	Tmavé
PostScript	Chyba tlače PS	

Nastavenie tlače na ovládacom paneli

Získajte informácie o možnostiach dostupných v ponuke **Nastavenie tlače** na ovládacom paneli. Tieto funkcie ovládajú vzhľad vytlačených strán.




POZNÁMKA: Niektoré ponuky sa nemusia zobrazíť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. V takom prípade sa uvedené informácie netýkajú vašej tlačiarene.


Ak chcete zmeniť možnosti ponuky:

Stlačte tlačidlo Menu  a potom na ovládacom paneli vyberte možnosť **Nastavenie tlače**.

Tabuľka 6-2 Možnosti ponuky Nastavenia tlače

Položka	Popis
Orientácia	<p>Výber smeru, v ktorom sa vytlačia informácie na stránke.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Na výšku <div style="text-align: center;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> • Na šírku

Tabuľka 6-2 Možnosti ponuky Nastavenia tlače (pokračovanie)

Položka	Popis
	
Obojstranná tlač	Môžete nastaviť tlačiareň tak, aby tlačila na obe strany papiera. POZNÁMKA: V závislosti od modelu môže byť k dispozícii automatická alebo manuálna obojstranná tlač.
Copies (Počet kópií)	Môžete zadať počet výtlačkov pomocou numerickej klávesnice.
Rozlíšenie	Nastaví rozlíšenie. Čím je nastavenie vyššie, tým bude vyššia ostrosť vytlačeného písma a grafiky.
Jasný text	Text sa vytlačí tmavší ako na normálnom dokumente.
Automatické CR	Umožňuje pripojiť požadovaný riadiaci znak CR ku každému znaku posunu riadka, čo je užitočné pre používateľov systému DOS.
Preskočiť prázdne strany	Tlačiareň zistí tlačové údaje z počítača (či je strana prázdna, alebo nie). Môžete nastaviť, aby sa počas tlače preskočili prázdne strany.
Emulácia	Nastavenie informácií o písme, ktoré sa použijú pri odosielaní PCL5 priamo do zariadenia.

Tlač (Windows)

Použijete možnosť **Print** (Tlač) v rámci softvérovej aplikácie na výber tlačiarnie a základných možností pre danú tlačovú úlohu.

Nasledujúci postup opisuje proces základnej tlače pre systém Windows.

1. V softvérovom programe vyberte možnosť **Print** (Tlačiť).

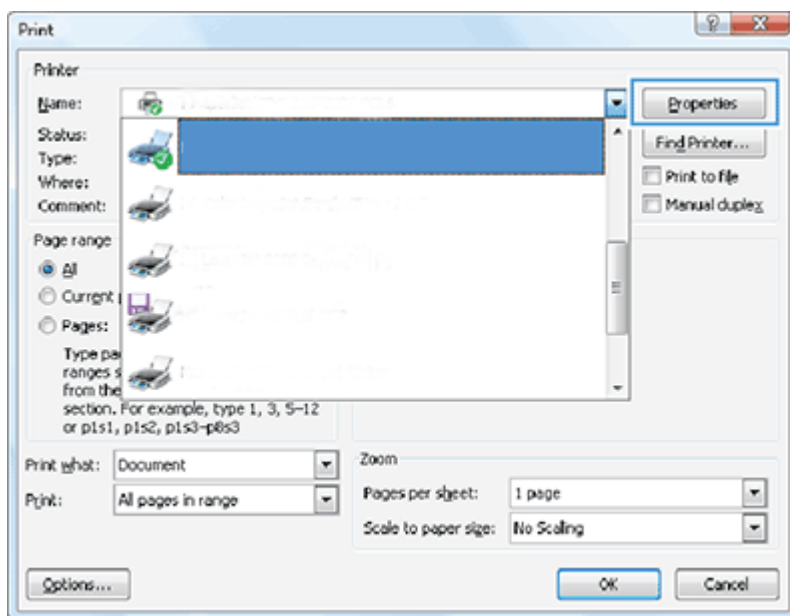
2. V zozname tlačiarní vyberte príslušnú tlačiareň. Ak chcete zmeniť nastavenia, kliknutím na tlačidlo **Properties** (Vlastnosti) alebo **Preferences** (Predvoľby) otvorte ovládač tlačiarnie.

 **POZNÁMKA:** Názov tlačidla sa v rôznych programoch líši.

Prístup k týmto funkciám v operačnom systéme Windows 8 alebo 8.1 získate, ak v aplikácii domovskej obrazovky vyberiete v ponuke **Devices** (Zariadenia) položku **Print** (Tlač) a potom vyberiete tlačiareň.

 **POZNÁMKA:** Ďalšie informácie získate kliknutím na tlačidlo Pomocníka (?) v ovládači tlače.


 **POZNÁMKA:** Vzhľad ovládača tlače sa môže líšiť od vyobrazenia v tomto dokumente, ale potrebné kroky sú rovnaké.



3. Kliknutím na jednotlivé karty v ovládači tlačiarnie môžete nakonfigurovať dostupné možnosti. Nastavte napríklad orientáciu papiera na karte **Dokončovanie** a zdroj papiera, typ papiera, veľkosť papiera a nastavenie kvality tlače na karte **Papier/Kvalita**.
4. Kliknutím na tlačidlo **OK** sa vrátite do dialógového okna **Print** (Tlač). Na tejto obrazovke vyberte počet kópií na tlač.
5. Ak chcete vytlačiť úlohu, kliknite na tlačidlo **Print** (Tlač).

Tlačenie na jednu alebo obe strany hárka (Windows)

Zistite, ako zmeniť predvolené nastavenia tlače pomocou ovládača systému Windows, aby ste tlačili na jednu alebo obe strany papiera.

 **POZNÁMKA:** Predvolené nastavenia ovládača tlačiarnie sa použijú vo všetkých tlačových úlohách *okrem prípadu*, že sa zmenia nastavenia v dialógových oknách **Nastavenie strany**, **Tlač** alebo **Vlastnosti tlačiarnie**.

Zmeny nastavení na ovládacom paneli tlačiarnie majú nižšiu prioritu ako zmeny zadané v ktorejkoľvek inej časti.

1. **Windows Server 2008 (s použitím predvoleného zobrazenia ponuky Štart):** Kliknite na tlačidlo **Štart** a potom kliknite na položku **Tlačiarnie a faxy**.

Windows Server 2008 (s použitím klasického zobrazenia ponuky Štart): Kliknite na tlačidlo **Štart**, potom kliknite na **Nastavenie** a následne kliknite na **Tlačiarnie**.

Windows 7: Kliknite na ikonu systému Windows v ľavom dolnom rohu obrazovky a potom kliknite na položku **Zariadenia a tlačiarne**.

Windows 8: ponuku zobrazíte kliknutím pravým tlačidlom myši na ľavý dolný roh obrazovky počítača. Kliknite na položku **Ovládací panel** a potom na položku **Zariadenia a tlačiarne**.

Windows 10, Windows Server 2012/2016/2019: Pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu systému Windows v ľavom dolnom rohu obrazovky a potom kliknite na položku **Ovládací panel**. Kliknite na položku **Zariadenia a tlačiarne**.



POZNÁMKA: Proces vyhľadania ponuky **Zariadenia a tlačiarne** sa môže v rôznych verziách operačného systému líšiť. Ponuku **Zariadenia a tlačiarne** môžete nájsť pomocou vyhľadávacieho nástroja systému Windows.

2. Pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu tlačiarne a potom vyberte položku **Printing Preferences** (Predvolby tlače).
3. Kliknite na kartu **Finishing** (Dokončovanie).
4. V časti **Document Options** (Možnosti dokumentu) označte alebo zrušte označenie začiarkavacieho políčka **Print on both sides** (Tlačiť na obe strany) a potom kliknite na tlačidlo **OK**.

Vytváranie a používanie vodoznakov pri tlači (Windows)

Zistite, ako vytvárať a používať vodoznaky s tlačovým ovládačom systému Windows.

1. V softvérovom programe vyberte možnosť **Tlačiť**.
2. Vyberte tlačiareň a kliknite na položku **Možnosti tlače**.
3. Kliknite na kartu **Efekty** alebo **Pokročilé**.
4. V rozbaľovacom zozname **Vodoznaky** vyberte vodotlač.

Ak chcete do zoznamu pridať nový vodoznak, kliknite na tlačidlo **Upraviť**. Špecifikujte nastavenia pre vodoznak a potom kliknite na tlačidlo **OK**.

5. Ak chcete vodoznak vytlačiť iba na prvú stranu, začiarknite políčko **Iba prvá strana**. Inak sa vodoznak vytlačí na každú stranu.
6. Kliknutím na tlačidlo **OK** zatvorte dialógové okno **Document Properties** (Vlastnosti dokumentu). V dialógovom okne **Print** (Tlač) kliknutím na tlačidlo **Print** (Tlačiť) spustíte tlač úlohy.

Doplnkové úlohy tlače

Informácie o vykonávaní bežných tlačových úloh vyhľadajte na webe.

Prejdite na stranu <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

K dispozícii sú pokyny týkajúce sa napríklad týchto tlačových úloh:


- Zmena nastavení tlačovej úlohy
- Ako zastaviť alebo zrušiť tlačovú úlohu
- Vytvorenie a používanie klávesových skratiek alebo predvolieb
- Výber veľkosti papiera alebo používanie vlastnej veľkosti papiera
- Tlač vodotlače na dokument

Ukladanie a tlač zabezpečených úloh

Tlač s kódom PIN (dôverná tlač pomocou disku RAM) je jednoduchý spôsob ochrany tlačových úloh na tlačiarni, kým koncový používateľ nezadá správny kód PIN, aby si mohol vyzdvihnúť tlačovú úlohu. Tento spôsob pracuje s aktivovanou funkciou **Ukladanie úloh** v ovládači tlačiarnie a súkromné tlačové úlohy sa ukladajú na disk RAM. Každá tlačová úloha má názov úlohy, meno používateľa a číslo PIN.


Ponuka Zabezpečená úloha

Skontrolujte možnosti v ponuke **Zabezpečená úloha** na ovládacom paneli pre tlač zabezpečených dokumentov.

 **POZNÁMKA:** Niektoré ponuky sa nemusia zobraziť na displeji v závislosti od zvolených možností, modelu zariadenia a krajiny/oblasti. V takom prípade sa uvedené informácie netýkajú vašej tlačiarnie.

Tabuľka 6-3 Ponuka Zabezpečená úloha

Ponuka	Podponuka	Podponuka
Zoznam používateľských mien	Heslo	<ul style="list-style-type: none">TlačOdstrániť

 **POZNÁMKA:** Ak používateľ odošle viacero dôverných úloh, meno používateľa je na tlačiarni uvedené iba raz. Maximálny počet dôverných tlačových úloh je 100. Ak má zariadenie v tlačiarni uložených 100 úloh, nová úloha sa uloží po odstránení najstaršej.

Prehľad tlačových úloh pri použití univerzálneho tlačového ovládača (UPD) a hostiteľského diskretného ovládača tlačiarnie

Zistite viac o tlačových úlohách pri použití ovládača HP UPD a diskretného ovládača tlačiarnie.

Tabuľka 6-4 Výber tlačových úloh pre normálnu a dôvernú tlač

Univerzálny tlačový ovládač (UPD)	Diskretný ovládač tlačiarnie
<p>Normálne tlačové úlohy sa vykonávajú za nasledujúcich podmienok:</p> <ul style="list-style-type: none">Keď používateľ vyberie niektorú z nasledujúcich možností Ukladanie úloh v ovládači HP UPD:<ul style="list-style-type: none">Kontrola a pozastavenieRýchle kopírovanieUložená úlohaKeď používateľ vyberie možnosť Osobná úloha v ovládači HP UPD bez hesla.	<p>Používateľ si môže zvoliť normálne alebo dôverné tlačové úlohy. Tieto režimy tlače sú založené na disku RAM v tlačiarni.</p> <p>POZNÁMKA: Tento ovládač nepodporuje režim tlače „Kontrola“.</p>
<p>Používateľ môže nastaviť dôverné úlohy pri použití Osobnej úlohy s heslom (PIN).</p>	<p>Používateľ môže nastaviť tlačové úlohy ako dôverné.</p>

Tlač zabezpečených dokumentov z ovládacieho panela

Zistite, ako tlačíť zabezpečené úlohy z ovládacieho panela pomocou ovládača HP UPD.

Aby mohol koncový používateľ vytlačiť súkromnú úlohu do výstupného zásobníka, musí mať názov úlohy, používateľské meno a číslo PIN.

Maximálny počet dôverných tlačových úloh je 100. Ak používateľ odošle viacero dôverných úloh, meno používateľa je na tlačiarni uvedené iba raz. Každá tlačová úloha má názov úlohy, meno používateľa a číslo PIN.

1. Skontrolujte, či je tlačiareň pripojená k počítaču a je zapnutá.
2. V ovládači HP UPD vyberte režim **Osobná úloha** a následne zadajte číslo PIN a používateľské meno.
 - a. Vo vašom operačnom systéme Windows vyberte vašu tlačiareň, kliknite na ponuku **Nastavenia tlače** a vyberte kartu **Uloženie úlohy**.

Ak sa karta **Uloženie úlohy** nezobrazuje, otvorte okno vlastností ovládača tlačiarnie, kliknite na kartu **Nastavenia zariadenia** a posuňte zobrazenie nadol na položku **Inštalovateľné doplnky**. Zmeňte nastavenie **Automatická konfigurácia** na možnosť **Aktualizovať teraz**, kliknite na tlačidlo **OK** a následne znova vyhľadajte kartu **Uloženie úlohy**.
 - b. Vyberte možnosť **PIN pre tlač** z rozbaľovacieho zoznamu **Nastaviť úlohu ako súkromnú/zabezpečenú** a zadajte PIN. Následne vyberte meno používateľa.

Tlačiareň túto úlohu uloží na disk RAM.



POZNÁMKA: Ak je disk RAM zaplnený, ovládací panel zobrazí nasledujúcu správu „**Pamäť zaplnená.**“

Maximálny počet dôverných tlačových úloh je 100. Ak je v tlačiarni uložených 100 úloh, nová úloha sa uloží po odstránení najstaršej.

- c. Kliknite na tlačidlo **Apply** (Použiť).
3. Na ovládacom paneli vyberte ponuku **Zabezpečená úloha**.

Ovládací panel zobrazí zoznam zabezpečených tlačových úloh.



POZNÁMKA: Ak používateľ odošle viacero dôverných úloh, meno používateľa je na tlačiarni uvedené iba raz.

4. Vyberte dokument, ktorý chcete tlačiť.
5. Zadajte PIN, ktorý ste nastavili v ovládači tlačiarnie.
6. Vytlačte alebo odstráňte dokument

7 Kopírovať

Vytváranie kópií pomocou tlačiarne – zistíte, ako kopírovať obojstranné dokumenty a vyhľadať ďalšie úlohy kopírovania na webe.

Tieto informácie sú správne v čase publikácie. Aktuálne informácie nájdete v časti <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

Ďalšie informácie:

Komplexná podpora pre vašu tlačiarňu od spoločnosti HP zahŕňa nasledujúce informácie:

- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach

Ponuka Funkcia kopírovania

Skontrolujte ponuku [Funkcia kopírovania](#) na ovládacom paneli.



POZNÁMKA: Niektoré ponuky sa nemusia zobrazovať na displeji v závislosti od zvolených možností, modelu zariadenia a krajiny/oblasti. V takom prípade sa uvedené informácie netýkajú vašej tlačiarne.

Tabuľka 7-1 Funkcia kopírovania

Ponuka	Podponuka
Zmenšenie/zväčšenie ^a	<ul style="list-style-type: none">• 25 %
POZNÁMKA: Najčastejšie používané zmenšenia/zväčšenia sú:	<ul style="list-style-type: none">• 50 % (A3 -> A5)• 61 % (A3 -> B5)• 70 % (A3 -> A4), B4(JIS) -> B5, A4 -> A5)• 81 % (B4(JIS) -> A4, B5-A5)• 86 % (A3-B4(JIS), A4 -> B5)• 100 %• AutoFit• 115 % (B4(JIS) -> A3)• 122 % (A4 -> B4(JIS))• 141 % (A4 -> A3), A5 -> A4)• 150 %• 200 (A5 -> A3)
<ul style="list-style-type: none">• 70 % (A3 → A4)• 141 % (A4 → A3)	

Tabuľka 7-1 Funkcia kopírovania (pokračovanie)

Ponuka	Podponuka
	<ul style="list-style-type: none"> • 400 % • Vlastné (25 – 400 %)
Obojstranná tlač ^b	<ul style="list-style-type: none"> • 1 → 2 stranné • 1 → 2 stranné, kniha • 1 → 2 stranné, kalendár • 2 → 1 stranné, kniha • 2 → 1 stranné, kalendár • 2 → 2 stranné, kniha → kniha • 2 → 2 stranné, kalendár → kalendár • 2 → 2 stranné, kniha → kalendár • 2 → 2 stranné, kalendár → kniha
Tmavosť	-5 → +5
Typ originálu	<ul style="list-style-type: none"> • Text • Text/Fotografia • Fotografia • Mapa
Otočenie obrazu	Zapnúť/vypnúť
Zoradenie	Zapnúť/vypnúť
Rozloženie	<ul style="list-style-type: none"> • Normálna • Kopírovanie preukazov totožnosti • Tlač viacerých strán na jeden hárok • Kopírovanie knihy
Nastavenie pozadia	<ul style="list-style-type: none"> • Vypnuté • Auto (Automaticky) • Vylepšenie úr. 1 • Vylepšenie úr. 2 • Vymazanie úr. 1 – Vymazanie úr. 4

^a Zmenšenie/zväčšenie znamená tlač konkrétnej veľkosti papiera na inú konkrétnu veľkosť papiera. Uvedené % a veľkosti sú založené na predvolenej veľkosti papiera.

^b Niektoré ponuky sa nemusia zobrazíť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. V takom prípade sa uvedené informácie netýkajú vašej tlačiarne.

Tabuľka 7-2 Percentá zmenšenia/zväčšenia pre ostatné veľkosti médií

Médiá	Nastavenie percent zmenšenia/zväčšenia
A3 → A5	50 %
A3 → B5	61 %

Tabuľka 7-2 Percentá zmenšenia/zväčšenia pre ostatné veľkosti médií (pokračovanie)


Médiá	Nastavenie percent zmenšenia/zväčšenia
A3 → A4	70 %
B4 → B5/A5	70 %
B4 → A4/B5/A5	81 %
A3/B4/A4 → B5	86 %
A5 → A3	200 %
B4 → A3	115 %
A4 → B4	122 %
A4 → A3	141 %
A5 → A4	141 %
A5 → A3	200 %

Tabuľka 7-3 Ponuka nastavenia kopírovania



Ponuka	Podponuka
Zmeniť predvolené	Copies (Počet kópií)
Automatický zásobník	Zapnúť/vypnúť

Funkcie kopírovania na ovládacom paneli

Získajte informácie o možnostiach dostupných v ponuke [Funkcia kopírovania](#) na ovládacom paneli. Tieto funkcie ovládajú vzhľad vytvorených kópií.

 **POZNÁMKA:** Niektoré ponuky sa nemusia zobraziť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. V takom prípade sa uvedené informácie netýkajú vašej tlačiarne.

Ak chcete zmeniť možnosti ponuky:

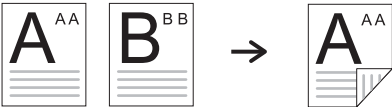







Stlačte tlačidlá Kopírovať  > Menu  a potom na ovládacom paneli vyberte ponuku [Funkcia kopírovania](#).

Prípadne stlačte tlačidlo Menu  a potom na ovládacom paneli vyberte možnosť [Funkcia kopírovania](#).

Tabuľka 7-4 Funkcia kopírovania

Ponuka	Popis
Zmenšenie/zväčšenie	Zmenšuje alebo zväčšuje veľkosť skopírovaného obrázka. POZNÁMKA: Ak je na tlačiarni nastavený režim Eko, funkcie zmenšenia a zväčšenia nie sú k dispozícii.
Obojstranná tlač	1 → 1 stranné: Naskenuje jednu stranu originálu a vytlačí ju na jednu stranu papiera. 1 → 2 stranné, kniha

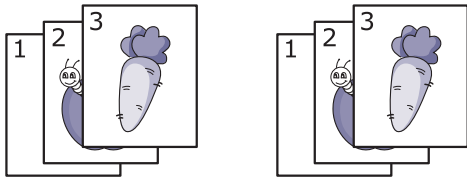
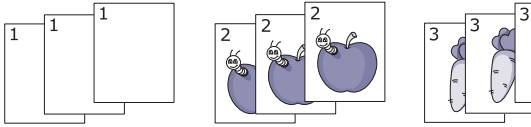
Tabuľka 7-4 Funkcia kopírovania (pokračovanie)

Ponuka	Popis
	 <p>1 → 2 stranné, kalendár</p>  <p>2 → 1 stranné, kniha</p>  <p>2 → 1 stranné, kalendár</p>  <p>2 → 2 stranné, kniha → kniha</p>  <p>2 → 2 stranné, kalendár → kalendár</p>  <p>2 → 2 stranné, kniha → kalendár</p>  <p>2 → 2 stranné, kalendár → kniha</p> 

Darkness (tmavosť)

Nastavenie úrovne jasu, aby sa kópia dala jednoduchšie čítať, ak originál obsahuje nejasné znaky a tmavé obrázky.

Tabuľka 7-4 Funkcia kopírovania (pokračovanie)





Ponuka	Popis
Typ originálu	Zlepšuje kvalitu kopírovania výberom typu dokumentu pre aktuálnu úlohu kopírovania.
Otočenie obrázu	Umožňuje otočenie obrázka originálneho dokumentu.
Zoradenie	<p>Nastavenie tlačiarne tak, aby triedila úlohu kopírovania. Ak napríklad robíte 2 kópie z 3-stránkového originálu, vytlačí sa jeden úplný 3-stránkový dokument nasledovaný druhým úplným dokumentom.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zapnuté: Tlač výstupu v skupinách tak, aby zodpovedal poradiu originálov.  <ul style="list-style-type: none"> • Vypnuté: Tlač výstupu zoradeného do stohov jednotlivých strán. 
Rozloženie	Upravuje rozloženie formátu, ako je kopírovanie preukazov totožnosti, tlač viacerých strán na jeden hárok atď.
Nastavenie pozadia	<p>Tlač obrázka bez pozadia. Táto funkcia kopírovania odstráni farbu pozadia a môže byť užitočná pri kopírovaní originálu obsahujúceho farby na pozadí, ako sú noviny alebo katalóg.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vypnuté: Táto funkcia sa nepoužije. • Automaticky: Optimalizácia pozadia. • Vylepšenie úr. 1~2: Čím vyššie číslo, tým je pozadie živšie. • Vymazanie úr. 1 ~ 4: Čím vyššie číslo, tým je pozadie svetlejšie.



Tabuľka 7-5 Nastavenie kopírovania

Ponuka	Popis
Zmeniť predvolené	Možnosti kopírovania je možné nastaviť na tie najpoužívanejšie.
Automatický zásobník	Pomocou tejto možnosti je možné nastaviť, či má tlačiareň pokračovať v tlači, keď bude niektorý zásobník prázdny.

Základné kopírovanie

Kopírovanie dokumentu zo skla skenera alebo automatického podávača dokumentov.


1. Stlačte tlačidlá Kopírovať  > Menu  a potom na ovládacom paneli vyberte ponuku **Funkcia kopírovania**.
Prípadne stlačte tlačidlo Menu  a potom na ovládacom paneli vyberte možnosť **Funkcia kopírovania**.
2. Umiestnite jeden dokument lícovou stranou nadol na sklo skenera alebo vložte dokumenty lícom nahor do podávača dokumentov.
3. Ak chcete prispôbiť nastavenia kopírovania vrátane **zmenšenia/zväčšenia, tmavosti, typu originálu** a ďalších možností, použite tlačidlá šípok na ovládacom paneli.
4. V prípade potreby zadajte počet kópií pomocou šípky alebo numerickej klávesnice.
5. Stlačte tlačidlo Spustiť .

 **POZNÁMKA:** Ak potrebujete zrušiť úlohu kopírovania počas prevádzky, stlačte tlačidlo Stop/Clear  a kopírovanie sa zastaví.

Zmena nastavení pre jednotlivé kópie





Tlačiareň obsahuje predvolené nastavenia pre kopírovanie, takže môžete rýchlo a jednoducho vytvoriť kópiu.

POZNÁMKA:

- Ak počas nastavovania možností kopírovania dvakrát stlačíte tlačidlo Stop/Clear , všetky nastavené možnosti pre aktuálnu úlohu kopírovania sa zrušia a obnovia sa predvolené hodnoty. Prípadne sa automaticky vrátia na predvolené hodnoty po dokončení prebiehajúcej tlače.
- Prístup do ponúk sa môže líšiť podľa modelu.
- Na niektorých modeloch môže byť potrebné stlačením tlačidla **OK** prejsť do nižších úrovní ponuky.




Zmena tmavosti


Ak originál obsahuje nejasné a tmavé obrázky, môžete upraviť jas, aby sa kópie dala jednoduchšie čítať.


1. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlá Kopírovať  > Menu , vyberte ponuku **Funkcia kopírovania** a potom vyberte možnosť **Tmavosť**.
Alebo na ovládacom paneli stlačte tlačidlo **Tmavosť** .
2. Vyberte požadovanú možnosť a potom stlačte tlačidlo **OK**.
Napríklad, hodnota **+5** môže byť najjasnejšia a hodnota **-5** najtmavšia.
3. Stlačením tlačidla Zastaviť/Odstrániť  sa vrátite do pohotovostného režimu.

Zmena typu originálu

Nastavenie originálu sa používa na zlepšenie kvality kopírovania výberom dokumentu pre aktuálnu úlohu kopírovania.

1. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlá Kopírovať  > Menu , vyberte ponuku **Funkcia kopírovania** a potom vyberte možnosť **Typ originálu**.
Prípadne stlačte tlačidlo Menu  a potom na ovládacom paneli vyberte možnosť **Funkcia kopírovania > Typ originálu**.
2. Vyberte požadovanú možnosť a potom stlačte tlačidlo **OK**.
 - **Text**: Túto možnosť použite pre originály, ktoré obsahujú prevažne text.
 - **Text/fotografia**: Túto možnosť použite pre originály obsahujúce kombináciu textu a obrázkov.

 **POZNÁMKA:** Ak sú texty na výťažku rozmazané, vyberte možnosť **Text** pre jasné texty.

 - **Fotografia**: Použite, keď sú originály fotografie.
 - **Mapa**: Použite, keď sú originály mapy.
3. Stlačením tlačidla Stop/Clear  sa vráťte do pohotovostného režimu.

Zmenšená alebo zväčšená kópia






Veľkosť kopírovaného obrázka môžete pri kopírovaní z podávača dokumentov alebo zo skla skenera zmenšiť alebo zväčšiť o 25 % až 400 %.

POZNÁMKA:

- Táto funkcia nemusí byť dostupná v závislosti od modelu alebo voliteľného príslušenstva.
- Ak je na tlačiarni nastavený režim Eko, funkcie zmenšenia a zväčšenia nie sú k dispozícii.





Výber z vopred definovaných veľkostí kopírovania

Zistite, ako zmenšiť alebo zväčšiť veľkosť kopírovaného obrázka od 25 % do 400 %.

1. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlá Kopírovať  > Menu , vyberte ponuku **Funkcia kopírovania** a potom vyberte možnosť **Zmenšenie/Zväčšenie**.
Prípadne na ovládacom paneli stlačte  a potom na ovládacom paneli vyberte možnosť **Funkcia kopírovania > tlačidlo Zmenšenie/Zväčšenie** .
2. Vyberte požadovanú možnosť a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla Zastaviť/Odstrániť  sa vráťte do pohotovostného režimu.

Úprava veľkosti kópie priamym zadaním mierky

Zistite, ako zmeniť veľkosti kopírovaného obrázka zadaním príslušnej mierky.

1. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlá Kopírovať  > Menu , vyberte ponuku **Funkcia kopírovania** a potom vyberte možnosť **Zmenšenie/Zväčšenie**.
Prípadne na ovládacom paneli stlačte  a potom na ovládacom paneli vyberte možnosť **Funkcia kopírovania > tlačidlo Zmenšenie/Zväčšenie** .
2. Vyberte možnosť **Vlastné**.
3. Zadajte požadovanú veľkosť kópie pomocou numerickej klávesnice.

4. Výber uložte stlačením tlačidla **OK**.
5. Stlačením tlačidla Zastaviť/Odstrániť (⊗) sa vrátte do pohotovostného režimu.

 **POZNÁMKA:** Keď vytvárate zmenšenú kópiu, na spodnej strane kópie sa môžu vyskytnúť čierne čiary.

Kopírovanie preukazu totožnosti

Vaša tlačiareň dokáže tlačiť 2-stranné originály na jeden hárok.

Tlačiareň vytlačí jednu stranu originálu na hornú polovicu papiera a druhú stranu na spodnú polovicu bez zmenšenia veľkosti originálu. Táto funkcia je užitočná na kopírovanie položiek s malou veľkosťou, ako sú napríklad vizitky.


 **POZNÁMKA:**

- Ak chcete použiť túto funkciu, originál musíte položiť na sklo skenera.
- Ak je v tlačiarni nastavený režim Eko, táto funkcia nie je k dispozícii.

Kopírovanie identifikačnej karty

Vytvorte kópiu oboch strán preukazu totožnosti zo skla skenera.

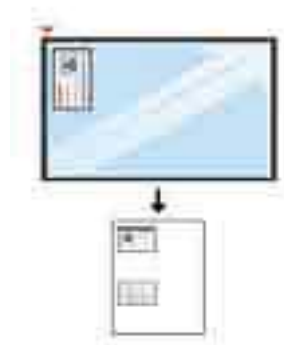
Pracovné postupy sa môžu líšiť v závislosti od modelu.

1. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo Kopírovanie preukazu totožnosti .
Prípadne na ovládacom paneli stlačte tlačidlo Menu (○) a potom vyberte možnosť **Funkcia kopírovania > Rozloženie > Kopírovanie dokladu totožnosti**.
2. Umiestnite prednú stranu originálu smerom nadol na sklo skenera podľa znázornených šípok a potom zavrite kryt skenera.

 **POZNÁMKA:** Lepšiu kvalitu obrázkov dosiahnete zatvorením a jemným stlačením krytu skenera.

Na obrazovke ovládacieho panela sa zobrazí **Umiestnite prednú stranu, stlačte [Spustiť]**.

Obrázok 7-1 Kopírovanie preukazu totožnosti

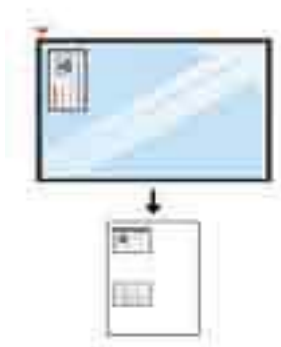


3. Stlačte tlačidlo Spustiť (⏪).

Zariadenie začne skenovať prednú stranou a na obrazovke ovládacieho panela sa zobrazí hlásenie **Umiestnite zadnú stranu, stlačte [Spustiť]**.

4. Otočte originál a umiestnite ho na sklo skenera podľa znázornených šípok. Potom zatvorte kryt skenera.

Obrázok 7-2 Kopírovanie preukazu totožnosti



5. Stlačte tlačidlo Spustiť .

 **POZNÁMKA:**

- Ak nestlačíte tlačidlo Spustiť , skopíruje sa iba predná strana.
- Ak je originál väčší ako oblasť tlače, niektoré jeho časti sa nemusia vytlačiť.



Doplnkové úlohy kopírovania

Informácie o vykonávaní bežných kopírovacích úloh vyhľadajte na webe.

Prejdite na stranu <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

K dispozícii sú pokyny týkajúce sa napríklad týchto kopírovacích úloh:

- Kopírovanie alebo skenovanie stránok kníh alebo iných zviazaných dokumentov
- Kopírovanie dokumentov rôznej veľkosti
- Kopírovanie alebo skenovanie oboch strán preukazu totožnosti
- Kopírovanie alebo skenovanie dokumentu do formátu brožúry

8 Skenovanie

Táto kapitola vysvetľuje postupy pri skenovaní originálov.

Tieto informácie sú správne v čase publikácie. Aktuálne informácie nájdete v časti <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.


Ďalšie informácie:

Komplexná podpora pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP zahŕňa nasledujúce informácie:

- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach

Ponuka skenovania

Skontrolujte ponuku Skenovanie na ovládacom paneli.

 **POZNÁMKA:** Niektoré ponuky sa nemusia zobraziť na displeji v závislosti od zvolených možností, modelu zariadenia a krajiny/oblasti. V takom prípade sa uvedené informácie netýkajú vašej tlačiarne.

Stlačte tlačidlo **Skenovať**  a na ovládacom paneli vyberte možnosť **Skenovať do PC**.

Tabuľka 8-1 Ponuka skenovania

Ponuka	Podponuka
Skenovať do PC	<ul style="list-style-type: none">• Sieťový počítač• Veľkosť originálu• Typ originálu• Rozlíšenie• Režim farieb• Formát súboru• Obojstranná tlač• Darkness (tmavosť)• Nastavenie pozadia
Skenovanie do e-mailu	<ul style="list-style-type: none">• Veľkosť originálu• Typ originálu• Rozlíšenie

Tabuľka 8-1 Ponuka skenovania (pokračovanie)


Ponuka	Podponuka
	<ul style="list-style-type: none"> • Režim farieb • Formát súboru • Obojstranná tlač • Darkness (tmavosť) • E-mailové potvrdenie
Skenovať na SMB	<ul style="list-style-type: none"> • Veľkosť originálu • Typ originálu • Rozlíšenie • Režim farieb • Formát súboru • Obojstranná tlač • Darkness (tmavosť) • Serverové potvrdenie
Skenovanie na FTP	<ul style="list-style-type: none"> • Veľkosť originálu • Typ originálu • Rozlíšenie • Režim farieb • Formát súboru • Obojstranná tlač • Darkness (tmavosť) • Serverové potvrdenie


Skenovanie z tlačiarne

Zistite, ako nastaviť možnosti ponuky [Skenovať do PC](#) z ovládacieho panela a potom naskenovať dokument.

Funkcia skenovania

Zistite, aké sú dostupné možnosti skenovania na ovládacom paneli.

 **POZNÁMKA:** Niektoré ponuky sa nemusia zobraziť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. V takom prípade sa uvedené informácie netýkajú vašej tlačiarne.

 **POZNÁMKA:** Funkcia **Skenovať do** bude fungovať iba v prípade, ak nainštalujete do počítača softvér HP Scan.

Ak chcete zmeniť možnosti ponuky:

Stlačte tlačidlo Skenovať  a na ovládacom paneli vyberte možnosť [Skenovať do PC](#).

Tabuľka 8-2 Funkcia skenovania

Položka	Popis
Skenovať do PC	Vyberie cieľové umiestnenie skenovania do lokálneho alebo sieťového počítača, na ktorom je nainštalovaný skenovací softvér a kde bola nakonfigurovaná funkcia Skenovať do .
Skenovanie do e-mailu	Nastavenie cieľa skenovania na e-mail.
Skenovanie na FTP	Nastavenie cieľa skenovania na server FTP.
Skenovať na SMB	Nastavenie cieľa skenovania na server SMB.
Formát súboru	<p>Nastavenie formátu súboru, v ktorom sa uloží obrázok. Ak vyberiete JPEG, TIFF alebo PDF, môžete skenovať viacero strán. V závislosti od zvoleného typu skenovania sa táto možnosť nemusí zobrazovať.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Viacstránkový súbor PDF: Skenovanie originálov do súboru PDF – niekoľko originálov sa naskenuje ako jeden súbor. • Jednostránkový súbor PDF: Skenovanie originálov do súboru PDF – jednotlivé originály sa naskenujú do samostatných súborov PDF. • Viacstránkový súbor TIFF: Skenovanie originálov do súboru TIFF (Tagged Image File Format) – niekoľko originálov sa naskenuje ako jeden súbor. • Jednostránkový súbor TIFF: Skenovanie originálov do súboru TIFF (Tagged Image File Format) – jednotlivé originály sa naskenujú do samostatných súborov TIFF. • JPEG: Naskenuje originál vo formáte JPEG. <p>POZNÁMKA: Formát súboru JPEG nie je možné vybrať ako formát súboru, ak bola vybraná možnosť „Čiernobielo“ pre „Režim farieb“.</p>
Režim farieb	<p>Môžete zvoliť možnosti farieb výstupných naskenovaných súborov.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Farebne: Na zobrazenie obrázka sa použijú farby. 24 bitov na pixel, 8 bitov pre každý kanál RGB, používa sa pre 1 pixel. • Sivá: Na zobrazenie obrázka sa použijú odtiene sivej farby 8 bitov na pixel. • Čiernobielo: Na zobrazenie obrázka sa použije čierna a biela s 1 bitom na pixel.
Darkness (tmavosť)	Nastavenie úrovne jasnosti pri skenovaní.
Rozlíšenie	Nastavenie rozlíšenia obrázka.
Veľkosť originálu	Nastavenie veľkosti obrázka.
Typ originálu	Nastavenie typu originálneho dokumentu.
Obojstranná tlač	<p>Určuje, či tlačiareň naskenuje jednu stranu papiera (jednostranne), obe strany papiera (obojstranne) alebo obe strany (obojstranne otočené).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jednostranne: Pre originály, ktoré sú potlačené len na jednej strane. • Obojstranne, kniha: Pre originály, ktoré sú potlačené na oboch stranách. • Obojstranne, kalendár: Pre originály, ktoré sú potlačené na oboch stranách, ale zadná strana je otočená o 180 stupňov.


Tabuľka 8-2 Funkcia skenovania (pokračovanie)

Položka	Popis
	POZNÁMKA: Ak je originál položený na skle skenera, tlačiareň zobrazí okno s výzvou na polozenie ďalšej stránky. Vložte ďalší originál a stlačte možnosť Ano . Ak ste už skončili, zvolte pre túto možnosť Nie .
E-mailové potvrdenie	Nastaví tlačiareň na vytlačenie správy o výsledku potvrdenia e-mailu. POZNÁMKA: Ak vyberiete možnosť Pri chybe , tlačiareň vytlačí správu len vtedy, keď prenos nie je úspešný.
Serverové potvrdenie	Nastaví tlačiareň na vytlačenie správy o výsledku potvrdenia servera. POZNÁMKA: Ak vyberiete možnosť Pri chybe , tlačiareň vytlačí správu len vtedy, keď prenos nie je úspešný. Ak správa obsahuje znaky alebo písmo, ktoré tlačiareň nepodporuje, môže sa namiesto týchto znakov/písmen vytlačiť správa Unknown (Neznáme).


Základné skenovanie


Toto je normálny a obvyklý postup pri skenovaní originálov.

Aby funkcia Skenovať do PC fungovala správne po stlačení tlačidla na ovládacom paneli tlačiarny, musí byť nainštalovaný kompletný softvér tlačiarny, ktorý obsahuje aplikáciu HP Scan.

 **POZNÁMKA:** Proces prístupu do ponúk sa môže líšiť podľa modelu.

Na niektorých modeloch môže byť potrebné stlačením tlačidla **OK** prejsť do nižších úrovni ponuky.


1. Umiestnite jeden dokument lícovou stranou nadol na sklo dokumentov alebo vložte dokumenty lícom nahor do podávača dokumentov.
2. Stlačte tlačidlo Skenovať  a na ovládacom paneli vyberte možnosť **Skenovať do PC**.

 **POZNÁMKA:** Ak sa na ovládacom paneli nezobrazuje možnosť **Skenovať do PC**, pomocou šípky nadol zobrazte ďalšie možnosti cieľového umiestnenia pre funkciu **Skenovať do**.

 **POZNÁMKA:** Ak sa zobrazí hlásenie **Nie je k dispozícii**, skontrolujte port.

Prepnite do rozšíreného režimu a vyberte **Nastavenia skenovania do PC**.

3. Vyberte cieľové umiestnenie a stlačte tlačidlo **OK**.
Predvolené nastavenie je **Moje dokumenty**.
4. Vyberte požadovanú možnosť a stlačte tlačidlo **OK**.
5. Spustí sa skenovanie.

 **POZNÁMKA:** Naskenovaný obrázok sa uloží na jednotku počítača C: **C:\Users\users name\My Documents \Scan**. Uložený priečinok sa môže líšiť v závislosti od vášho operačného systému alebo používanej aplikácie.

Skenovanie z počítača

Objavte niekoľko metód skenovania dokumentu zo skenera do počítača.



POZNÁMKA: Maximálne rozlíšenie, ktoré je možné dosiahnuť, závisí od rôznych faktorov vrátane rýchlosti počítača, voľného miesta na disku, pamäte, veľkosť skenovaného obrázka a nastavenia bitovej hĺbky. Preto v závislosti od vášho systému a skenovaného obsahu nemusí byť možné skenovať pri určitých rozlíšeníach, najmä s použitím funkcie zvýšenia dpi.

Skenovať do PC

Úplná inštalácia softvéru tlačiarne zahŕňa aplikáciu HP Scan. Aplikácia HP Scan aktivuje tlačidlo **Skenovať do** na ovládacom paneli tlačiarne.

Aplikácia HP Scan obsahuje nástroj **nastavenia skenovania do PC** na konfiguráciu nastavení skenovania, ktoré sa použijú pri skenovaní pomocou možnosti **Skenovať do** na ovládacom paneli tlačiarne.

Konfigurácia nastavenia skenovania pomocou nástroja nastavenia skenovania do PC

Zistite, ako používať nástroj **Nastavenie skenovania do PC**.

1. Otvorte nástroja **nastavenia skenovania do PC**:
 - a. V ľavom dolnom rohu obrazovky vyberte ikonu systému **Windows**.
 - b. Vyberte položku **Všetky programy**.
 - c. Vyberte priečinok **HP** alebo **Tlačiarne HP LaserJet**.
 - d. Vyberte aplikáciu **Nastavenie skenovania do PC pre HP MFP**.
2. Vyberte tlačiareň zo zoznamu v nástroja **nastavenia skenovania do PC** a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti**. K dispozícii sú nasledujúce nastavenia:
 - **Názov profilu**– Toto je názov, ktorý sa zobrazuje na ovládacom paneli tlačiarne na identifikáciu a výber požadovaného profilu.
 - **Scan Settings (nastavenia skenovania)**
 - Režim farieb
 - Rozlíšenie
 - Veľkosť originálu
 - Obojstranná tlač
 - **Uložiť nastavenia**
 - Lokalita ukladania
 - Formát súboru
 - Akcia po uložení
3. Kliknutím na tlačidlo **OK** uložte nastavenia.

Skenovať do PC

Zistite, ako používať funkciu **Skenovať do PC**.

1. Umiestnite jeden dokument lícovou stranou nadol na sklo skenera alebo vložte dokumenty lícom nahor do podávača dokumentov.
2. Na ovládacom paneli sa dotknite možnosti [Skenovať do PC](#).
3. Vyberte ID registrovaného počítača a v prípade potreby zadajte [heslo](#).
4. Vyberte požadovanú možnosť a následne sa dotknite tlačidla [OK](#).
5. Skenovanie sa spustí.



POZNÁMKA: Naskenované obrázky sa uložia do počítača do priečinka C:\Používateľa\meno používateľa\Moje dokumenty. Uložený priečinok sa môže líšiť v závislosti od vášho operačného systému alebo používanej aplikácie.

Skenovanie pomocou softvéru HP Scan

Kompletné softvérové riešenie z produktového disku CD alebo lokality hp.com obsahuje aplikáciu skenovania kompatibilnú s ovládačom TWAIN.

1. Otvorte aplikáciu HP Scan.
 - a. Kliknite na tlačidlo **Štart**.
 - b. Kliknite na tlačidlo **Všetky programy**.
 - c. Kliknite na tlačidlo **HP** alebo **Tlačiarne HP Laser**.
 - d. Kliknite na položku **HP MFP Scan**.
2. Použite funkciu [rýchleho skenovania](#), [rozšíreného skenovanie](#) alebo [konfigurácie](#) na skenovanie dokumentov alebo úpravu nastavení skenovania.

Skenovanie z programu na úpravu obrázkov

Dokumenty môžete skenovať a importovať v programe na úpravu obrázkov, ktorý je kompatibilný s ovládačom TWAIN.

Postupujte podľa nižšie uvedených krokov na skenovanie pomocou softvéru kompatibilného s ovládačom TWAIN:


1. Skontrolujte, či je tlačiareň pripojená k počítaču a je zapnutá.
2. Umiestnite jeden dokument lícovou stranou nadol na sklo skenera alebo vložte dokumenty lícom nahor do podávača dokumentov.
3. Otvorte aplikáciu, napríklad Adobe Photoshop.
4. Kliknite na **Súbor ► Importovať** a vyberte zariadenie skenera.
5. Nastavte možnosti skenovania.
6. Naskenujte a uložte naskenovaný obrázok.

Skenovanie pomocou ovládača WIA

Skenujte obrázky pomocou ovládača kompatibilného s rozhraním WIA.

Vaša tlačiareň podporuje ovládač Windows Image Acquisition (WIA) na skenovanie obrázkov. Ovládač WIA je štandardnou súčasťou systému Microsoft Windows a funguje s digitálnymi fotoaparátmi a skenermi. Na rozdiel od ovládača TWAIN umožňuje ovládač WIA skenovať a jednoducho upravovať obrázky bez použitia ďalšieho softvéru.

1. Skontrolujte, či je tlačiareň pripojená k počítaču a je zapnutá.
2. Umiestnite jeden dokument lícovou stranou nadol na sklo dokumentov alebo vložte dokumenty lícom nahor do podávača dokumentov.
3. Otvorte aplikáciu kompatibilnú so štandardom WIA (napríklad Microsoft Paint) a potom postupujte nasledovne:
 - Vyberte položku **Súbor**
 - Vyberte položku **Zo skenera alebo fotoaparátu**.
 - Vyberte model vašej tlačiarnie.
4. Na obrazovke **skenovania WIA** vyberte **plochý skener** alebo **podávač dokumentov** ako **Zdroj papiera**.

 **POZNÁMKA:** Keď používate ako zdroj papiera podávač dokumentov, **typ súboru** a **veľkosť stránky** musia byť nakonfigurované v ponuke **Nastavenia**.


5. Kliknite na možnosť **Skenovať**.

Skenovanie prostredníctvom funkcie WSD

Ak počítač podporuje funkciu WSD (zariadenie webových služieb), môžete ju použiť na skenovanie originálov a uloženie naskenovaných údajov do pripojeného počítača.

Ak chcete používať funkciu WSD, musíte do počítača nainštalovať ovládač tlačiarnie WSD.

V systéme Windows môžete nainštalovať ovládač WSD pomocou možnosti **Ovládací panel ► Zariadenia a tlačiarnie ► Pridať tlačiareň**. Kliknite v sprievodcovi na položku **Pridať sieťovú tlačiareň**.

 **DÔLEŽITÉ:** Ak chcete používať funkciu WSD, počítač musí mať zapnuté **Zisťovanie siete** a **Zdieľanie súborov a tlačiarní**.

 **POZNÁMKA:**

- Aby fungovala funkcia WSD, musí byť na počítači zapnuté **Zistenie zariadenia** a **Zdieľanie súborov a tlačiarní**.
 - Aby ste mohli použiť túto funkciu, tlačiareň musí podporovať sieťové rozhranie.
 - Funkcia WSD funguje iba v systéme Windows Vista® alebo vyššej verzii systému Windows kompatibilnej so štandardom WSD.
-

Inštalácia ovládača tlačiarnie WSD

Pomocou ovládacieho panela počítača nainštalujte ovládač WSD (zariadenie webových služieb).

Nasledujúci postup inštalácie je založený na počítači so systémom Windows 7.

1. Vyberte položky **Štart ► Ovládací Panel ► Zariadenia a tlačiarnie ► Pridať tlačiareň**.
2. Kliknite v sprievodcovi na položku **Pridať sieťovú tlačiareň, bezdrôtovú tlačiareň alebo tlačiareň s rozhraním Bluetooth**.
3. V zozname tlačiarní vyberte požadované zariadenie a potom kliknite na **Ďalej**.


 **POZNÁMKA:**


- Adresa IP pre tlačiareň WSD je `http://IP adresa/ws/` (príklad: `http:// 111.111.111.111/ws/`).
 - Ak sa v zozname nenachádza žiadna tlačiareň WSD, kliknite na položku **Požadovaná tlačiareň sa nenachádza v zozname ► Pridať tlačiareň použitím adresy TCP/IP alebo názvu hostiteľa**, vyberte **Zariadenie webových služieb** ako **Typ zariadenia** a následne zadajte IP adresu tlačiarne.
-

4. Postupujte podľa pokynov v okne inštalácie.

Skenovanie pomocou funkcie WSD

Zistite, ako skenovať na ovládacom paneli pomocou funkcie **Skenovanie do WSD**.

1. Skontrolujte, či je tlačiareň pripojená k počítaču a je zapnutá.
2. Umiestnite jeden dokument lícovou stranou nadol na sklo skenera alebo vložte dokumenty lícom nahor do podávača dokumentov.
3. Stlačte tlačidlo **Skenovať**  a na ovládacom paneli vyberte možnosť **Skenovať do WSD**.

 **POZNÁMKA:** Ak sa zobrazí správa **Nedostupné**, skontrolujte pripojenie portu alebo skontrolujte ovládač tlačiarne a overte, či je správne nainštalovaná funkcia WSD

4. Vyberte názov vášho počítača zo **zoznamu cieľov**.
5. Vyberte požadovanú možnosť a stlačte tlačidlo **OK**.
6. Skenovanie sa spustí.

Odosielanie naskenovaných obrázkov do rôznych cieľov

Zistite, ako odoslať naskenované dokumenty na e-mailový účet alebo server FTP/SMB.

Ak chcete odosielať naskenované dokumenty do rôznych cieľov, nezabudnite nastaviť sieťové nastavenia vo vstavanom webovom serveri (EWS).


Nastavenie e-mailového účtu

Nastavte e-mailový účet, aby ste mohli odosielať naskenované dokumenty.



1. Otvorte webový prehliadač a do okna prehliadača zadajte IP adresu vašej tlačiarne, aby ste získali prístup k vstavanému webovému serveru (EWS). Pokyny nájdete v časti [Prístup k nastaveniam pomocou Embedded Web Server \(EWS\) na strane 82](#).
2. V sieťových nastaveniach upravte parametre siete, serveru SMTP a nastavenia e-mailového účtu. Pokyny nájdete v časti [Nastavenie e-mailového účtu na strane 83](#).

Skenovanie a odoslanie e-mailu

Zistite, ako pomocou ovládacieho panela odoslať naskenovaný dokument na e-mailový účet.

 **POZNÁMKA:** Ak chcete naskenovať a odoslať obrázok ako prílohu e-mailu, nakonfigurujte nastavenia siete v serveri EWS.


Uistite sa, že je tlačiareň pripojená k sieťovému káblu.

1. Umiestnite jeden dokument lícovou stranou nadol na sklo dokumentov alebo vložte dokumenty lícom nahor do podávača dokumentov.
2. Stlačte tlačidlo **Skenovať**  a na ovládacom paneli vyberte možnosť **Skenovať do e-mailu**.
3. Vyberte požadované nastavenie skenovania a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4. Zadaťte e-mailovú adresu odosielateľa a príjemcu.
5. Zadaťte predmet e-mailu a potom stlačte tlačidlo **OK**.
6. Stlačte tlačidlo **Spustiť** .

Tlačiareň začne skenovanie a potom odošle e-mail.

Nastavenie servera FTP/SMB

Nastavte cieľový server FTP alebo SMB na odosielanie naskenovaných dokumentov.

 **POZNÁMKA:** Ak chcete naskenovať a odoslať obrázok na cieľový server, nakonfigurujte nastavenia siete v serveri EWS.



Uistite sa, že je tlačiareň pripojená k sieťovému káblu.

1. Otvorte webový prehliadač a do okna prehliadača zadajte IP adresu vašej tlačiarne, aby ste získali prístup k vstavanému webovému serveru (EWS). Pokyny nájdete v časti [Prístup k nastaveniam pomocou Embedded Web Server \(EWS\) na strane 82](#).
2. Nastavte parametre siete v sieťových nastaveniach. Pokyny nájdete v časti [Nastavenie cieľového servera na strane 83](#).

Skenovanie a odosielanie na server FTP/SMB

Zistite, ako pomocou ovládacieho panela odoslať naskenovaný dokument na server FTP alebo SMB.

Skontrolujte, či ste nastavili parametre siete v sieťových nastaveniach.

1. Uistite sa, že je tlačiareň pripojená k sieťovému káblu.
2. Umiestnite jeden dokument lícovou stranou nadol na sklo dokumentov alebo vložte dokumenty lícom nahor do podávača dokumentov.
3. Stlačte tlačidlo **Skenovať**  a na ovládacom paneli vyberte možnosť **Skenovať na FTP** alebo **Skenovať na SMB**.
4. Vyberte server, požadované nastavenie skenovania a potom stlačte tlačidlo **OK**.
5. Stlačte tlačidlo **Spustiť** .

Tlačiareň začne skenovať a potom odošle naskenovaný obrázok na určený server.

9 Správa tlačiarne

Využíva nástroje na konfiguráciu správy, zabezpečenia a úspory energie a na riadenie aktualizácií firmvéru tlačiarne.

Tieto informácie sú správne v čase publikácie. Aktuálne informácie nájdete v časti <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

Ďalšie informácie:

Komplexná podpora pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP zahŕňa nasledujúce informácie:

- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach

Ponuky nastavenia a správy tlačiarne

Na nastavenie a správu tlačiarne použite nasledujúce ponuky:

Nastavenie zariadenia

Prispôsobte si tlačiareň pomocou možností [Nastavenie zariadenia](#).




POZNÁMKA: Niektoré ponuky sa nemusia zobrazíť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. Ak sa menu nezobrazí na obrazovke, pre vašu tlačiareň nie je k dispozícii.

Ak chcete zmeniť možnosti ponuky: Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo Menu  a potom vyberte ponuky [Nastavenie systému](#) > [Nastavenie stroja](#).

Tabuľka 9-1 Nastavenie zariadenia

Položka	Popis
Dátum a čas	Nastavenie dátumu a času.
Režim hodín	Výber formátu na zobrazenie času medzi 12 hod. a 24 hod.
Jazyk	Nastavenie jazyka textu, ktorý sa zobrazuje na displeji ovládacieho panela.
Úsporný režim	1 – 60 minút Určenie, ako dlho tlačiareň čaká, kým prejde do úsporného režimu. Keď tlačiareň neprijíma údaje dlhší čas, spotreba sa automaticky zníži.
Udalosť prebudenia	Zapnúť/vypnúť

Tabuľka 9-1 Nastavenie zariadenia (pokračovanie)

Položka	Popis
	<p>Keď je táto možnosť „zapnutá“, používatelia môžu prebudiť tlačiareň z úsporného režimu nasledujúcim spôsobom:</p> <ul style="list-style-type: none"> • vloženie papiera do zásobníka, • otvorenie alebo zatvorenie predného krytu, • vytiahnutie alebo zatlačenie zásobníka.
Automatické vypnutie napájania	<ul style="list-style-type: none"> • Vypnuté • Zapnuté (5 – 240 minút) <p>Napájanie sa vypne automaticky, keď je tlačiareň v úspornom režime po čas nastavený v časti Automatické vypnutia napájania > Zapnuté > Časový limit.</p> <p>POZNÁMKA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ak chcete tlačiareň znova zapnúť, stlačte  tlačidlo Napájanie/Prebudenie na ovládacom paneli. • Ak ste spustili ovládač tlačiarne alebo aplikáciu HP Scan, čas sa automaticky predĺži. • Keď je tlačiareň pripojená k sieti alebo pracuje na tlačovej úlohe, funkcia Automatické vypnutie napájania nefunguje.
Časový limit systému	<ul style="list-style-type: none"> • Vypnuté • Zapnuté (10 – 600 sekúnd) <p>Nastavenie času, ako dlho si tlačiareň pamätá naposledy použité nastavenie kopírovania. Po uplynutí časového limitu tlačiareň obnoví predvolené nastavenia kopírovania.</p>
Časový limit úlohy	<ul style="list-style-type: none"> • Vypnuté • Zapnuté (15 – 300 sekúnd) <p>Nastavenie času, ako dlho bude tlačiareň čakať pred tlačou poslednej strany tlačovej úlohy, ktorá nekončí príkazom na vytlačenie stránky.</p>
Úprava nadmorskej výšky	<ul style="list-style-type: none"> • Normálna • Vysoká 1 – 4 <p>Optimalizácia kvality tlače podľa nadmorskej výšky tlačiarne.</p>
Vlhkosť	<ul style="list-style-type: none"> • Normálna • Vysoká 1 – 3 <p>Optimalizácia kvality tlače podľa vlhkosti prostredia.</p>
Čistenie optického valca	<p>Ak výtlačok pri použití papiera Century, zvyčajne 297 mm, obsahuje svetlé alebo vyblednuté oblasti, použite režim čistenia optického valca.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Automaticky: Túto možnosť použite na spustenie čistenia optického valca pri prekročení počtu stránok (každých 1000 stránok v určenom „Čase spustenia“). Čas spustenia: (HH):(MM) AM/PM Predvolený čas: 12:00:00 AM. Čas čistenia : (1– 5) minút Predvolene: 5 minút • Vykonať teraz: Túto možnosť použite na vykonanie čistenia optického valca po dokončení aktuálnej úlohy. Čas čistenia : (1– 5) minút Predvolene: 5 minút

Tabuľka 9-1 Nastavenie zariadenia (pokračovanie)


Položka	Popis
	<ul style="list-style-type: none"> • Vypnuté: Toto je predvolená možnosť. <p>POZNÁMKA: Túto funkciu nemožno vybrať, ak sa v zásobníku nenachádza papier, alebo ak došlo k chybe tlačiarne.</p>
Automaticky pokračovať	<p>Nastavte, či má tlačiareň pokračovať s tlačou, keď zistí, že vložený papier nezodpovedá nastaveniam papiera.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Po 0 s: Táto možnosť umožňuje pokračovať v tlači, keď sa nastavená veľkosť papiera nezhoduje s papierom v zásobníku. • Po 30 s: Ak sa vyskytne nezhoda papiera, zobrazí sa chybové hlásenie. Tlačiareň bude čakať približne 30 sekúnd, potom automaticky vymaže hlásenie a bude pokračovať v tlači. • Vypnuté: Ak sa vyskytne nezhoda papiera, tlačiareň bude čakať, kým nie je vložený správny papier.
Automatické prepnutie zásobníka	<p>Zapnúť/vypnúť</p> <p>Nastavte, či má tlačiareň pokračovať s tlačou, keď zistí nezhodu papiera. Ak je napríklad v Zásobníku 2 a Zásobníku 3 papier rovnakej veľkosti, tlačiareň bude automaticky tlačiť zo Zásobníka 3, keď sa v Zásobníku 2 minie papier.</p> <p>POZNÁMKA: Táto možnosť sa nezobrazí, ak ste vybrali možnosť Automaticky pre Zdroj papiera z ovládača tlačiarne.</p>
Zámena papiera	<p>Zapnúť/vypnúť</p> <p>Automatická zámena veľkosti papiera ovládača tlačiarne, aby sa zabránilo nezhode papiera medzi formátmi Letter a A4. Ak máte napríklad v zásobníku papier formátu A4, ale v ovládači tlačiarne ste nastavili veľkosť papiera na Letter, tlačiareň bude tlačiť na papier formátu A4 a naopak.</p>
Ochrana zásobníka	<p>Zapnúť/vypnúť</p> <p>Nastavenie, či sa bude používať funkcia automatického prepínača zásobníka.</p> <p>Ak napríklad túto funkciu zapnete pre Zásobník 2, bude vylúčený z prepínania zásobníkov.</p> <p>POZNÁMKA: Toto nastavenie funguje pre úlohy kopírovania alebo tlače.</p>
Nastavenia Eko	<p>Umožňuje ušetriť tlačové zdroje a umožňuje ekologickú tlač.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Predvolený režim: Označuje, či sa má režim Eko zapnúť alebo vypnúť. • Výber šablóny: Vyberie ekologickú šablónu zo servera EWS. <ul style="list-style-type: none"> – Predvolené Eko – Vlastné Eko

Menu Nastavenie papiera

Na nastavenie možností papiera a zásobníka použite ponuku [Nastavenie papiera](#).



POZNÁMKA: Niektoré ponuky sa nemusia zobrazíť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. V takom prípade sa uvedené informácie netýkajú vašej tlačiarne.

Ak chcete zmeniť možnosti ponuky, stlačte tlačidlo Menu  a na ovládacom paneli vyberte možnosť [Nastavenie systému](#) > [Nastavenie papiera](#).

Tabuľka 9-2 Nastavenie papiera

Položka	Popis
Veľkosť papiera	Vyberte veľkosť papiera pre jednotlivé zásobníky. Veľkosť papiera sa musí zhodovať s papierom vloženým v zásobníku. Predvolená veľkosť papiera: A4/Letter
Druh papiera	Vyberte typ papiera pre jednotlivé zásobníky.
Paper Select (Výber papiera)	Vyberte predvolený zásobník papiera pre Kopírovanie a Tlač .
Okraj	Nastaví predvolené okraje pre všetky tlačové úlohy. <ul style="list-style-type: none"> • Okraj jednostrannej tlače • Okraj obojstrannej tlače
Tray Confirmation (Potvrdenie zásobníka)	Ak je nastavené potvrdenie zásobníka, správa s potvrdením sa zobrazí automaticky pri vložení papiera do prázdneho zásobníka. Zariadenie automaticky rozpoznáva niektoré veľkosti a typy papiera. Môžete potvrdiť alebo zmeniť zistenú veľkosť/typ v okne potvrdenia.

Ponuka správa

Pomocou ponuky [Správa](#) vytlačte rôzne správy o stave tlačiarnie.



POZNÁMKA: Niektoré ponuky sa nemusia zobraziť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. V takom prípade sa uvedené informácie netýkajú vašej tlačiarnie.

Ak chcete zmeniť možnosti ponuky, stlačte tlačidlo Menu  a na ovládacom paneli vyberte možnosť [Nastavenie systému](#) > [Správa](#).

Tabuľka 9-3 Správa

Položka	Popis
Konfigurácia	Tlač správy s informáciami o celkovej konfigurácii tlačiarnie.
Ukážková strana	Tlač ukážkovej strany, aby ste mohli skontrolovať, či tlačiareň tlačí správne.
Konfigurácia siete	Tlač informácií o sieťovom pripojení a konfigurácii tlačiarnie.
Informácie o spotrebnom materiáli	Vytlačí informácie o spotrebnom materiáli
Počítadlo používania	Tlač stránky s informáciami o používaní. Stránka o používaní obsahuje celkový počet vytlačených strán.
Účet	Vytlačí správu o používaní tlačiarnie používateľom.
Písmo PCL	Tlač zoznamu písiem PCL.
Písmo PS	Tlač zoznamu písiem PS.

Ponuka údržby

Skontrolujte stav tlačiarnie alebo získajte sériové číslo pre servis pomocou ponuky [Údržba](#).



POZNÁMKA: Niektoré ponuky sa nemusia zobraziť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. V takom prípade sa uvedené informácie netýkajú vašej tlačiarnie.

Ak chcete zmeniť možnosti ponuky, stlačte tlačidlo Menu  a na ovládacom paneli vyberte možnosť **Nastavenie systému > Údržba**.

Tabuľka 9-4 Údržba

Položka	Popis
Životnosť spotrebného materiálu	Zobrazuje indikátory životnosti spotrebného materiálu a umožňuje vám zistiť stav spotrebného materiálu.
Správca obrázkov	Umožňuje upraviť nastavenia farieb, ako je registrácia farieb, intenzita farieb atď.
Výstraha na nízku úroveň tonera	Umožňuje zapnúť alebo vypnúť funkciu Výstraha na nízku úroveň tonera .
Výstraha na nízku úroveň jednotky OPC	Umožňuje zapnúť alebo vypnúť funkciu Výstraha na nízku úroveň jednotky OPC .
Sériové číslo	Zobrazenie sériového čísla tlačiarne. Keď kontaktujete servis alebo sa zaregistrujete ako používateľ na webových stránkach, môžete ho potrebovať.
Stohovanie papiera	Ak používate tlačiareň vo vlhkom prostredí alebo používate vlhké tlačové médiá (spôsobené vysokou vlhkosťou), výtlačky vo výstupnom podávači môžu byť zvlhčené a nemusia byť správne zostohované. V takom prípade môžete nastaviť tlačiareň, aby používala túto funkciu na pevné stohovanie výtlačkov. Použitie tejto funkcie však spomalí rýchlosť tlače.

Ponuka nastavenia siete

Konfigurujte nastavenia siete pomocou ponuky **Sieť**.



POZNÁMKA: Niektoré ponuky sa nemusia zobraziť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. V takom prípade sa uvedené informácie netýkajú vašej tlačiarne.

Ak chcete zmeniť možnosti ponuky, stlačte tlačidlo Menu  a potom na ovládacom paneli vyberte možnosť **Sieť**.

Tabuľka 9-5 Údržba

Položka	Popis
TCP/IP (IPv4)	Výber vhodného protokolu a konfigurácia parametrov na používanie siete. POZNÁMKA: K dispozícii na nastavenie je veľké množstvo parametrov. V prípade neistoty nechajte parameter tak, ako je, alebo sa obráťte na správcu siete.
TCP/IP (IPv6)	Túto možnosť vyberte v prípade, že chcete používať sieť prostredníctvom protokolu IPv6.
Ethernet	Konfigurácia rýchlosti a portu prenosu siete. POZNÁMKA: Po zmene tejto možnosti vypnite a zapnite napájanie.
Správa protokolu/HTTP	Môžete nastaviť, či sa majú použiť webové služby. POZNÁMKA: Po vypnutí tejto možnosti vypnite a zapnite napájanie.
Správa protokolu/WINS	Môžete nakonfigurovať server WINS. Server WINS (Windows Internet Name Service) sa používa v operačnom systéme Windows.
Správa protokolu/SNMP V1/V2	Môžete nastaviť jednoduchý manažérsky protokol siete (SNMP). Správcovia môžu použiť protokol SNMP na sledovanie a správu tlačiarň v sieti.
Správa protokolu/UPnP(SSDP)	Môžete nastaviť protokol UPnP. POZNÁMKA: Po vypnutí tejto možnosti vypnite a zapnite napájanie.
Správa protokolu/MDNS	Môžete nakonfigurovať nastavenia mDNS (Multicast Domain Name System).

Tabuľka 9-5 Údržba (pokračovanie)

Položka	Popis
Konfigurácia siete	Tento zoznam obsahuje informácie týkajúce sa sieťového pripojenia a konfigurácie vašej tlačiarne.
Vymazať nastavenia	Obnova sieťových nastavení na predvolené hodnoty.

POZNÁMKA: Po zmene tejto možnosti vypnite a zapnite napájanie.

Používanie tlačiarne pripojenej k sieti

Nástroje, nastavenia a postupy pre tlačiareň pripojenú k sieti.

Keď je k príslušnému portu tlačiarne pripojený správny sieťový kábel, môžete na konfiguráciu a tlač použiť sieť.

Ponuka Sieť

Skontrolujte ponuku Sieť na ovládacom paneli.




POZNÁMKA: Niektoré ponuky sa nemusia zobraziť na displeji v závislosti od zvolených možností, modelu zariadenia a krajiny/oblasti. V takom prípade sa uvedené informácie netýkajú vašej tlačiarne.

Tabuľka 9-6 Ponuka Sieť

Ponuka	Podponuka
TCP/IP (IPv4)	<ul style="list-style-type: none"> DHCP BOOTP Statické
TCP/IP (IPv6)	<ul style="list-style-type: none"> Protokol IPv6 Konfigurácia DHCPv6
Ethernet	<ul style="list-style-type: none"> Port siete Ethernet Rýchlosť siete Ethernet
Správa protokolu	<ul style="list-style-type: none"> HTTP WINS SNMPv1/v2 UPnP(SSDP) mDNS
Konfigurácia siete	
Vymazať nastavenia	

Prístup k sieťovým nastaveniam

Pri pripojení tlačiarne k sieti nakonfigurujte nastavenia protokolu TCP/IP.

1. Uistite sa, že je tlačiareň pripojená k ethernetovému káblu.
2. Stlačte tlačidlo Menu  a na ovládacom paneli vyberte možnosť **Sieť**.

3. Stláčajte šípky, kým sa nezobrazí požadovaná položka ponuky. Potom stlačte tlačidlo **OK**.
4. Vyberte požadovanú možnosť.
Ak je možnosť dostupná iba pre správcu, na zmenu nastavení zadajte požadované polia.
5. Výber uložte stlačením tlačidla **OK**.

Prístup k nastaveniam pomocou Embedded Web Server (EWS)

Multifunkčné tlačiarne pripojené k sieti majú k dispozícii Embedded Web Server na zobrazenie a zmenu nastavení tlačiarne.

Embedded Web Server (EWS) poskytuje pripojenie k tlačiarňi, ktoré môže otvoriť a použiť ktokoľvek, kto má počítač s bežným webovým prehliadačom pripojený k sieti. Nie je potrebný žiadne dodatočný softvér ani ovládače.


Ďalšie informácie o serveri EWS nájdete na stránke <http://support.hp.com>.

Prístup k serveru EWS

Zistite, ako získať IP adresu tlačiarne a prístup k serveru EWS.

Vaša tlačiareň musí byť pripojená k internetu. Otvorte systém EWS podľa nasledujúcich krokov

1. Vytlačením konfiguračnej strany zistíte adresu IP alebo názov hostiteľa tlačiarne.
2. Otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na konfiguračnej strane. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.

 <https://10.10.XX.XXX/>

Ak sa vo webovom prehliadači počas otvárania servera EWS zobrazí hlásenie **Vyskytol sa problém s certifikátom zabezpečenia tejto webovej lokality**, kliknite na možnosť **Pokračovať v používaní tejto webovej lokality (neodporúča sa)**.

 **POZNÁMKA:** Výberom možnosti **Pokračovať v používaní tejto webovej lokality (neodporúča sa)** nevystavujete počítač riziku počas navigácie v serveri EWS pre tlačiareň HP.


Úprava nastavení na serveri EWS

Server EWS predvolene zobrazuje nastavenia tlačiarne v stave „Iba na čítanie“. Používatelia môžu nastavenia zmeniť až po prihlásení sa na server EWS.

Ak nemôžete získať prístup k serveru EWS alebo k niektorým kartám, obráťte sa na správcu systému.


Ak sa chcete prihlásiť do servera EWS, postupujte nasledovne:

1. Kliknite na tlačidlo **Prihlásiť sa** v pravej hornej časti stránky EWS.
2. Zadajte reťazec admin ako **ID** aj **heslo**.

 **POZNÁMKA:** Odporúča sa, aby správca na začiatku nastavil **ID** a **heslo** a používatelia by na prihlásenie do servera EWS mali zadať správne **ID** a **heslo**.

Nastavenie a správa účtov v serveri EWS

V serveri EWS je povolená funkcia **Pridelovanie úloh**. Môžete spravovať účty a umožniť používateľom prihlásenie zadaním ID a hesla.

 **POZNÁMKA:** Funkcia **Skenovanie do WSD** nepodporuje funkciu **Pridelovanie úloh**, ak je táto funkcia aktivovaná, pretože systém Windows nepodporuje pre tieto úlohy ID/heslo pridelovania úloh.

Ak je vybraná možnosť **Štandardné pridelovanie** alebo je režim účtu na tlačiarni nastavený na možnosť „Zapnutý“, úlohy ovládača UPD sa zrušia na tlačiarni.

Funkciu **Pridelovanie úloh** aktivujete nasledujúcim postupom:

1. Otvorte server EWS a kliknite na tlačidlo **Prihlásiť sa** v pravej hornej časti stránky EWS.
2. Zadajte správne **ID** a **Heslo** a prihláste sa do systému EWS.
3. V serveri EWS kliknite na tlačidlo **Bezpečnosť**.
4. Na ľavom navigačnom paneli vyberte možnosť **Pridelovanie** a potom kliknite na možnosť **Spôsoby pridelovania**.
5. Vyberte možnosť **Štandardné pridelovanie**.

K dispozícii sú dve možnosti pridelovania úloh:


- **Bez pridelovania:** Keď je vybraná táto možnosť, funkcia pridelovania úloh je deaktivovaná.
- **Štandardné pridelovanie:** Keď je vybraná táto možnosť, používateľ môže zvoliť režim „ID/heslo“ alebo režim „iba ID“.

6. Kliknutím na **tlačidlo Pridať** pridajte ID účtu používateľa.

 **POZNÁMKA:** Funkcia **Štandardné pridelovanie** podporuje až 200 používateľov.

Nastavenie e-mailového účtu

V systéme EWS môžete nastaviť adresár a v adresári spravovať 200 samostatných kontaktov a 200 skupín.


 **POZNÁMKA:** Uistite sa, že je tlačiareň pripojená k sieti.

Nastavte e-mailový účet podľa týchto pokynov.

1. Otvorte server EWS a kliknite na tlačidlo **Prihlásiť sa** v pravej hornej časti stránky EWS.
2. Zadajte správne **ID** a **Heslo** a prihláste sa do systému EWS.
3. Kliknite na kartu **Nastavenia** a zvolte možnosť **Nastavenia siete ▶ SMTP**.
4. Zadajte IP adresy v desatinnom formáte s bodkami alebo ako názov hostiteľa.
5. Zadajte číslo portu servera, od 1 do 65535.
6. Začiarknite políčko vedľa položky **SMTP vyžaduje overenie**, ak sa vyžaduje overovanie.
7. Zadajte prihlasovacie meno a heslo servera SMTP.
8. Kliknite na tlačidlo **Apply** (Použiť).


Nastavenie cieľového servera

Nastavte cieľový server FTP alebo SMB na odosielanie naskenovaných obrázkov.

 **POZNÁMKA:** Uistite sa, že je tlačiareň pripojená k sieti.

Nastavte cieľový e-mailový server podľa týchto pokynov:

1. Otvorte server EWS a kliknite na tlačidlo **Prihlásiť sa** v pravej hornej časti stránky EWS.
2. Zadajte správne **ID** a **Heslo** a prihláste sa do systému EWS.
3. Kliknite na kartu **Adresár** a potom vyberte položku **Samostatné ► Pridať**.
4. Začiarknite políčko vedľa položky **Pridať FTP** alebo **Pridať SMB**.
5. Zadajte IP adresy v desatinnom formáte s bodkami alebo ako názov hostiteľa.
6. Zadajte číslo portu servera, od 1 do 65535.
7. Začiarknite políčko vedľa položky **Anonymné**, aby ste umožnili serverový prístup neprihláseným používateľom.
8. Zadajte meno používateľa a heslo.
9. Ak je váš server pripojený k určitej doméne, zadajte názov domény, inak stačí zadať názov počítača, ktorý je registrovaný na serveri SMB.
10. Zadajte cestu na uloženie naskenovaného obrázka.

 **POZNÁMKA:** Priechnik na uloženie naskenovaného obrázka musí byť v koreňovom adresári.
Vlastnosti priečinka musia byť nastavené na zdieľanie.
Vaše meno používateľa by musí mať práva na čítanie a zápis do priečinka.

11. Kliknite na tlačidlo **Apply** (Použiť).

Aktualizácie softvéru a firmvéru

Spoločnosť HP pravidelne aktualizuje funkcie, ktoré sú k dispozícii vo firmvéri tlačiarne. Ak chcete využívať výhody najnovších funkcií, aktualizujte firmvér tlačiarne.

Prevezmite najnovší súbor aktualizácie firmvéru z internetu:

Prejdite na stranu <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>. Kliknite na položku **Software, Drivers and Firmware** (Softvér, ovládače a firmvér).

Aktualizácia firmvéru

Zistite, ako prevziať a aktualizovať firmvér tlačiarne.

Prvý krok: Prevezmite si firmvér z lokality HP.com

Zistite, ako prevziať firmvér v tlačiarňi.

1. Prejdite na lokalitu www.hp.com/support.
2. Vyberte položku **Softvér a ovládače**, kliknite na ikonu **tlačiarne**, do poľa vyhľadávania zadajte názov tlačiarne a potom kliknite na tlačidlo **Odoslať**.
3. Ak sa tlačiareň nerozpozná automaticky, vyberte ju alebo zmeňte operačný systém.
4. V sekcii **Firmvér** nájdite súbor Firmware Update Utility.

5. Kliknite na položku **Prevziať** a uložte súbor na miesto, ako je napríklad plocha alebo priečinok s prevzatými súborami.
6. Otvorte umiestnenie, kam ste uložili súbor s firmvérom, pravým tlačidlom myši kliknite na súbor .zip a potom rozbaľte súbory.




Druhý krok: Aktualizácia firmvéru

Postupujte podľa príslušných pokynov na pripojenie pomocou kábla USB alebo káblovej siete na aktualizáciu firmvéru.

Spôsob č. 1: Aktualizujte firmvér pre tlačiareň pripojenú prostredníctvom USB (Windows XP/Vista/7/8/8.1/10)

Túto metódu aktualizácie firmvéru použijete v prípade, ak je tlačiareň pripojená k počítaču pomocou kábla USB.

 **POZNÁMKA:** Ak chcete použiť túto metódu, musíte mať nainštalovaný ovládač alebo kompletne softvérové riešenie.

1. Uistite sa, že je tlačiareň pripojená k počítaču pomocou kábla USB a dokáže bez problémov kopírovať alebo tlačiť.
2. Vypnite tlačiareň.
3. Stlačte a podržte tlačidlo Stop/Clear  na ovládacom paneli.
4. Zapnite tlačiareň naďalej držte tlačidlo Stop/Clear , kým sa na ovládacom paneli nezobrazí nasledujúce hlásenie: **Prevziať režim, stlačte tlačidlo Zastaviť alebo kláves Zrušiť.**
5. Opätovným stlačením tlačidla Stop/Clear  vstúpite do núdzového režimu.

 **POZNÁMKA:** Na ovládacom paneli sa zobrazí správa **Čakanie na obraz.**


6. V počítači prejdite do priečinka so súbormi prevzatými z lokality HP.com.
7. Vyberte súbor *.hd s firmvérom a presuňte ho na súbor usblast2.exe. Súbor aktualizácie firmvéru sa teraz automaticky spustí na tlačiarni.
8. Aktualizácia firmvéru po dokončení automaticky reštartuje tlačiareň.
9. Po dokončení procesu aktualizácie vytlačte konfiguračnú stránku na overenie nainštalovanej verzie firmvéru.

Spôsob č. 2: Aktualizácia firmvéru tlačiarne pripojenej prostredníctvom siete

Túto metódu aktualizácie firmvéru použijete v prípade, ak je tlačiareň pripojená k počítaču pomocou káblovej siete.

1. Vytlačením konfiguračnej strany zistíte adresu IP alebo názov hostiteľa tlačiarne.

2. Otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na konfiguračnej strane. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.

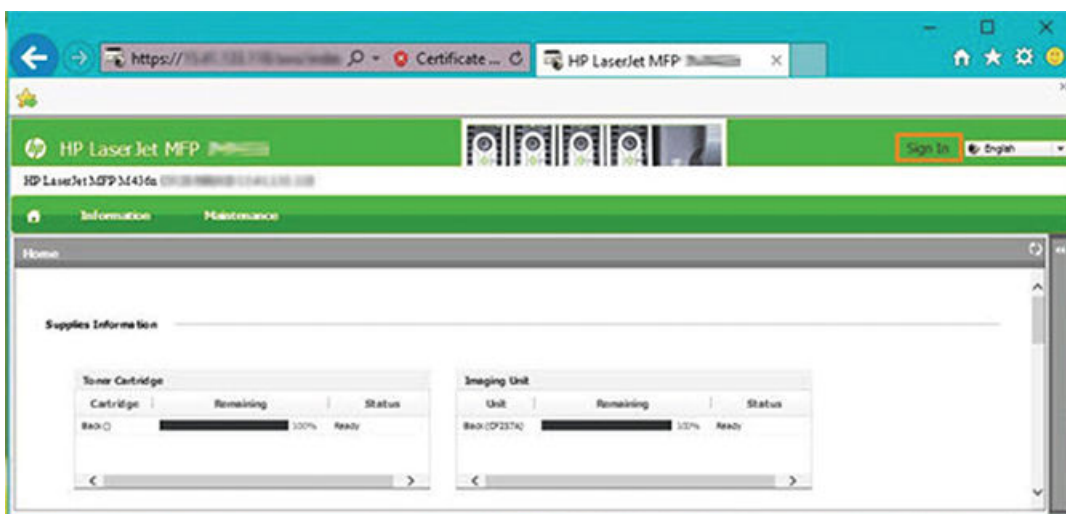
 <https://10.10.XX.XXX/>

Ak sa vo webovom prehliadači počas otvárania servera EWS zobrazí hlásenie **Vyskytol sa problém s certifikátom zabezpečenia tejto webovej lokality**, kliknite na možnosť **Pokračovať v používaní tejto webovej lokality (neodporúča sa)**.


 **POZNÁMKA:** Výberom možnosti **Pokračovať v používaní tejto webovej lokality (neodporúča sa)** nevystavujete počítač riziku počas navigácie v serveri EWS pre tlačiareň HP.

3. Kliknite na tlačidlo **Prihlásiť sa** v pravej hornej časti stránky EWS.

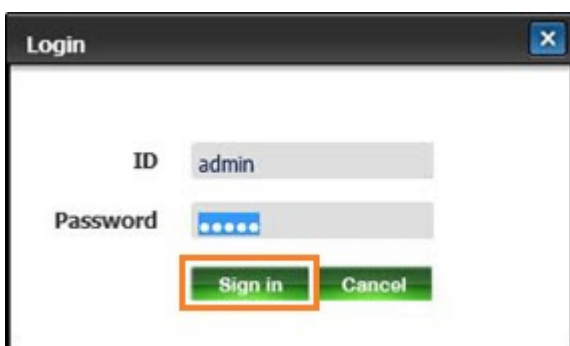
Obrázok 9-1 Prihlásenie do Embedded Web Server (EWS)



4. Zadajte vaše používateľské meno a heslo.

 **POZNÁMKA:** Ak ste si ešte nevytvorili heslo pre EWS, zadajte predvolené údaje **admin** ako **ID** (používateľské meno) a j **heslo**.

Obrázok 9-2 Používateľské meno a heslo servera EWS

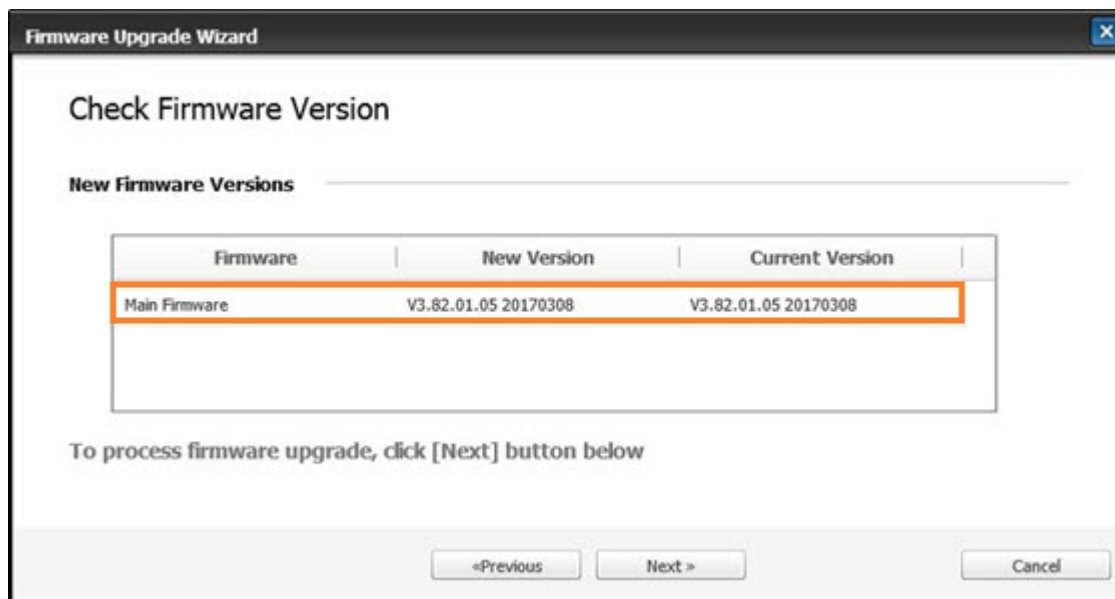


5. Vyberte kartu **Údržba**.
6. Vyberte tlačidlo **Spríevodca aktualizáciou**.

 **POZNÁMKA:** Ak ste sa neprihlásili do servera EWS, toto tlačidlo nebude k dispozícii.

7. Vyberte položku **Prehľadávať** a prejdite do umiestnenia, kam sa rozbalili súbory.
8. Vyberte súbor s firmvérom a kliknite na možnosť **Otvoriť**.
9. Vyberte položku **Ďalej** a počkajte, kým sprievodca overí firmvér.
10. Po zobrazení výzvy skontrolujte verziu firmvéru, vyberte položku **Ďalej** a počkajte, kým sa firmvér nahrá do tlačiarne.

Obrázok 9-3 Verzia firmvéru v serveri EWS



11. Počkajte, kým sa dokončí proces nastavenia firmvéru a kým sa tlačiareň automaticky reštartuje.

POZNÁMKA: Tento proces bude trvať niekoľko minút. Nezatvárajte okno prehliadača ani neprerušujte komunikáciu, kým sa v HP Embedded Web Server (EWS) nezobrazí stránka s potvrdením.

12. Inštaláciu dokončíte podľa zostávajúcich pokynov na obrazovke.
13. Po dokončení procesu aktualizácie vytlačte konfiguračnú stránku na overenie nainštalovanej verzie firmvéru.

Užitočné nastavenia

Zistite, ako zobraziť aktuálny stav tlačiarne a prispôbte predvolené nastavenia tlačiarne.

Zmena hesla po počiatocnom nastavení tlačiarne

Po nastavení tlačiarne a pripojení tlačiarne k napájacímu káblu nastavte heslo alebo zmeňte existujúce heslo.

Nastavte heslo pomocou týchto krokov, aby neoprávnení používatelia nemohli meniť nastavenia produktu:

1. V zozname krajín vyberte krajinu.

POZNÁMKA: Systém zmení jazyk v závislosti od vybranej krajiny.

2. Ako heslo zadajte osemmiestny číselný kód PIN a potvrdte opätovným zadaním hesla.

POZNÁMKA: Ak heslo nie je platné, na obrazovke sa zobrazí chybové hlásenie „Invalid input“ (nesprávne údaje). Stlačte tlačidlo **OK**.



Úprava základných nastavení tlačiarne

Zistite, ako zmeniť predvolené nastavenia tlačiarne.

Nastavenie tlačiarne je možné zobrazíť/upraviť aj pomocou servera EWS.

 **POZNÁMKA:** Na niektorých modeloch môže byť potrebné stlačením tlačidla **OK** prejsť do nižších úrovni ponuky.

Podľa nasledujúcich krokov zmeňte predvolené nastavenia na ovládacom paneli:

1. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo Menu  a potom vyberte ponuky **Nastavenie systému** > **Nastavenie stroja**.
2. Vyberte požadovanú možnosť a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Výber uložte stlačením tlačidla **OK**.
4. Stlačením tlačidla Stop/Clear  sa vrátite do pohotovostného režimu.

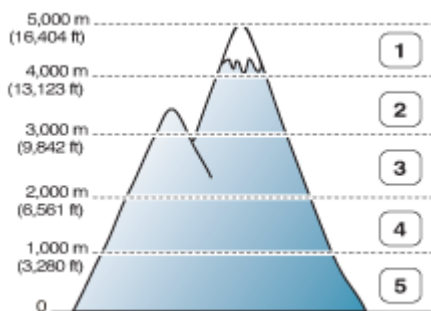
Úprava nadmorskej výšky

Ak chcete dosiahnuť najlepšiu kvalitu tlače, prispôbte nastavenie možnosti **Úprava nadmorskej výšky**.

Kvalita tlače je ovplyvnená atmosférickým tlakom, ktorý určuje nadmorská výška umiestnenia tlačiarne. Na nastavenie tlačiarne na najlepšiu kvalitu tlače použite nasledujúce informácie:


1. Pred nastavením hodnoty nadmorskej výšky zistite nadmorskú výšku vašej polohy.

Obrázok 9-4 Hodnota nadmorskej výšky



Tabuľka 9-7 Možnosti nadmorskej výšky na ovládacom paneli

Položka	Popis
1	Výška 4
2	Výška 3
3	Výška 2
4	Výška 1
5	Normálna

2. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo Menu  a potom vyberte možnosť **Nastavenie systému** > **Nastavenie stroja** > **Prispôsobenie nadmorskej výšky**.
3. Výberom jednej z nasledujúcich možností optimalizujete kvalitu tlače podľa nadmorskej výšky tlačiarne.

- Normálna
- Výška 1
- Výška 2
- Výška 3
- Výška 4

Čistenie tlačiarne

Ak sa vyskytnú problémy s kvalitou tlače, prípadne ak používate tlačiareň v prašnom prostredí, musíte tlačiareň pravidelne čistiť. Iba tak uchováte tlačiareň v tom najlepšom stave a predĺžite jej životnosť.

UPOZORNENIE:

- Čistenie skrinky tlačiarne pomocou čistiacich materiálov obsahujúcich veľké množstvo alkoholu, rozpúšťadla alebo iných silných látok môže viesť k zmene zafarbenia alebo deformácii skrinky.
- Ak je tlačiareň alebo okolité prostredie znečistené tonerom, odporúčame ju vyčistiť pomocou handričky alebo látky navlhčenej vo vode. Ak používate vysávač, toner sa rozstrekne do vzduchu a môže vám ublížiť

Čistenie vonkajška

Čistenie skrinky tlačiarne eliminuje alebo znižuje problémy kvality tlače.

Pri čistení vonkajších oblastí tlačiarne dodržujte nasledujúce pokyny:

1. Skrinku tlačiarne čistite pomocou mäkkej látky bez vlákien.
2. Navlhčite handričku jemne vo vode, ale dávajte pozor, aby žiadna voda nekvapla na tlačiareň alebo do nej.

 **POZNÁMKA:** Na čistenie tlačiarne nepoužívajte teplú ani horúcu vodu.

Čistenie vnútornej časti

Počas tlače sa môžu vo vnútri tlačiarne nahromadiť čiastočky papiera, tonera a prachu. Postupne môžu tieto usadené nečistoty spôsobiť problémy s kvalitou tlače, napríklad škvرنy alebo rozmazanie atramentu. Čistením vnútornej časti tlačiarne sa vyčistí a zredukuje výskyt týchto problémov.

UPOZORNENIE:

- Ak chcete zabrániť poškodeniu kazety s tonerom, nevystavujte ju svetlu dlhšie ako pár minút. Ak je to potrebné, zakryte ju kusom papiera.
- Nedotýkajte sa zelenej oblasti kazety s tonerom. Aby ste sa nedotkli tejto oblasti, použite rukoväť na kazete.
- Vnútorný priestor tlačiarne vyčistite pomocou suchej látky, ktorá nezanecháva vlákna. Dbajte na to, aby ste nepoškodili prenosový valec ani iné vnútorné časti. Nepoužívajte rozpúšťadlá, ako je napríklad benzén alebo riedidlo. Mohli by ste spôsobiť problémy s kvalitou tlače alebo poškodenie tlačiarne.

Pri čistení vnútorných častí tlačiarne dodržujte nasledujúce pokyny:

- Tlačiareň vyčistite pomocou suchej látky, ktorá nezanecháva vlákna.
- Vypnite tlačiareň a odpojte napájací kábel. Počkajte, kým tlačiareň vychladne.


Čistenie valčeka

Zistite, ako vyčistiť valčeky zásobníka a podávača ADF, aby ste udržali kvalitu obrazu.

 **POZNÁMKA:** V závislosti od možností alebo modelu tlačiarne sa môžu obrázky v tejto používateľskej príručke líšiť. Skontrolujte model tlačiarne.

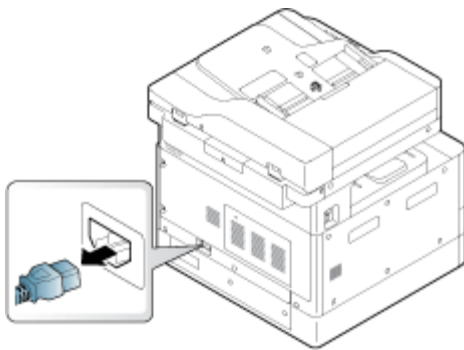
Čistenie valčeka v zásobníku

Zistite, ako vyčistiť valčeky vo vnútri zásobníka.

 **POZNÁMKA:** V závislosti od možností alebo modelu tlačiarne sa môžu obrázky v tejto používateľskej príručke líšiť. Skontrolujte model tlačiarne.

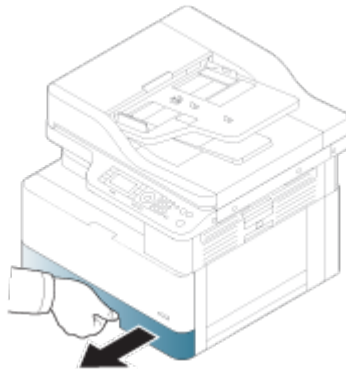
1. Vypnite tlačiareň a odpojte napájací kábel. Počkajte, kým tlačiareň vychladne.

Obrázok 9-5 Odpojte napájací kábel



2. Vytiahnite zásobník papiera a zo zásobníka vyberte stoh papiera.

Obrázok 9-6 Otvorenie zásobníka 2

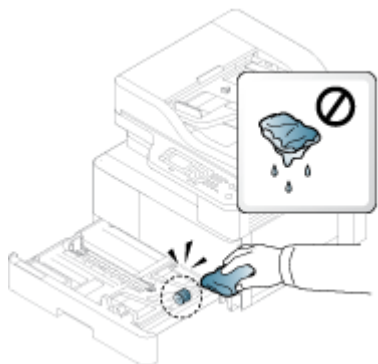


3. Čistú látku, ktorá nepúšťa vlákna, ľahko navlhčíte v destilovanej alebo filtrovanej vode a vyžmýkaním odstráňte prebytočnú vodu. Valčeky jemne očistíte vlhkou látkou.

Dbajte na to, aby do tlačiarne nekvapkala voda.

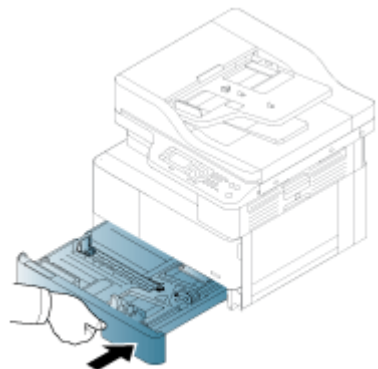
⚠ UPOZORNENIE: Nepoužívajte rozpúšťadlá, ako je napríklad benzén alebo riedidlo. Mohli by ste spôsobiť problémy s kvalitou tlače alebo poškodenie tlačiarne.

Obrázok 9-7 Čistenie valčeka zásobníka



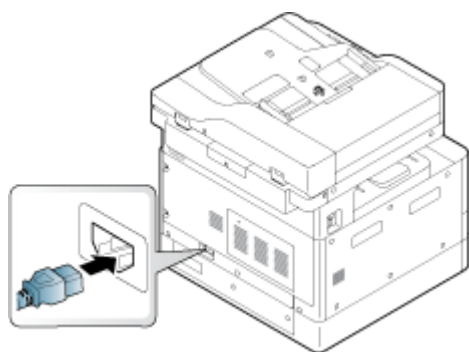
4. Nechajte valčeky vyschnúť a zatvorte zásobník papiera.

Obrázok 9-8 Zatvorenie zásobníka



5. Pripojte napájací kábel a zapnite tlačiareň.

Obrázok 9-9 Pripojte napájací kábel



Čistenie valčeka podávača dokumentov

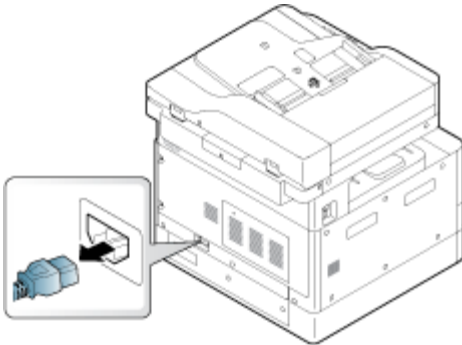
Ak má tlačiareň automatický podávač dokumentov, odporúčame čistiť valčeky podávača ADF, aby ste predišli zaseknutiam.

 **POZNÁMKA:** V závislosti od možností alebo modelu tlačiarnie sa môžu obrázky v tejto používateľskej príručke líšiť. Skontrolujte model tlačiarnie.

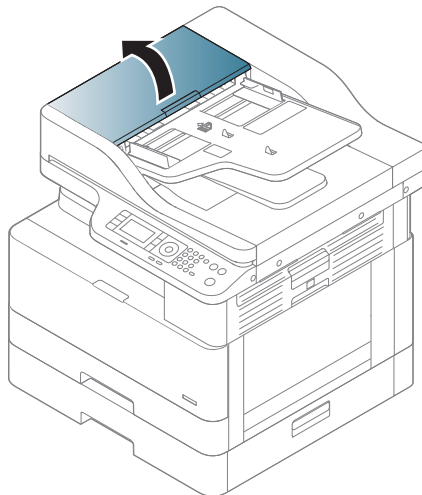
Nasledujúci postup je určený iba pre modely s podávačom ADF.

1. Vypnite tlačiareň a odpojte napájací kábel. Počkajte, kým tlačiareň vychladne.

Obrázok 9-10 Odpojte napájací kábel



2. Otvorte kryt automatického podávača dokumentov.

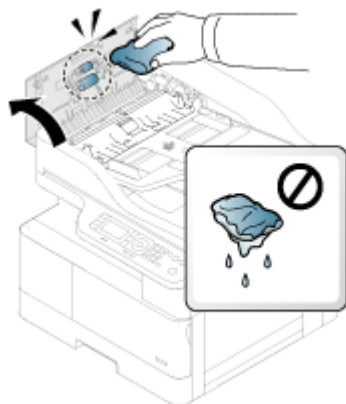


3. Čistú látku, ktorá nepúšťa vlákna, ľahko navlhčíte v destilovanej alebo filtrovanej vode a vyžmýkaním odstráňte prebytočnú vodu. Valčeky jemne očistíte vlhkou látkou.

Dbajte na to, aby do tlačiarne nekvapkala voda.

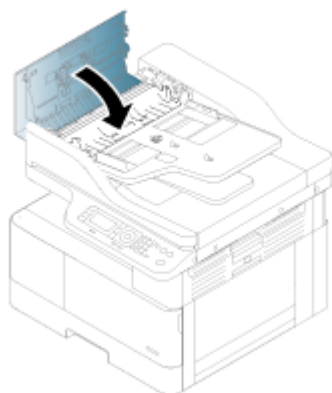
⚠ UPOZORNENIE: Nepoužívajte rozpúšťadlá, ako je napríklad benzén alebo riedidlo. Mohli by ste spôsobiť problémy s kvalitou tlače alebo poškodenie tlačiarne.

Obrázok 9-11 Vyčistenie valčeka ADF



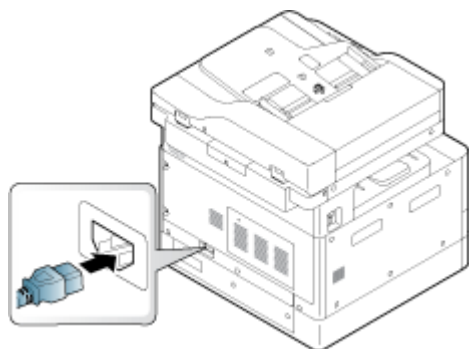
4. Nechajte valčeky vyschnúť a zatvorte kryt podávača ADF.

Obrázok 9-12 Zatvorte automatický podávač dokumentov



5. Pripojte napájací kábel a zapnite tlačiareň.

Obrázok 9-13 Pripojte napájací kábel



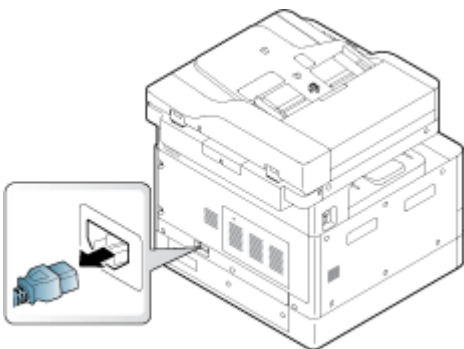
Čistenie jednotky skenovania

Najlepšie možné kópie získate, ak budete jednotku skenovania udržiavať čistú. Odporúčame, aby ste vyčistili jednotku skenovania na začiatku každého dňa a počas dňa podľa potreby.

 **POZNÁMKA:** V závislosti od možností alebo modelu tlačiarne sa môžu obrázky v tejto používateľskej príručke líšiť. Skontrolujte model tlačiarne.


1. Vypnite tlačiareň a odpojte napájací kábel. Počkajte, kým tlačiareň vychladne.

Obrázok 9-14 Odpojte napájací kábel



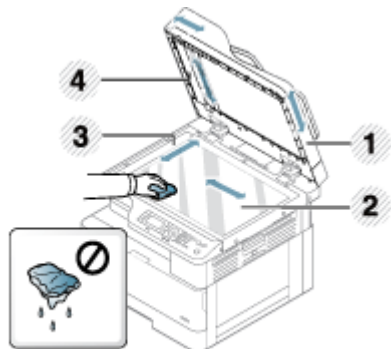
2. Čistú látku, ktorá nepúšťa vlákna, ľahko navlhčíte v destilovanej alebo filtrovanej vode a vyžmýkaním odstráňte prebytočnú vodu.

Dbajte na to, aby do tlačiarne nekvapkala voda.

 **UPOZORNENIE:** Nepoužívajte rozpúšťadlá, ako je napríklad benzén alebo riedidlo. Mohli by ste spôsobiť problémy s kvalitou tlače alebo poškodenie tlačiarne.

3. Nadvihnite a otvorte kryt skenera.
4. Utierajte povrch skenera, kým nebude čistý a suchý.

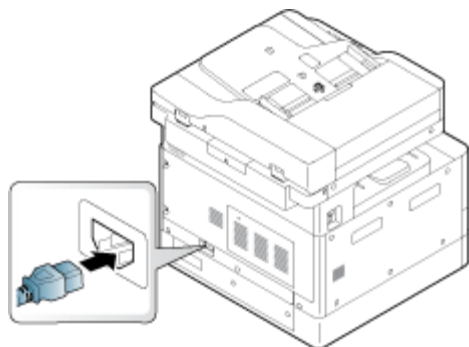
Obrázok 9-15 Čistenie jednotky skenovania



Položka	Popis
1	Kryt skenera
2	Sklo skenera
3	Sklo podávača dokumentov
4	Biela lišta

5. Zatvorte kryt skenera.
6. Pripojte napájací kábel a zapnite tlačiareň.

Obrázok 9-16 Pripojte napájací kábel



Nastavenia úspory energie


Získajte informácie o nastaveniach úspory energie dostupných pre tlačiareň.


Nastavenia Eko

Karta [Nastavenia Eko](#) umožňuje šetriť tlačové zdroje a podporuje ekologickú tlač.

Režim Eko môžete zapnúť alebo vypnúť. Ak je ekologický režim zapnutý, v niektorých funkciách môžete vidieť eko obrázok. Niektoré možnosti určitých funkcií zároveň nie sú v ekologickom režime k dispozícii.

POZNÁMKA:

- Oprávnenie zmeniť nastavenia Eko majú iba správcovia.
Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo Menu  a potom vyberte možnosť [Nastavenie systému](#) > [Nastavenie stroja](#) > [Nastavenia Eko](#).
- Ak si tlačiareň pre nastavenie režimu Eko vyžiada heslo, musíte ho zadať. Ak je to potrebné, obráťte sa na správcu.
- Režim Eko sa aktivuje iba pre ponuky [Kopírovanie](#).

 **POZNÁMKA:** Keď je tlačiareň nastavená na režim Eko, niektoré funkcie kopírovania nemusia byť k dispozícii.

Tabuľka 9-8 Tlačidlo Eko

Tlačidlo	Stav	Popis
Nerozsvietené	Vypnuté	Tlačiareň nie je v režime Eko.
Zelená	Zapnuté	Tlačiareň je v režime Eko.

10 Riešenie problémov

Riešenie problémov s tlačiarnou. Vyhľadajte ďalšie zdroje pomoci a technickej podpory.

Tieto informácie sú správne v čase publikácie. Aktuálne informácie nájdete v časti <http://www.hp.com/support/ljM438MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM440MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM442MFP> alebo <http://www.hp.com/support/ljM443MFP>.

Ďalšie informácie:

Komplexná podpora pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP zahŕňa nasledujúce informácie:

- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach

Problémy s podávaním papiera

Medzi bežné príznaky problémov s podávaním papiera patrí nesprávne podávanie alebo nezachytenie papiera zo zásobníka. Tieto situácie môžu viesť k zaseknutiu papiera.

Riešenie problémov s podávaním papiera alebo s podaním viacerých papierov

Pri problémoch s podávaním papiera postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

1. Skontrolujte typ a stav používaného papiera.

Na zistenie stavu používaného papiera postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

- Vymeňte všetok roztrhaný, zaprášený, zvlhnutý, pokrčený alebo zložený papier. V prípade potreby použite papier z iného balenia.
- Odstráňte všetky spinky, sponky alebo samolepiace papieriky.
- Používajte papier, ktorý zodpovedá technickým údajom HP pre túto tlačiareň.
- Používajte papier, ktorý v minulosti nebol použitý pri tlači ani kopírovaní.




POZNÁMKA: Do zásobníka nekladajte rôzne typy papierov súčasne, pretože tlačiareň dokáže naraz spracovať iba jeden typ papiera.

2. Zo zásobníka vyberte stoh papiera. Oboma rukami ohnite stoh papiera do tvaru písmena U a následne ho ohnite do opačného smeru.

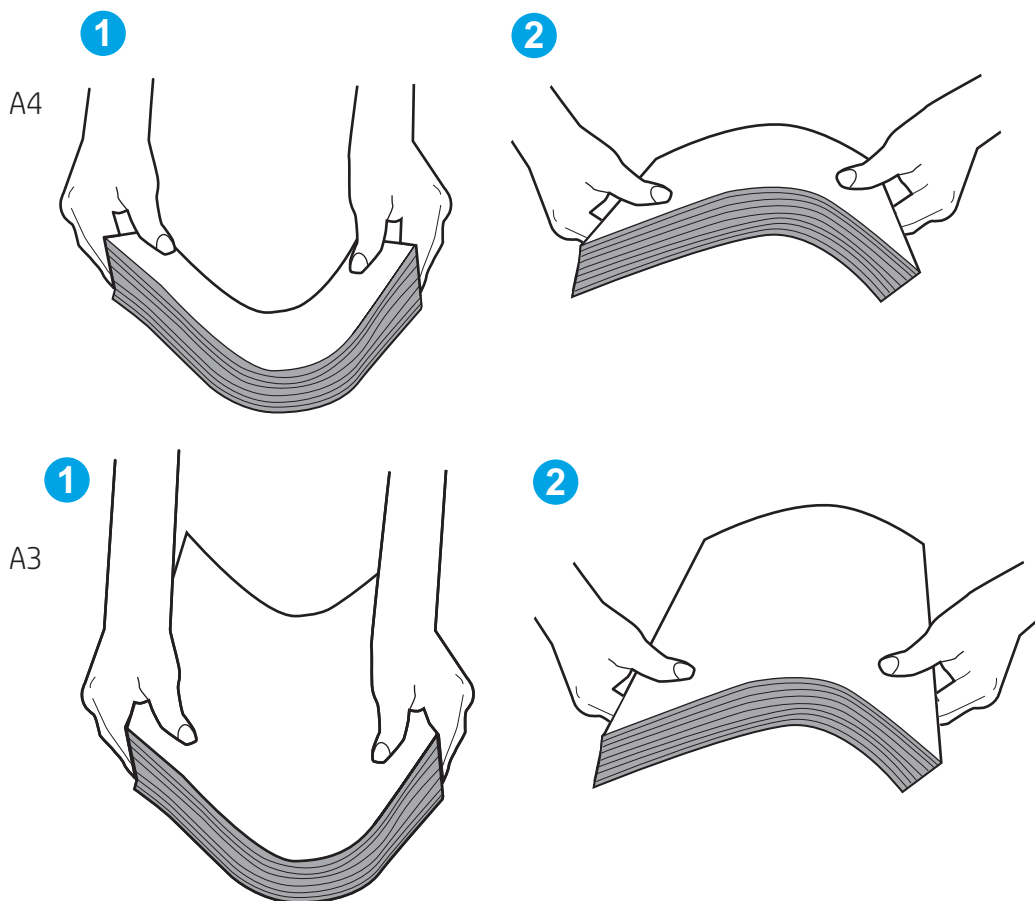


VAROVANIE! Prelistovanie papiera vytvára statickú elektrinu.


- a. Oboma rukami držte konce stohu papiera a následne zdvihnite oba konce tak, aby ste vytvorili písmeno U.
- b. Konce otočte nadol a vytvorte opačný tvar písmena U.
- c. Podržte každú stranu stohu papiera a zopakujte tento proces.

 **POZNÁMKA:** Tento proces uvoľní jednotlivé hárky a povolí všetky zaseknuté hárky papiera v stohu bez vytvárania statickej elektriny.

Obrázok 10-1 Technika ohýbania stohu papiera




- d. Papier otočte o 180° a prevráťte ho
 - e. Hranami papiera buchnite o stôl, aby ste zaistili zarovnanie hrán
3. Skontrolujte, že vlhkosť v miestnosti zodpovedá odporúčaným technickým údajom pre túto tlačiareň a papier je uložený v neotvorených balíkoch.


 **POZNÁMKA:** Papier sa väčšinou predáva v obaloch chránených pred vlhkom, aby ostal suchý.

V závislosti od vysokej alebo nízkej vlhkosti prostredia vykonajte príslušné kroky:

- **V prostrediach s vysokou vlhkosťou:** Ak má papier na vrchu stohu v zásobníku zvlnený alebo nerovnomerný tvar, zo stohu odstráňte horných päť až desať hárkov papiera.

 **POZNÁMKA:** Zvlnený alebo nerovnomerný tvar môže absorbovať vlhkosť.

- **V prostrediach s nízkou vlhkosťou:** Ak sa hárky papiera k sebe lepia, vyberte papier zo zásobníka a stoh papiera ohnite.

 **POZNÁMKA:** Hárky papiera sa môžu k sebe lepiť v dôsledku nadmernej statickej elektriny. Papier nelistujte, pretože týmto vzniká ešte viac statickej elektriny.

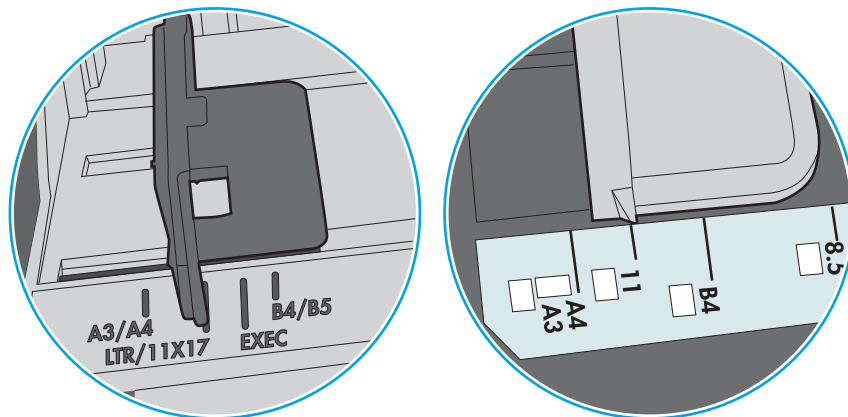
4. Vráťte stoh papiera do zásobníka.

5. Nastavte vodiace lišty na príslušný zárez v zásobníku. Skontrolujte, či sú vodiace lišty papiera v zásobníku nastavené na správnu veľkosť papiera. Šípku na vodiacej lište zásobníka je potrebné zarovnať so značkou na zásobníku.

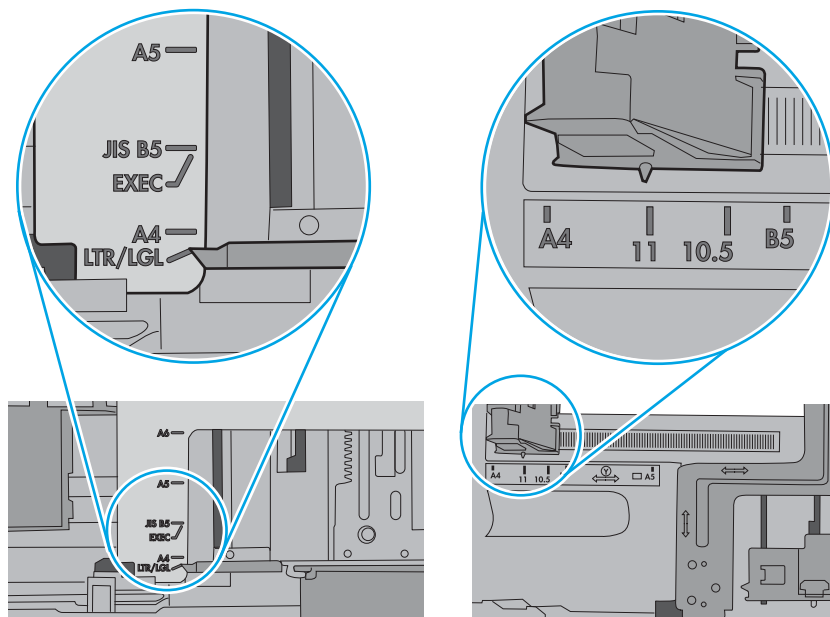
 **POZNÁMKA:** Vodiace lišty nepritláčajte nasilu k stohu papierov.

Nasledujúce obrázky ukazujú príklady zarážok veľkosti papiera v zásobníkoch pre rôzne tlačiarne. Väčšina tlačiarní HP má označenia podobné týmto obrázkom.

Obrázok 10-2 Označenie veľkosti pre zásobník 1 alebo viacúčelový zásobník



Obrázok 10-3 Značky formátu na kazetových zásobníkoch



6. Skontrolujte, či zásobník nie je nadmerne naplnený tak, že skontrolujete označenia výšky stohu v zásobníku. Ak je nadmerne naplnený, vyberte celý stoh papiera zo zásobníka, zarovnajte ho a potom časť papiera vložte späť do zásobníka.
 - a. Skontrolujte značky výšky stohu vo vnútri zásobníka.
 - b. Ak je zásobník nadmerne naplnený, vyberte celý stoh papiera zo zásobníka, zarovnajte ho a potom časť papiera vložte späť do zásobníka.

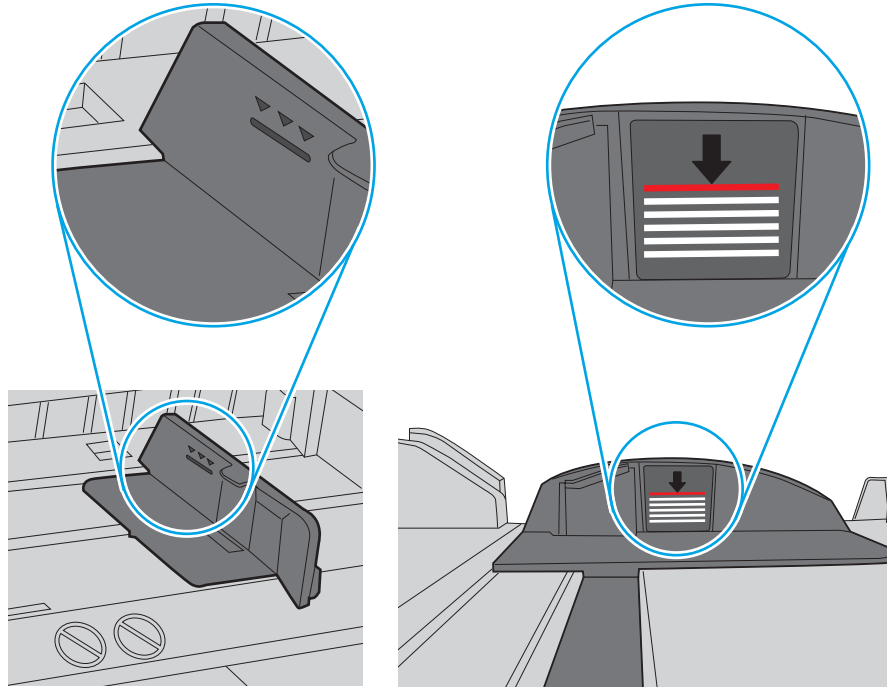
- c. Skontrolujte, či sú všetky háčky papiera pod zarážkami v blízkosti značiek výšky stohu.



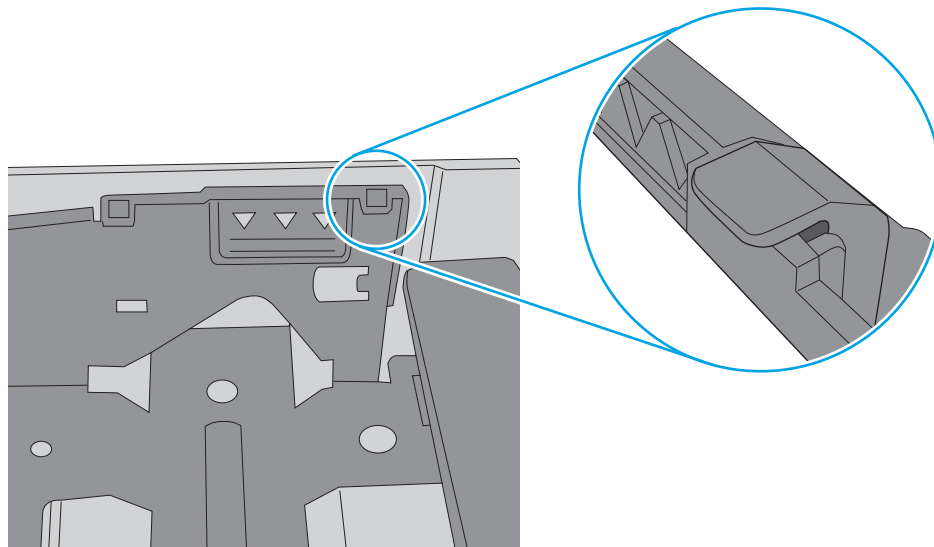
POZNÁMKA: Tieto karty vám pomôžu udržať papier v správnej polohe pri podávaní do tlačiarne.

Nasledujúce obrázky ukazujú značky zarážok výšky stohu v zásobníkoch pre rôzne tlačiarne. Väčšina tlačiarní HP má označenia podobné týmto obrázkom.

Obrázok 10-4 Označenia výšky stohu



Obrázok 10-5 Karta stohu papiera



7. Vyskúšajte tlač a skontrolujte, či problém pretrváva.
8. Ak problém pretrváva, skontrolujte valčeky zásobníka.

9. Skontrolujte, či nie sú valčeky nad zásobníkom kontaminované alebo znečistené.

Čistenie valčekov: Čistú látku, ktorá nepúšťa vlákna, ľahko navlhčíte v destilovanej alebo filtrovanej vode a vyžmýkaním odstráňte prebytočnú vodu. Valčeky jemne očistite vlhkou látkou.



POZNÁMKA: Ak sú valčeky zásobníka poškodené alebo opotrebované, vymeňte valčeky zásobníka. Požiadajte o pomoc predajcu dielov spoločnosti HP alebo vášho servisného zástupcu.

10. Vložte papier a vyskúšajte tlač.

Riešenie problému s podávaním papiera

Zistite, ako riešiť problémy s podávaním papiera.

Nasledujúca tabuľka popisuje bežné problémy s podávaním papiera a odporúčané riešenia pre jednotlivé problémy. Ďalšie informácie nájdete na [Riešenie problémov s podávaním papiera alebo s podaním viacerých papierov na strane 96](#)



DÔLEŽITÉ: Pri pridávaní papiera do prázdneho zásobníka je potrebné potlačiť platničku smerom nadol.

Tabuľka 10-1 Problémy s podávaním papiera

Stav	Možné príčiny	Odporúčané riešenia
Strany sú zlepené dohromady.	<ul style="list-style-type: none"> Zásobník je preplnený. Typ a stav papiera nezodpovedá špecifikáciám spoločnosti HP. Vlhké podmienky môžu spôsobiť, že hárky papiera budú zlepené spolu. 	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte maximálnu kapacitu zásobníka. Skontrolujte značky výšky stohu vo vnútri zásobníka. Skontrolujte, či používate správny typ papiera. Používajte papier, ktorý zodpovedá požadovaným špecifikáciám tlačiarne. Vyberte papier zo zásobníka a ohnite ho. Skontrolujte, že vlhkosť v miestnosti zodpovedá odporúčaným technickým údajom pre túto tlačiareň.
Podanie viacerých hárkov papiera nie je možné.	Rôzne typy papiera sa môžu v zásobníku zaseknúť.	Vkladajte len papier jedného typu, veľkosti a hmotnosti.
Papier sa nepodáva do tlačiarne.	<ul style="list-style-type: none"> Zásobníky papiera nie sú správne vynulované pred vložením papiera. V zásobníku sa nachádza príliš veľa papiera a zásobník je preplnený. Papier je príliš hrubý alebo nie je vložený správne. 	<ul style="list-style-type: none"> Otvorte zásobník a odstráňte všetky prekážky z vnútra tlačiarne. Skontrolujte zásobníky a pred vložením papiera ich resetujte. Skontrolujte značky výšky stohu vo vnútri zásobníka. Zo zásobníka odstráňte všetok nadbytočný papier. Používajte papier, ktorý zodpovedá požadovaným špecifikáciám tlačiarne. Vyberte papier zo zásobníka a vložte ho znovu správne.
Papier sa neustále zasekáva.	<ul style="list-style-type: none"> Vo vnútri tlačiarne sa môžu nachádzať nečistoty. Zásobníky papiera nie sú správne vynulované pred vložením papiera. 	<ul style="list-style-type: none"> Otvorte horný kryt a vyberte akékoľvek nečistoty. Vyberte všetky voľné hárky papiera zo zásobníka.

Tabuľka 10-1 Problémy s podávaním papiera (pokračovanie)

Stav	Možné príčiny	Odporúčané riešenia
	<ul style="list-style-type: none"> • V zásobníku sa nachádza príliš veľa papiera a zásobník je preplnený. • Používa sa nesprávny typ papiera. 	<p>Ak vidíte zaseknutý papier, uchopte ho oboma rukami a opatrne ho vyťahujte z tlačiarne v priamom smere.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Používajte papier, ktorý zodpovedá požadovaným špecifikáciám tlačiarne. • Skontrolujte značky výšky stohu vo vnútri zásobníka. Zo zásobníka odstráňte všetok nadbytočný papier. <p>Ak tlačíte na špeciálne materiály, použite v zásobníku ručné podávanie.</p>

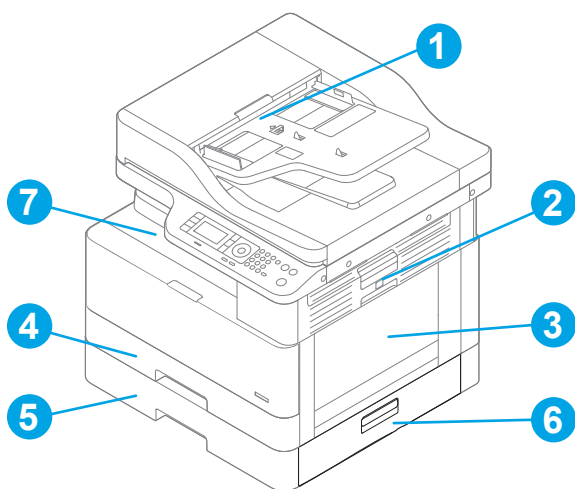
Odstránenie zaseknutého papiera

Zistite, ako riešiť problémy so zaseknutím papiera.

Miesta zaseknutí papiera

Skontrolujte oblasti, v ktorých v tlačiarne dochádza k zasekávaniu papiera.

Obrázok 10-6 Miesta zaseknutia



Položka	Popis
1	Podávač dokumentov
2	Pravé dverka a oblasť natavovacej jednotky
3	Zásobník 1
4	Zásobník 2
5	Zásobník 3
6	Prístupové dverka zásobníka 3
7	Výstupná priehradka

Dochádza často alebo opakovane k zaseknutiu papiera?

Dodržiavajte tieto pokyny, aby ste znížili počet zaseknutí papiera.

- Používajte iba papier, ktorý zodpovedá technickým údajom HP pre túto tlačiareň.
- Používajte papier, ktorý nie je pokrčený, prehnutý ani poškodený. V prípade potreby použite papier z iného balenia.
- Používajte papier, ktorý v minulosti nebol použitý pri tlači ani kopírovaní.
- Skontrolujte značky výšky stohu vo vnútri zásobníka a uistite sa, že zásobník nie je preplnený.

Ak je zásobník nadmerne naplnený, vyberte celý stoh papiera zo zásobníka, zarovnajte ho a potom časť papiera vložte späť do zásobníka.

- Skontrolujte, či sú vodiace lišty papiera v zásobníku nastavené na správnu veľkosť papiera. Nastavte vodiace lišty na príslušný zárez v zásobníku.
- Skontrolujte, či je zásobník úplne zasunutý do tlačiarne.
- Ak tlačíte na ťažký, embosovaný alebo perforovaný papier, použite funkciu manuálneho podávania a hárky podávajte od zariadenia po jednom.
- Overte, či prostredie tlače spĺňa odporúčané špecifikácie zariadenia.

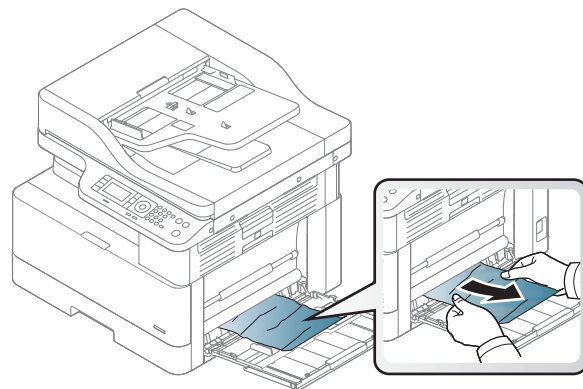
Zaseknutie papiera v Zásobníku 1 (M1-1110, M1-1111, M1-1113, M1-1610)

Pomocou nasledujúceho postupu skontrolujte všetky možné miesta v Zásobníku 1 alebo viacúčelovom zásobníku, či sa v nich nezasekol papier.

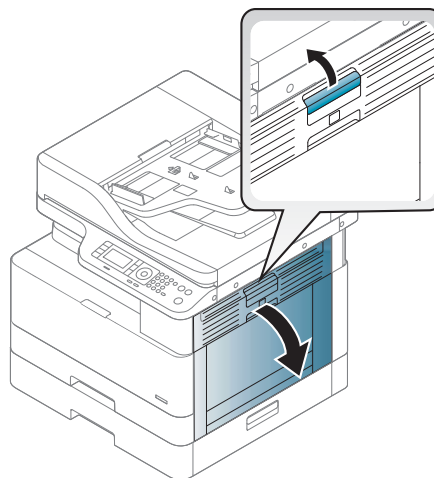
Pri výskyte zaseknutia sa na ovládacom paneli môže zobraziť správa a animácia, pomocou ktorej zaseknutie odstránite.

- **M1-1110, Zaseknutie papiera v zásobníku 1**
- **M1-1111, Zaseknutie papiera v zásobníku 1**
- **M1-1113, Zaseknutie papiera v zásobníku 1**
- **M1-1610, Zaseknutie papiera vo viacúčelovom zásobníku**

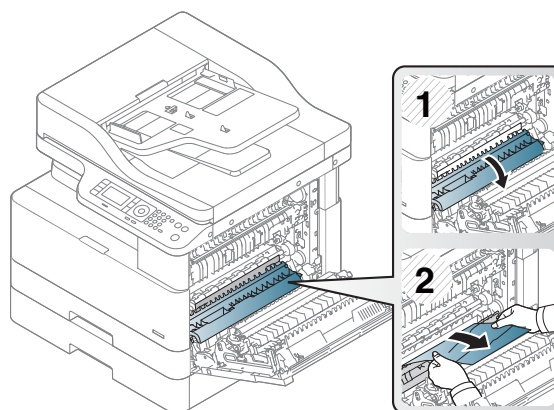
1. Ak je vidieť zaseknutý papier v zásobníku 1, odstráňte zaseknutý papier jemným ťahaním priamo smerom von.



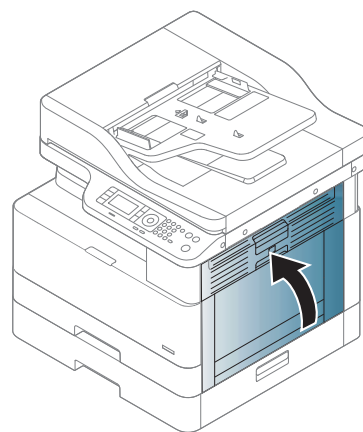
2. Otvorte pravé dverka.



3. Opatrne vytiahnite všetok zaseknutý papier.



4. Zatvorte pravé dverka.



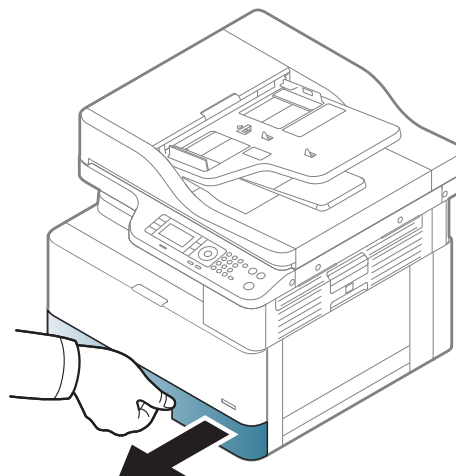
Zaseknutie papiera v zásobníku 2 (H-1210)

Pomocou nasledujúceho postupu skontrolujte všetky možné miesta v zásobníku 2, či sa v nich nezasekol papier.

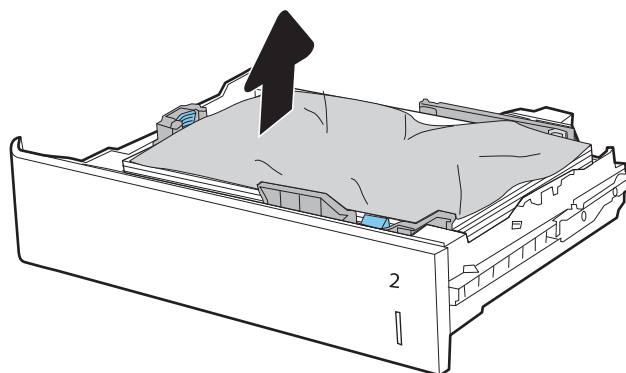
Pri výskyte zaseknutia sa na ovládacom paneli môže zobrazíť správa a animácia, pomocou ktorej zaseknutie odstránite.

- H1-1210, Zaseknutie papiera v zásobníku 2

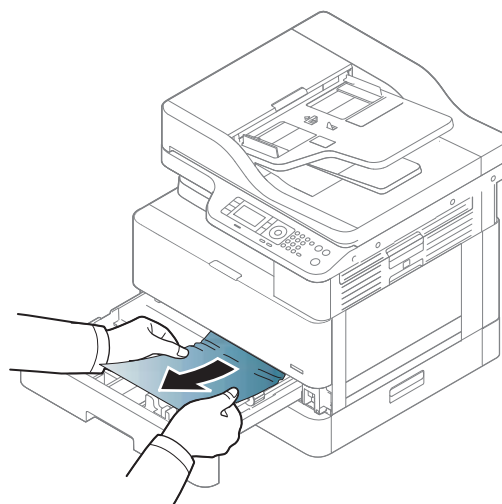
1. Zásobník úplne vytiahnite z tlačiarne jemným ťahaním a zdvihom.



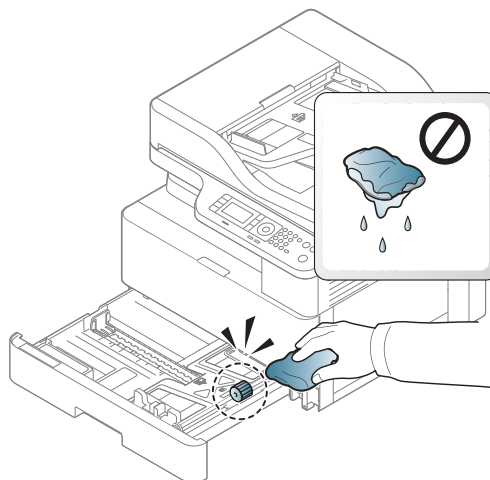
2. Vyberte všetky zaseknuté alebo poškodené hárky papiera. Skontrolujte, či zásobník nie je preplnený a či sú správne nastavené vodiace lišty papiera.



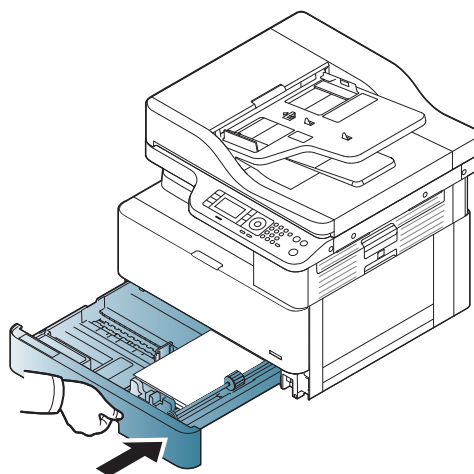
3. Opatrne vyberte všetok papier z valcov podávača vo vnútri tlačiarne. Najprv papier potiahnutím doľava uvoľnite a potom ho potiahnutím dopredu vyberte.



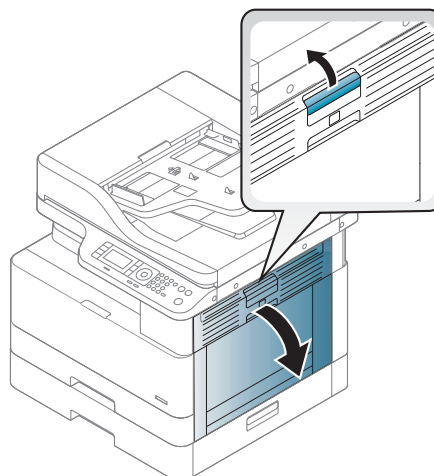
4. S vysunutým zásobníkom skontrolujte a vyčistite papierové valce v zásobníku pomocou navlhčenej látky, ktorá nezanecháva vlákna.



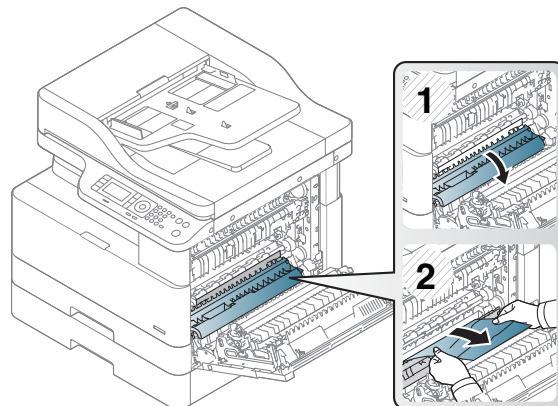
5. Vložte zásobník a zatvorte ho.



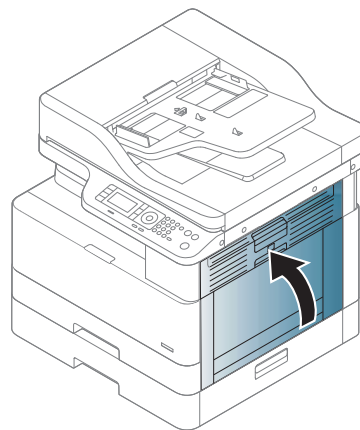
6. Otvorte pravé dverka.



7. Opatrne vyťahnite všetok zaseknutý papier.



8. Zatvorte pravé dverka.



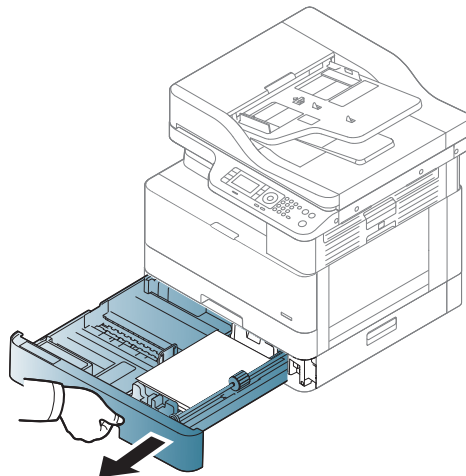
Papier zaseknutý v zásobníku 3 (H1-131x)

Pomocou nasledujúceho postupu skontrolujte všetky možné miesta zásobníkov na 250 hárkov, či sa v nich nezasekol papier.

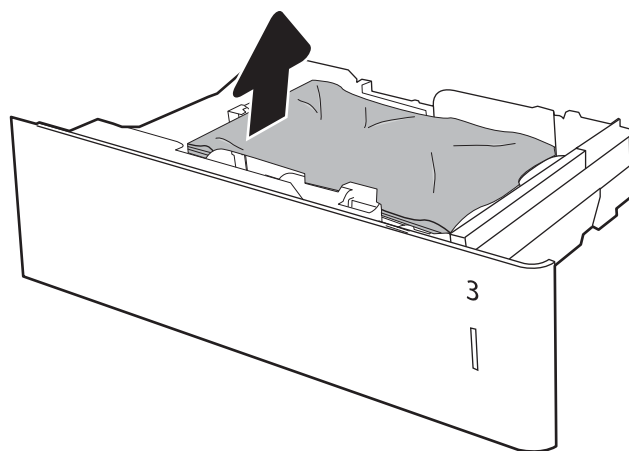
Pri výskyte zaseknutia sa na ovládacom paneli môže zobrazíť správa a animácia, pomocou ktorej zaseknutie odstránite.

- H1-131x- Papier zaseknutý v zásobníku 3

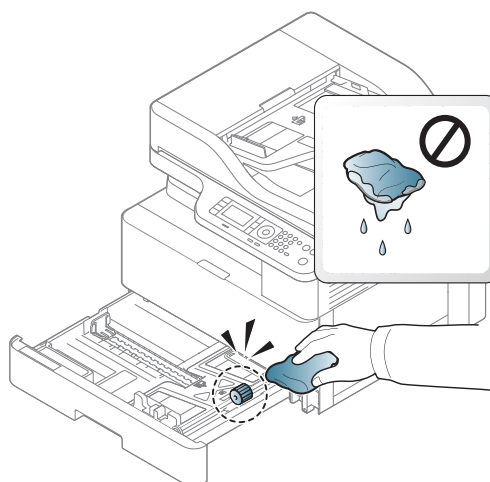
1. Zásobník úplne vytiahnite z tlačiarne jemným ťahaním a zdvihom.



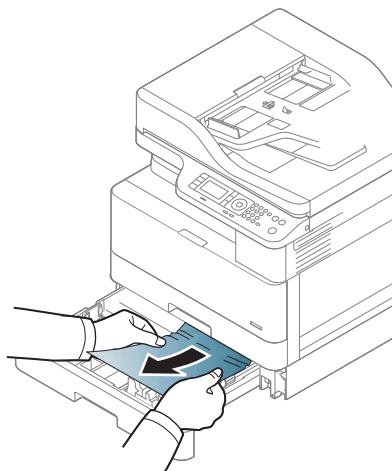
2. Vyberte všetky zaseknuté alebo poškodené hárky papiera. Skontrolujte, či zásobník nie je preplnený a či sú správne nastavené vodiace lišty papiera.



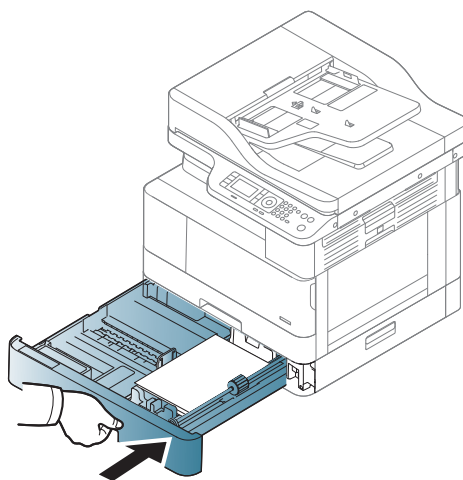
3. Odstráňte všetok papier z valcov podávača vo vnútri tlačiarne. Najprv papier potiahnutím doľava uvoľnite a potom ho potiahnutím dopredu vyberte.
4. S vysunutým zásobníkom skontrolujte a vyčistite papierové valce v zásobníku pomocou navlhčenej látky, ktorá nezanecháva vlákna.



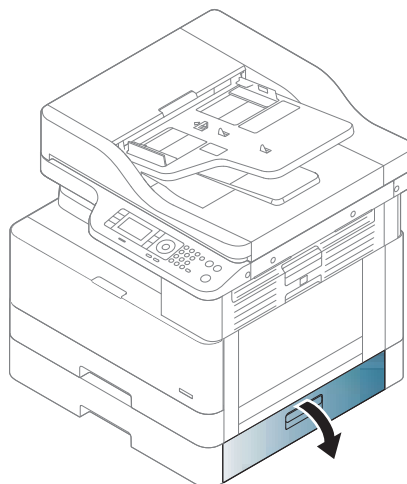
5. Opatrne vyberte všetok papier z valcov podávača vo vnútri tlačiarne. Najprv papier potiahnutím doľava uvoľníte a potom ho potiahnutím dopredu vyberte.



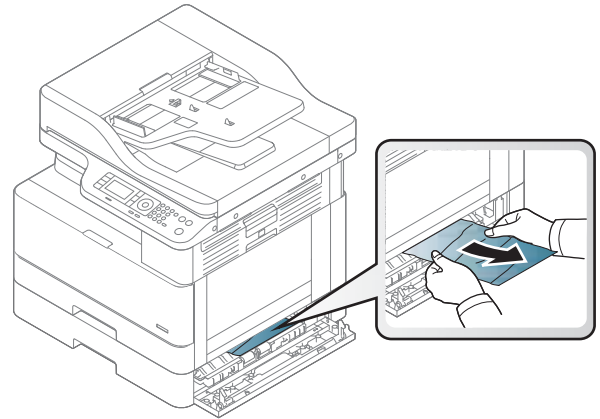
6. Vložte zásobník a zatvorte ho.



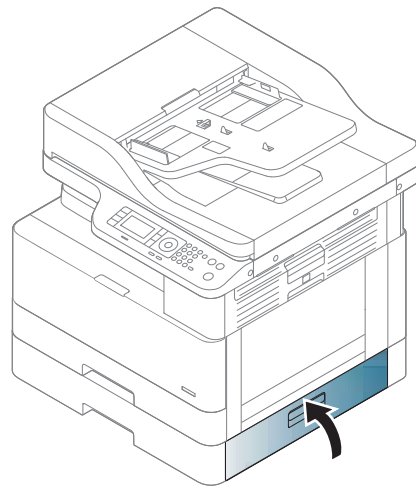
7. Otvorte pravý dolný kryt pre zaseknutie.



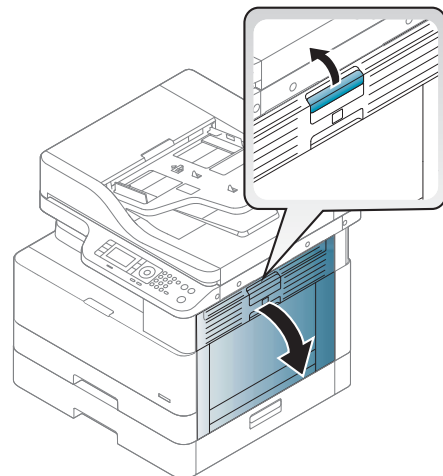
8. Opatrne vytiahnite všetok zaseknutý papier.



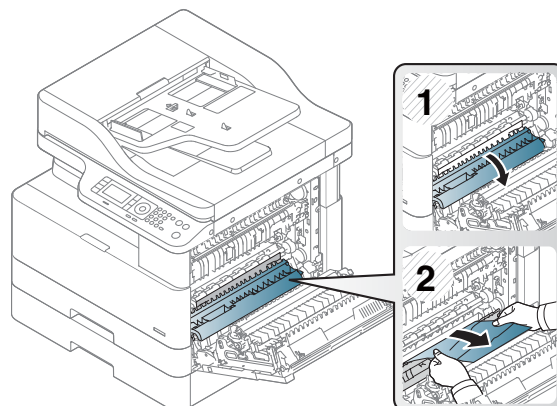
9. Zatvorte pravý dolný kryt pre zaseknutie.



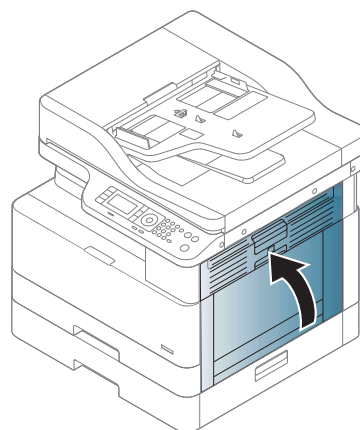
10. Otvorte pravé dverka.



11. Opatrne vytiahnite všetok zaseknutý papier.



12. Zatvorte pravé dverka.



Zaseknutie vo výstupnej oblasti (M3-1110)

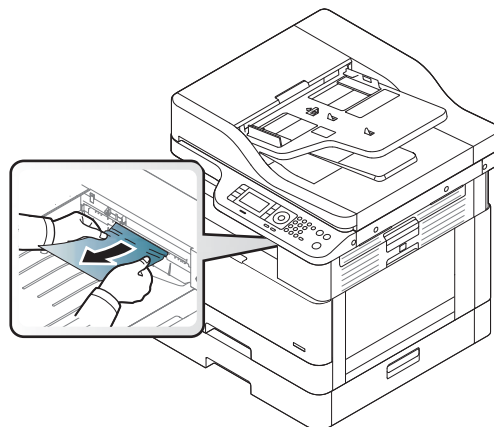
Podľa nasledujúceho postupu odstráňte zaseknutia papiera vo výstupnej priehradke.

Pri výskyte zaseknutia sa na ovládacom paneli môže zobrazíť správa a animácia, pomocou ktorej zaseknutie odstránite.

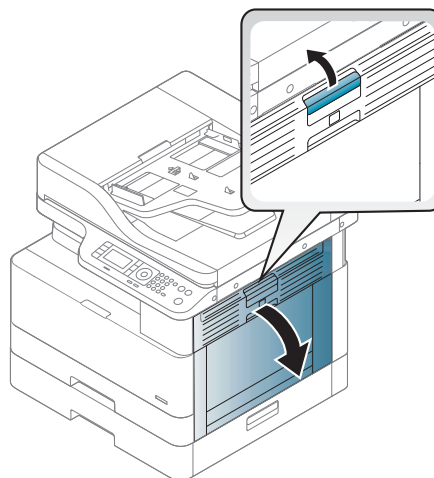
- M3-1110, Papier zaseknutý vo výstupnej oblasti

⚠ UPOZORNENIE: Natavovacia jednotka je horúca. Pri vyberaní papiera z tlačiarne postupujte opatrne.

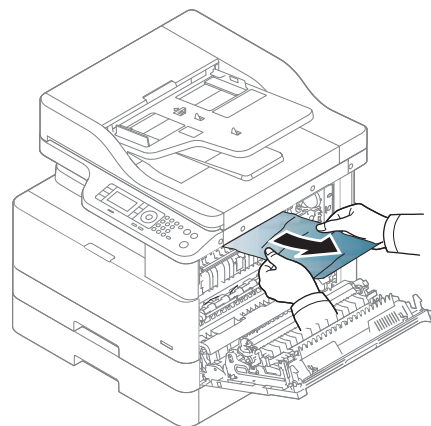
1. Zaseknutý papier odstráňte tak, že ho vytiahnete opatrne priamo smerom von.



2. Otvorte pravý bočný kryt.

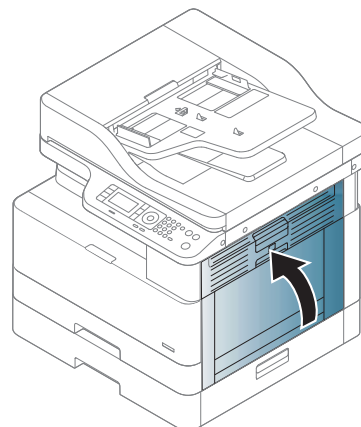


3. Vyberte zaseknutý papier z výstupnej jednotky alebo natavovacej jednotky.



UPOZORNENIE: Natavovacia jednotka je horúca. Pri vyberaní papiera z tlačiarne postupujte opatrne.

4. Zatvorte pravý bočný kryt.



Zaseknutie vo vnútri tlačiarne (M2-1110, M2-2210)

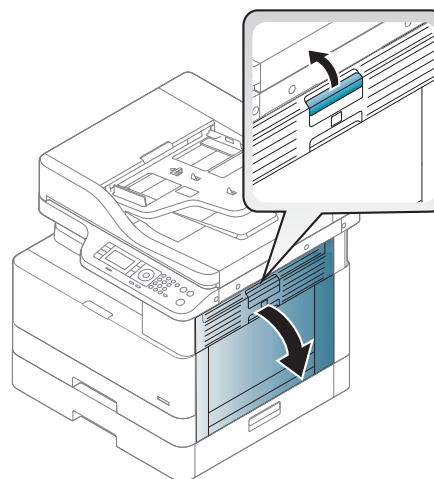
Pomocou nasledujúceho postupu skontrolujte, či sa vo všetkých možných miestach v pravých dverkách nezasekol papier.

Pri výskyte zaseknutia sa na ovládacom paneli môže zobrazíť správa a animácia, pomocou ktorej zaseknutie odstránite.

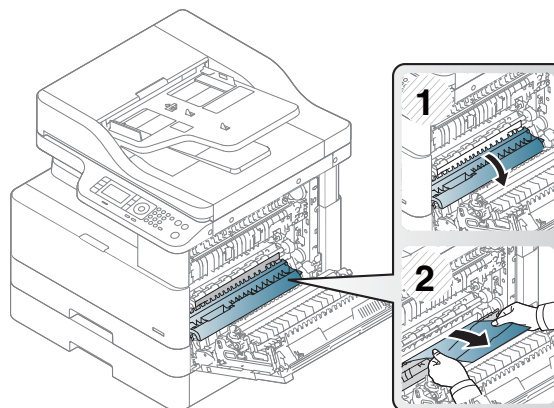
- Chyby zaseknutia vo vnútri tlačiarne M2-1110
- Chyby zaseknutia vo vnútri tlačiarne M2-2210

UPOZORNENIE: Natavovacia jednotka je horúca. Pri vyberaní papiera z tlačiarne postupujte opatrne.

1. Otvorte pravý bočný kryt.

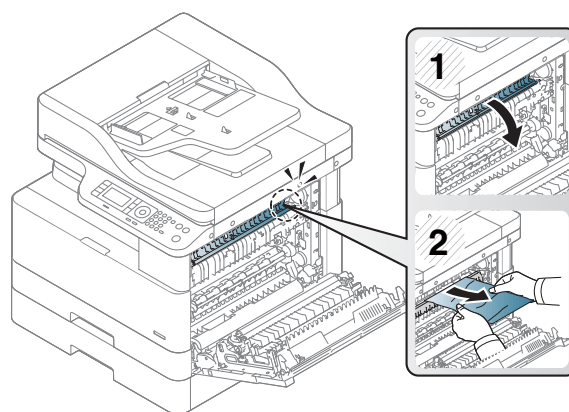


2. Otvorte vodiacu lištu so zaseknutím a odstráňte zaseknutý papier

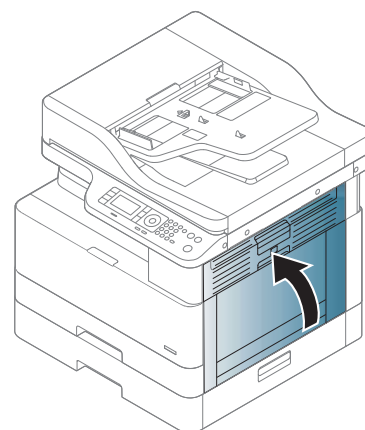


3. Otvorte natavovaciu jednotku so zaseknutím a odstráňte zaseknutý papier

UPOZORNENIE: Natavovacia jednotka je horúca. Pri vyberaní papiera z tlačiarne postupujte opatrne.



4. Zatvorte pravé dvierka.



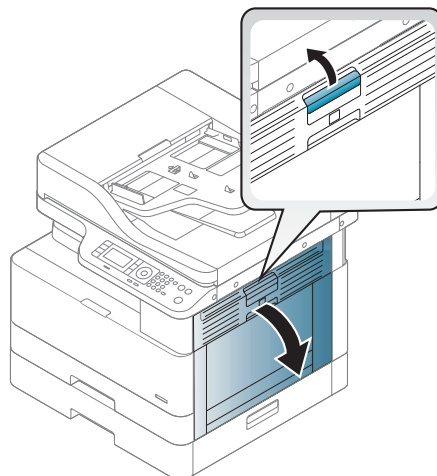
Zaseknutie papiera v duplexnej dráhe tlačiarne

Podľa nasledujúceho postupu skontrolujte, či sa v duplexnej oblasti nezasekol papier

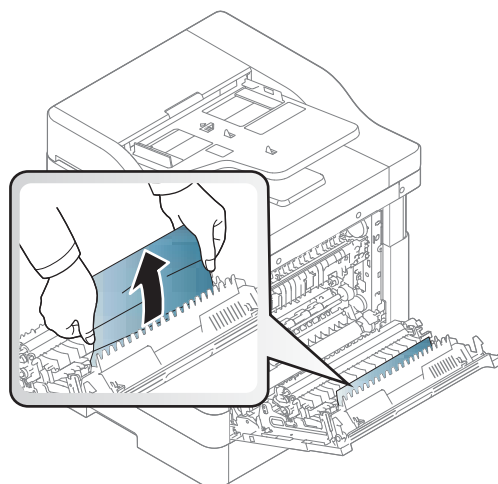
Keď dôjde k zaseknutiu, na ovládacom paneli sa môže zobrazíť správa:

M2-2111, M2-2112, M2-2114 - Zaseknutie papiera v duplexnej dráhe

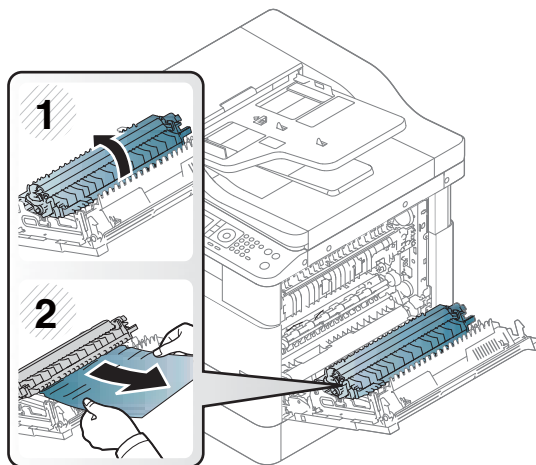
1. Otvorte pravý bočný kryt.



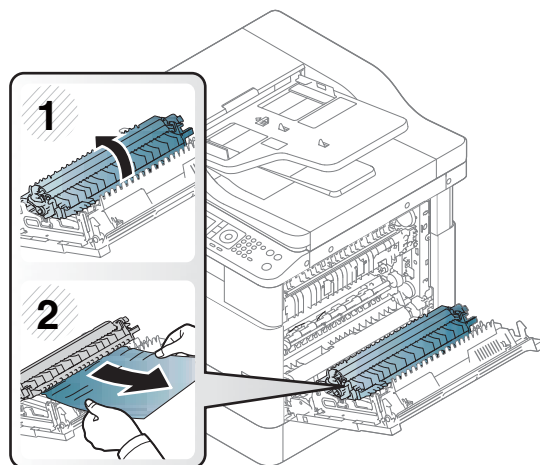
2. Vyberte zaseknutý papier zo súpravy prenosového valčeka.



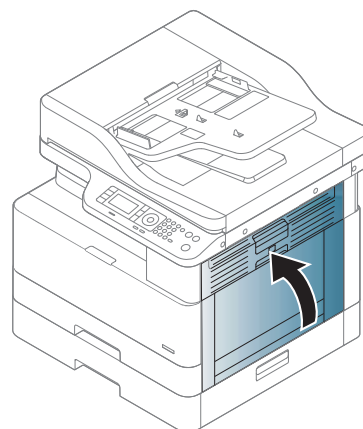
3. Uvoľnite súpravu prenosového valčeka a odstráňte zaseknutý papier.



4. Uvoľnite súpravu prenosového valčeka a odstráňte zaseknutý papier.




5. Zatvorte pravý bočný kryt.



Odstránenie zaseknutého papiera zo skenera

Zistite, ako odstrániť zaseknutie papiera pri skenovaní originálnych dokumentov.

 **POZNÁMKA:** Aby ste predišli zaseknutiam dokumentov, použite sklo skenera pre hrubé, tenké alebo zmiešané papierové originály.

 **UPOZORNENIE:** Aby ste predišli roztrhnutiu dokumentu, zaseknutý dokument vyberajte pomaly a opatrne.

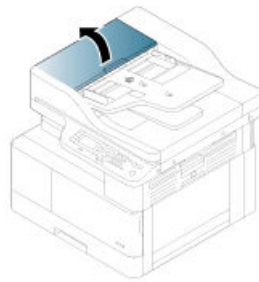
Odstránenie zaseknutého papiera z podávača dokumentov (U3-32yz, U3-33yz, U3-34yz, U3-35yz)

Pomocou nasledujúceho postupu skontrolujte, či sa vo všetkých možných miestach v podávači dokumentov nezasekol papier.

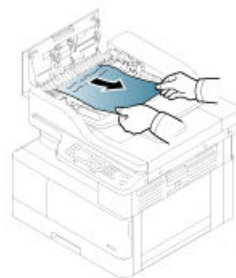
Pri výskyte zaseknutia sa na ovládacom paneli môže zobrazíť správa a animácia, pomocou ktorej zaseknutie odstránite.

- U3-32yz, U3-33yz, U3-34yz, U3-35yz zaseknutie v podávači dokumentov

1. Otvorte kryt podávača dokumentov.

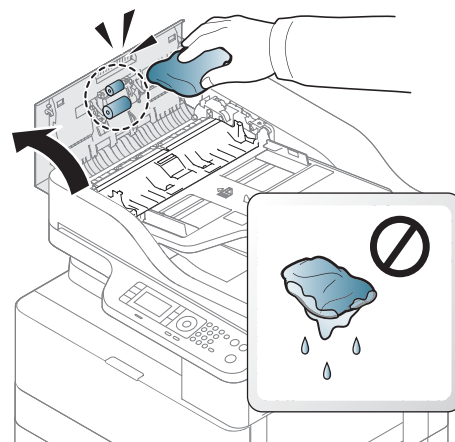


2. Opatrne vyberte všetok zaseknutý papier.

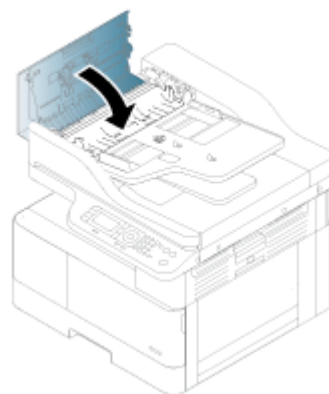



3. Na vyčistenie podávacie valčekov a separačnej vložky od nečistôt použite vlhkú tkaninu, z ktorej sa neuvolňujú vlákna.


UPOZORNENIE: Nepoužívajte hrubé látky, acetón, benzén, amoniak, etylalkohol ani chlorid uhličitý na žiadnu časť tlačiarne, tieto látky môžu poškodiť tlačiareň. Neaplikujte tekutiny priamo na sklo ani valec zariadenia. Tekutina by mohla presiaknuť a poškodiť tlačiareň.



4. Zatvorte kryt podávača dokumentov.



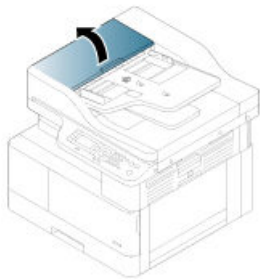
 **POZNÁMKA:** Skontrolujte, či vodiace lišty vo vstupnom zásobníku podávača dokumentov tesne priliehajú k dokumentu, aby ste zabránili zaseknutiu. Z pôvodných dokumentov odstráňte všetky spinky, kancelárske spony a lepiace pásky.

 **POZNÁMKA:** Pri pôvodných dokumentoch vytlačených na ťažkom lesklom papieri je väčšia pravdepodobnosť, že sa zaseknú, ako pri bežnom papieri.

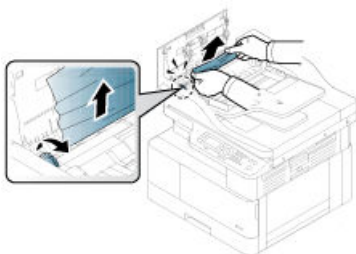
Odstránenie zaseknutého papiera z vnútra skenera

Zaseknutie originálneho papiera v skener odstránite nasledovne.

1. Otvorte kryt podávača dokumentov.

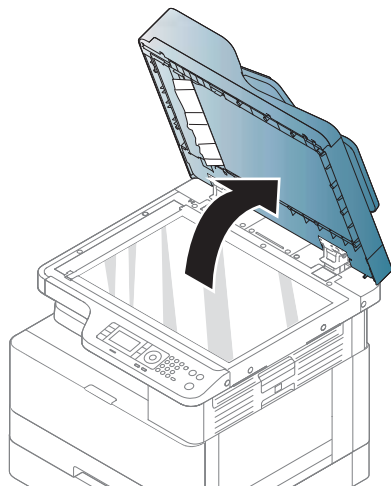


2. Zaseknutý originálny papier odstráňte tak, že ho opatrne vytiahnete von z podávača dokumentov priamym smerom.

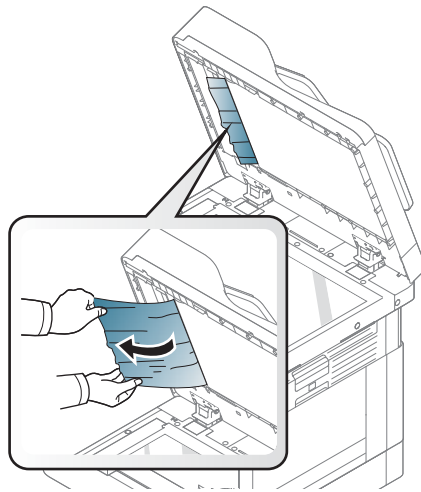


Ak papier nenájdete v tejto oblasti, ukončite tento postup a prejdite na ďalší krok.

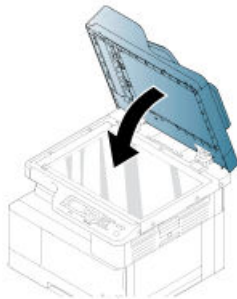
3. Otvorte kryt skenera.



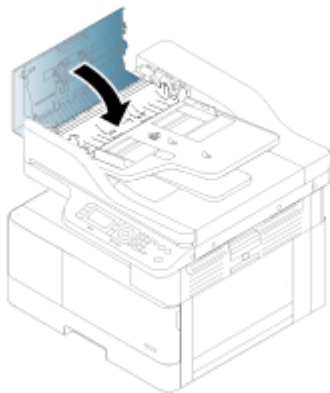
4. Uchopte nesprávne podaný originál a jemným ťahaním vyberte papier z oblasti podávača.



5. Zatvorte kryt skenera.



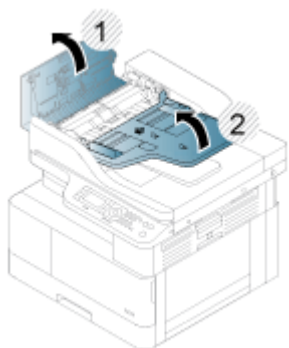
6. Zatvorte kryt podávača dokumentov.



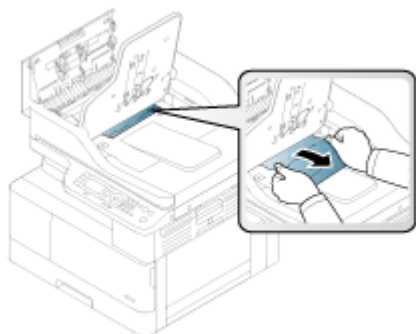
Odstránenie zaseknutého papiera z výstupnej oblasti skenera

Zaseknutie originálneho dokumentu vo výstupnej oblasti skenera odstránite nasledovne.

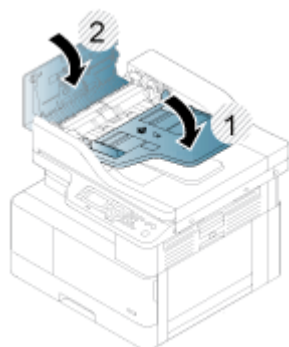
1. Otvorte kryt podávača dokumentov a zdvihnite stohovač.



2. Zaseknutý originálny papier odstráňte tak, že ho opatrne vytiahnete von z podávača dokumentov priamym smerom.



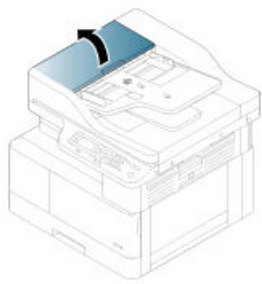
3. Zatvorte kryt podávača dokumentov a pustite nadol stohovač.



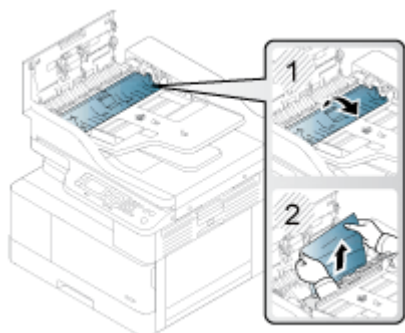
Odstránenie zaseknutého papiera v duplexnej dráhe skenera

Zaseknutie originálneho dokumentu v duplexnej dráhe skenera odstránite nasledovne.

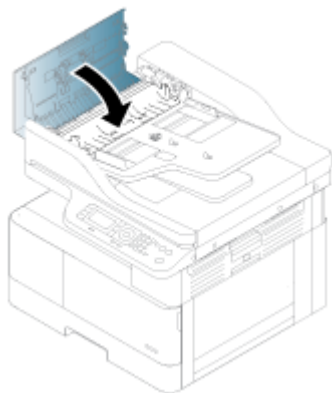
1. Otvorte kryt podávača dokumentov.



2. Otvorte kryt jednotky obojstrannej tlače so zaseknutím. Opatrne vyťahnite originálny zaseknutý dokument z podávača dokumentov.



3. Zatvorte kryt jednotky obojstrannej tlače so zaseknutím a kryt podávača dokumentov.



Opis stavovej diódy LED

Farba diódy LED reprezentuje aktuálny stav tlačiarnie.

 **POZNÁMKA:** Niektoré LED diódy nemusia byť dostupné v niektorých krajinách/oblastiach.

Ak je LED dióda na ovládacom paneli červená, došlo k chybe.

- Pri riešení chyby skontrolujte chybové hlásenie a jeho pokyny v časti týkajúcej sa riešenia problémov
- Chybu môžete tiež vyriešiť pomocou pokynov v okne so stavom tlače na počítači.
- Ak problém pretrváva, obráťte sa na zástupcu servisu

Stav LED diód

LED diódy na ovládacom paneli môže svieť, zhasnúť alebo blikať, čo označuje stav tlačiarne.

Nasledujúca tabuľka poskytuje informácie o stave LED diód.

Tabuľka 10-2 Stavový indikátor LED

Farba LED	Stav	Popis
Žiadna farba	Vypnuté	<ul style="list-style-type: none"> Tlačiareň je offline. Tlačiareň je v úspornom režime.
Zelená	Bliká	Keď podsvietenie bliká, zariadenie prijíma alebo tlačí údaje.
Zelená	Zapnuté	Tlačiareň je online a možno ju použiť.
Červená	Bliká	<ul style="list-style-type: none"> Vyskytla sa menšia chyba a tlačiareň čaká na jej vymazanie. Skontrolujte správu na displeji. Po odstránení problému bude tlačiareň pokračovať v činnosti. V kazete zostáva malé množstvo tonera. Odhadovaná životnosť kazety^a tonera sa blíži ku koncu. Pripravte si novú kazetu na výmenu. Kvalitu tlače môžete dočasne zvýšiť zmenou rozloženia tonera.^b
Červená	Zapnuté	<ul style="list-style-type: none"> Kazeta s tonerom takmer dosiahla odhadovaný koniec svojej životnosti.^c Odporúča sa výmena tonerovej kazety. Kryt je otvorený. Zatvorte kryt. V zásobníku sa nenachádza žiaden papier. Vloženie papiera do zásobníka Tlačiareň sa zastavila z dôvodu závažnej chyby. Skontrolujte správu na displeji. Vyskytlo sa zaseknutie papiera Zobrazovacia jednotka takmer dosiahla odhadovaný koniec svojej životnosti.^d Odporúča sa výmena kazety s tonerom.



^a Životnosť tlačovej kazety je približná, na základe priemerného počtu strán o veľkosti A4/formátu Letter s pokrytím ISO. Deklarovaná hodnota výťažnosti kazety v súlade s normou ISO/IEC 19798. Skutočná výťažnosť sa môže výrazne líšiť v závislosti od vytlačených obrázkov a ďalších faktorov. Ďalšie informácie nájdete na stránke <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>. Určité množstvo tonera môže zostať v kazete, aj keď svieti červená dióda LED a tlačiareň zastaví tlač.

^b Niektoré LED diódy nemusia byť dostupné v niektorých krajinách/oblastiach.

^c Pozri poznámku pod čiarou a

^d Keď zobrazovacia jednotka dosiahne koniec svojej životnosti, tlačiareň zastaví tlač. V takom prípade môžete pomocou webových služieb zvoliť, či sa tlač zastaví alebo bude pokračovať (Nastavenia > Nastavenia zariadenia > Systém > Nastavenie > Správa spotrebného materiálu > Zastavenie zobrazovacej jednotky). Vypnutie tejto možnosti a pokračovanie v tlači môže poškodiť systém zariadenia.

Tabuľka 10-3 Stav LED diód pre napájanie/prebudenie

LED	Farba LED	Stav	Popis
Napájanie / Prebudenie 	Biela	Zapnuté	Tlačiareň je v úspornom režime.
Napájanie / Prebudenie 	Biela	Vypnuté	Tlačiareň je v pohotovostnom režime alebo je vypnuté napájanie.

Informácie o správach na displeji

Správy zobrazené na ovládacom paneli slúžia na informovanie o stave alebo chybách tlačiarne.

Tabuľky nižšie slúžia na vysvetlenie správ a ich významu a tiež v prípade potreby uvádzajú správne riešenie problému.

POZNÁMKA:

- Chybu môžete vyriešiť pomocou pokynov v okne so stavom tlače na počítači.
- Ak sa hlásenie nenachádza v tabuľke, vypnite a zapnite napájanie a tlačovú úlohu skúste znova. Ak problém pretrváva, obráťte sa na zástupcu servisu.
- Keď zavoláte servis, oznámte zástupcovi servisu obsah zobrazeného hlásenia.
- Niektoré hlásenia sa v závislosti od modelu a voliteľného príslušenstva nemusia zobraziť na displeji.
- [číslo chyby] označuje číslo chyby.
- [typ zásobníka] označuje číslo zásobníka.
- [typ médií] označuje typ médií.
- [veľkosť médií] označuje veľkosť médií.
- [typ jednotky] označuje typ jednotky.

Správy týkajúce sa zaseknutia papiera

Keď sa na ovládacom paneli zobrazí správa o zaseknutí papiera, skontrolujte miesto zaseknutého papiera.

Pokyny k odstráneniu zaseknutého papiera nájdete v časti [Odstránenie zaseknutého papiera na strane 103](#).

Tabuľka 10-4 Správy o zaseknutí papiera

Správa	Význam	Odporúčané riešenie
Zaseknutie originálu	Vložený originálny dokument sa zasekol v podávači dokumentov.	Odstráňte zaseknutý papier.
Zaseknutie papiera v Zásobníku 1	Vo viacúčelovom zásobníku sa zasekol papier.	Odstráňte zaseknutý papier.
Zaseknutie papiera v Zásobníku 2	V zásobníku sa zasekol papier.	Odstráňte zaseknutý papier.
Zaseknutie v jednotke obojstrannej tlače	V jednotke obojstrannej tlače sa zasekol papier.	Odstráňte zaseknutý papier.
Zaseknutie vo výstupnej oblasti	Vo výstupnej oblasti sa zasekol papier.	Odstráňte zaseknutý papier.

Správy súvisiace s tonerom

Ak sa na ovládacom paneli zobrazí správa o chybe tonerovej kazety alebo zobrazovacej jednotky, skúste vykonať nasledujúce riešenia.

Tabuľka 10-5 Hlásenia o toneri

Správa	Význam	Odporúčané riešenie
Chyba [číslo chyby]	<ul style="list-style-type: none">• Kazeta s tonerom nie je nainštalovaná.	<ul style="list-style-type: none">• Znova vložte tonerovú kazetu.

Tabuľka 10-5 Hlásenia o toneri (pokračovanie)

Správa	Význam	Odporúčané riešenie
Zlyhanie kazety s tonerom [číslo chyby] Zavolanie servisu	<ul style="list-style-type: none"> A toner cartridge is not being detected. (Kazetu s tonerom sa nepodarilo rozpoznať.) Ochranná fólia nie je odstránená z tonera. 	<ul style="list-style-type: none"> Opätovne nainštalujte kazetu s tonerom dva alebo tri razy a uistite sa, že je poriadne usadená na mieste. Ak problém pretrváva, obráťte sa na zástupcu servisu. Odstráňte z kazety s tonerom ochrannú fóliu.
Toner nie je nainštalovaný Kazeta s tonerom nie je nainštalovaná. Nainštalujte ju.	<ul style="list-style-type: none"> Kazeta s tonerom nie je nainštalovaná. A toner cartridge is not being detected. (Kazetu s tonerom sa nepodarilo rozpoznať.) Ochranná fólia nie je odstránená z tonera. 	<ul style="list-style-type: none"> Znova vložte tonerovú kazetu. Opätovne nainštalujte kazetu s tonerom dva alebo tri razy a uistite sa, že je poriadne usadená na mieste. Ak problém pretrváva, obráťte sa na zástupcu servisu. Odstráňte z kazety s tonerom ochrannú fóliu.
Zobr. jednotka nie je kompatibilná Zobrazovacia jednotka nie je kompatibilná. Skontrolujte vodiacu lištu	Nainštalovaná zobrazovacia jednotka nie je určená pre vašu tlačiareň.	Nainštalujte originálnu zobrazovaciu jednotku HP určenú pre vašu tlačiareň.
Zobr. jednotka nie je nainštalovaná Nie je nainštalovaná žiadna zobrazovacia jednotka. Nainštalujte jednotku.	Zobrazovacia jednotka nie je nainštalovaná.	Opätovne dva alebo trikrát nainštalujte zobrazovaciu jednotku. Ak problém pretrváva, zavolajte servis.
Prípravte zobrazovaciu jednotku Príprava novej zobrazovacej jednotky	Bliži sa koniec odhadovanej životnosti zobrazovacej jednotky.	Prípravte novú zobrazovaciu jednotku na výmenu.
Vymeňte zobrazovaciu jednotku Výmena za novú zobrazovaciu jednotku	Označená zobrazovacia jednotka takmer dosiahla odhadovaný koniec svojej životnosti.	<ul style="list-style-type: none"> Môžete zvoliť možnosť „Zastaviť“ alebo „Pokračovať“, ako je to znázornené na ovládacom paneli. Ak zvolíte možnosť „Zastaviť“, tlačiareň zastaví tlač a nebudete môcť ďalej tlačiť bez výmeny zobrazovacej jednotky. Ak zvolíte možnosť „Pokračovať“, tlačiareň bude pokračovať v tlači, ale kvalita tlače nemôže byť zaručená. Keď sa zobrazí táto správa, vymeňte zobrazovaciu jednotku na dosiahnutie tej najlepšej kvality tlače. Používanie zobrazovacej jednotky po tomto okamihu môže mať za následok problémy s kvalitou tlače. Ak tlačiareň prestane tlačiť, vymeňte zobrazovaciu jednotku.
Toner nie je kompatibilný Kazeta s tonerom nie je kompatibilná. Skontrolujte vodiacu lištu	Označená kazeta s tonerom nie je vhodná pre vašu tlačiareň.	Nahradiť označenú tonerovú kazetu kazetou HP.
Príprava nového tonera Príprava novej tonerovej kazety	V označenej kazete zostáva malé množstvo tonera. Odhadovaná životnosť kazety ³ tonera sa blíži ku koncu.	Prípravte novú kazetu na výmenu. Kvalitu tlače môžete dočasne zvýšiť zmenou rozloženia tonera.
Výmena nového tonera Vymeňte za novú kazetu s tonerom	<ul style="list-style-type: none"> Označená kazeta s tonerom takmer dosiahla odhadovaný koniec svojej životnosti. 	<ul style="list-style-type: none"> Môžete zvoliť zastavenie alebo pokračovanie, ako je to znázornené na ovládacom paneli. Ak vyberiete

Tabuľka 10-5 Hlásenia o toneri (pokračovanie)

Správa	Význam	Odporúčané riešenie
	<ul style="list-style-type: none"> Označená kazeta s tonerom dosiahla odhadovaný koniec svojej životnosti. 	<p>možnosť Zastaviť, tlačiareň prestane tlačiť. Ak zvolíte možnosť Pokračovať, tlačiareň bude pokračovať v tlači, ale kvalita tlače nemôže byť zaručená.</p> <ul style="list-style-type: none"> Keď sa zobrazí táto správa, vymeňte kazetu s tonerom pre dosiahnutie tej najlepšej kvality tlače. Používanie kazety po tomto okamihu môže mať za následok problémy s kvalitou tlače. Vymeňte kazetu s tonerom.

^a Tlačiareň signalizuje nízky stav hladiny v kazete. Skutočná zostávajúca životnosť kazety sa môže líšiť. Odporúčame mať pripravenú náhradnú kazetu na inštaláciu, keď sa kvalita tlače stane neprijateľnou. Kazetu nie je potrebné vymeniť okamžite, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná.

⚠ UPOZORNENIE: Použitie inej kazety s tonerom, než kazety s tonerom HP alebo jej znovu naplnenie sa netýka záruky poskytnutej zákazníkovi a ani dohody o poskytnutí HP podpory zákazníkovi. Ak však z dôvodu použitia znovu naplnenej tonerovej kazety alebo kazety od inej spoločnosti ako HP vznikne porucha alebo poškodenie, spoločnosť HP poskytne štandardný čas a materiál na opravu produktu pre konkrétnu poruchu alebo poškodenie.

Správy týkajúce sa zásobníka

Ak sa na ovládacom paneli zobrazí správa o zásobníku papiera, skúste vykonať nasledujúce riešenia.

Pokyny k vkladaniu papiera do zásobníka nájdete v časti [Vloženie papiera do Zásobníka 1 \(viacúčelový zásobník\) na strane 21](#) a [Vkladanie papiera do zásobníka 2 a do zásobníkov na 250 hárkov na strane 24](#).


Tabuľka 10-6 Správy o zásobníku

Správa	Význam	Odporúčané riešenie
Všetky zásobníky prázdne	V zásobníku sa nenachádza žiaden papier.	Vložte papier do zásobníka.
Všetky zásobníky sú prázdne. Vloženie papiera		
Žiaden papier v Zásobníku 2 V zásobníku 2 sa nenachádza žiaden papier. Vloženie papiera	V zásobníku sa nenachádza žiaden papier.	Vložte papier do zásobníka.
Žiaden papier v Zásobníku 3 V zásobníku 3 sa nenachádza žiaden papier. Vloženie papiera	V zásobníku sa nenachádza žiaden papier.	Vložte papier do zásobníka.
Žiaden papier v Zásobníku 1 V Zásobníku 1 sa nenachádza žiaden papier. Vloženie papiera	Vo viacúčelovom zásobníku sa nenachádza žiaden papier.	Vložte papier do viacúčelového zásobníka.

Hlásenia týkajúce sa siete

Ak sa na ovládacom paneli zobrazí správa o sieťovej chybe, skúste vykonať nasledujúce riešenie.

Na získanie IP adresy tlačiarne vytlačte [Konfiguračnú](#) stránku v ponuke [Správa](#) na ovládacom paneli.

(Na ovládacom paneli stlačte  a následne vyberte ponuky [Nastavenie systému](#) > [Správa](#).)

Ak chcete zobrazíť sieťové pripojenie a konfiguráciu, vytláčte stránku [Konfigurácia siete](#) z ponuky [Správa](#) na ovládacom paneli.

Tabuľka 10-7 Sieťové hlásenia

Správa	Význam	Odporúčané riešenie
Konflikt IP Táto adresa IP je v konflikte s inou adresou v systéme	Nastavená sieťová adresa IP sa používa niekým iným.	Skontrolujte adresu IP a v prípade potreby ju vynulujte.

Rôzne správy

Skontrolujte riešenia pre nasledujúce chybové hlásenia na ovládacom paneli.

Tabuľka 10-8 Rôzne správy

Správa	Význam	Odporúčané riešenie
Dvierka zásobníka č. 2 sú otvorené. Zavrite ich	Dvierka Zásobníka 2 nie sú bezpečne zaistené.	Zavrite dvierka, kým nezapadnú na miesto.
Predné dvierka sú otvorené. Zavrite ich	Predné dvierka nie sú bezpečne zaistené.	Zavrite dvierka, kým nezapadnú na miesto.
Pravé dvierka sú otvorené. Zavrite ich	Pravé dvierka nie sú bezpečne zaistené.	Zavrite dvierka, kým nezapadnú na miesto.
Dvierka skenera sú otvorené Door of scanner is open. (Dvierka skenera sú otvorené.) Zatvorenie dvierok	Kryt podávača dokumentov nie je bezpečne zaistený.	Zavrite kryt, kým nezapadne na miesto.
Nesprávna teplota miestnosti Teplota miestnosti nie je správna. Zmeňte teplotu v miestnosti	Zariadenie sa nachádza v miestnosti s nesprávnou teplotou.	Presuňte zariadenie do miestnosti so správnou teplotou
Prípravte valček TR/Pripravte nový prenosový valček	Životnosť spätného valčeka zásobníka vypršala.	Vymeňte spätný valček zásobníka za nový. Obráťte sa na poskytovateľa servisu.
Error: [error number]. Zlyhanie C9-2220/TR: #C92220. Znova nainštalujte prenosový valček	Životnosť spätného valčeka zásobníka vypršala.	Vymeňte spätný valček zásobníka za nový. Obráťte sa na poskytovateľa servisu.
Skener uzamknutý Skener je uzamknutý Stlačte tlačidlo zastavenia.	Skener je uzamknutý.	Reštartujte napájanie. Ak problém pretrváva, zavolajte servis.
Dvierka skenera sú otvorené Door of scanner is open. (Dvierka skenera sú otvorené.) Zatvorenie dvierok	Kryt podávača dokumentov nie je bezpečne zaistený.	Zavrite kryt, kým nezapadne na miesto.
Chyba [číslo chyby] Chyba natavovacej jednotky: [číslo chyby] Turn off then on. (Vypnite a potom zapnite napájanie.) Ak problém pretrváva, obráťte sa na servis	Vyskytol sa problém natavovacej jednotky.	Reštartujte napájanie. Ak problém pretrváva, zavolajte servis.
Chyba [číslo chyby]	Vyskytol sa problém systému motorov.	Reštartujte napájanie. Ak problém pretrváva, zavolajte servis.

Tabuľka 10-8 Rôzne správy (pokračovanie)

Správa	Význam	Odporúčané riešenie
Zlyhanie motora: [číslo chyby]		
Turn off then on. (Vypnite a potom zapnite napájanie.) Ak problém pretrváva, obráťte sa na servis		
Chyba [číslo chyby]	Vyskytol sa problém jednotky LSU.	Reštartujte napájanie. Ak problém pretrváva, zavolajte servis.
Zlyhanie jednotky LSU: [číslo chyby]		
Turn off then on. (Vypnite a potom zapnite napájanie.) Ak problém pretrváva, obráťte sa na servis		
Chyba [číslo chyby]	Vyskytol sa problém Zásobníka 3.	Skontrolujte pripojenie Zásobníka 3
Zlyhanie vstupného systému: [číslo chyby]		
Skontrolujte pripojenie Zásobníka 3		



Problémy s napájaním a pripájacím káblom

Keď tlačiareň narazí na problémy s napájaním alebo pripojením, nemusí sa zapnúť.

Riešenie problému s napájaním

Ak má tlačiareň problém s napájaním, skontrolujte nasledujúce možné riešenia.

Tabuľka 10-9 Riešenie problému s napájaním

Stav	Odporúčané riešenia
Tlačiareň nie je pod napätím alebo pripájací kábel medzi počítačom a tlačiarkou nie je správne pripojený.	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte, či je napájací kábel tlačiarky zapojený do funkčnej elektrickej zásuvky so správnym napätím. Ak používate prepäťovú ochranu, predlžovací kábel alebo predlžovačku, kábel tlačiarky zapojte priamo do sieťovej zásuvky. Ak je vaša tlačiareň vybavená tlačidlom Napájanie/Prebudenie  na ovládacom paneli, stlačte tlačidlo Napájanie/Prebudenie . Odpojte napájací kábel tlačiarky a počkajte 15 minút. Po 15 minútach zapojte napájací kábel tlačiarky priamo do sieťovej zásuvky.


Riešenie problémov s tlačou

Zistite, ako riešiť problémy s tlačou.

Problémy s tlačou

Ak máte problémy s tlačou, skontrolujte príčiny a odporúčané riešenia.

Tabuľka 10-10 Problémy s tlačou

Stav	Možná príčina	Odporúčané riešenie
Tlačiareň netlačí.	Tlačiareň nie je pod napätím.	Napájací kábel tlačiarne zapojte priamo do sieťovej zásuvky. Ak je vaša tlačiareň vybavená tlačidlom Napájanie/Prebudenie  na ovládacom paneli, stlačte tlačidlo Napájanie/Prebudenie  .
Tlačiareň netlačí.	Tlačiareň nie je nastavená ako predvolená.	Vyberte svoju tlačiareň ako predvolenú v systéme Windows.
Tlačiareň netlačí.	Kryt nie je zatvorený.	Zatvorte kryt.
Tlačiareň netlačí.	Papier je zaseknutý.	Odstráňte zaseknutie papiera
Tlačiareň netlačí.	Nie je vložený žiaden papier.	Vložte papier.
Tlačiareň netlačí.	Kazeta s tonerom nie je nainštalovaná.	Vložte tonerovú kazetu.
Tlačiareň netlačí.	Tonerová kazeta nepracuje správne.	Uistite sa, že sú z kazety s tonerom odstránené hárký a ochranný kryt.
Tlačiareň netlačí.	Pripájací kábel medzi počítačom a tlačiarňou nie je správne pripojený.	Odpojte kábel tlačiarne a znova ho pripojte.
Tlačiareň netlačí.	Nastavenie portu je nesprávne.	Skontrolujte nastavenia tlačiarne v systéme Windows a uistite sa, že sa tlačové úlohy odosielaajú do správneho portu. Ak má počítač viac portov, skontrolujte, či je tlačiareň pripojená k správne mu portu.
Tlačiareň netlačí.	Tlačiareň môže byť nakonfigurovaná nesprávne.	Skontrolujte Predvoľby tlače a uistite sa, že sú všetky nastavenia tlače správne.
Tlačiareň netlačí.	Ovládač tlačiarne môže byť nesprávne nainštalovaný.	Odiinštalujte a znova nainštalujte ovládač tlačiarne.
Tlačiareň netlačí.	Tlačiareň má poruchu.	Skontrolujte správu na displeji ovládacieho panela a zistite, či tlačiareň hlási chybu systému. Obráťte sa na zástupcu servisu.
Tlačiareň netlačí.	Dokument je príliš veľký a voľné miesto na pevnom disku počítača je nedostatočné na prístup k tlačovej úlohe	Uvoľnite viac miesta na pevnom disku a dokument vytlačte znovu.
Tlačiareň netlačí.	Výstupný podávač je plný.	Odstránenie papiera z výstupného zásobníka.
Tlačiareň vyberá tlačové materiály z nesprávneho zdroja papiera.	Vybratá možnosť papiera v Predvoľbách tlače môže byť nesprávna.	V mnohých softvérových aplikáciách sa výber zdroja papiera nachádza na karte Papier v rámci Predvoľieb tlače . Vyberte správny zdroj papiera. Prezrite si obrazovku pomocníka ovládača tlačiarne.
Tlačová úloha je veľmi pomalá.	Úloha môže byť veľmi zložitá.	Znížte zložitost stránky alebo sa pokúste upraviť nastavenia kvality tlače.
Polovica strany je prázdna.	Nastavenie orientácie stránky môže byť nesprávne.	Zmeňte orientáciu stránky v aplikácii.
Polovica strany je prázdna.	Veľkosť papiera a nastavenia veľkosti papiera sa nezhodujú.	Skontrolujte, či sa veľkosť papiera v nastaveniach ovládača tlačiarne zhoduje s typom papiera v zásobníku. Prípadne skontrolujte, či sa veľkosť papiera v nastaveniach ovládača tlačiarne zhoduje

Tabuľka 10-10 Problémy s tlačou (pokračovanie)

Stav	Možná príčina	Odporúčané riešenie
		s výberom papiera v nastaveniach používanej softvérovej aplikácie.
Tlačiareň tlačí, ale text je nesprávny, deformovaný alebo neúplný.	Kábel tlačiarne je uvoľnený alebo chybný.	Odpojte kábel tlačiarne a znova ho pripojte. Skúste tlačovú úlohu, ktorú ste už v minulosti úspešne vytlačili. Ak je to možné, pripojte kábel a tlačiareň k inému počítaču, ktorý určite funguje, a skúste vytlačiť tlačovú úlohu. Nakoniec skúste nový kábel tlačiarne.
Tlačiareň tlačí, ale text je nesprávny, deformovaný alebo neúplný.	Bol vybratý nesprávny ovládač tlačiarne	Skontrolujte v ponuke výberu tlačiarne v aplikácii, či je zvolená vaša tlačiareň.
Tlačiareň tlačí, ale text je nesprávny, deformovaný alebo neúplný.	V softvérovej aplikácii sa vyskytla chyba.	Skúste tlačiť z inej aplikácie.
Tlačiareň tlačí, ale text je nesprávny, deformovaný alebo neúplný.	Operačný systém má poruchu.	Ukončíte systém Windows a reštartujte počítač. Tlačiareň vypnite a znova zapnite.
Strany sa tlačia, ale sú prázdne.	Kazeta s tonerom je chybná alebo sa v nej nenachádza žiaden toner.	V prípade potreby zmeňte rozloženie tonera. Ak to nefunguje, vymeňte kazetu s tonerom.
Strany sa tlačia, ale sú prázdne.	Súbor môže mať prázdne strany.	Skontrolujte súbor, či neobsahuje prázdne strany.
Strany sa tlačia, ale sú prázdne.	Niektoré diely, ako napríklad radič alebo doska, môžu byť chybné.	Obráťte sa na zástupcu servisu.
Tlačiareň netlačí správne súbory PDF. Niektoré časti grafiky, textu alebo obrázkov chýbajú.	Nekompatibilita medzi súborom PDF a produktmi Acrobat.	Môžete skúsiť vytlačiť súbor PDF ako obrázok. Z možnosti tlače Acrobat zapnite funkciu Print As Image (tlačiť ako obrázok). POZNÁMKA: Tlač súboru PDF ako obrázok zvyšuje čas tlače.
Kvalita tlače fotografií nie je dobrá. Obrázky nie sú jasné.	Rozlíšenie fotografie je veľmi nízke.	Zmeňte veľkosť fotografie. Ak zvýšite veľkosť fotografie v softvérovej aplikácii, rozlíšenie bude znížené.
Pred tlačou tlačiareň uvoľňuje pary v blízkosti výstupného podávača.	Použitie vlhkého/mokrého papiera môže spôsobiť vznik pary [biely dym] počas tlače.	Nie je to porucha. Pokračujte v tlači. Ak vám para prekáža, vymeňte papier za nový z neotvorenej dávky.
Tlačiareň netlačí na papier so špeciálnymi rozmermi, ako sú napríklad účtenky.	Veľkosť papiera a nastavenia veľkosti papiera sa nezhodujú.	Nastavte správnu veľkosť papiera v časti Vlastné na karte Papier v Predvoľbách tlače .
Vytlačená účtenka je skrútená.	Nastavený typu papiera sa nezhoduje.	Zmeňte možnosti tlače a skúste to znova. Prejdite na Predvoľby tlače , kliknite na kartu Papier a nastavte typ papiera na tenký .

Problémy s kvalitou tlače

Na riešenie problémov s kvalitou tlače vrátane problémov s kvalitou obrazu použite nasledujúce informácie.

Tieto kroky vám pomôžu vyriešiť problémy s nasledujúcimi chybami:

- Čierne alebo farebné pozadie
- Čierne strany
- Výpadky
- Slabá alebo vyblednutá tlač
- Zdeformované znaky
- Zvlnená alebo zošikmená strana
- Flaky tonera, voľný toner a škvrnny
- Zvislé čiary, zvislé pruhy a vodorovné pruhy
- Biele škvrnny
- Záhyby alebo pokrčenie

Pokyny k riešeniu konkrétnych chýb zobrazovania nájdete v časti [Riešenie problémov s chybami obrázkov na strane 132](#).

Riešenie problémov s kvalitou tlače

Na riešenie problémov s kvalitou tlače použite nasledujúce postupy.

Na vyriešenie problému vyskúšajte riešenia v uvedenom poradí. Keď jedno z riešení vyrieši váš problém, nemusíte pokračovať a skúšať ďalšie riešenia.

1. Skontrolujte nastavenie typu papiera na ovládacom paneli tlačiarne. Ak je to potrebné, zmeňte nastavenie.



POZNÁMKA: Skontrolujte, či sa veľkosť papiera v nastaveniach ovládača tlačiarne zhoduje s typom papiera v zásobníku. Prípadne skontrolujte, či sa veľkosť papiera v nastaveniach ovládača tlačiarne zhoduje s výberom papiera v nastaveniach používanej softvérovej aplikácie.



Pokyny nájdete v časti [Nastavenie veľkosti a typu papiera na strane 30](#).

Ak tlačíte zo softvérového programu, skontrolujte, či nie sú vytlačené strany rozmazané, neostré alebo tmavé, či nie je papier zvlnený, či na ňom nie sú rozptýlené bodky tonera, uvoľnený toner alebo malé plochy bez tonera.

2. Skontrolujte, či je kazeta HP originálna a skontrolujte stav tonerovej kazety.



POZNÁMKA: Spoločnosť HP odporúča používať originálne kazety HP. Spoločnosť HP nemôže zaručiť kvalitu alebo spoľahlivosť kaziet od iných výrobcov ako HP alebo znovu naplnených kaziet HP.


- a. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo Menu  a potom vyberte ponuky [Nastavenie systému](#) > [Údržba](#) > [Životnosť spotrebného materiálu](#).
- b. Vyberte požadovanú možnosť a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- c. Stlačením tlačidla Stop/Clear  sa vrátite do pohotovostného režimu.


3. Skontrolujte, či nie je tonerová kazeta alebo zobrazovacia jednotka poškodená.

Môžete zmeniť rozloženie tonera v kazete a dočasne zlepšiť kvalitu tlače. Pokyny nájdete v časti [Ako rozložiť toner na strane 35](#)


Pokyny k vybratiu kazety nájdete na [Vyberanie a výmena kaziet na strane 37](#)


4. Nastavte výstrahu na ovládacom paneli, keď je stav toneru v kazete nízky.
Pokyny nájdete v časti [Nastavenie výstrahy na nízky stav tonera na strane 49](#).
5. Skontrolujte papier a tlačové prostredie.
 - a. Používajte papier, ktorý zodpovedá technickým údajom od spoločnosti HP.
 - b. Overte, či na tlačiareň nepôsobia teploty alebo vlhkosť mimo povolených špecifikácií tlačiarne.
 Pokyny k vkladaniu papiera do zásobníka nájdete na [Riešenie problémov s podávaním papiera alebo s podaním viacerých papierov na strane 96](#).
6. Vyčistite optický valec.

 **POZNÁMKA:** Počas procesu tlače sa môžu na optickom valci v tonerovej kazete vo vnútri tlačiarne hromadiť krieda z papiera a prachové častice. Môže to spôsobiť problémy s kvalitou tlače, napríklad slabú tlač alebo nerovnomernú hustotu tlače.

- a. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo Menu  a potom vyberte možnosť [Nastavenie systému](#) > [Nastavenie stroja](#) > [Čistenie optického valca](#).
- b. Vyberte možnosť [Automatické](#) a čistenie sa spustí po každých 1000 stranách.
Čistenie optického valca trvá približne päť minút.
Na ovládacom paneli tlačiarne sa zobrazí správa **Cleaning...** (Čistenie). Pokiaľ sa proces čistenia neskončí, tlačiareň nevypínajte.

7. Skontrolujte [Nastavenia Eko](#).

 **POZNÁMKA:** Spoločnosť HP neodporúča režim Eko používať dlhodobo. Pri trvalom používaní režimu Eko sa môžu mechanické časti tonerovej kazety opotrebovať skôr, ako sa minie zásoba tonera. Ak kvalita tlače začne klesať a prestane byť prijateľná, zvážte výmenu tonerovej kazety.

- a. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo Menu  a potom vyberte možnosť [Nastavenie systému](#) > [Nastavenia stroja](#) > [Nastavenia Eko](#).
- b. Nastavte položku [Predvolený režim](#) na možnosť [Vypnuté](#) a potom stlačte tlačidlo **OK**.



Riešenie problémov s chybami obrázkov

Prezrite si príklady chýb obrázka a kroky na vyriešenie týchto problémov.

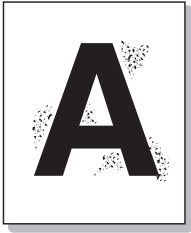



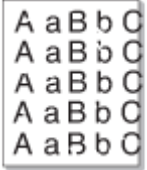

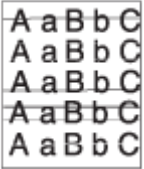
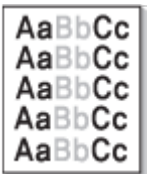

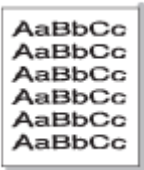
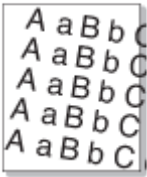
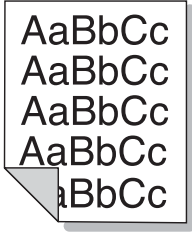

Rýchly prehľad chýb obrázka

Vyhľadajte obrázok, ktorý znázorňuje problém s kvalitou tlače a kliknutím na odkaz zobrazte kroky riešenia problému.

Tabuľka 10-11 Stručná referenčná tabuľka chýb obrázka


<p>Tabuľka 10-12 Rozptýlené škvrny na pozadí na strane 134</p>	<p>Tabuľka 10-14 Čierne alebo farebné pozadie na strane 135</p> 	<p>Tabuľka 10-16 Čierna strana na strane 135</p> 
--------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Tabuľka 10-11 Stručná referenčná tabuľka chýb obrázka (pokračovanie)

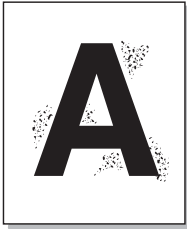
		
<p>Tabuľka 10-18 Vynechané znaky na strane 136</p> 	<p>Tabuľka 10-20 Krútenie na strane 136</p> 	<p>Tabuľka 10-22 Zvlnenie na strane 137</p> 
<p>Tabuľka 10-24 Výpadky na strane 138</p> 	<p>Tabuľka 10-26 Horizontálna svetlá tlač v hornej časti strany na strane 138</p> 	<p>Tabuľka 10-28 Vodorovné pruhy na strane 139</p> 
<p>Tabuľka 10-30 Slabá alebo vyblednutá tlač na strane 139</p> 	<p>Tabuľka 10-32 Uvoľnený toner na strane 140</p> 	<p>Tabuľka 10-34 Zdeformované znaky na strane 140</p> 
<p>Tabuľka 10-36 Zošikmenie strany na strane 141</p> 	<p>Tabuľka 10-38 Výtlačky sú znečistené na zadnej strane na strane 142</p> 	<p>Tabuľka 10-40 Okolo znakov alebo obrázkov sa nachádzajú častice tonera na strane 142</p> 
<p>Tabuľka 10-42 Škvرنy od tonera na strane 143</p>	<p>Tabuľka 10-44 Zvislé pruhy na strane 144</p>	<p>Tabuľka 10-47 Vertikálne opakované chyby na strane 144</p>

Tabuľka 10-11 Stručná referenčná tabuľka chýb obrázka (pokračovanie)


		
<p>Tabuľka 10-49 Vertikálne pruhy na strane 145</p> 	<p>Tabuľka 10-51 Biele škvrny na strane 145</p> 	<p>Tabuľka 10-53 Záhyby alebo pokrčenie na strane 146</p> 

 **POZNÁMKA:** To troubleshoot unknown images on a printed page, see [Tabuľka 10-55 Riešenie problému s opakovaným neznámym obrázkom na strane 146](#)

Tabuľka 10-12 Rozptýlené škvrny na pozadí

Ukážka náhodne rozmiestneného toneru na vytlačenej stránke	Popis
	<p>Rozptýlené škvrny na pozadí sú spôsobené náhodne rozmiestnenými kúskami tonera na výtlačku.</p>

Príčina a riešenie

 **POZNÁMKA:** Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia v nasledujúcej tabuľke. Keď jedno z riešení vyrieši váš problém, nemusíte pokračovať a skúšať ďalšie riešenia.

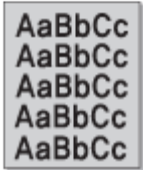
Tabuľka 10-13 Riešenie problému s rozptýlenými škvrkami na pozadí

Možná príčina	Odporúčané riešenia
Papier môže byť príliš vlhký.	Skúste tlačiť na inú dávku papiera. Neotvárajte balíky papiera pred ich použitím, aby papier neabsorboval príveľa vlhkosti.
Ak rozptýlené škvrny na pozadí pokrývajú celú plochu vytlačenej strany, je potrebné upraviť rozlíšenie tlače.	Upravte rozlíšenie tlače vašej pomocou softvérovej aplikácie alebo v ponuke Nastavenia tlače .
Je vybraný nesprávny typ papiera.	Skontrolujte, či je vybraný správny typ papiera.


Tabuľka 10-13 Riešenie problému s rozptýlenými škvrkami na pozadí (pokračovanie)

Možná príčina	Odporúčané riešenia
	Například: Ak je zvolený „hrubší papier“, no používa sa „obyčajný papier“, môže sa vyskytnúť preplnenie spôsobujúce tento problém s kvalitou tlače.
Toner nie je v kazete rovnomerne rozložený.	Pri vkladání novej tonerovej kazety otáčajte jednotlivé konce kazety s tonerom, aby ste rovnomerne rozložili toner v kazete.

Tabuľka 10-14 Čierne alebo farebné pozadie

Ukážka čierneho alebo sivého pozadia	Popis
	Vytlačená strana obsahuje čierny alebo sivý odtieň pozadia.


Príčina a riešenie

 **POZNÁMKA:** Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia v nasledujúcej tabuľke. Keď jedno z riešení vyrieši váš problém, nemusíte pokračovať a skúšať ďalšie riešenia.


Tabuľka 10-15 Riešenie čierneho alebo farebného pozadia

Možné príčiny	Odporúčané riešenia
Nesprávny typ papiera.	Skontrolujte, či papier v zásobníkoch už neprešiel tlačiarňou. Použite papier s nižšou hmotnosťou.
Stroj sa nenachádza v odporovanom rozsahu prevádzkovej teploty a vlhkosti.	Skontrolujte podmienky prostredia. Uistite sa, že sa tlačiareň nachádza v odporovanom rozsahu prevádzkovej teploty a vlhkosti. POZNÁMKA: Príliš nízka alebo vysoká úroveň vlhkosti (vyššia ako 80 % RV) môžu zvýšiť intenzitu sivého pozadia.
Kazeta s tonerom môže byť chybná.	Vyberte starú kazetu s tonerom a nainštalujte novú. Otáčajte jednotlivé konce kazety s tonerom, aby ste rovnomerne rozložili toner v kazete.

Tabuľka 10-16 Čierna strana

Ukážka čiernej vytlačenej stránky	Popis
	Celá vytlačená strana je čierna.

Príčina a riešenie


 **POZNÁMKA:** Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia v nasledujúcej tabuľke. Keď jedno z riešení vyrieši váš problém, nemusíte pokračovať a skúšať ďalšie riešenia.

Ak problém pretrváva aj po vyskúšaní odporúčaných riešení, zariadenie si môže vyžadovať opravu. Obráťte sa na zástupcu servisu.

Tabuľka 10-17 Riešenie problému s čiero vytlačenou stranou

Možná príčina	Odporúčané riešenia
Kazeta s tonerom je pravdepodobne nainštalovaná nesprávne.	Vyberte kazetu a opätovne ju vložte.
Kazeta s tonerom môže byť chybná.	Vyberte kazetu s tonerom a nainštalujte novú. Otáčajte jednotlivé konce kazety s tonerom, aby ste rovnomerne rozložili toner v kazete.

Tabuľka 10-18 Vynechané znaky

Ukážka vynechaných znakov	Popis
	Vynechané znaky spoznáte podľa bielych oblastí znakov, ktoré by mal byť celé čierne.

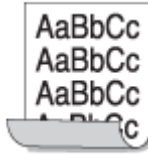
Príčina a riešenie

 **POZNÁMKA:** Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia v nasledujúcej tabuľke.


Tabuľka 10-19 Riešenie problému s vynechanými znakmi

Možná príčina	Odporúčané riešenia
Je možné, že tlačíte na nesprávny povrch papiera.	Vyberte papier a otočte ho.
Papier nemusí spĺňať požiadavky na papier.	Používajte papier, ktorý zodpovedá technickým údajom od spoločnosti HP. Uistite sa, že sa zariadenie nachádza v podporovanom rozsahu prevádzkovej teploty a vlhkosti.

Tabuľka 10-20 Krútenie

Príklad zvlneného papiera	Popis
	Vytlačené hácky sú zvlnené alebo sa papier nepodáva do zariadenia.


Príčina a riešenie

 **POZNÁMKA:** Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia v nasledujúcej tabuľke.


Tabuľka 10-21 Riešenie problému so zvlnením papiera

Možná príčina	Odporúčané riešenia
Papier v zásobníku je deformovaný.	<ul style="list-style-type: none">• Odstránenie papiera z výstupného zásobníka.• Skúste tlačiť na inú dávku papiera. Neotvárajte balíky papiera pred ich použitím, aby papier neabsorboval priveľa vlhkosti.• Prevráťte stoh papiera v zásobníku. Papier v zásobníku tiež skúste otočiť o 180°.• Zmeňte možnosť papiera tlačiarne a skúste to znova<ol style="list-style-type: none">1. Vyberte položku Predvolby tlače.2. Kliknite na kartu Papier a nastavte typ papiera na Tenký.

Tabuľka 10-22 Zvlnenie

Ukážka zvlneného textu	Popis
	Vytlačený text je zvlnený.

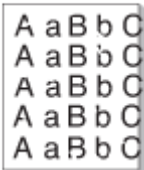
Príčina a riešenie

 **POZNÁMKA:** Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia v nasledujúcej tabuľke.


Tabuľka 10-23 Riešenie problému so zvlneným textom

Možná príčina	Odporúčané riešenia
Papier nie je vložený správne.	<p>Skontrolujte, či je papier vložený správne.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Odstráňte papier a potom doplňte zásobník.2. Znova správne vložte zásobník. <p>Skontrolujte, či sú všetky okraje papiera zarovnané na všetkých stranách.</p> <ol style="list-style-type: none">3. Dbajte na to, aby bola horná strana stohu papierov pod indikátorom plného zásobníka. Zásobník nepreplňajte.
Nesprávny typ a kvalita papiera. Skrútenie papiera môže spôsobovať vysoká teplota alebo vlhkosť.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte typ a kvalitu papiera.• Skúste tlačiť na inú dávku papiera. Neotvárajte balíky papiera pred ich použitím, aby papier neabsorboval priveľa vlhkosti.• Prevráťte stoh papiera v zásobníku. Papier v zásobníku tiež skúste otočiť o 180°.

Tabuľka 10-24 Výpadky

Ukážka výpadkov na vytlačenej strane	Popis
	Niektoré oblasti sú vyblednuté, všeobecne zaoblené a náhodne sa vyskytujú na stránke.

Príčina a riešenie


 **POZNÁMKA:** Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia v nasledujúcej tabuľke. Keď jedno z riešení vyrieši váš problém, nemusíte pokračovať a skúšať ďalšie riešenia.

Ak sa problém týmito krokmi neodstráni, obráťte sa na zástupcu servisu.

Tabuľka 10-25 Riešenie výpadkov alebo vyblednutých oblastí na stránke

Možné príčiny	Odporúčané riešenia
Jeden hárok papiera môže byť chybný.	Skúste tlačovú úlohu vytlačiť znova.
Obsah vlhkosti papiera je nerovnomerný, prípadne má papier na svojom povrchu vlhké miesta.	Skúste inú značku papiera. Neotvárajte balíky papiera pred ich použitím, aby papier neabsorboval priveľa vlhkosti. Uistite sa, že sa zariadenie nachádza v podporovanom rozsahu prevádzkovej teploty a vlhkosti.
Balenie papiera je chybné. V dôsledku výrobného postupu môžu niektoré oblasti neprijíť toner.	Skúste iný typ alebo značku papiera.
Nesprávne nastavenie typu papiera.	Zmeňte možnosti tlače a skúste to znova. 1. Vyberte položku Predvolby tlače . 2. Kliknite na kartu Papier a nastavte typ papiera na Hrubý .

Tabuľka 10-26 Horizontálna svetlá tlač v hornej časti strany

Ukážka horizontálnej svetlej tlače v hornej časti strany	Popis
	Horná polovica papiera je vytlačená svetlejšie ako zostávajúca časť papiera.

Príčina a riešenie

Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia v nasledujúcej tabuľke.

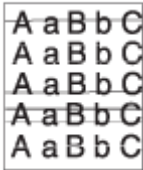
Tabuľka 10-27 Riešenie horizontálnej svetlej tlače v hornej časti strany

Možná príčina	Odporúčané riešenie
Toner nemusí na tomto type papiera držať správne.	Zmeňte nastavenie typu papiera v ovládači tlačiarnie:


Tabuľka 10-27 Riešenie horizontálnej svetlej tlače v hornej časti strany

Možná príčina	Odporúčané riešenie
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vyberte položku Predvoľby tlače. 2. Kliknite na kartu Papier a nastavte typ papiera na Recyklovaný.

Tabuľka 10-28 Vodorovné pruhy

Ukážka vodorovných pruhov alebo škvŕn na vytlačenej strane	Popis
	Na vytlačenej strane sa objavujú vodorovné čierne pruhy alebo škvŕny.

Príčina a riešenie


 **POZNÁMKA:** Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia v nasledujúcej tabuľke. Keď jedno z riešení vyrieši váš problém, nemusíte pokračovať a skúšať ďalšie riešenia.

Ak problém pretrváva, zariadenie môže vyžadovať opravu. Obráťte sa na zástupcu servisu.


Tabuľka 10-29 Riešenie problému s vodorovnými pruhmi

Možná príčina	Odporúčané riešenia
Tonerová kazeta je pravdepodobne nainštalovaná nesprávne.	Vyberte kazetu a opätovne ju vložte.
Kazeta s tonerom môže byť chybná.	Vyberte kazetu s tonerom a nainštalujte novú.

Tabuľka 10-30 Slabá alebo vyblednutá tlač

Ukážka slabšej alebo vyblednutej tlače	Popis
	Na strane sa nachádza zvislý biely pruh alebo vyblednutá oblasť.

Príčina a riešenie

 **POZNÁMKA:** Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia v nasledujúcej tabuľke. Keď jedno z riešení vyrieši váš problém, nemusíte pokračovať a skúšať ďalšie riešenia.


Tabuľka 10-31 Riešenie problémov so slabou alebo vyblednutou tlačou

Možná príčina	Odporúčané riešenia
Dochádza toner.	Nainštalujte novú kazetu s tonerom.

Tabuľka 10-31 Riešenie problémov so slabou alebo vyblednutou tlačou (pokračovanie)

Možná príčina	Odporúčané riešenia
Papier nemusí spĺňať požiadavky na papier; napríklad, papier môže byť príliš vlhký alebo hrubý.	Používajte papier, ktorý zodpovedá technickým údajom od spoločnosti HP. Uistite sa, že sa tlačiareň nachádza v podporovanom rozsahu prevádzkovej teploty a vlhkosti.
Nastavenie rozlíšenia tlače je príliš nízke alebo je zapnutý režim šetrenia tonera.	Upravte rozlíšenie tlače a vypnite režim šetrenia tonera. Prezrite si obrazovku s pomocníkom ovládača tlačiarene.
Kombinácia vyblednutých alebo rozmazaných oblastí môže naznačovať, že kazetu s tonerom je potrebné vyčistiť.	Vyčistite vnútro zariadenia.
Povrch jednotky LSU vo vnútri zariadenia môže byť znečistený.	Vyčistite vnútro zariadenia. Ak sa problém neodstráni čistením, obráťte sa na zástupcu servisu.

Tabuľka 10-32 Uvoľnený toner

Ukážka uvoľneného tonera na strane	Popis
	Toner je uvoľnený alebo sa rozmazáva na strane.

Príčina a riešenie



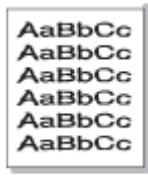
POZNÁMKA: Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia v nasledujúcej tabuľke. Keď jedno z riešení vyrieši váš problém, nemusíte pokračovať a skúšať ďalšie riešenia.

Ak problém pretrváva, zariadenie môže vyžadovať opravu. Obráťte sa na zástupcu servisu.

Tabuľka 10-33 Riešenie problému s uvoľneným tonerom

Možné príčiny	Odporúčané riešenia
Pri tlači sa používa nesprávny papier.	Skontrolujte typ, hrúbku a kvalitu papiera. Používajte papier, ktorý zodpovedá technickým údajom od spoločnosti HP.
Tonerová kazeta sa musí vymeniť.	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistite vnútro zariadenia. • Vyberte kazetu s tonerom a nainštalujte novú.

Tabuľka 10-34 Zdeformované znaky

Ukážka zdeformovaných znakov	Popis
	Znaky sú nesprávne vytvarované a vytvárajú dutý obraz.

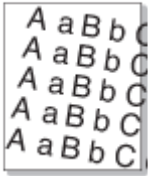
Príčina a riešenie

Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia v nasledujúcej tabuľke.


Tabuľka 10-35 Riešenie problému so zdeformovanými znakmi

Možná príčina	Odporúčané riešenia
Stoh papiera môže byť príliš hladký.	Skúste tlačiť na iný papier alebo inú dávku papiera. Používajte papier, ktorý zodpovedá technickým údajom od spoločnosti HP. Uistite sa, že sa zariadenie nachádza v podporovanom rozsahu prevádzkovej teploty a vlhkosti.

Tabuľka 10-36 Zošikmenie strany

Ukážka zošikmenia strany	Popis
	Obrázok nie je v strede alebo je na strane skosený. Chyba sa vyskytuje, ak papier nie je umiestnený správne počas vytiahnutia zo zásobníka a posúvania po dráhe papiera.

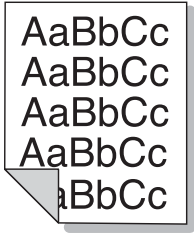
Príčina a riešenie

 **POZNÁMKA:** Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia v nasledujúcej tabuľke. Keď jedno z riešení vyrieši váš problém, nemusíte pokračovať a skúšať ďalšie riešenia.


Tabuľka 10-37 Riešenie problému so zošikmením strany

Možná príčina	Odporúčané riešenia
Papier nie je vložený správne.	Skontrolujte, či je papier vložený správne. <ol style="list-style-type: none">1. Odstráňte papier a potom doplňte zásobník.2. Znova správne vložte zásobník. Skontrolujte, či sú všetky okraje papiera zarovnané na všetkých stranách. <ol style="list-style-type: none">3. Dbajte na to, aby bola horná strana stohu papierov pod indikátorom plného zásobníka. Zásobník neprepĺňajte.
Nesprávny typ a kvalita papiera.	Skontrolujte typ a kvalitu papiera.
Vodiace lišty priliehajú príliš tesne alebo príliš voľne k stohu papiera.	Skontrolujte, či sú vodiace lišty papiera nastavené na správnu veľkosť papiera. Vodiace lišty nepritláčajte nasilu k stohu papierov. Zarovnajte ich so zarážkami alebo značkami na zásobníku.

Tabuľka 10-38 Výtlačky sú znečistené na zadnej strane

Ukážka znečistenia zadnej strany výtlačku	Popis
	Zadná strana výtlačkov je znečistená.


Príčina a riešenie

 **POZNÁMKA:** Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia. Keď jedno z riešení vyrieši váš problém, nemusíte pokračovať a skúšať ďalšie riešenia.


Tabuľka 10-39 Riešenie problémov so znečistením zadnej strany výtlačkov

Možné príčiny	Odporúčané riešenie
Uniká toner	Skontrolujte, či neuniká toner. Vyčistite vnútro zariadenia. Vnútorný priestor zariadenia vyčistite pomocou suchej látky, ktorá nezanecháva vlákna.
Prenosový valec je opotrebovaný alebo znečistený	Skontrolujte prenosový valec. <ol style="list-style-type: none"> 1. Otvorte bočný kryt. 2. Vyčistite prenosový valec. 3. Ak je to potrebné, vymeňte prenosový valec.

Tabuľka 10-40 Okolo znakov alebo obrázkov sa nachádzajú častice tonera

Ukážka častíc tonera na vytlačenej strane	Popis
	Okolo tmavých znakov alebo obrázkov sa nachádzajú častice tonera.

Príčina a riešenie

 **POZNÁMKA:** Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia v nasledujúcej tabuľke. Keď jedno z riešení vyrieši váš problém, nemusíte pokračovať a skúšať ďalšie riešenia.

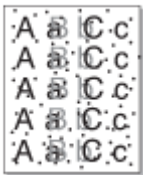
Tabuľka 10-41 Riešenie častíc tonera v okolí znakov alebo čiar na strane

Možné príčiny	Odporúčané riešenia
Toner nemusí na tomto type papiera držať správne.	Zmeňte nastavenie typu papiera v ovládači tlačiarne:


Tabuľka 10-41 Riešenie častíc tonera v okolí znakov alebo čiar na strane (pokračovanie)

Možné príčiny	Odporúčané riešenia
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vyberte položku Predvoľby tlače. 2. Kliknite na kartu Papier a nastavte typ papiera na Recyklovaný.
Nesprávne nastavenie typu papiera.	<p>Vždy používajte papier, ktorý zodpovedá technickým údajom od spoločnosti HP.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či je vybraný správny typ papiera. Skontrolujte typ, hrúbku a kvalitu papiera. <p>Napríklad: Ak je zvolený „hrubší papier“, no používa sa „obyčajný papier“, môže sa vyskytnúť preplnenie spôsobujúce tento problém s kvalitou tlače.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či sa veľkosť papiera v nastaveniach ovládača tlačiarne zhoduje s typom papiera v zásobníku. Prípadne skontrolujte, či sa veľkosť papiera v nastaveniach ovládača tlačiarne zhoduje s výberom papiera v nastaveniach používanej softvérovej aplikácie.

Tabuľka 10-42 Škvŕny od tonera

Ukážka tonerových škvŕn na výťažku	Popis
	Na vytlačenej strane je rozptýlený uvoľnený toner. Tonerové škvŕny vznikajú, keď sa vo vnútri zariadenia nahromadia častice prachu.

Príčina a riešenie

 **POZNÁMKA:** Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia. Keď jedno z riešení vyrieši váš problém, nemusíte pokračovať a skúšať ďalšie riešenia.

Ak sa problém týmito krokmi neodstráni, obráťte sa na zástupcu servisu.


Tabuľka 10-43 Riešenie tonerových škvŕn

Možné príčiny	Odporúčané riešenia
<p>Papier nezodpovedá stanoveným špecifikáciám.</p> <p>Papier môže byť príliš vlhký alebo hrubý.</p> <p>Stroj sa nenachádza v podporovanom rozsahu prevádzkovej teploty a vlhkosti.</p>	<p>Používajte papier, ktorý zodpovedá technickým údajom od spoločnosti HP. Uistite sa, že sa zariadenie nachádza v podporovanom rozsahu prevádzkovej teploty a vlhkosti.</p> <p>Skúste tlačiť na inú dávku papiera. Neotvárajte balíky papiera pred ich použitím, aby papier neabsorboval priveľa vlhkosti.</p>
Prenosový valec môže byť znečistený.	<p>Skontrolujte prenosový valec.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Otvorte bočný kryt. 2. Vyčistite prenosový valec.
Dráhu papiera je možno nutné vyčistiť.	Vyčistite vnútro zariadenia.

Tabuľka 10-43 Riešenie tonerových škvŕn (pokračovanie)

Možné príčiny	Odporúčané riešenia
	Vnútrotný priestor zariadenia vyčistíte pomocou suchej látky, ktorá nezanecháva vlákna.

Tabuľka 10-44 Zvislé pruhy

Ukážka čiernych alebo bielych zvislých pruhov na strane	Popis
	Na strane sa objavujú čierne alebo biele zvislé pruhy.

Príčina a riešenie

 **POZNÁMKA:** Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia v nasledujúcich tabuľkách.

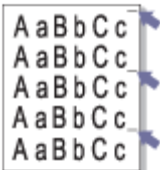
Tabuľka 10-45 Riešenie čiernych zvislých pruhov

Možná príčina	Odporúčané riešenia
Keď sa na výtlaku objavuje čierny vertikálny pruh, pravdepodobne bol poškriabaný povrch kazety (časť valca) vo vnútri zariadenia.	Vyberte kazetu a nainštalujte novú.


Tabuľka 10-46 Riešenie bielych zvislých pruhov

Možná príčina	Odporúčané riešenia
Keď sa na výtlaku objavuje biely vertikálny pruh, povrch jednotky LSU vo vnútri zariadenia môže byť znečistený.	Vyčistite vnútro zariadenia. Ak sa problém neodstráni čistením, obráťte sa na zástupcu servisu.

Tabuľka 10-47 Vertikálne opakované chyby

Ukážka vertikálne opakovaných chýb	Popis
	Na potlačenej strane hárku sa vyskytujú vertikálne opakované chyby.


Príčina a riešenie

 **POZNÁMKA:** Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia v nasledujúcej tabuľke. Keď jedno z riešení vyrieši váš problém, nemusíte pokračovať a skúšať ďalšie riešenia.


Tabuľka 10-48 Riešenie vertikálne opakovaných chýb

Možné príčiny	Odporúčané riešenia
Kazeta s tonerom môže byť poškodená.	Vyberte kazetu s tonerom a nainštalujte novú.
Určité diely zariadenia môžu byť pokryté tonerom.	Ak sa chyby objavujú na zadnej strane, problém sa pravdepodobne vyrieši sám po vytlačení niekoľkých ďalších strán.
Natavovacia jednotka môže byť poškodená.	Obráťte sa na zástupcu servisu.


Tabuľka 10-49 Vertikálne pruhy

Ukážka svetlých zvislých pruhov na strane.	Popis
	Svetlé zvislé pruhy na vytlačenej strane.


Príčina a riešenie

 **POZNÁMKA:** Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenie v nasledujúcej tabuľke.


Tabuľka 10-50 Riešenie svetlých zvislých pruhov na strane.

Možná príčina	Odporúčané riešenie
Keď používate médiá Century Star, môže dôjsť ku kontaminácii povrchu optického valca. Počas tlače to môže spôsobiť svetlé zvislé pruhy.	<p>Pomocou ovládacieho panela spustíte režim čistenia optického valca.</p> <p>POZNÁMKA: Čistenie optického valca trvá približne päť minút.</p> <ol style="list-style-type: none"> Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo Menu  a následne vyberte ponuky Nastavenie systému > Nastavenie stroja > Čistenie optického valca. Vyberte možnosť Automatické a čistenie sa spustí po každých 1000 stranách.

Tabuľka 10-51 Biele škvrny

Ukážka bielych škvŕn na strane	Popis
	Na strane sa objavujú biele škvrny.

Príčina a riešenie

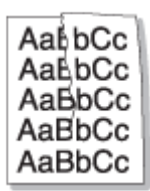
 **POZNÁMKA:** Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia v nasledujúcej tabuľke. Keď jedno z riešení vyrieši váš problém, nemusíte pokračovať a skúšať ďalšie riešenia.

Ak sa problém týmito krokmi neodstráni, obráťte sa na zástupcu servisu.


Tabuľka 10-52 Riešenie bielych škvŕn na strane

Možná príčina	Odporúčané riešenia
Papier je príliš hrubý a množstvo nečistôt z papiera padá do vnútorných častí zariadenia, takže môže byť znečistený prenosový valec.	Skontrolujte prenosový valec. 1. Otvorte bočný kryt. 2. Vyčistite prenosový valec.
Dráhu papiera je možno nutné vyčistiť.	Vyčistite vnútro zariadenia.

Tabuľka 10-53 Záhyby alebo pokrčenie

Ukážka záhybov na vytlačenej strane.	Popis
	Záhyby alebo pokrčenie na vytlačenej strane.

Príčina a riešenie

 **POZNÁMKA:** Na odstránenie chýb zobrazenia vyskúšajte odporúčané riešenia v nasledujúcej tabuľke. Keď jedno z riešení vyrieši váš problém, nemusíte pokračovať a skúšať ďalšie riešenia.

Tabuľka 10-54 Vyriešte záhyby alebo pokrčenie na vytlačenej strane.

Možná príčina	Odporúčané riešenia
Papier v zásobníku je pokrčený alebo deformovaný.	<ul style="list-style-type: none">• Odstráňte papier z výstupného zásobníka a skontrolujte, či je papier vložený správne.• Skúste tlačiť na inú dávku papiera. Neotvárajte balíky papiera pred ich použitím, aby papier neabsorboval príliš vlhkosť.• Prevráťte stoh papiera v zásobníku. Papier v zásobníku tiež skúste otočiť o 180°.

Neznámy obrázok


Na niekoľkých stránkach sa opakovane nachádza neznámy obrázok. V takých prípadoch dochádza k svetlej tlači alebo ku kontaminácii.

Príčina a riešenie

Tabuľka 10-55 Riešenie problému s opakovaným neznámym obrázkom

Možná príčina	Odporúčané riešenia
Zariadenie pravdepodobne používate v nadmorskej výške 1 000 m (3 281 stôp) alebo vyššej. Vysoká nadmorská výška môže mať	Nastavte správnu nadmorskú výšku zariadenia.

Tabuľka 10-55 Riešenie problému s opakovaným neznámym obrázkom

Možná príčina	Odporúčané riešenia
vplyv na kvalitu tlače (napríklad sa môže vyskytnúť svetlá tlač alebo kontaminácia).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pred nastavením hodnoty nadmorskej výšky zistite nadmorskú výšku vašej polohy. 2. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo Menu  a potom vyberte možnosť Nastavenie systému > Nastavenie stroja > Prispôbenie nadmorskej výšky. 3. Výberom možnosti optimalizujte kvalitu tlače podľa nadmorskej výšky zariadenia.

Problémy s kopírovaním

Zistite, ako vyriešiť problémy s kopírovaním.

Zlepšenie kvality kopírovania

Ak sa v tlačiarňi vyskytnú problémy s kvalitou kopírovania, skúste ich odstrániť podľa nasledujúcich riešení v tomto poradí.

1. Pri kopírovaní originálneho dokumentu použite prednostne sklo skenera namiesto podávača dokumentov. Uistite sa, že je originál lícovou stranou nadol na skle skenera.



POZNÁMKA: Aby ste predišli zaseknutiam dokumentov, použite sklo skenera pre hrubé, tenké alebo zmiešané papierové originály.

2. Používajte vysokokvalitné originály.
3. Ak používate podávač dokumentov, vložte originál dokumentu správne do podávača za pomoci vodiacich líšt papiera, aby nebola vytlačená snímka rozmazaná alebo nakrivo.
Originál vložte do podávača dokumentov lícovou stranou nahor.
4. Skontrolujte, či na skle skenera nie sú nečistoty a šmuhy.
Pokyny nájdete v časti [Čistenie jednotky skenovania na strane 94](#)
5. Vyčistite valčeky v podávači dokumentov.
Pokyny nájdete v časti [Čistenie valčeka podávača dokumentov na strane 92](#)
6. Prispôbte nastavenia kopírovania vrátane [zmenšenia/zväčšenia](#), [tmavosti](#), [typu originálu](#) a ďalších možností pomocou tlačidiel na ovládacom paneli.

Problémy s kopírovaním

Nasledujúca tabuľka popisuje bežné problémy s kopírovaním a odporúčané riešenia.

Tabuľka 10-56 Problémy s kopírovaním

Stav	Odporúčané riešenia
Kópie sú príliš svetlé alebo príliš tmavé.	Upravte tmavosť kópie na svetlejšie alebo tmavšie pozadie kópií.
Na kópiách sa objavujú šmuhy, čiary, značky alebo škvrnky.	<ul style="list-style-type: none"> • Ak originál obsahuje chyby, upravte tmavosť kópie na svetlejšie pozadie kópií. • Ak originál neobsahuje žiadne chyby, vyčistite jednotku skenovania. Vyčistite skenovaciu jednotku alebo sa obráťte na zástupcu servisu.

Tabuľka 10-56 Problémy s kopírovaním (pokračovanie)

Stav	Odporúčané riešenia
Kopírovaný obraz je skosený.	<ul style="list-style-type: none">• Uistite sa, že je originál lícovou stranou nadol na skenovacom skle alebo lícovou stranou nahor v podávači dokumentov.• Skontrolujte, či je kopírovací papier vložený správne.• Ak problém pretrváva, tlačiareň si môže vyžadovať opravu. Obráťte sa na zástupcu servisu.
Tlačia sa prázdne kópie.	Uistite sa, že je originál lícovou stranou nadol na skenovacom skle alebo lícovou stranou nahor v podávači dokumentov.
Obrázok možno z kópie ľahko zotrieť.	<ul style="list-style-type: none">• Nahradte papier v zásobníku papierom z nového balenia.• V oblastiach s vysokou vlhkosťou nenechávajte papier v tlačiarni dlhšiu dobu.
Pri kopírovaní dochádza k častým zaseknutiam papiera.	<ul style="list-style-type: none">• Prelistujte stoh papiera a potom ho v zásobníku otočte. Vymeňte papier v zásobníku za nový. Ak je to potrebné, skontrolujte/upravte vodiace líšty papiera.• Skontrolujte správnosť hmotnosti papiera.• Skontrolujte, či po odstránení zaseknutého papiera nezostal v tlačiarni kopírovací papier alebo jeho kúsky.
Tonerová kazeta sa vyprázdni po menšom počte kópií než sa očakávalo.	<ul style="list-style-type: none">• Originály môžu obsahovať obrázky, vyplnené oblasti alebo hrubé čiary. Originály môžu mať napríklad formát formulárov, informačných bulletinov, kníh alebo iných dokumentov, ktoré používajú viac tonera.• Kryt podávača dokumentov môže zostať počas kopírovania otvorený.• Tlačiareň sa môže často zapínať a vypínať.

Problémy so skenovaním

Zistite, ako vyriešiť problémy so skenovaním.

Zlepšenie kvality skenovaných obrázkov

Vyskúšajte nasledujúce základné riešenia na zlepšenie kvality skenovaných obrázkov.

1. Pri skenovaní originálneho dokumentu použite prednostne sklo skenera namiesto podávača dokumentov.

Uistite sa, že je originál lícovou stranou nadol na skenovacom skle.



POZNÁMKA: Získate tak najlepšiu kvalitu skenovania pomocou skla skenera, obzvlášť pre farebné obrázky alebo obrázky v odtieňoch sivej.

Skontrolujte, či sa v podávači dokumentov nenachádzajú žiadne originály. Ak podávač dokumentov rozpozná prítomnosť originálu, zariadeniu mu dá prednosť pred skenovacím sklom.

2. Používajte vysokokvalitné originály.
3. Ak používate podávač dokumentov, vložte originál dokumentu správne do podávača za pomoci vodiacich líšt papiera, aby nebola vytlačená snímka rozmazaná alebo nakrivo.

Originál vložte do podávača dokumentov lícovou stranou nahor.

4. Skontrolujte, či na skle skenera nie sú nečistoty a šmuhy.

Pokyny nájdete v časti [Čistenie jednotky skenovania na strane 94](#).

- Konfigurujte nastavenia a rozlíšenie skenovania. Nastavenie rozlíšenia na vyššiu hodnotu zväčšuje veľkosť súboru a predlžuje dobu skenovania.



POZNÁMKA: Maximálne rozlíšenie, ktoré je možné dosiahnuť, závisí od rôznych faktorov vrátane rýchlosti počítača, voľného miesta na disku, pamäte, veľkosť skenovaného obrázka a nastavenia bitovej hĺbky. Preto v závislosti od vášho systému a skenovaného obsahu nemusí byť možné skenovať pri určitých rozlíšeniach, najmä s použitím funkcie zvýšenia dpi.

- Vyčistite valčeky v podávači dokumentov.

Pokyny nájdete v časti [Čistenie valčeka podávača dokumentov na strane 92](#).

Riešenie problémov so skenovaním

Nasledujúca tabuľka popisuje bežné problémy so skenovaním a odporúčané riešenia.

Tabuľka 10-57 Riešenie problémov so skenovaním

Stav	Odporúčané riešenie
Skener nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> Uistite sa, že je originál lícovou stranou nadol na skenovacom skle alebo lícovou stranou nahor v podávači dokumentov. Nemusíte mať dostatok dostupnej pamäte pre dokument, ktorý chcete skenovať. Skúste použiť funkciu skúšobného skenovania, či bude fungovať. Skúste znížiť rozlíšenie skenovania. Skontrolujte, či je kábel tlačiarne správne pripojený. Skontrolujte, či kábel tlačiarne nie je poškodený. Vymeňte kábel tlačiarne za kábel, o ktorom viete, že je funkčný. V prípade potreby vymeňte kábel tlačiarne. Skontrolujte, či je skener správne nakonfigurovaný. Skontrolujte nastavenie skenovania v aplikácie, ktorú chcete použiť. Uistite sa, že sa úlohy skenera odosielať na správny port (napríklad USB001).
Zariadenie skenuje veľmi pomaly.	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte, či tlačiareň tlačí prijaté údaje. Ak áno, dokument naskenujte po vytlačení prijatých údajov. Grafika sa skenuje pomalšie než text.
Na obrazovke počítača sa zobrazí hlásenie: <ul style="list-style-type: none"> Zariadenie nie je možné nastaviť na požadovaný hardvérový režim. Port používa iný program. Port je vypnutý. Skener je zaneprázdnený prijímaním alebo tlačou údajov. Skúste to znova po dokončení aktuálnej úlohy. Neplatný deskriptor. Skenovanie zlyhalo. 	<ul style="list-style-type: none"> Môže sa aktuálne spracovávať úloha kopírovania alebo tlače. Skúste úlohu znova po dokončení tejto úlohy. Zvolený port sa práve používa. Reštartujte počítač a skúste to znova. Kábel tlačiarne môže byť pripojený nesprávne alebo napájanie môže byť vypnuté. Ovládač skenera nie je nainštalovaný alebo prevádzkové prostredie nie je nastavené správne. Skontrolujte, či je tlačiareň správne pripojená a či je zapnutá. Potom reštartujte počítač. Kábel USB zariadenia môže byť pripojený nesprávne alebo napájanie môže byť vypnuté.

Problémy s operačným systémom

Zistite, ako vyriešiť hlásenia operačného systému pri inštalácii ovládača tlačiarne alebo pri používaní softvérovej aplikácie pre tlačiareň.

Riešenie problémom s operačným systémom

Ak máte problémy s vaším ovládačom tlačiarne Windows, použite nasledujúce riešenia.

Tabuľka 10-58 Problémy s operačným systémom

Stav	Odporúčané riešenia
Počas inštalácie sa zobrazí hlásenie „Súbor sa práve používa“.	<ol style="list-style-type: none">1. Ukončíte všetky softvérové aplikácie2. Odstráňte všetok softvér zo skupiny pri spúšťaní a potom reštartujte systém Windows.3. Preinštalujte ovládač tlačiarne.
Zobrazí sa správa „Všeobecná chyba ochrany“, „Výnimka OE“, „Spool 32“ alebo „Nepovolená operácia“.	Zatvorte všetky ostatné aplikácie, reštartujte systém Windows a skúste tlačíť znova.
Zobrazí sa chyba „Tlač zlyhala“, „Vyskytla sa chyba časového limitu tlačiarne“.	Tieto hlásenia sa môžu zobrazíť počas tlače. <ul style="list-style-type: none">• Počkajte, kým tlačiareň dokončí tlač.• Ak sa uvedené hlásenie zobrazí v pohotovostnom režime alebo po dokončení tlače, skontrolujte pripojenie a či došlo k chybe.
Po kliknutí na zariadenie v časti Zariadenia a tlačiarne sa nezobrazia informácie o tlačiarňi.	Otvorte Vlastnosti tlačiarne a kliknite na kartu Porty . (Iba v operačnom systéme Windows: Ovládací panel > Zariadenia a tlačiarne > kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu vašej tlačiarne a vyberte položku Vlastnosti tlačiarne .) Ak sa port nastaví na Súbor alebo LPT, zrušte ich začiarknutie a vyberte TCP/IP, USB alebo WSD.



POZNÁMKA: Ďalšie informácie o chybových hláseniach systému Windows nájdete v používateľskej príručke systému Microsoft Windows.

A Servis a podpora

Vyhlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti HP

PRODUKT HP	PLATNOSŤ OBMEDZENEJ ZÁRUKY*
HP LaserJet MFP M438, M440, M442, M443	Jednoročná záruka na opravu priamo u zákazníka v nasledujúci pracovný deň



POZNÁMKA: * Možnosti záruky a podpory sa líšia v závislosti od produktu, krajiny a miestnych zákonných požiadaviek. Ak sa chcete dozvedieť o ocenených možnostiach servisu a podpory spoločnosti HP vo svojej oblasti, prejdite na lokalitu support.hp.com.

Spoločnosť HP sa vám ako koncovému zákazníkovi po dátume kúpy a počas obdobia špecifikovaného vyššie zaručuje za to, že táto obmedzená záruka spoločnosti HP sa vzťahuje len na značkové produkty HP predávané priamo alebo na lízing a) spoločnosťou HP Inc., jej pobočkami, sesterskými spoločnosťami, autorizovanými predajcami, autorizovanými distribútormi alebo distribútormi pre príslušnú krajinu/oblasť a b) že na základe tejto obmedzenej záruky spoločnosti HP nebude hardvér ani príslušenstvo HP obsahovať žiadne chyby materiálov ani spracovania. Ak spoločnosť HP dostane počas trvania záruky oznámenie o takýchto chybách, spoločnosť HP opraví alebo vymení produkty, o ktorých sa preukáže, že boli chybné. Náhradné produkty môžu byť buď nové, alebo svojím výkonom budú zodpovedať novým produktom.

Spoločnosť HP garantuje, že správne nainštalovaný a používaný softvér v období od dátumu nákupu až po uplynutie obdobia uvedeného vyššie nezlyhá pri spúšťaní svojich programových inštrukcií pre materiálové kazy a chyby spracovania. Ak spoločnosť HP počas plynutia záruky dostane oznámenie o takýchto chybách, spoločnosť HP vymení softvér, ktorý z dôvodu takýchto chýb nevykonáva svoje programové inštrukcie.

Spoločnosť HP nezaručuje, že používanie produktov spoločnosti HP bude nepretržité alebo bez chýb. Ak spoločnosť HP nebude schopná v rozumnom čase opraviť alebo vymeniť ľubovoľný produkt, aby bol v stave, ako je uvedené v záruke, po bezodkladnom vrátení produktu budete mať nárok na vrátenie kúpnej ceny produktu.

Produkty spoločnosti HP môžu obsahovať opravené súčiastky, ktoré svojím výkonom zodpovedajú novým súčiastkam alebo boli náhodne krátkodobo použité.

Záruka sa nevzťahuje na chyby, ktoré boli spôsobené (a) nesprávnou alebo neadekvátnou údržbou alebo kalibráciou, (b) softvérom, rozhraním alebo súčiastkami, ktoré nedodala spoločnosť HP, (c) neoprávneným upravovaním alebo hrubým zaobchádzaním, (d) použitím v podmienkach, ktoré nezodpovedajú uvedeným parametrom pracovného prostredia pre daný produkt, alebo (e) nevhodnou prípravou pracovného miesta alebo údržbou.

V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNYMI ZÁKONMI SÚ VYŠŠIE UVEDENÉ ZÁRUKY EXKLUZÍVNE A ŽIADNE ĎALŠIE ZÁRUKY ANI PODMIENKY, ČI UŽ PÍSOMNÉ, ALEBO ÚSTNE, NIMI NIE SÚ VYJADRENÉ ANI IMPLIKOVANÉ A SPOLOČNOSŤ HP VÝSLOVNE ODMIETA VŠETKY IMPLIKOVANÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATELNOSTI, VYHOVUJÚCEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. Niektoré krajiny/regióny, štáty alebo provincie nedovoľujú obmedzenie trvania implikovanej záruky, preto sa vás vyššie uvedené obmedzenia alebo výnimky nemusia týkať. Táto záruka vám poskytuje špecifické zákonné práva, okrem ktorých môžete mať aj iné práva, ktoré sa líšia v závislosti od krajiny/regiónu, štátu alebo provincie.

Obmedzená záruka spoločnosti HP je platná vo všetkých krajinách/regiónoch alebo lokalitách, v ktorých má spoločnosť HP zastúpenie pre daný produkt a v ktorých daný produkt predáva. Úroveň záručných služieb sa môže líšiť podľa miestnych noriem. Spoločnosť HP nezmení podobu, vhodnosť ani funkčnosť produktu, aby sa

mohol používať v krajine/regióne, v ktorej nebol určený na používanie z právnych dôvodov alebo z dôvodu obmedzení.

V ROZSAHU, V KTOROM TO UMOŽŇUJÚ MIESTNE ZÁKONY, NÁPRAVY UVEDENÉ V PREHLÁSENÍ SÚ PRE VÁS JEDINÝMI A VÝHRADNÝMI NÁPRAVAMI. OKREM PRÍPADOV UVEDENÝCH VYŠŠIE, SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA NEPONESÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA STRATU ÚDAJOV ALEBO ZA PRIAMU, ŠPECIÁLNU, NÁHODNÚ, VYPLÝVAJÚCU (VRÁTANE STRATY ZISKU ALEBO ÚDAJOV) ALEBO INÚ ŠKODU, ČI UŽ PODLOŽENÚ ZMLUVNE, ÚMYSELNÝM POŠKODENÍM, ALEBO INAK. Niektoré krajiny/regióny, štáty alebo provincie nedovoľujú vyňatie ani obmedzenie náhodných alebo následných škôd, preto sa vás vyššie uvedené obmedzenia alebo výnimky nemusia týkať.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY, KTORÉ SÚ OBSAHOM TOHTO VYHLÁSENIA, OKREM ROZSAHU POVOLENÉHO ZÁKONOM, NEVYNECHÁVAJÚ, NEOBMEDZUJÚ ANI NEPOZMEŇUJÚ ZÁVÄZNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA A SÚ DOPLNKOM ZÁVÄZNÝCH ZÁKONNÝCH PRÁV TÝKAJÚCICH SA PREDAJA TOHTO PRODUKTU ZÁKAZNÍKOVI.

Spojené kráľovstvo, Írsko a Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Rakúsko, Belgicko, Nemecko a Luxembursko

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgicko, Francúzsko a Luxembursko

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Taliansko

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Španielsko

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios

factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio accigiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Dánsko

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Nórsko

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Švédsko

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugalsko

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Grécia e Cyprus

A Periorkisiméni eγγúghisi HP éinai mia eμπορικé eγγúghisi η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Periorkisiméni eγγúghisi HP στη χώρα σας éinai η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης eγγúghisi HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή eγγúghisi έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη eγγúghisi HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη eγγúghisi καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης eγγúghisi HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης eγγúghisi δύο ετών.

Magáarsko

A HP korlátozott jóttállás egy olyan kereskedelmi jóttállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jóttállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jóttállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jóttállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jóttállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jóttállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jóttállás alapján érvényesítik.

Česká republika

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Slovensko

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojočnej záručnej lehoty u predajcu.

Polsko

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulharsko

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Rumunsko

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

Belgicko a Holandsko

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Fínsko

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Slovensko

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Chorvátsko

HP ograničeno jamstvo komercialno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Lotyšsko

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Litva

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estónsko

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus addressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Záruka s prémiovou ochranou od spoločnosti HP: Vyhlásenie o obmedzenej záruke na kazety s tonerom LaserJet

Spoločnosť HP sa zaručuje, že tento produkt nebude obsahovať chyby materiálu ani spracovania.

Záruka sa nevzťahuje na produkty, ktoré (a) boli opätovne naplnené, zrekonštruované, repasované alebo manipulované akýmkoľvek spôsobom, (b) ktoré vykazujú ťažkosti pre nesprávne zaobchádzanie, nesprávne uskladnenie alebo prevádzku v prostredí s inými vlastnosťami, ako sú určené pre toto tlačové zariadenie, alebo (c) vykazujú opotrebenie z bežného užívania.

Ak chcete, aby vám bol poskytnutý záručný servis, vráťte produkt predajcovi (spolu s popisom problému, vzorkami tlače) alebo sa obráťte na oddelenie zákazníckej podpory spoločnosti HP. Spoločnosť HP na základe svojho uváženia výrobky, na ktorých bolo preukázané poškodenie, vymení alebo zaplatí ich nákupnú cenu.

V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNYMI ZÁKONMI JE VYŠŠIA UVEDENÁ ZÁRUKA EXKLUZÍVNA A ŽIADNE ĎALŠIE ZÁRUKY ANI PODMIENKY, ČI UŽ PÍSOMNÉ, ALEBO ÚSTNE, NIMI NIE SÚ VYJADRENÉ ANI IMPLIKOVANÉ A SPOLOČNOSŤ HP VÝSLOVNE ODMIETA VŠETKY IMPLIKOVANÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI, VYHOVUJÚCEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.

V ROZSAHU, KTORÝ UMOŽŇUJÚ MIESTNE ZÁKONY, NEBUDÚ ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA ZODPOVEDNÍ ZA PRIAME, ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VRÁTANE STRATY ZISKU ALEBO ÚDAJOV) ALEBO INÉ POŠKODENIA BEZ OHĽADU NA TO, ČI SA ZAKLADAJÚ NA ZMLUVE, ÚMYSELNOM UBLIŽENÍ ALEBO INÝM SPÔSOBOM.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY, KTORÉ SÚ OBSAHOM TOHTO VYHLÁSENIA, OKREM ROZSAHU POVOLENÉHO ZÁKONOM, NEVYNECHÁVAJÚ, NEOBMEDZUJÚ ANI NEPOZMEŇUJÚ ZÁVÄZNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA A SÚ DOPLNKOM ZÁVÄZNÝCH ZÁKONNÝCH PRÁV TÝKAJÚCICH SA PREDAJA TOHTO PRODUKTU ZÁKAZNÍKOVI.

Vyhlásenie o obmedzenej záruke na spotrebný materiál s dlhou životnosťou a súpravu na údržbu

Na tento produkt HP sa vzťahuje záruka, podľa ktorej nebude vykazovať žiadne chyby materiálov ani spracovania, a) kým sa na ovládacom paneli tlačiarne nezobrazí indikátor konca životnosti alebo b) do skončenia záručnej lehoty. Na súpravy na preventívnu výmenu alebo produkty LLC sa vzťahuje obmedzená záruka určená výlučne pre súčasti s 90-dňovou životnosťou plynúca od dátumu poslednej kúpy tlačiarne.

Záruka sa nevzťahuje na produkty, ktoré (a) boli opätovne zrekonštruované, repasované alebo manipulované akýmkoľvek spôsobom, (b) ktoré vykazujú ťažkosti pre nesprávne zaobchádzanie, nesprávne uskladnenie alebo prevádzku v prostredí s inými vlastnosťami, ako sú určené pre toto tlačové zariadenie, alebo (c) vykazujú opotrebenie z bežného užívania.

Ak chcete, aby vám bol poskytnutý záručný servis, vráťte produkt predajcovi (spolu s popisom problému) alebo sa obráťte na oddelenie zákazníckej podpory spoločnosti HP. Spoločnosť HP na základe svojho uváženia výroby, na ktorých bolo preukázané poškodenie, vymení alebo zaplatí ich nákupnú cenu.


V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNYMI ZÁKONMI JE VYŠŠIE UVEDENÁ ZÁRUKA VÝHRADNÁ A ŽIADNA ĎALŠIA ZÁRUKA ANI PODMIENKA, ČI UŽ PÍSOMNÁ ALEBO ÚSTNA, NIE JE VÝSLOVNE VYJADRENÁ ANI NAZNAČENÁ. SPOLOČNOSŤ HP VÝSLOVNE ODMIETA VŠETKY PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI, VYHOVUJÚCEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.

V ROZSAHU, KTORÝ UMOŽŇUJÚ MIESTNE ZÁKONY, NEBUDÚ ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA ZODPOVEDNÍ ZA PRIAME, ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VRÁTANE STRATY ZISKU ALEBO ÚDAJOV) ALEBO INÉ POŠKODENIA BEZ OHĽADU NA TO, ČI SA ZAKLADAJÚ NA ZMLUVE, ÚMYSELNOM UBLIŽENÍ ALEBO INÝM SPÔSOBOM.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY, KTORÉ SÚ OBSAHOM TOHTO VYHLÁSENIA, NEVYNECHÁVAJÚ, NEOBMEDZUJÚ ANI NEPOZMEŇUJÚ ZÁVÄZNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA INAK, NEŽ V ZÁKONOM POVOLENOM ROZSAHU, A SÚ DOPLNKOM ZÁVÄZNÝCH ZÁKONNÝCH PRÁV TÝKAJÚCICH SA PREDAJA TOHTO PRODUKTU ZÁKAZNÍKOVI.

Politika spoločnosti HP týkajúca sa spotrebného materiálu od iných výrobcov

Spoločnosť HP nemôže odporúčať opätovné používanie nových alebo upravených kaziet s tonerom od iných výrobcov.

 **POZNÁMKA:** Na použitie inej kazety s tonerom, než kazety s tonerom HP, alebo jej opätovne naplnenej verzie, sa nevzťahuje záruka poskytnutá zákazníčkovi a ani dohoda o poskytnutí podpory HP zákazníčkovi. Ak však z dôvodu použitia opätovne naplnenej tonerovej kazety alebo kazety od inej spoločnosti ako HP vznikne porucha alebo poškodenie, spoločnosť HP bude účtovať štandardné poplatky za čas a materiál na opravu produktu pre konkrétnu poruchu alebo poškodenie.

Webová lokalita HP zameraná na boj proti falzifikátom

Ak nainštalujete kazetu HP a na ovládacom paneli sa zobrazí hlásenie, že jej výrobcom nie je spoločnosť HP, prejdite na adresu www.hp.com/go/anticounterfeit. Spoločnosť HP vám pomôže zistiť, či je kazeta originálna, a podnikne kroky na vyriešenie problému.

Vaša kazeta nemusí byť originálna kazeta HP, ak zaznamenáte nasledujúce:

- Stránka stavu spotrebného materiálu uvádza, že ste nainštalovali spotrebný materiál od iného výrobcu, ako je spoločnosť HP.
- Pri používaní kazety s tonerom sa vyskytuje mnoho problémov.
- Kazeta nevyzerá tak, ako zvyčajne (napríklad obal sa líši od obalu spoločnosti HP).

Údaje uložené na kazete s tonerom

Kazety s tonerom HP používané s týmto produktom obsahujú pamäťový čip, ktorý pomáha pri prevádzke zariadenia.

Okrem toho pamäťový čip zbiera limitovaný súbor informácií o používaní produktu, ktoré môžu zahŕňať nasledovné údaje: dátum prvotnej inštalácie kazety s tonerom, dátum posledného použitia kazety s tonerom, počet strán vytlačených kazetou s tonerom, pokrytie stránky, použité režimy tlače, výskyt tlačových chýb a model zariadenia. Vďaka týmto informáciám môže spoločnosť HP navrhovať budúce produkty, ktoré dokonale spĺňajú požiadavky našich zákazníkov na kvalitu tlače.

Zobierané údaje z pamäťového čipu kazety s tonerom neobsahujú informácie, na základe ktorých by bolo možné priradiť konkrétny produkt alebo kazetu s tonerom k danému zákazníkovi alebo používateľovi.

Spoločnosť HP zhromažďuje vzorky z pamäťových čipov kaziet s tonerom, ktoré boli vrátené v rámci programu bezplatného návratu a recyklácie HP (partneri HP Planet: www.hp.com/recycle). Pamäťové čipy z tohto zberu sa načítavajú a študujú s cieľom zdokonaľiť budúce produkty od spoločnosti HP. Partneri spoločnosti HP, ktorí pomáhajú recyklovať túto kazetu s tonerom, môžu mať tiež prístup k týmto údajom.

Každá externá spoločnosť, ktorá disponuje touto kazetou s tonerom, môže získať prístup k anonymným informáciám na pamäťovom čipe.

Licenčná zmluva koncového používateľa

PRED ZAČATÍM POUŽÍVANIA TOHTO SOFTVÉROVÉHO VYBAVENIA SI DÔKLADNE PREČÍTAJTE NASLEDUJÚCE INFORMÁCIE: Táto licenčná zmluva koncového používateľa („EULA“) je právne záväzná zmluva medzi (a) vami (jednotliviec alebo jeden subjekt) a (b) spoločnosťou HP, Inc. („HP“). Táto zmluva upravuje používanie aplikácie s jedným prihlásením nainštalovanej alebo sprístupnenej vo vašom produkte HP alebo používanej tlačovým zariadením (t. j. „softvér“).

Súčasťou dodávky produktu HP môže byť dodatok alebo doplnenie tejto zmluvy EULA.

PRÁVA VYPLÝVAJÚCE Z POUŽÍVANIA SOFTVÉRU SÚ K DISPOZÍCII LEN V PRÍPADE, ŽE SÚHLASÍTE SO VŠETKÝMI PODMIENKAMI A POŽIADAVKAMI TEJTO LICENČNEJ ZMLUVY KONCOVÉHO POUŽÍVATEĽA. INŠTALOVANÍM, KOPÍROVANÍM, PREBRATÍM ALEBO INÝM POUŽÍVANÍM SOFTVÉRU VYJADRUJETE SVOJ ZÁVÄZNÝ SÚHLAS S PODMIENKAMI UVEDENÝMI V TEJTO ZMLUVE EULA. AK TIETO LICENČNÉ PODMIENKY NEAKCEPTUJETE, JEDINÝM RIEŠENÍM JE OKAMŽITE PRESTAŤ POUŽÍVAŤ SOFTVÉR A ODINŠTALOVAŤ PRODUKT ZO ZARIADENIA.

TÁTO LICENČNÁ ZMLUVA KONCOVÉHO POUŽÍVATEĽA JE GLOBÁLNA A NIE JE ŠPECIFICKÁ PRE KONKRÉTNU KRAJINU, ŠTÁT ALEBO TERITÓRIUM. AK STE SOFTVÉR NADOBUDLI AKO SPOTREBITEL V ZMYSLE PRÍSLUŠNEJ SPOTREBITELSKÉJ LEGISLATÍVY VAŠEJ KRAJINY, ŠTÁTU ALEBO TERITÓRIA, BEZ OHĽADU NA OPAČNÉ USTANOVENIA UVEDENÉ V TEJTO LICENČNEJ ZMLUVE KONCOVÉHO POUŽÍVATEĽA, NIČ UVEDENÉ V TEJTO LICENČNEJ ZMLUVE KONCOVÉHO POUŽÍVATEĽA NEMÁ VPLYV NA VAŠE NEODŇATEĽNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA ALEBO NÁHRADY, KTORÉ MÔŽETE MAŤ V RÁMCI SPOTREBITELSKÉJ LEGISLATÍVY, A TÁTO ZMLUVA KONCOVÉHO POUŽÍVATEĽA PLNE PODLIEHA TÝMTO PRÁVAM ALEBO PRÍSLUŠNÝM NÁHRADÁM. BLIŽŠIE INFORMÁCIE O VAŠICH SPOTREBITELSKÝCH PRÁVACH NÁJDETE V ČASTI 17.

- 1. UDELENIE LICENCIE.** Spoločnosť HP vám udeľuje nasledujúce práva pod podmienkou, že splníte všetky podmienky a požiadavky tejto zmluvy EULA. V prípade, že zastupujete subjekt alebo organizáciu, platia tie isté podmienky a požiadavky používania, kopírovania a ukladania softvéru na zariadeniach vášho príslušného subjektu alebo organizácie, ktoré sú uvedené v tejto 1. časti.

- a. Použitie. Na prístup k softvéru a jeho používanie môžete použiť jednu kópiu softvéru vo svojom zariadení. Nesmiete oddeľovať jednotlivé súčasti softvéru s cieľom použiť ich vo viacerých zariadeniach. Nemáte právo distribuovať softvér ani nemáte právo upravovať softvér alebo vypnúť akúkoľvek funkciu súvisiacu s licenciou alebo ovládaním softvéru. Softvér smiete načítať do dočasnej pamäte (RAM) svojho zariadenia na účely používania tohto softvéru.
 - b. Uloženie. Softvér smiete kopírovať do lokálnej pamäte alebo na ukladacie zariadenie svojho zariadenia.
 - c. Kopírovanie. Smiete vytvárať archívne alebo záložné kópie softvéru pod podmienkou, že kópia obsahuje všetky pôvodné upozornenia týkajúce sa vlastníctva softvéru a jej použitie sa obmedzuje výlučne na záložné účely.
 - d. Vyhradenie práv. Spoločnosť HP a jej dodávatelia si vyhradzujú všetky práva, ktoré vám nie sú výlučne udelené touto licenčnou zmluvou.
 - e. Voľne šíriteľný softvér. Bez ohľadu na podmienky a požiadavky tejto zmluvy EULA platí, že pre udeľovanie licencie na používanie akýchkoľvek častí softvéru v podobe softvéru, ktorý nie je vlastníctvom spoločnosti HP alebo ho šíria v rámci verejnej licencie tretie strany („voľne šíriteľný softvér“), platia podmienky a požiadavky softvérovej licenčnej zmluvy alebo inej dokumentácie dodávanej spoločne s daným voľne šíriteľným softvérom v čase prevzatia, inštalácie alebo používania voľne šíriteľného softvéru. Používanie voľne šíriteľného programu z vašej strany v plnej miere upravujú podmienky a požiadavky takejto licencie.
2. **INOVÁCIE.** Ak chcete použiť softvér, ktorý má charakter inovácie, najskôr musíte získať licenciu na používanie pôvodného softvéru s nárokom na inováciu zo strany spoločnosti HP. Po vykonaní inovácie už viac nesmiete používať pôvodný softvérový produkt, na základe ktorého vznikol nárok na vykonanie inovácie.
 3. **DOPLNKOVÝ SOFTVÉR.** Táto zmluva EULA sa vzťahuje na aktualizácie alebo doplnky pre pôvodný softvér poskytované spoločnosťou HP, ak spoločnosť HP pre aktualizáciu alebo doplnok neposkytne iné podmienky. V prípade rozporu medzi týmito podmienkami budú prednostne platiť podmienky doručené spolu s aktualizáciou alebo doplnkom.
 4. **PRENÁŠANIE.**
 - a. Tretia strana. Pôvodný používateľ softvéru smie jedenkrát preniesť softvér k inému koncovému používateľovi. Akýkoľvek prenos musí obsahovať všetky súčasti, médiá, tlačené materiály, túto zmluvu EULA a Certifikát pravosti (ak je k dispozícii). Prenos nesmie byť nepriamy, ako napríklad konsignácia. Koncový používateľ, ktorý prijíma prenášaný produkt, musí pred prenosom vyjadriť súhlas so všetkými podmienkami uvedenými v zmluve EULA. Po prenose softvéru automaticky skončí platnosť vašej licencie.
 - b. Obmedzenia. Softvér nesmiete prenajať, poskytnúť na lízing, požičať ani ho používať na komerčné delenie času či úradné účely. Nesmiete udeľovať sublicencie, priradovať ani prenášať licencie či samotný softvér s výnimkou prípadov výslovne uvedených v tejto zmluve EULA.
 5. **VLASTNÍCKE PRÁVA.** Všetky práva na duševné vlastníctvo vzťahujúce sa na softvér a používateľskú dokumentáciu sú majetkom spoločnosti HP alebo jej dodávateľov a sú chránené zákonom vrátane (okrem iného) zákona o autorských právach, obchodných tajomstvách a ochranných známkach, ktoré platia v USA, ako aj ďalšími platnými zákonmi a ustanoveniami vyplývajúcimi z medzinárodných zmlúv. Zo softvéru nesmiete odstraňovať žiadne identifikačné údaje produktu, upozornenia týkajúce sa autorských práv či informácie o obmedzení vlastníctva.
 6. **OBMEDZENIA TÝKAJÚCE SA REVERZNÉHO INŽINIERSTVA.** Na softvér nesmiete aplikovať postupy reverzného inžinierstva, spätnej analýzy a hĺbkovej analýzy jednotlivých súčastí s výnimkou rozsahu povoleného v rámci platných zákonov, a to bez ohľadu na toto obmedzenie, prípadne rozsahu výslovne uvedeného v tejto zmluve EULA.

- 7. OBDOBIE PLATNOSTI.** Táto zmluva EULA zostáva v účinnosti až do ukončenia alebo odmietnutia. Účinnosť tejto zmluvy EULA sa ukončí aj v prípade výskytu situácií uvedených v inej časti tejto zmluvy EULA alebo v prípade nesplnenia ktorejkoľvek z podmienok a požiadaviek tejto zmluvy EULA z vašej strany.
- 8. ZRIADENIE KONTA.**
- Na používanie softvéru sa musíte zaregistrovať a vytvoriť si konto na lokalite HP ID. Vy zodpovedáte za získavanie a udržiavanie všetkého vybavenia, služieb a softvéru, ktoré sú potrebné na prístup ku kontu HP ID a jeho používanie, za všetky aplikácie spojené prostredníctvom tohto softvéru a vášho zariadenia, ako aj za platenie príslušných poplatkov.
 - STE VÝHRADNE A PLNE ZODPOVEDNÍ ZA UDRŽIAVANIE DÔVERNÉHO CHARAKTERU VŠETKÝCH POUŽÍVATEĽSKÝCH MIEN A HESIEL, KTORÉ SOFTVÉR ZOZBIERAL. Spoločnosť HP treba okamžite informovať o akomkoľvek neautorizovanom používaní vášho konta HP ID alebo o akomkoľvek inom porušení bezpečnosti, ktoré sa týka tohto softvéru alebo zariadenia (zariadení), v ktorom je softvér nainštalovaný.
- 9. UPOZORNENIE NA ZBER ÚDAJOV.** Spoločnosť HP môže zhromažďovať používateľské mená, heslá, adresy IP zariadení a/alebo iné overovacie informácie, ktoré používate na prístup k lokalite HP ID a k rôznym aplikáciám pripojeným prostredníctvom tohto softvéru. Spoločnosť HP môže tieto údaje použiť na optimalizáciu výkonu softvéru na základe predvolieb používateľa, na poskytovanie podpory a údržby a na zabezpečenie integrity zabezpečenia a softvéru. Ďalšie informácie o zbere údajov nájdete v častiach s názvom „Údaje, ktoré zhromažďujeme“ a „Ako používame údaje“ vo [vyhlásení spoločnosti HP o ochrane osobných údajov](#).
- 10. VYLÚČENIE ZÁRUK.** V MAXIMÁLNO M ROZSAHU POVOLENOM PRÍSLUŠNÝM ZÁKONOM SPOLOČNOSŤ HP A JEJ DODÁVATELIA POSKYTUJÚ SOFTVÉR „TAK, AKO JE“ A VZDÁVA SA VŠETKÝCH ZÁRUK, POVINNOSTÍ A INÝCH PODMIENOK, ČI UŽ VYJADRENÝCH ALEBO IMPLIKOVANÝCH ALEBO ZÁKONNÝCH VRÁTANE, NO NIE VÝLUČNE, ZÁRUK: (i) NA TITUL A NEPORUŠENIE (ii) OBCHODOVATEĽNOSTI; (iii) VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL; (iv) FUNKČNOSTI SOFTVÉRU S PRÍSLUŠENSTVOM ALEBO SO SPOTREBNÝM MATERIÁLOM OD INEJ SPOLOČNOSTI AKO HP A (v) NEZARUČUJE, ŽE V SOFTVÉRI NIE JE VÍRUS. Niektoré štáty a právne poriadky nepovoľujú vylúčenie odvodených záruk alebo obmedzenia trvania odvodených záruk, vylúčenie uvedené vyššie sa na vás teda nemusí vzťahovať v plnej miere.
- 11. OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI.** V súlade s miestnymi zákonmi a bez ohľadu na výšku škôd, ktoré vám môžu vzniknúť, platí, že celková zodpovednosť spoločnosti HP a jej dodávateľov a vaše výhradné odškodnenie za všetky spomenuté problémy sú v rámci tejto zmluvy EULA obmedzené maximálne do výšky sumy, ktorú ste zaplatili za softvér, alebo do výšky 5 USD, pričom platí vyššia z týchto dvoch súm. V PLNOM ROZSAHU POVOLENOM PLATNÝMI ZÁKONMI PLATÍ, ŽE SPOLOČNOSŤ HP A DODÁVATELIA JEJ PRODUKTOV V ŽIADNOM PRÍPADE NEPONESÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA AKÉKOL'VEK OSOBITNÉ, NÁHODNÉ, NEPRIAME ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY (OKREM INÉHO VRÁTANE NÁHRADY ŠKÔD V DÔSLEDKU STRATY ZISKOV ALEBO DÔVERNÝCH ČI INÝCH INFORMÁCIÍ, NARUŠENIA CHODU PODNIKU, ZRANENIA OSÔB ALEBO STRATY SÚKROMIA), KTORÉ VYPLÝVAJÚ Z NEMOŽNOSTI POUŽÍVANIA SOFTVÉRU ALEBO S ŇOU AKÝMKOL'VEK SPÔSOBOM SÚVISIA, RESP. V PRÍPADE VÝSKYTU INÝCH SKUTOČNOSTÍ SÚVISIACICH S AKÝMKOL'VEK ĎALŠÍMI USTANOVENIAMÍ TEJTO ZMLUVY EULA, A TO AJ V PRÍPADE, ŽE SPOLOČNOSŤ HP ALEBO DODÁVATELIA JEJ PRODUKTOV BOLI UPOZORNENÍ NA MOŽNOSŤ VÝSKYTU TAKÝCHTO ŠKÔD, DOKONCA AJ VTEDY, AK NÁPRAVNÝ PROSTRIEDOK NESPLNÍ SVOJ ZÁKLADNÝ ÚČEL. Niektoré štáty a právne poriadky nepovoľujú vylúčenie alebo obmedzenie náhodných či následných škôd, obmedzenie alebo vylúčenie uvedené vyššie sa na vás teda nemusí vzťahovať.
- 12. ZÁKAZNÍCI Z RADOV VLÁDY USA.** V súlade s federálnymi nariadeniami o obstarávaní (FAR) 12.211 a 12.212 platí, že licencie na komerčný počítačový softvér, dokumentácia k počítačovému softvéru a technické údaje pre komerčné položky sa poskytujú vláde USA v rámci štandardnej komerčnej licencie spoločnosti HP.
- 13. ZABEZPEČENIE SÚLADU SO ZÁKONMI UPRAVUJÚCIMI VÝVOZ.** Ste povinní zabezpečiť súlad so všetkými zákonmi a nariadeniami USA a iných krajín („zákony upravujúce vývoz“) s cieľom uistiť sa, že v prípade softvéru nedôjde k (1) vývozu, či už priamemu alebo nepriamemu, ktorý by bol v rozpore so zákonmi

upravujúcimi vývoz, alebo (2) použitiu na akékoľvek účely, ktoré sú zakázané zákonmi upravujúcimi vývoz, vrátane šírenia jadrových, chemických alebo biologických zbraní.

14. **SPÔSOBILOSŤ A SPLNOMOCNENIE NA UZATVORENIE ZMLUVY.** Potvrďujete, že ste dosiahli zákonom stanovený vek plnoletosti v krajine vášho trvalého pobytu a že (v prípade potreby) máte náležité splnomocnenie od svojho zamestnávateľa na uzatvorenie tejto zmluvy.
15. **PLATNÉ ZÁKONY.** Táto zmluva EULA sa riadi zákonmi štátu Kalifornia, U.S.A.
16. **CELÁ ZMLUVA.** Pokiaľ ste neuzavreli samostatnú licenčnú zmluvu k softvéru, táto zmluva EULA (vrátane akýchkoľvek dodatkov alebo doplnení tejto zmluvy EULA, ktoré sú súčasťou dodávky produktu HP) predstavuje celú zmluvu uzatvorenú medzi vami a spoločnosťou HP v súvislosti so softvérom, pričom nahrádza všetky predchádzajúce aj súčasné vyjadrenia, návrhy a námietky v ústnej aj písomnej podobe, ktoré sa týkajú softvéru alebo akýchkoľvek ďalších predmetných skutočností uvedených v tejto zmluve EULA. V prípade rozporu medzi podmienkami akýchkoľvek zásad alebo programov poskytovania služieb podpory spoločnosti HP a podmienkami uvedenými v tejto zmluve EULA budú prednostne platiť podmienky uvedené v tejto zmluve EULA.
17. **SPOTREBITEĽSKÉ PRÁVA.** Spotrebiteľia v niektorých krajinách, štátoch alebo teritóriách môžu mať prospech z určitých zákonných práv a opravných prostriedkov podľa právnych predpisov týkajúcich sa ochrany spotrebiteľa, v súvislosti s ktorými nemôže byť zodpovednosť spoločnosti HP zákonne vylúčená alebo obmedzená. Ak ste získali softvér ako spotrebiteľ v zmysle príslušných právnych predpisov týkajúcich sa ochrany spotrebiteľa vo vašej krajine, štáte alebo teritóriu, ustanovenia tejto zmluvy EULA (vrátane zrieknutia sa záruk, obmedzení a vylúčení zodpovednosti) sa musia čítať v zmysle platných zákonov a uplatňovať sa iba v maximálnom rozsahu povolenom príslušnými zákonmi.

Austrálski spotrebiteľia: Ak ste získali softvér ako spotrebiteľ v zmysle austrálskeho zákona o spotrebiteľských právach podľa austrálskeho zákona o konkurencii a ochrane spotrebiteľa z roku 2010 (Cth), potom napriek akýmkoľvek ďalším ustanoveniam tejto zmluvy EULA:

- a. softvér je dodávaný so zárukami, ktoré nemožno vylúčiť podľa austrálskeho zákona o ochrane spotrebiteľa vrátane toho, že tovar bude prijateľnej kvality a služby budú dodávané s náležitou starostlivosťou a zručnosťami. Pri výskyte závažnej poruchy máte nárok na výmenu tovaru alebo vrátenie peňazí a pri náležite predvídateľných stratách alebo škodách máte nárok na náhradu. Okrem toho máte nárok na opravu alebo výmenu v prípade nedostatočnej kvality a za predpokladu, že takáto chyba nie je závažnou poruchou.
- b. nič v tejto zmluve EULA nevyklučuje, neobmedzuje alebo neupravuje žiadne právo ani nápravu alebo garanciu, záruku alebo inú podmienku vyplývajúcu alebo uloženú austrálskym zákonom o ochrane spotrebiteľov, ktoré nemožno legálne vylúčiť alebo obmedziť; a
- c. výhody vyplývajúce z výslovných záruk v tejto zmluve EULA sú navyše k iným právam a opravným prostriedkom, ktoré máte k dispozícii podľa austrálskeho zákona o spotrebiteľských právach. Vaše práva podľa austrálskeho zákona o ochrane spotrebiteľa prevažujú v rozsahu, v akom sú v rozpore s akýmkoľvek obmedzeniami obsiahnutými vo výslovnej záruke.

Softvér môže mať možnosť uchovávať údaje vygenerované používateľom. Spoločnosť HP týmto upozorňuje, že ak spoločnosť HP opraví váš softvér, táto oprava môže viesť k strate týchto údajov. V plnom rozsahu povolenom zákonom sa obmedzenia a vylúčenia zodpovednosti spoločnosti HP v tejto zmluve EULA vzťahujú na akúkoľvek takú stratu údajov.

Ak si myslíte, že máte nárok na akúkoľvek záruku podľa tejto zmluvy alebo na niektorý z opravných prostriedkov uvedených vyššie, obráťte sa na spoločnosť HP:

HP PPS Australia Pty Ltd

Building F, 1 Homebush Bay
Drive

(pokračovanie)

Rhodes, NSW 2138

Australia

Ak chcete požiadať o podporu alebo uplatniť svoj nárok na záruku, zavolajte na číslo 13 10 47 (v Austrálii) alebo +61 2 8278 1039 (ak voláte z inej krajiny), alebo navštívte adresu www.hp.com.au a vyberte kartu podpory, kde sa nachádza aktuálne telefónne čísla podpory.

Ak ste spotrebiteľom v zmysle zákona o spotrebiteľských právach v Austrálii a kupujete softvér alebo záručné a podporné služby pre softvér, ktoré nie sú zvyčajne nadobudnuté na osobné alebo domáce použitie alebo spotrebu, tak napriek akýmkoľvek iným ustanoveniam tejto zmluvy EULA spoločnosť HP nasledovne obmedzuje svoju zodpovednosť za nedodržanie spotrebiteľskej záruky:

- a. poskytovanie záruky alebo podporných služieb pre softvér: na niektorú z nasledujúcich položiek: opätovné poskytovanie služieb alebo úhrada nákladov na opätovné poskytovanie služieb;
- b. poskytovanie softvéru: na jednu alebo viacero z nasledujúcich položiek: nahradenie softvéru alebo poskytovanie ekvivalentného softvéru; oprava softvéru; zaplatenie nákladov na nahradenie softvéru alebo na získanie ekvivalentného softvéru; alebo zaplatenie nákladov na opravu softvéru; a
- c. inak v maximálnom rozsahu povolenom zákonom.

Spotrebiteľia na Novom Zélande: Na Novom Zélande softvér obsahuje záruky, ktoré nemožno vylúčiť podľa Zákona o spotrebiteľských zárukách z roku 1993. Na Novom Zélande predstavuje spotrebiteľská transakcia transakciu, na ktorej sa zúčastňuje osoba kupujúca tovar na osobné alebo domáce použitie či spotrebu a nie na účely podnikania. Spotrebiteľia na Novom Zélande, ktorí nakupujú tovar na osobné alebo domáce použitie či spotrebu a nie na účely podnikania („spotrebiteľia na Novom Zélande“), majú nárok na opravu, výmenu alebo náhradu za zlyhanie a náhradu za iné odôvodnene predvídateľné straty alebo poškodenie. Spotrebiteľ na Novom Zélande (ako je definovaný vyššie) môže získať späť náklady na vrátenie výrobku na miesto kúpy, ak dôjde k porušeniu spotrebiteľského práva Nového Zélandu; okrem toho, ak spotrebiteľovi na Novom Zélande vrátením tovaru spoločnosti HP vznikajú značné náklady, spoločnosť HP tento tovar vyzdvihne na vlastné náklady. Ak je akákoľvek dodávka produktov alebo služieb na obchodné účely, súhlasíte s tým, že Zákon o spotrebiteľských zárukách z roku 1993 sa neuplatňuje a že vzhľadom na povahu a hodnotu transakcie je to spravodlivé a rozumné.

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Informácie obsiahnuté v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez upozornenia. Všetky ďalšie názvy produktov spomenuté v tomto dokumente môžu byť ochrannými známkami príslušných spoločností. Jediné záruky na produkty a služby spoločnosti HP v rozsahu povolenom platnými zákonmi sú záruky uvedené vo vyhláseniach o výslovných zárukách, ktoré sa dodávajú spolu s týmito produktmi a službami. Žiadne informácie uvedené v tomto dokumente by sa nemali chápať ako dodatočná záruka. V rozsahu povolenom platnými zákonmi spoločnosť HP nenesie zodpovednosť za technické a redakčné chyby či neúplné informácie v tomto dokumente.

Verzia: apríl 2019

Záručná služba opravy zo strany zákazníka

Produkty spoločnosti HP sú navrhnuté s mnohými dielmi opraviteľnými zo strany zákazníka (CSR), aby sa minimalizoval čas opravy a umožnila sa lepšia flexibilita vo vykonávaní výmeny chybných dielov. Ak počas diagnostického obdobia spoločnosť HP identifikuje, že oprava sa dá dosiahnuť použitím dielu CSR, dodá ho priamo k vám, aby ste ho vymenili. Existujú dve kategórie dielov CSR: 1) Diely, pri ktorých je oprava zo strany zákazníka povinná. Ak požiadate spoločnosť HP, aby vymenila tieto diely, budú vám pri tejto službe spoplatnené výdavky za cestu a prácu. 2) Diely, pri ktorých je oprava zo strany zákazníka voľiteľná. Tieto diely sú tiež navrhnuté pre opravu zo strany zákazníka. Ak však potrebujete, aby ich spoločnosť HP vymenila za vás, môže sa

to vykonať bez akéhokoľvek dodatočného spoplatňovania v rámci typu záručnej služby, ktorá sa vzťahuje na váš produkt.

V závislosti od dostupnosti a toho, či je to geograficky možné, sa diely CSR dodajú nasledujúci pracovný deň. Ak je to geograficky možné, za dodatočný poplatok sa môže poskytovať služba dodávky v rovnaký deň alebo do štyroch hodín. Ak je potrebná asistencia, môžete zavolať do centra technickej podpory spoločnosti HP a technik vám pomôže cez telefón. Spoločnosť HP uvádza v materiáloch dodaných s náhradným dielom CSR, či sa daný diel musí vrátiť spoločnosti HP. V prípadoch, kedy sa požaduje, aby ste chybný diel vrátili spoločnosti HP, musíte dodať chybný diel späť spoločnosti HP v rámci definovaného časového obdobia, ktoré je bežne päť (5) pracovných dní. Chybný diel sa musí vrátiť s príslušnou dokumentáciou v dodanom prepravnom materiáli. V prípade, že nevrátite chybnú časť, môže sa stať, že spoločnosť HP vám spoplatní náhradný diel. Pri oprave zo strany zákazníka bude spoločnosť HP platiť všetky poplatky spojené s dodaním a vrátením dielu a vyberie kuriérsku spoločnosť/dopravcu, ktorý sa na tento účel použije.

Podpora zákazníkov

Získajte telefonickú podporu pre svoju krajinu/oblasť	Telefónne čísla krajiny/oblasti sú uvedené na letáku, ktorý sa nachádzal v škatuli s produktom, alebo na lokalite www.hp.com/support/ .
Pripravte si názov produktu, sériové číslo, dátum zakúpenia a popis problému.	
Získajte nepretržitú podporu online a preberajte softvérové pomôcky a ovládače	http://www.hp.com/support/ljM438MFP alebo http://www.hp.com/support/ljM440MFP alebo http://www.hp.com/support/ljM442MFP alebo http://www.hp.com/support/ljM443MFP
Objednajte si dodatočné služby alebo dohody o údržbe od spoločnosti HP	www.hp.com/go/carepack
Zaregistrujte svoj produkt	www.register.hp.com

B Program ekologického dohľadu nad výrobkami

Ochrana životného prostredia

Spoločnosť HP sa zaväzuje poskytovať kvalitné produkty spôsobom, ktorý nie je škodlivý pre životné prostredie. Tento produkt bol navrhnutý s niekoľkými vlastnosťami, ktoré minimalizujú jeho negatívny vplyv na životné prostredie.

Produkcia ozónu

Vzduchom prenášané emisie ozónu pre tento produkt sú namerané podľa štandardizovaného protokolu*. Keď sa tieto údaje o emisiách použijú na model s očakávaným častým pôsobením v pracovnom priestore**, spoločnosť HP je schopná určiť, že sa počas tlače nevytvorí žiadne značné množstvo ozónu, ktoré presahuje akékoľvek normy alebo usmernenia týkajúce sa kvality ovzdušia v interiéri.

* Testovacia metóda na určenie emisií z tlačových zariadení v súvislosti s udeľovaním ekologického označenia pre kancelárske zariadenia s funkciou tlače, DE-UZ 205 – BAM z januára 2018

** Na základe koncentrácie ozónu pri tlači 2 hodiny denne v miestnosti s objemom 30,6 kubických metrov s mierou ventilácie 0,68 výmeny vzduchu za hodinu so spotrebným tlačovým materiálom od spoločnosti HP

Použitie papiera

Funkcia duplexnej (manuálnej alebo automatickej) tlače a schopnosť tejto tlačiarne tlačiť viac strán na jeden hárok umožňuje znížiť spotrebu papiera, čím sa znižujú požiadavky na prírodné zdroje.

Plasty

Plastové časti s hmotnosťou vyššou ako 25 gramov sú označené podľa medzinárodných noriem, ktoré zlepšujú schopnosť identifikácie plastov na účely recyklácie po skončení životnosti výrobku.

Spotrebný materiál tlačiarne HP LaserJet

Originálny spotrebný materiál HP je navrhnutý tak, aby bol ohľaduplný voči životnému prostrediu. Spoločnosť HP zjednodušuje šetrenie zdrojov a papiera pri tlači. A po dotlačení sme zjednodušili recykláciu, ktorá je navyše bezplatná.¹

Všetky kazety HP vrátené v rámci programu HP Planet Partners prechádzajú viacfázovým recyklačným procesom, pri ktorom sa separujú materiály a pripravujú sa na používanie ako surový materiál v nových originálnych kazetách HP a produktoch na každodenné používanie. Žiadne originálne kazety HP vrátené prostredníctvom programu HP Planet Partners sa nikdy neodosielaajú na skládku a spoločnosť HP nikdy opätovne neplní ani znova nepredáva originálne kazety HP.

Ak sa chcete zapojiť do programu HP Planet Partners zameraného na vracanie a recykláciu kaziet, navštívte stránku www.hp.com/recycle. Vyberte si svoju krajinu/región a získajte informácie o spôsobe vrátenia tlačového spotrebného materiálu HP. Viacjazyčné informácie a pokyny k programu sa prilaľujú ku každej novej tlačovej kazete pre tlačiarne HP LaserJet.

¹ Dostupnosť programu sa líši. Ďalšie informácie nájdete na adrese www.hp.com/recycle.

Papier

Tento výrobok môže používať recyklovaný a ľahký papier (EcoFFICIENT™), ak papier spĺňa nariadenia definované v *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Tento produkt je vhodný na používanie recyklovaného a ľahkého papiera (EcoFFICIENT™) podľa normy EN12281:2002.

Obmedzenia materiálov


Tento výrobok spoločnosti HP neobsahuje ortuť.

Informácie o batérii

Tento produkt môže obsahovať:

- polykarbónovú monofluoridovú lítiovú batériu (typ BR) alebo
- Oxid manganičitý/lítium (typ CR)

ktorá môže na konci životnosti vyžadovať zvláštne zaobchádzanie.

 **POZNÁMKA:** POZNÁMKA len pre typ CR: Materiál z chloristanu – môže sa uplatňovať špeciálne zaobchádzanie. Pozrite si <http://dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

Hmotnosť: ~3 g

Umiestnenie: Na základnej doske

Svojpomocné odstránenie: Nie



廢電池請回收

Ak chcete získať informácie o recyklácii, prejdite na lokalitu <http://www.hp.com/recycle> alebo kontaktuje miestne úrady, prípadne Alianciu elektronického priemyslu: <http://www.eiae.org>.

Likvidácia odpadových zariadení používateľmi (EÚ, Spojené kráľovstvo a India)



Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie likvidovať s ostatným komunálnym odpadom. Mali by ste chrániť ľudské zdravie a životné prostredie odovzdaním odpadového zariadenia na zbernom mieste určenom na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení. Ďalšie informácie získate od miestnych služieb likvidácie komunálneho odpadu alebo na stránke: www.hp.com/recycle.

Recyklácia elektronických zariadení

Spoločnosť HP zákazníkov vyzýva k recyklácii použitých elektronických zariadení. Ďalšie informácie o programoch recyklácie nájdete na stránke www.hp.com/recycle.

Informácie o recyklácii zariadení v Brazílii



Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Chemické látky

Spoločnosť HP je odhodlaná poskytovať svojim zákazníkom informácie o chemických látkach v jej produktoch v súlade so zákonnými požiadavkami, ako je napríklad norma REACH (nariadenie ES č. 1907/2006 Európskeho parlamentu a Európskej rady). Správu o chemickom zložení tohto produktu nájdete na adrese: www.hp.com/go/reach.

Údaje o výkone produktu podľa nariadenia Komisie Európskej únie 1275/2008 a príslušných zákonných požiadaviek Spojeného kráľovstva

Údaje o výkone produktu vrátane spotreby produktu zapojeného v sieti v pohotovostnom režime, ak sú pripojené všetky káblové sieťové porty a aktivované všetky bezdrôtové sieťové porty, nájdete v časti P14 Ďalšie informácie výrobku – IT ECO Declaration (Ekologické vyhlásenie o IT) na stránke www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

Informácie pre používateľov na ekologickom štítku SEPA (Čína)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

Predpis týkajúci sa zavádzania čínskeho energetického štítka na tlačiareň, fax a kopírku

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Obmedzenie vo vyhlásení o nebezpečných látkach (India)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

WEEE (Turecko)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Tabuľka substancií (Čína)

产品中有害物质或元素的名称及含量
The Table of Hazardous Substances/Elements and their Content
根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》
As required by China's Management Methods for Restricted Use of
Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



部件名称 Part Name	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr(VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
打印引擎	X	O	O	O	O	O
复印机组件	X	O	O	O	O	O
控制面板	X	O	O	O	O	O
塑料外壳	O	O	O	O	O	O
格式化板组件	X	O	O	O	O	O
碳粉盒	X	O	O	O	O	O

CHR-LJ-PK-MFP-02

表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

This form has been prepared in compliance with the provisions of SJ/T 11364.

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

O: Indicates that the content of said hazardous substance in all of the homogenous materials in the component is within the limits required by GB/T 26572.

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

X: Indicates that the content of said hazardous substance exceeds the limits required by GB/T 26572 in at least one homogenous material in the component.

此表中所有名称中含“X”的部件均符合中国 RoHS达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the China RoHS "List of Exceptions to RoHS Compliance Management Catalog (or China RoHS Exemptions)".

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the European Union's RoHS Legislation.

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

Hárók s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS)

Hárky s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS) pre spotrebný materiál s obsahom chemických látok (napr. toner) môžete získať na webovej stránke spoločnosti HP www.hp.com/go/msds.

EPEAT

Mnoho produktov od spoločnosti HP je vyrobených tak, aby spĺňali normu EPEAT. EPEAT je komplexné environmentálne hodnotenie, ktoré umožňuje identifikovať ekologickejšie elektronické zariadenia. Ďalšie informácie o norme EPEAT nájdete na stránke www.epeat.net. Ďalšie informácie o produktoch od spoločnosti HP zaregistrovaných v systéme EPEAT nájdete na stránke www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf.

Tabuľka substancií (Taiwan)

台灣 限用物質含有情況標示聲明書

Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking (20190207)

LaserJet Multi Function Printer (LaserJet MFD Printer) - 01

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取**搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to

<http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
列印機組件 Print assembly	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
塑膠外殼 Plastic housing parts	○	○	○	○	○	○
格式化組件 Formatter	—	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

TWR-LJ-MFP-01

Ďalšie informácie

Na získanie informácií o týchto ekologických témach:

- Produktový hárok s environmentálnym profilom tohto produktu a mnohých ďalších súvisiacich produktov HP
- Ekologické záväzky spoločnosti HP
- Systém environmentálneho manažmentu spoločnosti HP
- Program spoločnosti HP týkajúci sa vrátenia a recyklácie produktu po skončení jeho životnosti
- Hárky s údajmi o bezpečnosti materiálu

Navštívte lokalitu www.hp.com/go/environment.

Navštívte tiež stránku www.hp.com/recycle.

C Informácie o predpisoch

Vyhlásenia o normách

Identifikačné čísla homologizácie modelu

Na identifikáciu homologizácie je produkt označený číslom homologizácie modelu. Čísla homologizácie modelu by sa nemalo zamieňať s marketingovými názvami ani s číslami produktu.

Tabuľka C-1 Číslo homologizácie modelu

Číslo modelu produktu	Číslo homologizácie modelu
HP LaserJet MFP M438n, M438dn, M440n, M440dn, M442dn, M443nda	SEOLA-1907-02

Tabuľka C-2 Číslo homologizácie modelu: M438nda a M440nda

Číslo modelu produktu	Číslo homologizácie modelu
HP LaserJet MFP M438nda, M440nda	SEOLA-1907-02A

Regulačné oznámenie pre Európsku úniu a Spojené kráľovstvo



Produkty s označením CE a UKCA sú v súlade minimálne s jednou z nasledujúcich smerníc EÚ alebo ekvivalentných zákonných nástrojov Spojeného kráľovstva (podľa uplatniteľnosti): smernica o nízkom napätí 2014/35/EÚ, smernica EMC 2014/30/EÚ, smernica o ekodizajne 2009/125/ES, smernica o energiách z obnoviteľných zdrojov 2014/53/EÚ, smernica o ONL 2011/65/EÚ.

Súlad s týmito smernicami sa vyhodnocuje použitím príslušných zosúladených európskych noriem. Úplné vyhlásenie o zhode EÚ a Spojeného kráľovstva sa nachádza na nasledujúcej webovej stránke: www.hp.com/go/certificates (vyhľadajte podľa názvu modelu produktu alebo jeho regulačného čísla modelu (RMN), ktoré možno nájsť na regulačnom štítku.)

V prípade otázok súvisiacich s reguláciou kontaktujte: e-mail techregshelp@hp.com

V prípade otázok súvisiacich s reguláciou v EÚ kontaktujte:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Nemecko


V prípade otázok súvisiacich s reguláciou v Spojenom kráľovstve kontaktujte:

HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT

Produkt spĺňa požiadavky smernice EN 55032 a jej ekvivalentnej normy Spojeného kráľovstva/BS EN, na základe čoho platí: „Upozornenie: Toto je produkt triedy A. V domácom prostredí môže tento produkt spôsobovať rádiové rušenie, v prípade ktorého sa môže od používateľa požadovať, aby uskutočnil primerané opatrenia.“

Nariadenia FCC

Toto zariadenie sa testovalo a preukázalo sa, že je v súlade s obmedzeniami pre triedu A digitálneho zariadenia, a to v súlade s časťou 15 pravidiel FCC. Tieto limity zabezpečujú patričnú ochranu voči škodlivému rušeniu pri prevádzke zariadenia v komerčnom prostredí. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať rádiovú frekvenciu a v prípade, že sa nenainštaluje a nebude používať v súlade s používateľskou príručkou, môže spôsobovať škodlivé rušenie rádiokomunikácií. Prevádzka tohto zariadenia v obytnej oblasti pravdepodobne bude spôsobovať škodlivé rušenie, v prípade ktorého bude musieť používateľ odstrániť rušenie na svoje vlastné náklady.

 **POZNÁMKA:** Akékoľvek zmeny alebo úpravy tlačiarne, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou HP, môžu zrušiť oprávnenie používateľa na obsluhu zariadenia.

V súlade s obmedzeniami pre triedu A podľa článku 15 pravidiel FCC sa vyžaduje používanie krytého prepojovacieho kábla.

Kanada – vyhlásenie organizácie Industry Canada o súlade s normou ICES-003

CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

Vyhlásenie VCCI (Japonsko)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスA機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI – A

Vyhlásenie EMC (Kórea)

A 급 기기 (업무용방송통신기자재)	이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.
------------------------	-------------------------------------------------------------------------

Vyhlásenie EMC (Čína)

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

Pokyny pre napájací kábel

Uistite sa, že je zdroj napájania postačujúci pre menovité napätie zariadenia. Menovité napätie je uvedené na štítku zariadenia. Zariadenie používa alebo napätie 100 – 127 V (striedavé), alebo napätie 220 – 240 V (striedavé) s frekvenciou 50/60 Hz.

Napájací kábel pripojte k zariadeniu a k uzemnenej zásuvke striedavého prúdu.

⚠ UPOZORNENIE: Používajte len napájací kábel dodaný so zariadením, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia.

Vyhlásenie o napájacom kábli (Japonsko)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Bezpečnosť laserového zariadenia

Centrum Center for Devices and Radiological Health (CDRH) amerického úradu pre potraviny a lieky (FDA) zaviedlo predpisy pre laserové prístroje vyrobené od 1. augusta 1976. Súlad s programom je povinný pre produkty predávané v USA. Zariadenie je certifikované ako laserový produkt Triedy 1 podľa Štandardu radiačného výkonu amerického úradu Department of Health and Human Services (DHHS) v zmysle zákona o ochrane zdravia a bezpečnosti pred radiáciou z roku 1968. Keďže je radiácia, ktorú zariadenie vyžaruje, úplne uzavretá ochranným telom a vonkajšími krytmi, laserový lúč nemôže uniknúť počas žiadnej fázy normálnej prevádzky.

⚠ VAROVANIE! Používanie ovládacích prvkov, vykonávanie úprav alebo iných procedúr iným spôsobom, ako je uvedené v tejto používateľskej príručke, môže viesť k vystaveniu nebezpečnej radiácii.

V prípade iných regulačných záležitostí v USA/Kanade napíšte na adresu:

HP Inc.

1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, USA

E-mailový kontakt: techregshelp@hp.com alebo telefónny kontakt: +1 (650) 857-1501

Vyhlásenie laserového zariadenia pre Fínsko

Luokan 1 laserlaite

HP LaserJet MFP M438, M440, M442, M443, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet MFP M438, M440, M442, M443 - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei

katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Vyhlásenia pre Škandináviu (Dánsko, Fínsko, Nórsko, Švédsko)

Dánsko:

Apparatets stikprop skal tilsattes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Fínsko:

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Nórsko:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Švédsko:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

Vyhlásenie o kontrole bezpečnosti (Nemecko)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bildarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

Označenie zhody pre eurázijské krajiny (Arménsko, Bielorusko, Kazachstan, Kirgizsko, Rusko)



Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

Жергілікті өкілдіктері:

Ресей: 000 "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссе, 16А блок 3,
Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы к., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,
Телефон/факс: +7 727 355 35 52



Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

Местные представители:

Россия: 000 "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,
Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Казахстан: Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

Vyhlasenie EMI (Taiwan)

警告使用者：

此為甲類資訊技術設備，於居住環境中使用時，可能會造成射頻擾動，在此種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Stabilita produktu

Nikdy naraz nerozkladajte viac než jeden zásobník papiera.

Nepoužívajte zásobník papiera ako schodík.

Pri zatváraní zásobníkov papiera do nich nekladte ruky.

Pri presúvaní tlačiarne musia byť všetky zásobníky zatvorené.

Register

A

ADF s vodiacou lištou na tlačiarni 2
aktualizácia firmvéru
Podpora zákazníkov HP, USB,
EWS) 84
Aplikácia HP Scan
skenovanie 71
automatický podávač dokumentov
(ADF) na tlačiarni 2

B

baterie sú súčasťou balenia 168, 169
bezpečnostné vyhlásenie laserového
zariadenia 175, 177
bezpečnostné vyhlásenie laserového
zariadenia pre Fínsko 175, 177

C

cieľový e-mail, naskenované
obrázky 83
cieľ skenovania
možnosti skenovania 68

Č

čistenie tlačiarnie
pokyny 89
čistenie tlačiarnie/stroja
čistenie vnútorného, vonkajšieho
priestoru 89

D

diely
prehľad 32
displej
stav, chyby 124
dôverná tlač 56
duplexná tlač (obojsstranná)
nastavenia (Windows) 51

E

ekologické nastavenia
ekologický režim 95
e-mailový účet
cieľový server EWS 83
Embedded Web Server, EWS 82

EWS, cieľový server
Nastavenia EWS 83
EWS, e-mailový účet
Nastavenia EWS 83
EWS, nastavenie a správa účtov
Pridelovanie úloh 82
EWS, úprava nastavení 82

F

Funkcia WSD (zariadenie webových
služieb) 73
funkcie skenovania
kompletné softvérové riešenie
72
funkcie tlačiarnie 2

H

hárok s údajmi o bezpečnosti
materiálu (MSDS) 168, 172
heslo tlačiarnie, kvalita 87
hlásenia na ovládacom paneli 124
hmotnosť, tlačiareň 13
hmotnosti médií 18
HP Customer Care 151, 167
HP UPD, tlač zabezpečených úloh 56

CH

chyba obrázka
riešenie problémov 132
chyba obrázka, zvislé, vodorovné čiary
riešenie problémov 132
Chybová správa IP adresy 126
chybová správa o zaseknutí papiera
ovládací panel 124
Chybová správa sieťovej IP adresy
126
chybové hlásenia zásobníka
ovládací panel 126
chybové hlásenie
ovládací panel 127
chybové hlásenie na ovládacom
paneli 124
chybové hlásenie tonera
ovládací panel 124

I

Informácie o spotrebnom materiáli,
správa 79
internetová stránka proti podvodom
151, 161
IP adresa tlačiarnie
ponuka Správa 126

J

japonské vyhlásenie VCCI 175, 176
jednostranná tlač
Tlačový ovládač systému
Windows 54

K

kazeta
nahradenie 34
pokyny k skladovaniu 49
kazeta s tonerom
čísla dielov 32
používanie 34
kazety
objednávacie čísla 34
od iného výrobcu ako od
spoločnosti HP 151, 161
recyklácia 168
záruka 151, 160
kazety s tonerom
nahradenie 34
objednávacie čísla 34
od iného výrobcu ako od
spoločnosti HP 151, 161
pamäťové čipy 151, 162
recyklácia 168
súčasti 34
záruka 151, 160
kompletná inštalácia softvéru 71
Konfiguračná strana 79
kopírovacie úlohy 62
kopírovanie
prehľad 58
kopírovanie, podporované v
tlačiarňach 6
kopírovanie, ponuka 60

kopírovanie, sklo alebo podávač dokumentov skenera 62
kopírovanie originálov
kopírovanie preukazu totožnosti 65
možnosť kopírovania 63
Kopírovanie preukazu totožnosti
možnosť kopírovania 65
kórejské vyhlásenie EMC 175, 176
kvalita obrazu (skontrolujte tonerovú kazetu) 131
kvalita tlače
riešenie tlače 130
rozloženie tonera 35

L
LED
prehľad 122
licencia, softvér 151, 162
likvidácia, koniec životnosti 168, 169
likvidácia na konci životnosti 168, 169

M
Menu Nastavenie papiera
ovládací panel 29
miesta zaseknutí papiera 103
možnosti kopírovania 60

N
nahradenie
kazety s tonerom 34
náhradné diely
priemerná výťažnosť 34
napodobeniny spotrebného materiálu 151, 161
nariadenia FCC 175, 176
nastavenia e-mailu
úprava nastavení siete 83
nastavenia e-mailu v EWS
skenovanie 74
nastavenia kopírovania
kopírovanie na ovládacom paneli 63
nastavenia ovládacieho panela, úprava zmena predvolených nastavení 88
nastavenia servera v EWS
skenovanie 75

nastavenia skenovania
Nastavenie skenovania do počítača 71
nastavenia TCP/IP
nastavenie siete
manuálna konfigurácia 81
nastavenie papiera, ovládací panel 78
Nastavenie skenovania do počítača
skenovanie 71
Nastavenie systému
ponuky správy 76
nastavenie typu papiera
riešiť problémy 131
Nastavenie zariadenia
použitie ovládacieho panela
tlačiarne 76
neplatná operácia (chyba) 150
nesprávny tvar vytlačených znakov
riešenie problémov 132

O
objednávanie
spotrebný materiál
a príslušenstvo 32
obmedzenia materiálov 168, 169
obojsstranná tlač
nastavenia (Windows) 51
Tlačový ovládač systému
Windows 54
odpad likvidácia 168, 169
oe (chyba) 150
oneskorenie spánku
nastavenie 95
online podpora 151, 167
OPC
čistenie 131
operačné systémy 11
operačné systémy, podporované 6
operačný systém
riešenie problémov 149
ovládací panel 2
ovládací panel na tlačiarňi 2
ovládače tlačiarne, Windows 11
ovládač tlačiarne
nastavenie pre tlač 29
ovládač tlačiarne, nastavenia
Windows 51
ovládač tlačiarne WSD, inštalácia 73

ovládač WIA
skenovanie obrázkov 72
ovládač Windows Image Acquisition (WIA), skenovanie 72
označenie zhody pre eurázijské krajiny 175
Označenie zhody pre eurázijské krajiny 179

P
pamäť (RAM) 6
pamätový čip, kazeta s tonerom
popis 151, 162
pamätový čip (toner)
umiestnenie 34
papier, objednávanie 32
počet strán za minútu, rýchlosť tlače 6
počiatočné nastavenie tlačiarne
zmena predvolených nastavení 87
počiatočné nastavenie zariadenia
zmena predvolených nastavení 87
podávač dokumentov, vkladanie originálov 26
podpora
online 151, 167
podpora zákazníkov
online 151, 167
pohľad na tlačiareň 2
pomalé skenovanie, riešenie problémov 149
ponuka funkcie kopírovania
ovládací panel 58
ponuka nastavenia tlače, ovládací panel 52
ponuka nastavenie tlače, ovládací panel 51
ponuka siete
nastavenia, ovládací panel 81
Ponuka siete, nastavenia 80
ponuka Správa, ovládací panel správy o tlači 79
ponuka Údržba, nastavenia 79
Ponuka Zabezpečená úloha
ovládací panel 56
ponuky na ovládacom paneli, prístup 16

- Ponuky nastavenia tlačiarne
 - správa tlačiarne 76
 - prázdna kópia, riešenie problémov 147
 - Prázdny zásobník, chybové hlásenie 126
 - predný kryt na tlačiarňi 2
 - predtlačený papier, vkladanie
 - pokyny 29
 - prevzatie firmvéru
 - Podpora zákazníkov HP 84
 - Prideľovanie úloh
 - nastavenie EWS 82
 - pripojenie, sieť, ethernet, USB 6
 - pripojenie napájania
 - umiestnenie 4
 - príslušenstvo
 - objednávanie 32
 - prehľad 32
 - prístup k menu 16
 - Prístup k serveru EWS
 - adresa IP 82
 - problém s napájaním 128
 - problém s pripojením tlačiarne
 - riešenie problému s napájaním 128
 - problémy s kopírovaním
 - riešenie problémov 147
 - problémy s kopírovaním obrázkov
 - riešenie problémov 147
 - problémy s kvalitou tlače 131
 - problémy s napájaním a káblom
 - pripojenie 128
 - problémy s nezachytením papiera,
 - riešenie problémov 96
 - problémy so skenovaním
 - riešenie problémov 148
 - problémy so skenovaním obrázkov
 - riešenie problémov 148
 - problémy s podávaním papiera,
 - riešenie problémov 96
 - problémy s tlačou 130
 - problémy s tlačou, riešenia
 - riešenie problémov 128
 - produkt bez obsahu ortuti 168, 169
 - program ekologického dohľadu 168
 - protipirátska webová lokalita HP 151, 161
 - protipirátsky spotrebný materiál 151, 161
- R**
- recyklácia 168
 - elektronických zariadení 168, 170
 - recyklácia elektronických zariadení 168, 170
 - recyklácia zariadení, Brazília 168, 170
 - riešenie problémov
 - prehľad 96
 - rozloženie tonera 35
 - rozмеры, tlačiareň 6
 - výška, šírka, hĺbka 13
 - rýchlosť, optimalizácia 95
- S**
- sériové číslo
 - ponuka údržby 79
 - server FTP/SMB, nastavenia
 - skenovania 74
 - sieťový port
 - umiestnenie 4
 - skenovacia jednotka, čistenie 90
 - skenovanie
 - Aplikácia HP Scan 72
 - použitie funkcie Skenovať do PC 71
 - prehľad 67
 - skenovanie, ponuka
 - ovládací panel 67
 - skenovanie do cieľa 74
 - Skenovanie do e-mailu, ovládací panel 74
 - Skenovanie do WSD 73
 - Skenovanie na FTP, ovládací panel 75
 - Skenovanie na SMB, ovládací panel 75
 - skenovanie originálov
 - sieťový priechinok 70
 - skenovanie z počítača
 - použitie skenovania 71
 - skenovanie z tlačiarne
 - možnosti ponuky skenovania 68
 - Skenovať do PC
 - skenovanie 68
 - skenovanie na ovládacom paneli 71
 - sklo skenera, vkladanie originálov 26
 - sklo skenera na tlačiarňi 2
- softvér**
- softvérová licenčná zmluva 151, 162
 - softvér kompatibilný s ovládačom TWAIN, skenovanie 72
 - softvér na úpravu obrázkov 72
 - spool 32 (chyba) 150
 - spotreba energie 14, 95
 - spotrebný materiál
 - napodobenina 151, 161
 - objednávanie 32
 - od iného výrobcu ako od spoločnosti HP 151, 161
 - podmienky skladovania 49
 - prehľad 32
 - recyklácia 168
 - stav na ovládacom paneli 49
 - výmena tonerových kaziet 34
 - spotrebný materiál od iných výrobcov 151, 161
 - správa tlačiarne
 - prehľad 76
 - správy na displeji 124
 - Stav LED diód
 - svetlá na ovládacom paneli 123
 - stav spotrebného materiálu
 - monitorovanie spotrebného materiálu 49
 - stav tlačiarne
 - Stavová dióda LED 123
 - súbor sa používa (chyba) 150
 - svetlá ovládacieho panela
 - Stav LED diód 123
 - svetlé alebo tmavé kópie
 - riešenie problémov 147
 - systémové požiadavky
 - minimálne 6
- Š**
- škvrny, značky, kopírovanie, riešenie problémov 147
 - špeciálny papier, tlačové médiá
 - nastavenie pre tlač 29
- T**
- technická podpora
 - online 151, 167
 - technické parametre skenovania 6
 - technické parametre tlačiarne
 - prehľad 6

technické údaje napájania 14
 technické údaje prevádzkového prostredia 14
 tlač
 prehľad 51
 Tlačiareň
 prehľad 1
 tlačiareň MFP so sieťovým pripojením, EWS 82
 tlačiareň pripojená cez USB
 aktualizácia firmvéru 85
 tlačiareň pripojená k sieti
 aktualizácia firmvéru 85
 tlačidlá ovládacieho panela na tlačiarňi 4
 tlačidlo adresár, ovládací panel 4
 tlačidlo kopírovať, ovládací panel 4
 tlačidlo menu, ovládací panel 4
 tlačidlo napájanie/prebudenie, ovládací panel 4
 tlačidlo obnoviť, ovládací panel 4
 tlačidlo skenovať, ovládací panel 4
 tlačidlo Skenovať do 71
 tlačidlo spustiť, ovládací panel 4
 tlačidlo zastaviť/odstrániť, ovládací panel 4
 tlačová kazeta
 životnosť 34
 tlačové médiá
 vkladanie do zásobníka 1 21
 vkladanie originálov 26
 tlačové médiá, vkladanie
 zásobník 2, zásobník na 250 hárkov 24
 Tlač s kódom PIN
 zabezpečené úlohy 56
 tlač zlyhala (chyba) 150
 tonerová kazeta v tlačiarňi 2

U

Uloženie úlohy
 tlač zabezpečených úloh 56
 upozornenia na toner
 kazeta s tonerom 49
 úprava nadmorskej výšky
 zmena predvolených nastavení 88
 úroveň tonera
 nastavenie upozornenia 49

USB
 umiestnenie 4
 USB alebo EWS, aktualizácia firmvéru 85

V

valčeky ADF, čistenie 90
 valčeky podávača, čistenie 90
 veko skenera na tlačiarňi 2
 veľkosť mierky, možnosti kópie 64
 veľkosť papiera 18
 viacúčelový zásobník, vkladanie papiera 21
 vkladanie originálov
 pokyny 26
 vkladanie papiera, zásobník
 pokyny 18
 vkladanie papiera do zásobníkov 17
 vlastnosti tlačiarne (chyba) 150
 vlastný papier, kartón 29
 vodiace lišty papiera, umiestnenie 17
 vodoznaky
 tlač (Windows) 55
 voľba tmavosti, kopírovanie 63
 voliteľný zásobník, vkladanie papiera
 Zásobník na 250 hárkov 24
 voľný toner, škrvny, fľaky
 riešenie problémov 132
 vstupný a výstupný zásobník ADF na tlačiarňi 2
 všeobecná chyba ochrany (chyba) 150
 vyblednutá alebo svetlá tlač
 riešenie problémov 132
 vyhlásenia o bezpečnosti 175, 177
 vyhlásenie EMI pre Taiwan 175
 Vyhlásenie EMI pre Taiwan 179
 výnimka (chyba) 150
 využívanie energie, optimalizácia 95

W

webové lokality
 hárok s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS) 168
 Hárok s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS) 172
 hlásenie falzifikátov 151, 161
 podpora zákazníkov 151, 167
 WSD, skenovanie 73

Z

zabezpečené tlačové úlohy 56
 záruka
 kazety s tonerom 151, 160
 licencia 151, 162
 oprava zo strany zákazníka 151, 166
 výrobku 151
 zaseknutia
 príčiny
 riešenie problémov 104
 zaseknutia papiera 104
 Pozri tiež Riešenie problémov s podávaním papiera alebo s podaním viacerých papierov
 zaseknutia papiera, odstránenie 103
 Zaseknutia papiera v Zásobníku 2
 odstránenie zaseknutého papiera 103
 Zaseknutia papiera v Zásobníku 3
 odstránenie zaseknutého papiera 103
 zaseknutia skenera
 odstránenie zaseknutého papiera 117
 Zaseknutia vo Viacúčelovom zásobníku 1
 odstránenie zaseknutého papiera 103
 zaseknutia vo výstupnej priehradke
 odstránenie zaseknutého papiera 103
 zaseknutia v podávači dokumentov
 odstránenie zaseknutého papiera 103
 zaseknutia v pravých dvierkach
 odstránenie zaseknutého papiera 103
 zaseknutie papiera,
 riešenie 96
 zaseknutie v duplexnej dráhe skenera
 zaseknutý papier 121
 zaseknutie v duplexnej oblasti
 odstránenie zaseknutého papiera 103
 zaseknutie v oblasti skenera
 zaseknutý papier 119
 zaseknutie v oblasti výstupu skenera
 zaseknutý papier 120

zaseknutie v podávači dokumentov
odstránenie zaseknutého
papiera 117

zaseknutie v tlačiarni
odstránenie zaseknutého
papiera 103

zásobník 1, viacúčelový zásobník na
tlačiarni 2

zásobník 1, vkladanie papiera 21

zásobník 2, vkladanie 24

zásobník 2 na tlačiarni 2

zásobníky papiera 6, 17

zlyhanie skenovania, riešenie
problémov 149

zmenšenia/zväčšenia, možnosti
kópie 64

zobrazovacia jednotka
pokyny
výmena zobrazovacej
jednotky 40

zobrazovacia jednotka v tlačiarni 2

zošikmená kópia, riešenie
problémov 147

zvltný papier, zošikmená strana
riešenie problémov 132

Ž

životnosť spotrebného materiálu
kazeta s tonerom 49